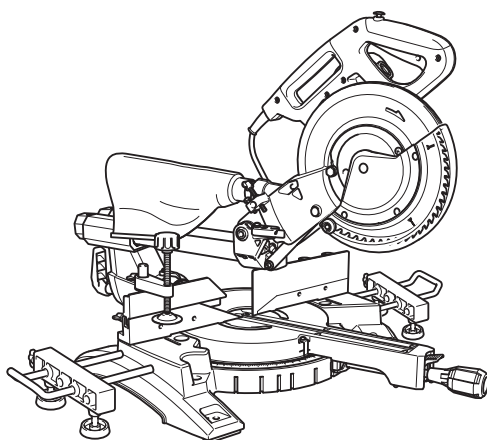




EN	Slide Compound Miter Saw	INSTRUCTION MANUAL	10
SL	Drsna sestavljena zajeralna žaga	NAVODILO ZA UPORABO	23
SQ	Sharrë për prerje me kënd për profile me rrëshqitje	MANUALI I PËRDORIMIT	36
BG	Циркуляр за рязане под ъгъл	РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	50
HR	Potežno-nagibna pila	PRIRUČNIK S UPUTAMA	65
MK	Потезна комбинирана аголна пила	УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА	78
RO	Ferăstrău glisant pentru tăieri oblice combinate	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI	93
SR	Клизна комбинована угаона тестера	УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ	107
RU	Торцовочная пила консольного типа	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	122
UK	Пересувна комбінована пила для різання під кутом	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	137

LS1018 LS1018L



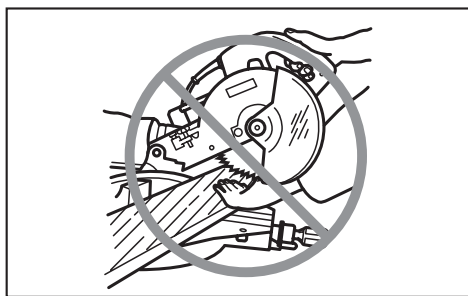


Fig.1

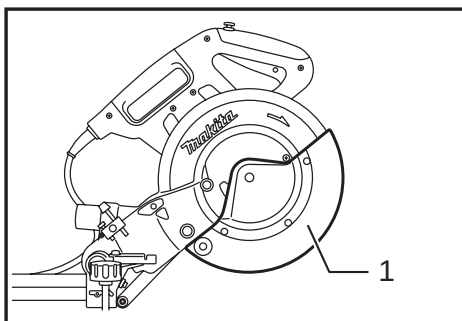


Fig.5

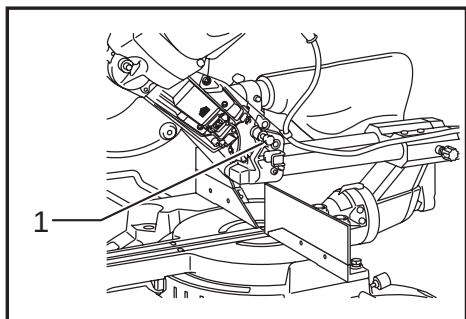


Fig.2

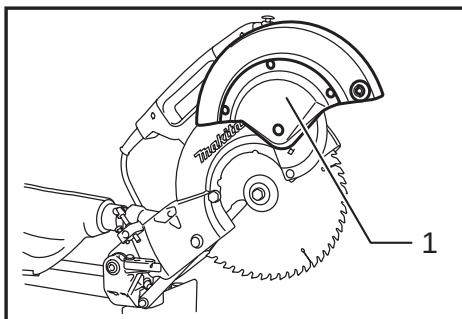


Fig.6

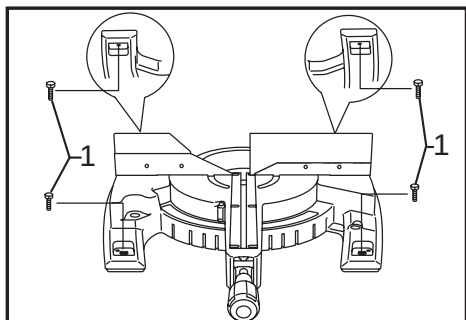


Fig.3

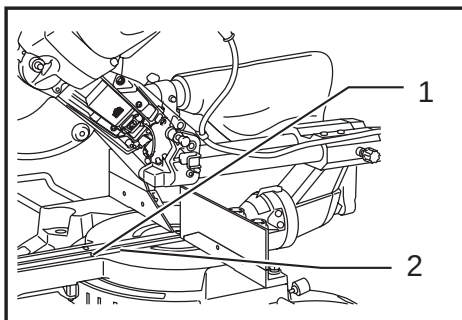


Fig.7

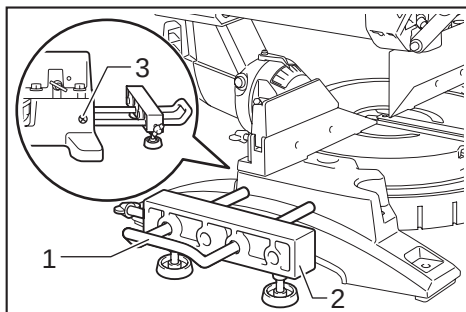


Fig.4

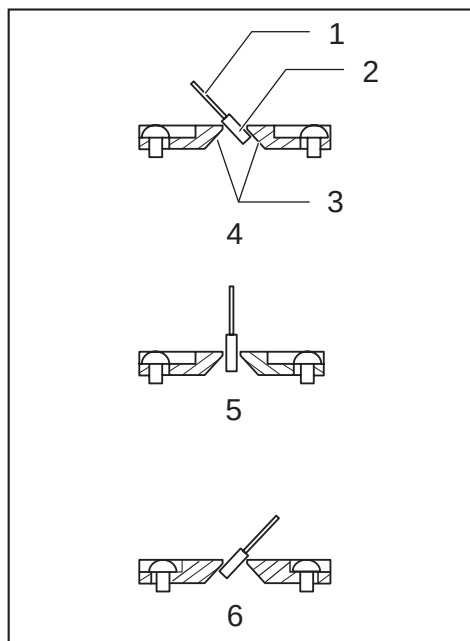


Fig.8

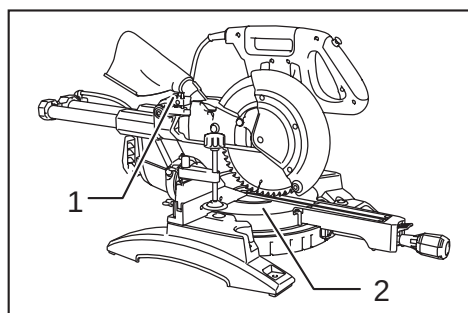


Fig.9

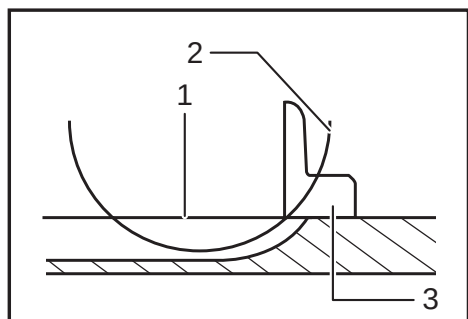


Fig.10

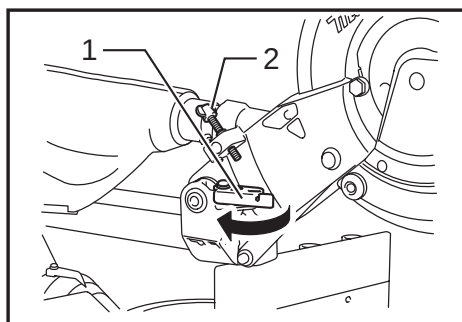


Fig.11

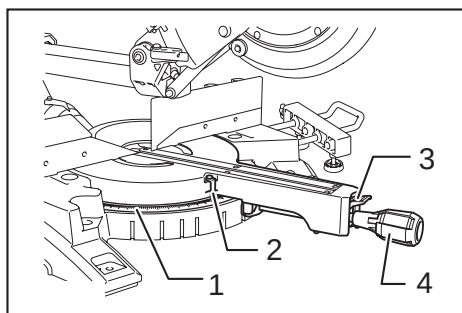


Fig.12

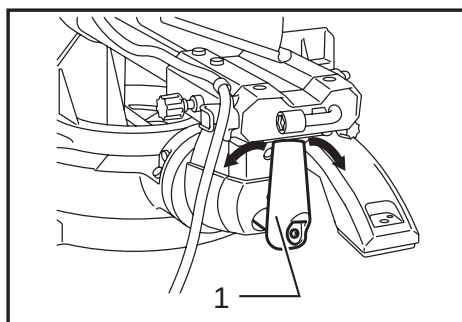


Fig.13

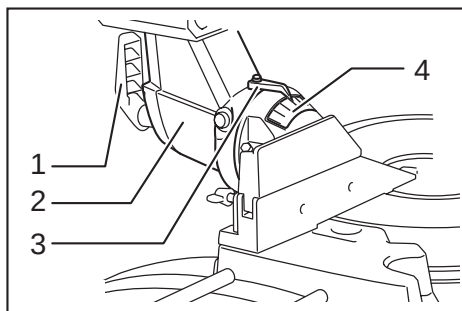


Fig.14

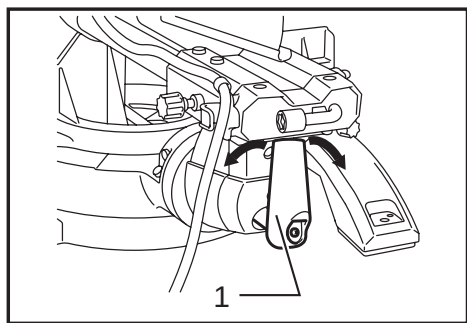


Fig.15

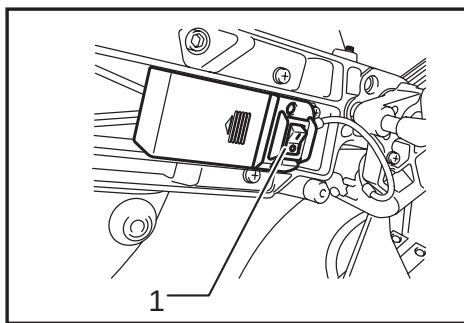


Fig.19

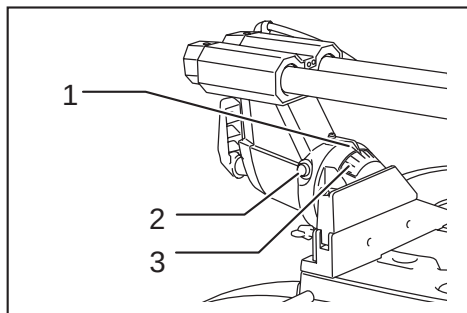


Fig.16

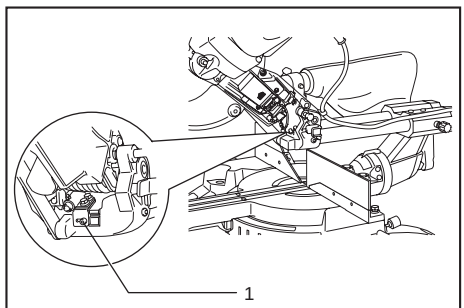


Fig.20

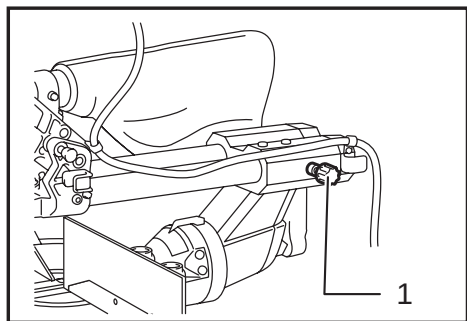


Fig.17

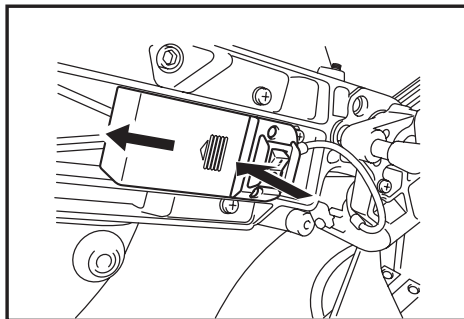


Fig.21

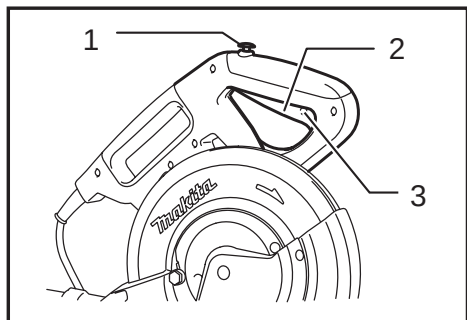


Fig.18

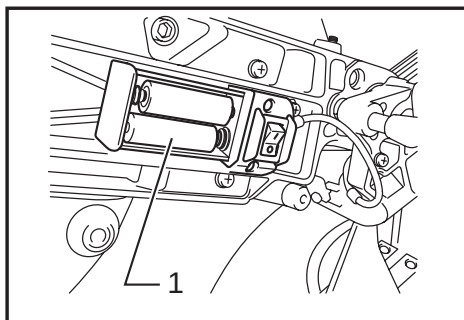


Fig.22

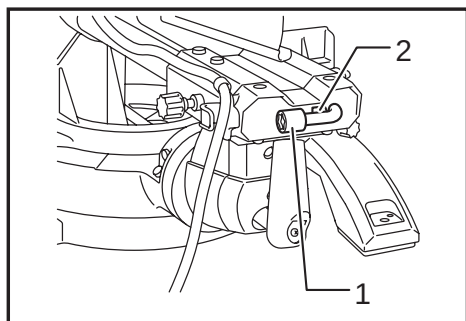


Fig.23

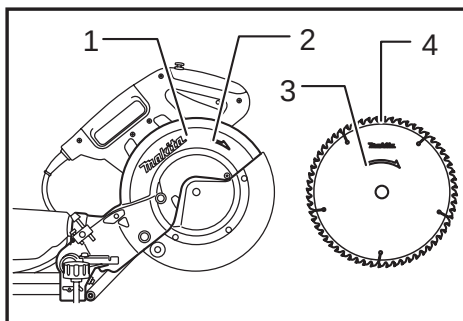


Fig.27

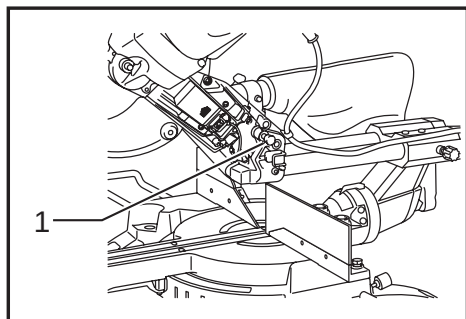


Fig.24

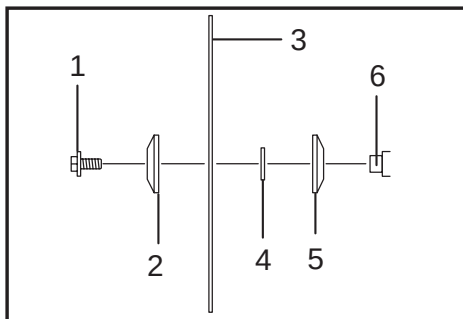


Fig.28

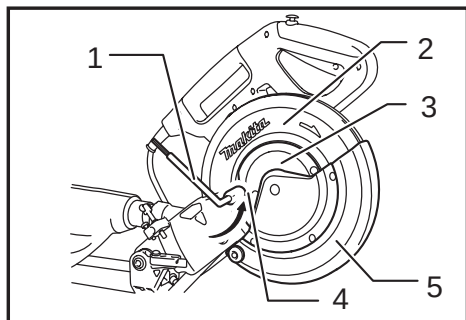


Fig.25

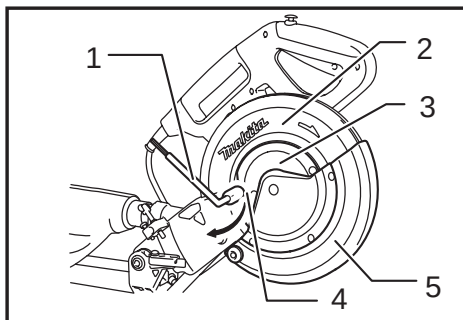


Fig.29

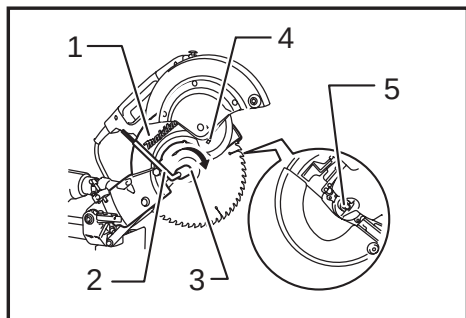


Fig.26

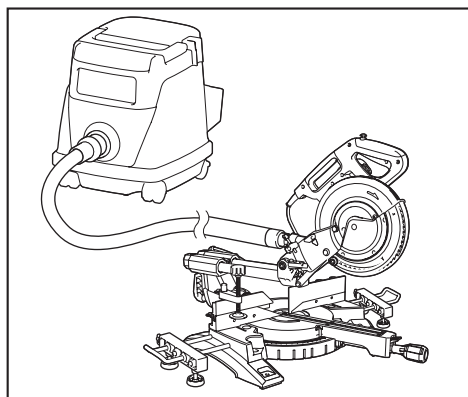


Fig.30

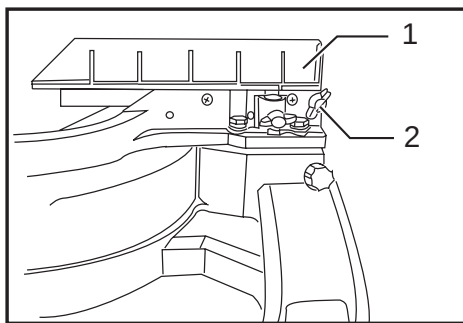


Fig.33

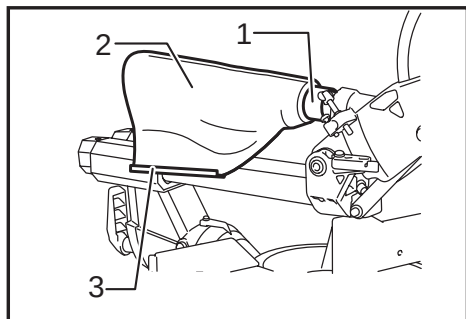


Fig.31

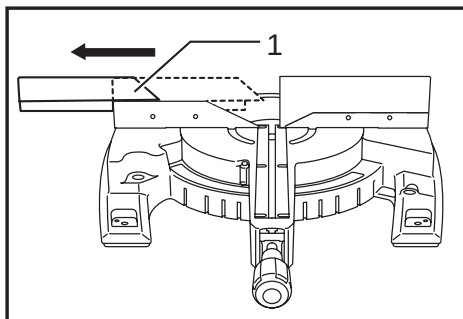


Fig.34

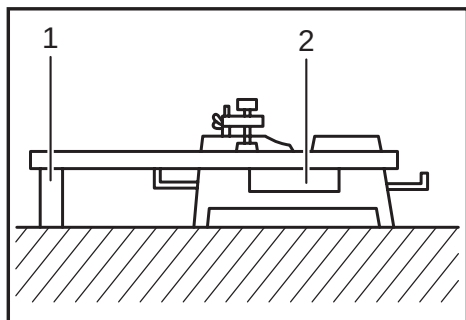


Fig.32

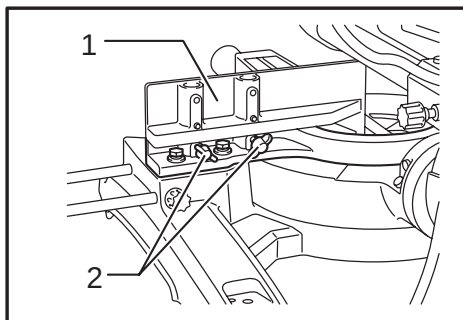


Fig.35

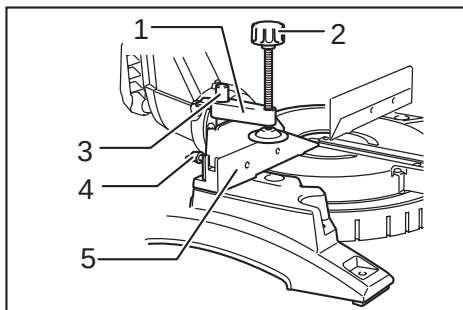


Fig.36

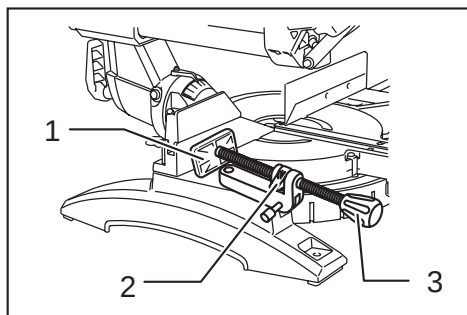


Fig.37

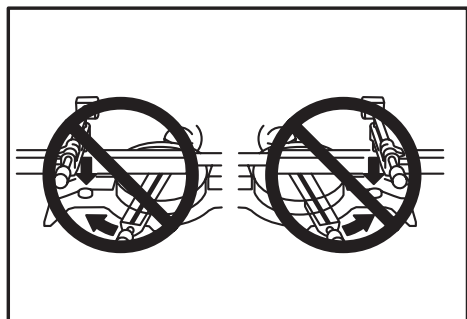


Fig.38

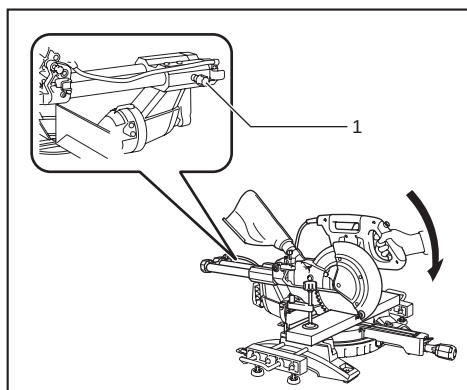


Fig.39

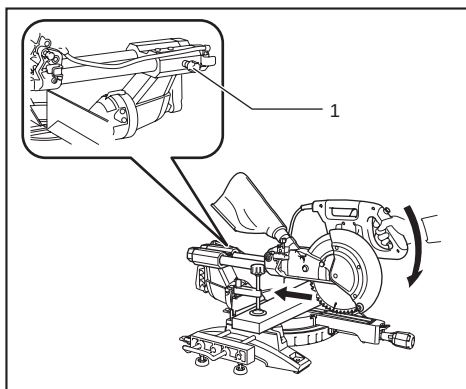


Fig.40

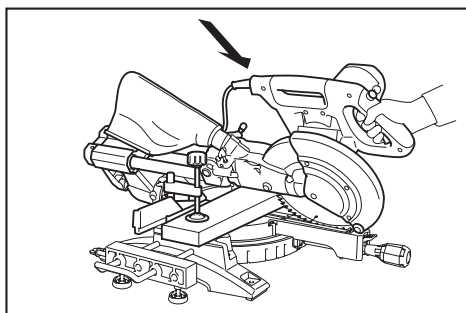


Fig.41

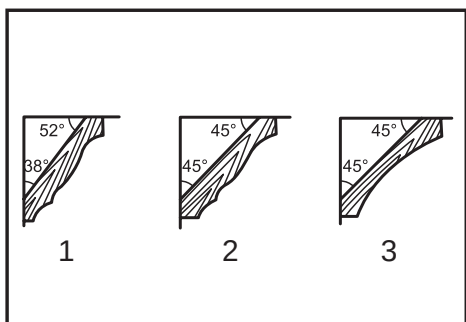


Fig.42

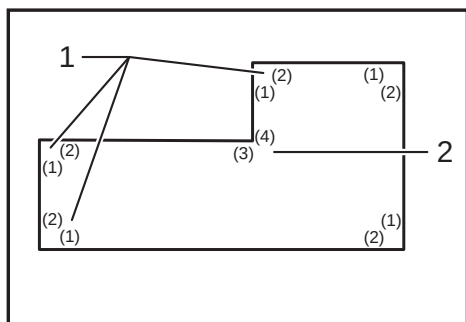


Fig.43

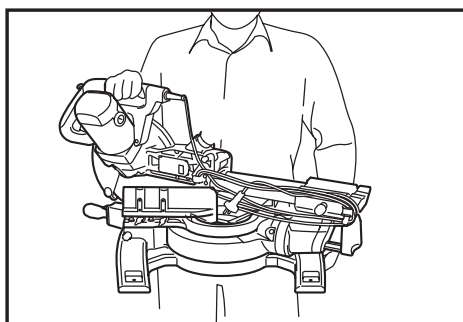


Fig.47

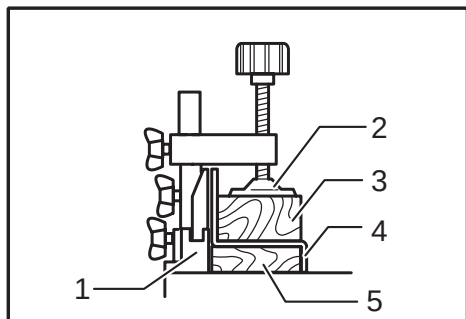


Fig.44

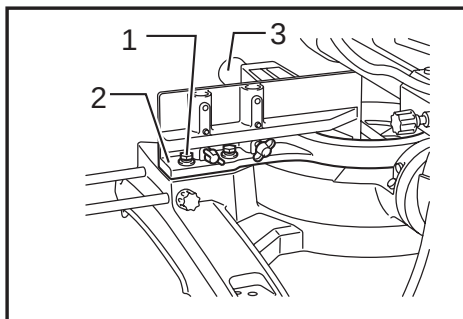


Fig.48

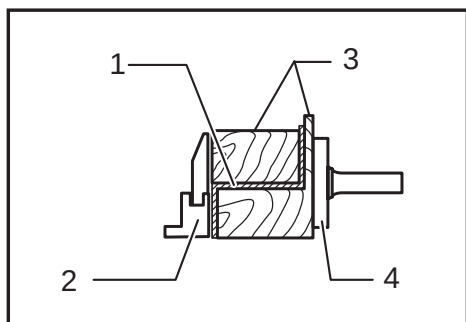


Fig.45

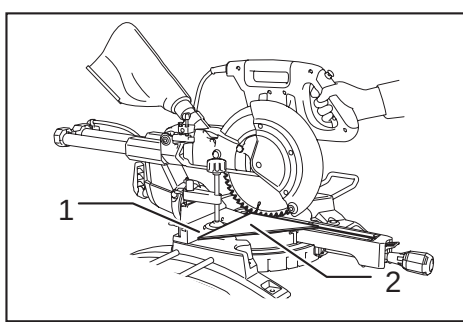


Fig.49

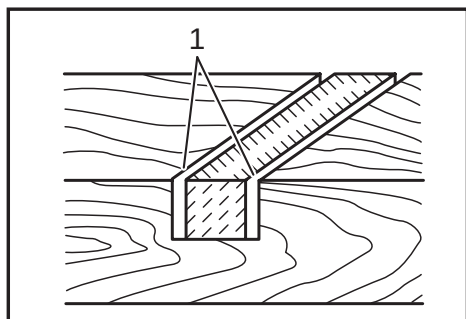


Fig.46

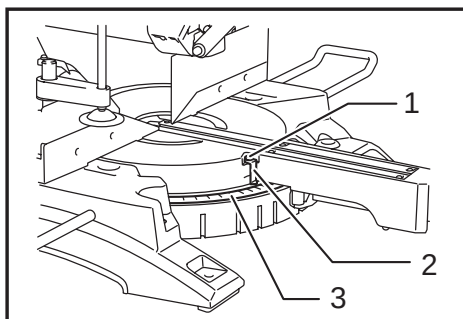


Fig.50

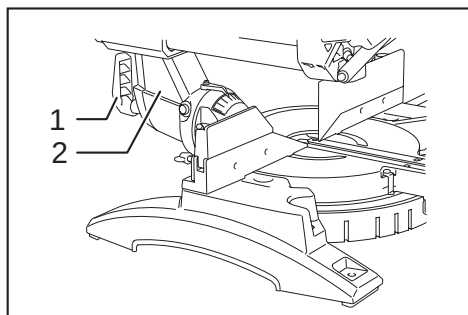


Fig.51

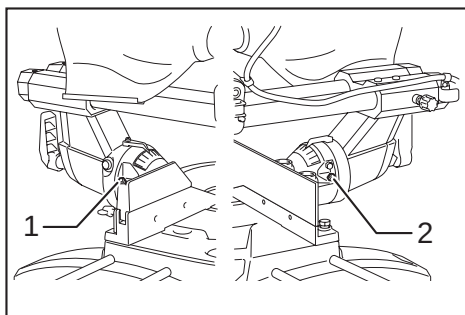


Fig.55

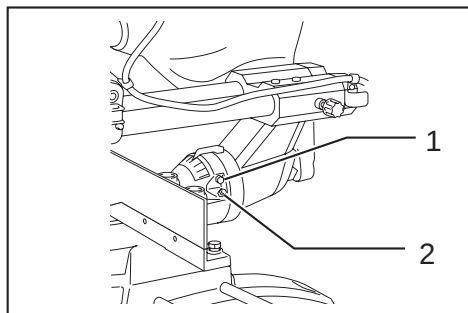


Fig.52

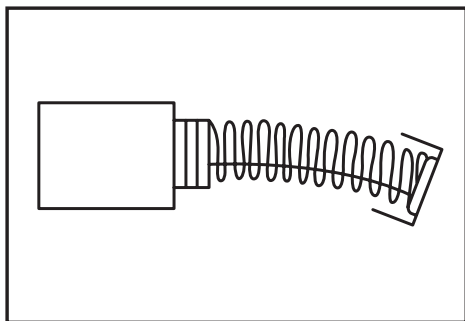


Fig.56

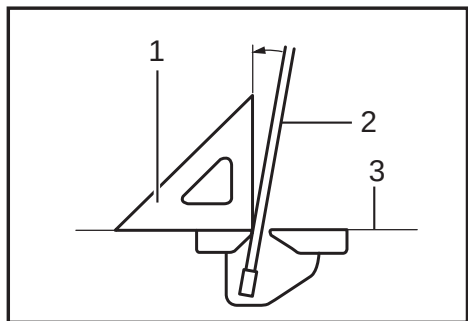


Fig.53

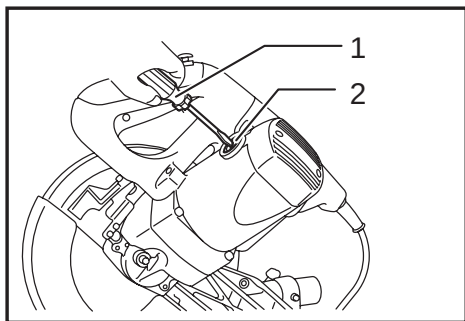


Fig.57

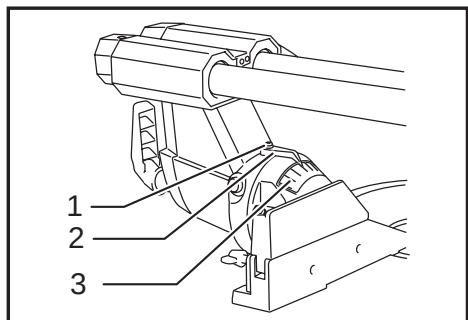


Fig.54

SPECIFICATIONS

Model:		LS1018	LS1018L
Blade diameter		255 - 260 mm	
Hole diameter	Countries other than Europe	25.4 mm or 30 mm (country specific)	
	European countries	30 mm	
Max. kerf thickness of the saw blade		3.2 mm	
Max. miter angle		Right 60°, Left 47°	
Max. bevel angle		Right 45°, Left 45°	
No load speed (RPM)		4,300 min ⁻¹	
Laser type		-	Red Laser 650 nm, Maximum output < 1 mW (Laser Class 2M)
Dimensions (L x W x H)		825 mm x 536 mm x 633 mm	
Net weight		21.5 kg	
Safety class		□/II	

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- Weight according to EPTA-Procedure 01/2014

Max. Cutting capacities (H x W) with 260 mm in diameter

Miter angle	Bevel angle		
	45° (left)	0°	45° (right)
0°	50 mm x 310 mm	91 mm x 310 mm	31 mm x 310 mm
45°	50 mm x 220 mm	91 mm x 220 mm	31 mm x 220 mm
60° (right)	-	91 mm x 153 mm	-

Symbols

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

	Read instruction manual.
	DOUBLE INSULATION
	To avoid injury from flying debris, keep holding the saw head down, after making cuts, until the blade has come to a complete stop.
	When performing slide cut, first pull carriage fully and press down handle, then push carriage toward the guide fence.
	Do not place hand or fingers close to the blade.
	Adjust sliding fences clear of blade and blade guard properly.
	Always remove SUB-FENCE R when performing right bevel cuts. Failure to do so may cause serious injury to operator.



LASER RADIATION: Do not stare into beam. Direct laser beam may injure your eyes.



Only for EU countries
Do not dispose of electric equipment together with household waste material! In observance of the European Directive, on Waste Electric and Electronic Equipment and its implementation in accordance with national law, electric equipment that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

Intended use

The tool is intended for accurate straight and miter cutting in wood. With appropriate saw blades, aluminum can also be sawed.

Power supply

The tool should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. They are double-insulated and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.

Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN62841-3-9:

Sound pressure level (L_{pA}) : 92 dB(A)

Sound power level (L_{WA}) : 102 dB (A)

Uncertainty (K) : 3 dB(A)

NOTE: The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠WARNING: Wear ear protection.

⚠WARNING: The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

⚠WARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

EC Declaration of Conformity

For European countries only

The EC declaration of conformity is included as Annex A to this instruction manual.

SAFETY WARNINGS

General power tool safety warnings

⚠WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Safety instructions for mitre saws

1. **Mitre saws are intended to cut wood or wood-like products, they cannot be used with abrasive cut-off wheels for cutting ferrous material such as bars, rods, studs, etc.** Abrasive dust causes moving parts such as the lower guard to jam. Sparks from abrasive cutting will burn the lower guard, the kerf insert and other plastic parts.

2. **Use clamps to support the workpiece whenever possible. If supporting the workpiece by hand, you must always keep your hand at least 100 mm from either side of the saw blade. Do not use this saw to cut pieces that are too small to be securely clamped or held by hand.** If your hand is placed too close to the saw blade, there is an increased risk of injury from blade contact.
3. **The workpiece must be stationary and clamped or held against both the fence and the table. Do not feed the workpiece into the blade or cut "freehand" in any way.** Unrestrained or moving workpieces could be thrown at high speeds, causing injury.
4. **Push the saw through the workpiece. Do not pull the saw through the workpiece. To make a cut, raise the saw head and pull it out over the workpiece without cutting, start the motor, press the saw head down and push the saw through the workpiece.** Cutting on the pull stroke is likely to cause the saw blade to climb on top of the workpiece and violently throw the blade assembly towards the operator.
5. **Never cross your hand over the intended line of cutting either in front or behind the saw blade.** Supporting the workpiece "cross handed" i.e. holding the workpiece to the right of the saw blade with your left hand or vice versa is very dangerous.
► Fig.1
6. **Do not reach behind the fence with either hand closer than 100 mm from either side of the saw blade, to remove wood scraps, or for any other reason while the blade is spinning.** The proximity of the spinning saw blade to your hand may not be obvious and you may be seriously injured.
7. **Inspect your workpiece before cutting. If the workpiece is bowed or warped, clamp it with the outside bowed face toward the fence. Always make certain that there is no gap between the workpiece, fence and table along the line of the cut.** Bent or warped workpieces can twist or shift and may cause binding on the spinning saw blade while cutting. There should be no nails or foreign objects in the workpiece.
8. **Do not use the saw until the table is clear of all tools, wood scraps, etc., except for the workpiece.** Small debris or loose pieces of wood or other objects that contact the revolving blade can be thrown with high speed.
9. **Cut only one workpiece at a time.** Stacked multiple workpieces cannot be adequately clamped or braced and may bind on the blade or shift during cutting.
10. **Ensure the mitre saw is mounted or placed on a level, firm work surface before use.** A level and firm work surface reduces the risk of the mitre saw becoming unstable.
11. **Plan your work. Every time you change the bevel or mitre angle setting, make sure the adjustable fence is set correctly to support the workpiece and will not interfere with the blade or the guarding system.** Without turning the tool "ON" and with no workpiece on the table, move the saw blade through a complete simulated cut to assure there will be no interference or danger of cutting the fence.

12. **Provide adequate support such as table extensions, saw horses, etc. for a workpiece that is wider or longer than the table top.** Workpieces longer or wider than the mitre saw table can tip if not securely supported. If the cut-off piece or workpiece tips, it can lift the lower guard or be thrown by the spinning blade.
13. **Do not use another person as a substitute for a table extension or as additional support.** Unstable support for the workpiece can cause the blade to bind or the workpiece to shift during the cutting operation pulling you and the helper into the spinning blade.
14. **The cut-off piece must not be jammed or pressed by any means against the spinning saw blade.** If confined, i.e. using length stops, the cut-off piece could get wedged against the blade and thrown violently.
15. **Always use a clamp or a fixture designed to properly support round material such as rods or tubing.** Rods have a tendency to roll while being cut, causing the blade to "bite" and pull the work with your hand into the blade.
16. **Let the blade reach full speed before contacting the workpiece.** This will reduce the risk of the workpiece being thrown.
17. **If the workpiece or blade becomes jammed, turn the mitre saw off. Wait for all moving parts to stop and disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack. Then work to free the jammed material.** Continued sawing with a jammed workpiece could cause loss of control or damage to the mitre saw.
18. **After finishing the cut, release the switch, hold the saw head down and wait for the blade to stop before removing the cut-off piece.** Reaching with your hand near the coasting blade is dangerous.
19. **Hold the handle firmly when making an incomplete cut or when releasing the switch before the saw head is completely in the down position.** The braking action of the saw may cause the saw head to be suddenly pulled downward, causing a risk of injury.
20. **Only use the saw blade with the diameter that is marked on the tool or specified in the manual.** Use of an incorrectly sized blade may affect the proper guarding of the blade or guard operation which could result in serious personal injury.
21. **Only use the saw blades that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.**
22. **Do not use the saw to cut other than wood, aluminum or similar materials.**
23. **(For European countries only) Always use the blade which conforms to EN847-1.**
4. **Do not operate saw without guards in place.** Check blade guard for proper closing before each use. Do not operate saw if blade guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the blade guard into the open position.
5. **Keep hands out of path of saw blade.** Avoid contact with any coasting blade. It can still cause severe injury.
6. **To reduce the risk of injury, return carriage to the full rear position after each crosscut operation.**
7. **Always secure all moving portions before carrying the tool.**
8. **Stopper pin which locks the cutter head down is for carrying and storage purposes only and not for any cutting operations.**
9. **Check the blade carefully for cracks or damage before operation.** Replace cracked or damaged blade immediately. Gum and wood pitch hardened on blades slows saw and increases potential for kickback. Keep blade clean by first removing it from tool, then cleaning it with gum and pitch remover, hot water or kerosene. Never use gasoline to clean blade.
10. **While making a slide cut, KICKBACK can occur.** KICKBACK occurs when the blade binds in the workpiece during a cutting operation and the saw blade is driven rapidly towards the operator. Loss of control and serious personal injury can result. If blade begins to bind during a cutting operation, do not continue to cut and release switch immediately.
11. **Use only flanges specified for this tool.**
12. **Be careful not to damage the arbor, flanges (especially the installing surface) or bolt.** Damage to these parts could result in blade breakage.
13. **Make sure that the turn base is properly secured so it will not move during operation.** Use the holes in the base to fasten the saw to a stable work platform or bench. NEVER use tool where operator positioning would be awkward.
14. **Make sure the shaft lock is released before the switch is turned on.**
15. **Be sure that the blade does not contact the turn base in the lowest position.**
16. **Hold the handle firmly.** Be aware that the saw moves up or down slightly during start-up and stopping.
17. **Make sure the blade is not contacting the workpiece before the switch is turned on.**
18. **Before using the tool on an actual workpiece, let it run for a while.** Watch for vibration or wobbling that could indicate poor installation or a poorly balanced blade.
19. **Stop operation immediately if you notice anything abnormal.**
20. **Do not attempt to lock the trigger in the "ON" position.**
21. **Always use accessories recommended in this manual.** Use of improper accessories such as abrasive wheels may cause an injury.

Additional instructions

1. **Make workshop kid proof with padlocks.**
2. **Never stand on the tool.** Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is unintentionally contacted.
3. **Never leave the tool running unattended. Turn the power off. Do not leave tool until it comes to a complete stop.**

22. Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.

Additional safety rules for the laser

1. **LASER RADIATION, DO NOT STARE INTO THE BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS, CLASS 2M LASER PRODUCT.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

INSTALLATION

Bench mounting

- Fig.2: 1. Stopper pin

When the tool is shipped, the handle is locked in the lowered position by the stopper pin. Release the stopper pin by simultaneously applying a slight downward pressure on the handle and pulling the stopper pin.

- Fig.3: 1. Bolts

This tool should be bolted with four bolts to a level and stable surface using the bolt holes provided in the tool's base. This will help prevent tipping and possible injury.

Installing the holders and holder assemblies

NOTE: In some countries, the holders and holder assemblies may not be included in the tool package as standard accessory.

- Fig.4: 1. Holder 2. Holder assembly 3. Screw

The holders and the holder assemblies support workpieces horizontally.

Install the holders and the holder assemblies on both side as shown in the figure.

Then tighten the screws firmly to secure the holders and the holder assemblies.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠WARNING:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting or checking function on the tool. Failure to switch off and unplug the tool may result in serious personal injury from accidental start-up.

Blade guard

- Fig.5: 1. Blade guard

When lowering the handle, the blade guard rises automatically. The blade guard returns to its original position when the cut is completed and the handle is raised.

⚠WARNING:

- Never defeat or remove the blade guard or the spring which attaches to the guard. An exposed blade as a result of defeated guarding may result in serious personal injury during operation.

In the interest of your personal safety, always maintain the blade guard in good condition. Any irregular operation of the blade guard should be corrected immediately. Check to assure spring loaded return action of guard.

⚠WARNING:

- Never use the tool if the blade guard or spring are damaged, faulty or removed. Operation of the tool with a damaged, faulty or removed guard may result in serious personal injury.

If the see-through blade guard becomes dirty, or sawdust adheres to it in such a way that the blade and/or workpiece is no longer easily visible, unplug the saw and clean the guard carefully with a damp cloth. Do not use solvents or any petroleum-based cleaners on the plastic guard because this may cause damage to the guard.

If the blade guard becomes dirty and needs to be cleaned for proper operation follow the steps below: With the tool switched off and unplugged, use the supplied socket wrench to loosen the hex bolt holding the center cover. Loosen the hex bolt by turning it counter-clockwise and raise the blade guard and center cover.

- Fig.6: 1. Blade guard

With the blade guard so positioned, cleaning can be more completely and efficiently accomplished. When cleaning is complete reverse procedure above and secure bolt. Do not remove spring holding blade guard. If guard becomes damaged through age or UV light exposure, contact a Makita service center for a new guard. **DO NOT DEFEAT OR REMOVE GUARD.**

Positioning kerf board

- Fig.7: 1. Screw 2. Kerf board

- Fig.8: 1. Saw blade 2. Blade teeth 3. Kerf board
4. Left bevel cut 5. Straight cut 6. Right bevel cut

This tool is provided with the kerf boards in the turn base to minimize tearing on the exit side of a cut. The kerf boards are factory adjusted so that the saw blade does not contact the kerf boards. Before use, adjust the kerf boards as follows: First, unplug the tool. Loosen all the screws (3 each on left and right) securing the kerf boards. Re-tighten them only to the extent that the kerf boards can still be easily moved by hand. Lower the handle fully and push in the stopper pin to lock the handle in the lowered position. Loosen the screw which secures the slide poles. Pull the carriage toward you fully. Adjust the kerf boards so that the kerf boards just contact the sides of the blade teeth. Tighten the front screws (do not tighten firmly). Push the carriage toward the guide fence fully and adjust the kerf boards so that the kerf boards just contact the sides of blade teeth. Tighten the rear screws (do not tighten firmly). After adjusting the kerf boards, release the stopper pin and raise the handle. Then tighten all the screws securely.

NOTICE:

- **After setting the bevel angle ensure that the kerf boards are adjusted properly.** Correct adjustment of the kerf boards will help provide proper support of the workpiece minimizing workpiece tear out.

Maintaining maximum cutting capacity

This tool is factory adjusted to provide the maximum cutting capacity for a 255 mm saw blade. Unplug the tool before any adjustment is attempted. When installing a new blade, always check the lower limit position of the blade and if necessary, adjust it as follows:

► **Fig.9:** 1. Adjusting bolt 2. Turn base

► **Fig.10:** 1. Top surface of turn base 2. Periphery of blade 3. Guide fence

First, unplug the tool. Push the carriage toward the guide fence fully and lower the handle completely. Use the hex. wrench to turn the adjusting bolt until the periphery of the blade extends slightly below the top surface of the turn base at the point where the front face of the guide fence meets the top surface of the turn base.

With the tool unplugged, rotate the blade by hand while holding the handle all the way down to be sure that the blade does not contact any part of the lower base. Re-adjust slightly, if necessary.

WARNING:

- **After installing a new blade and with the tool unplugged, always be sure that the blade does not contact any part of the lower base when the handle is lowered completely.** If a blade makes contact with the base it may cause kickback and result in serious personal injury.

Stopper arm

► **Fig.11:** 1. Stopper arm 2. Adjusting screw

The lower limit position of the blade can be easily adjusted with the stopper arm. To adjust it, move the stopper arm in the direction of the arrow as shown in the figure. Adjust the adjusting screw so that the blade stops at the desired position when lowering the handle fully.

Adjusting the miter angle

► **Fig.12:** 1. Miter scale 2. Pointer 3. Lock lever 4. Grip

Loosen the grip by turning counterclockwise. Turn the turn base while pressing down the lock lever. When you have moved the grip to the position where the pointer points to the desired angle on the miter scale, securely tighten the grip clockwise.

CAUTION:

- After changing the miter angle, always secure the turn base by tightening the grip firmly.

NOTICE:

- When turning the turn base, be sure to raise the handle fully.

Adjusting the bevel angle

► **Fig.13:** 1. Lever

To adjust the bevel angle, loosen the lever at the rear of the tool counterclockwise. Unlock the arm by pushing the handle somewhat strongly in the direction that you intend to tilt the saw blade.

NOTE:

- Lever can be adjusted to a different lever angle by removing the screw holding the lever and securing the lever at a desired angle.

► **Fig.14:** 1. Lever 2. Arm 3. Pointer 4. Bevel scale

Tilt the saw blade until the pointer points to the desired angle on the bevel scale. Then tighten the lever clockwise firmly to secure the arm.

► **Fig.15:** 1. Lever

When tilting the carriage to the right, tilt the carriage to the left slightly after loosening the lever and press the releasing button. With the releasing button being pressed, tilt the carriage to the right.

► **Fig.16:** 1. Pointer 2. Release button 3. Bevel scale

Tilt the saw blade until the pointer points to the desired angle on the bevel scale. Then tighten the lever clockwise firmly to secure the arm.

- When changing bevel angles, be sure to position the kerf boards appropriately as explained in the "Positioning kerf boards" section.

CAUTION:

- After changing the bevel angle, always secure the arm by tightening the lever clockwise.

NOTICE:

- When tilting the saw blade be sure the handle is fully raised.
- When changing bevel angles, be sure to position the kerf boards appropriately as explained in the "Positioning kerf boards" section.

Slide lock adjustment

► **Fig.17:** 1. Locking screw

To lock the slide pole, turn the locking screw clockwise.

Switch action

- **Fig.18:** 1. Lock-off button 2. Switch trigger 3. Hole for padlock

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off button is provided. To start the tool, press in the lock-off button and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

⚠WARNING:

- **Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released. Do not pull the switch trigger hard without pressing in the lock-off button. This can cause switch breakage.** Operating a tool with a switch that does not actuate properly can lead to loss of control and serious personal injury.

A hole is provided in the switch trigger for insertion of padlock to lock the tool off.

⚠WARNING:

- **Do not use a lock with a shank or cable any smaller than 6.35 mm in diameter.** A smaller shank or cable may not properly lock the tool in the off position and unintentional operation may occur resulting in serious personal injury.
- **NEVER use tool without a fully operative switch trigger.** Any tool with an inoperative switch is HIGHLY DANGEROUS and must be repaired before further usage or serious personal injury may occur.
- For your safety, this tool is equipped with a lock-off button which prevents the tool from unintended starting. NEVER use the tool if it runs when you simply pull the switch trigger without pressing the lock-off button. A switch in need of repair may result in unintentional operation and serious personal injury. Return tool to a Makita service center for proper repairs BEFORE further usage.
- NEVER defeat the lock-off button by taping down or some other means. A switch with a defeated lock-off button may result in unintentional operation and serious personal injury.

Electronic function

Soft start feature

This function allows the smooth start-up of the tool by limiting the start-up torque.

Laser beam action

For model LS1018L only

NOTE:

- Before the first use, install two AA dry cells in the cell box. Refer to the section titled "Replacing the dry cells for laser unit" for the installment.

⚠CAUTION:

- When not in use, be sure to turn off the laser

- **Fig.19:** 1. Switch for laser

⚠CAUTION:

- Never look into the laser beam. Direct laser beam may injure your eyes.
- **LASER RADIATION, DO NOT STARE INTO THE BEAM, CLASS 2 LASER PRODUCT.**
- Before shifting the laser line or performing maintenance adjustment, be sure to unplug the tool.

To turn on the laser beam, press the upper position (I) of the switch. To turn off the laser beam, press the lower position (O) of the switch.

Laser line can be shifted to either the left or right side of the saw blade by loosening the screw holding the laser unit box and shifting it in the desired direction. After shifting, be sure to tighten the screw.

- **Fig.20:** 1. Screw holding the laser unit box

Laser line is factory adjusted so that it is positioned within 1 mm from the side surface of the blade (cutting position).

NOTE:

- When laser line appears dim and hard to see because of direct sunlight, relocate the work area to a place where there is less direct sunlight.

Replacing the dry cells for laser unit

- **Fig.21**

- **Fig.22:** 1. Dry cell

Remove the lid for the dry cells for laser unit by sliding while pressing it. Take out the old dry cells and put the new ones as shown in the figure. After replacing, return the lid to cover it.

Cleaning of the lens for the laser light

If the lens for the laser light becomes dirty, or sawdust adheres to it in such a way that the laser line is no longer easily visible, unplug the saw and remove and clean the lens for the laser light carefully with a damp, soft cloth. Do not use solvents or any petroleum-based cleaners on the lens.

NOTE:

- When laser line is dim and almost or entirely invisible because of the direct sunlight in the indoor or outdoor window-by work, relocate the work area to a place not exposed to the direct sunlight.

ASSEMBLY

⚠WARNING:

- **Always be sure that the tool is switched off and unplugged before working on the tool.** Failure to switch off and unplug the tool may result in serious personal injury.

Storage of socket wrench with hex wrench on its other end

- **Fig.23:** 1. Socket wrench with hex wrench on its other end 2. Wrench holder

The socket wrench is stored as shown in the figure. When the socket wrench is needed it can be pulled out of the wrench holder. After using the socket wrench it can be stored by returning it to the wrench holder.

Installing or removing saw blade

⚠WARNING:

- **Always be sure that the tool is switched off and unplugged before installing or removing the blade.** Accidental start up of the tool may result in serious personal injury.
- **Use only the Makita socket wrench provided to install or remove the blade.** Failure to use the wrench may result in overtightening or insufficient tightening of the hex bolt and serious personal injury.

- **Fig.24:** 1. Stopper pin

Lock the handle in the raised position by pushing in the stopper pin.

- **Fig.25:** 1. Socket wrench 2. Blade case 3. Center cover 4. Hex bolt 5. Blade guard

To remove the blade, use the socket wrench to loosen the hex bolt holding the center cover by turning it counterclockwise. Raise the blade guard and center cover.

⚠WARNING:

- **Do not remove any screw other than the hex bolt illustrated.** If you mistakenly remove another screw and the blade guard comes off, make sure to re-assemble the blade guard.

- **Fig.26:** 1. Blade case 2. Socket wrench 3. Hex bolt 4. Arrow 5. Shaft lock

Press the shaft lock to lock the spindle and use the socket wrench to loosen the hex bolt clockwise. Then remove the hex bolt, outer flange and blade.

NOTE:

- If the inner flange is removed be sure to install it on the spindle with its protrusion facing away from the blade. If the flange is installed incorrectly the flange will rub against the machine.

⚠WARNING:

- **Before mounting the blade onto the spindle, always be sure that the correct ring for the blade's arbor hole you intend to use is installed between the inner and the outer flanges.** Use of the incorrect arbor hole ring may result in the improper mounting of the blade causing blade movement and severe vibration resulting in possible loss of control during operation and in serious personal injury.

- **Fig.27:** 1. Blade case 2. Arrow 3. Arrow 4. Saw blade

To install the blade, mount it carefully onto the spindle, making sure that the direction of the arrow on the surface of the blade matches the direction of the arrow on the blade case.

Install the outer flange and hex bolt, and then use the socket wrench to tighten the hex bolt (left-handed) securely counterclockwise while pressing the shaft lock.

- **Fig.28:** 1. Hex bolt (left-handed) 2. Outer flange 3. Saw blade 4. Ring 5. Inner flange 6. Spindle

- **Fig.29:** 1. Socket wrench 2. Blade case 3. Center cover 4. Hex bolt 5. Blade guard

Return the blade guard and center cover to its original position. Then tighten the hex bolt clockwise to secure the center cover. Release the handle from the raised position by pulling the stopper pin. Lower the handle to make sure that the blade guard moves properly. Make sure the shaft lock has released spindle before making cut.

Connecting a vacuum cleaner

When you wish to perform clean cutting operation, connect a Makita vacuum cleaner.

- **Fig.30**

Dust bag

- **Fig.31:** 1. Dust nozzle 2. Dust bag 3. Fastener

The use of the dust bag makes cutting operations cleaner and dust collection easier. To attach the dust bag, fit it onto the dust nozzle.

When the dust bag is about half full, remove the dust bag from the tool and pull the fastener out. Empty the dust bag of its contents, tapping it lightly so as to remove particles adhering to the insides which might hamper further collection.

Securing workpiece

⚠WARNING:

- **It is extremely important to always secure the workpiece correctly with the proper type of vise or crown molding stoppers.** Failure to do so may result in serious personal injury and cause damage to the tool and/or the workpiece.
- **After a cutting operation do not raise the blade until it has come to a complete stop.** The raising of a coasting blade may result in serious personal injury and damage to the workpiece.
- **When cutting a workpiece that is longer than the support base of the saw, the material should be supported the entire length beyond the support base and at the same height to keep the material level.** Proper workpiece support will help avoid blade pinch and possible kickback which may result in serious personal injury. Do not rely solely on the vertical vise and/or horizontal vise to secure the workpiece. Thin material tends to sag. Support workpiece over its entire length to avoid blade pinch and possible KICKBACK.

- **Fig.32:** 1. Support 2. Turn base

Guide fence (SLIDING FENCE) adjustment

► **Fig.33:** 1. Sliding fence 2. Clamping screw

⚠WARNING:

- Before operating the tool, make sure that the sliding fence is secured firmly.
- **Before bevel-cutting, make sure that no part of the tool, especially the blade, contacts the fence when fully lowering and raising the handle in any position and while moving the carriage through its full range of travel.** If the tool or blade makes contact with the fence this may result in kickback or unexpected movement of the material and serious personal injury.

► **Fig.34:** 1. Sliding fence

⚠CAUTION:

- When performing bevel cuts, slide the sliding fence to the left and secure it as shown in the figure. Otherwise, it will contact the blade or a part of the tool, causing possible serious injury to the operator.

This tool is equipped with the sliding fence which should ordinarily be positioned as shown in the figure.

However, when performing left bevel cuts, set it to the left position as shown in the figure if the tool head contacts it. When bevel-cutting operations are complete, don't forget to return the sliding fence to the original position and secure it by firmly tightening the clamping screw.

Sub-fence R

⚠WARNING:

- Before operating the tool, make sure that the sub-fence R is secured firmly.
- Before performing right bevel cuts, remove the sub-fence R. It will contact the blade or a part of the tool, causing possible serious injury to the operator.

► **Fig.35:** 1. Sub-fence R 2. Screws

The sub-fence R can be removed from the right side of the guide fence. To remove the sub-fence R, loosen the screw which secures the sub-fence R and pull it out. Follow the removal procedure in reverse to install it. When bevel-cutting operations are complete, don't forget to return the sub-fence R to the original position and secure it by firmly tightening the clamping screw.

Vertical vise

► **Fig.36:** 1. Vise arm 2. Vise knob 3. Vise rod
4. Screw 5. Guide fence

The vertical vise can be installed on either the left or right side of the guide fence. Insert the vise rod into the hole in the guide fence and tighten the screw on the back of the guide fence to secure the vise rod.

Position the vise arm according to the thickness and shape of the workpiece and secure the vise arm by tightening the screw. If the screw to secure the vise arm contacts the guide fence, install the screw on the opposite side of vise arm. Make sure that no part of the tool contacts the vise when lowering the handle fully and pulling or pushing the carriage all the way. If some part contacts the vise, re-position the vise.

Press the workpiece flat against the guide fence and the turn base. Position the workpiece at the desired cutting position and secure it firmly by tightening the vise knob.

⚠WARNING:

- **The workpiece must be secured firmly against the turn base and guide fence with the vise during all operations.** If the workpiece is not properly secured against the fence the material may move during the cutting operation causing possible damage to the blade, causing the material to be thrown and loss of control resulting in serious personal injury.

Horizontal vise (optional accessory)

► **Fig.37:** 1. Vise plate 2. Vise nut 3. Vise knob

The horizontal vise can be installed in two positions on either the left or right side of the base. When performing 10° or greater miter cuts, install the horizontal vise on the side opposite the direction in which the turn base is to be turned.

► **Fig.38**

By flipping the vise nut counterclockwise, the vise is released, and rapidly moves in and out. To grip the workpiece, push the vise knob forward until the vise plate contacts the workpiece and flip the vise nut clockwise. Then turn the vise knob clockwise to secure the workpiece. The maximum width of workpiece which can be secured by the horizontal vise is 215 mm.

When installing the horizontal vise on the right side of the base, also use the sub-fence R to secure the workpiece more firmly. Refer to the "Sub-fence R" section described on previously for installing the sub-fence R.

⚠WARNING:

- **Always rotate the vise nut clockwise until the workpiece is properly secured.** If the workpiece is not properly secured the material may move during the cutting operation causing possible damage to the blade, causing the material to be thrown and loss of control resulting in serious personal injury.
- When cutting a thin workpiece, such as base boards, against the fence, always use the horizontal vise.

OPERATION

NOTICE:

- Before use, be sure to release the handle from the lowered position by pulling the stopper pin.
- Do not apply excessive pressure on the handle when cutting. Too much force may result in overload of the motor and/or decreased cutting efficiency. Push down handle with only as much force as is necessary for smooth cutting and without significant decrease in blade speed.
- Gently press down the handle to perform the cut. If the handle is pressed down with force or if lateral force is applied, the blade will vibrate and leave a mark (saw mark) in the workpiece and the precision of the cut will be impaired.

- During a slide cut, gently push the carriage toward the guide fence without stopping. If the carriage movement is stopped during the cut, a mark will be left in the workpiece and the precision of the cut will be impaired.

⚠WARNING:

- **Make sure the blade is not contacting the workpiece, etc. before the switch is turned on.**
Turning the tool on with the blade in contact with the workpiece may result in kickback and serious personal injury.

1. Press cutting (cutting small workpieces)

► Fig.39: 1. Locking screw

Workpieces up to 91 mm high and 70 mm wide can be cut in the following manner. Push the carriage toward the guide fence fully and tighten the locking screw clockwise to secure the carriage. Secure the workpiece correctly with the proper type of vise. Switch on the tool without the blade making any contact and wait until the blade attains full speed before lowering. Then gently lower the handle to the fully lowered position to cut the workpiece. When the cut is completed, switch off the tool and **WAIT UNTIL THE BLADE HAS COME TO A COMPLETE STOP** before returning the blade to its fully elevated position.

⚠WARNING:

- **Firmly tighten the knob clockwise so that the carriage will not move during operation.** Insufficient tightening of the knob may cause possible kickback which may result in serious personal injury.

2. Slide (push) cutting (cutting wide workpieces)

► Fig.40: 1. Locking screw

Loosen the locking screw counterclockwise so that the carriage can slide freely. Secure the workpiece with the proper type of vise. Pull the carriage toward you fully. Switch on the tool without the blade making any contact and wait until the blade attains full speed. Press the handle down and **PUSH THE CARRIAGE TOWARD THE GUIDE FENCE AND THROUGH THE WORKPIECE.** When the cut is completed, switch off the tool and **WAIT UNTIL THE BLADE HAS COME TO A COMPLETE STOP** before returning the blade to its fully elevated position.

⚠WARNING:

- **Whenever performing a slide cut, first pull the carriage full towards you and press the handle all the way down, then push the carriage toward the guide fence. Never start the cut with the carriage not pulled fully toward you.** If you perform the slide cut without the carriage pulled fully toward you unexpected kickback may occur and serious personal injury may result.
- **Never attempt to perform a slide cut by pulling the carriage towards you.** Pulling the carriage towards you while cutting may cause unexpected kickback resulting in possible serious personal injury.
- Never perform the slide cut with the handle locked in the lowered position.
- **Never loosen the locking screw which secures the carriage while the blade is rotating.** A loose carriage while cutting may cause unexpected kickback resulting in possible serious personal injury.

3. Miter cutting

Refer to the previously covered "Adjusting the miter angle".

4. Bevel cut

► Fig.41

Loosen the lever and tilt the saw blade to set the bevel angle (Refer to the previously covered "Adjusting the bevel angle"). Be sure to retighten the lever firmly to secure the selected bevel angle safely. Secure the workpiece with a vise. Make sure the carriage is pulled all the way back toward the operator. Switch on the tool without the blade making any contact and wait until the blade attains full speed. Then gently lower the handle to the fully lowered position while applying pressure in parallel with the blade and **PUSH THE CARRIAGE TOWARD THE GUIDE FENCE TO CUT THE WORKPIECE.** When the cut is completed, switch off the tool and **WAIT UNTIL THE BLADE HAS COME TO A COMPLETE STOP** before returning the blade to its fully elevated position.

⚠WARNING:

- **After setting the blade for a bevel cut, before operating the tool ensure that the carriage and blade will have free travel throughout the entire range of the intended cut.** Interruption of the carriage or blade travel during the cutting operation may result in kickback and serious personal injury.
- **While making a bevel cut keep hands out of the path of the blade.** The angle of the blade may confuse the operator as to the actual blade path while cutting and contact with the blade will result in serious personal injury.
- **The blade should not be raised until it has come to a complete stop.** During a bevel cut the piece cut off may come to rest against the blade. If the blade is raised while it is rotating the cut-off piece may be ejected by the blade causing the material to fragment which may result in serious personal injury.

NOTICE:

- When pressing down the handle, apply pressure in parallel with the blade. If a force is applied perpendicularly to the turn base or if the pressure direction is changed during a cut, the precision of the cut will be impaired.
- Before bevel-cutting, an adjustment of sliding fence maybe required. Refer to the section titled "Guide fence adjustment".

CAUTION:

- Always remove the sub-fence R so that it does not interfere any part of the carriage when performing right bevel cuts.

5. Compound cutting

Compound cutting is the process in which a bevel angle is made at the same time in which a miter angle is being cut on a workpiece. Compound cutting can be performed at the angle shown in the table.

Miter angle	Bevel angle
Left and Right 0° - 45°	Left and Right 0° - 45°

When performing compound cutting, refer to "Press cutting", "Slide cutting", "Miter cutting" and "Bevel cut" explanations.

6. Cutting crown and cove moldings

Crown and cove moldings can be cut on a compound miter saw with the moldings laid flat on the turn base. There are two common types of crown moldings and one type of cove moldings; 52/38° wall angle crown molding, 45° wall angle crown molding and 45° wall angle cove molding. See illustrations.

- **Fig.42:** 1. 52/38° type crown molding 2. 45° type crown molding 3. 45° type cove molding

There are crown and cove molding joints which are made to fit "Inside" 90° corners ((1) and (2) in Fig. A) and "Outside" 90° corners ((3) and (4) in Fig. A).

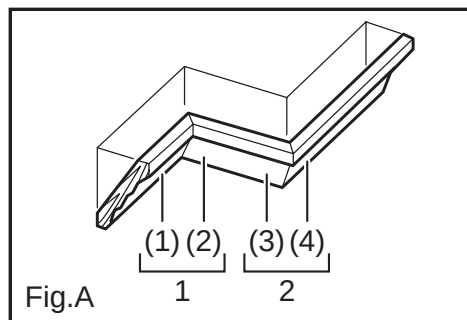


Fig.A 1. Inside corner 2. Outside corner

- **Fig.43:** 1. Inside corner 2. Outside corner

Measuring

Measure the wall length and adjust workpiece on table to cut wall contact edge to desired length. Always make sure that cut workpiece length **at the back of the workpiece** is the same as wall length. Adjust cut length for angle of cut. Always use several pieces for test cuts to check the saw angles.

When cutting crown and cove moldings, set the bevel angle and miter angle as indicated in the table (A) and position the moldings on the top surface of the saw base as indicated in the table (B).

In the case of left bevel cut

Table (A)

	Molding position in Fig. A	Bevel angle		Miter angle	
		52/38° type	45° type	52/38° type	45° type
For inside corner	(1)	Left 33.9°	Left 30°	Right 31.6°	Right 35.3°
	(2)			Left 31.6°	Left 35.3°
For outside corner	(3)			Left 31.6°	Left 35.3°
	(4)			Right 31.6°	Right 35.3°

Table (B)

	Molding position in Fig. A	Molding edge against guide fence	Finished piece
For inside corner	(1)	Ceiling contact edge should be against guide fence.	Finished piece will be on the Left side of blade.
	(2)	Wall contact edge should be against guide fence.	
For outside corner	(3)	Ceiling contact edge should be against guide fence.	Finished piece will be on the Right side of blade.
	(4)	Wall contact edge should be against guide fence.	

EXAMPLE In the case of cutting 52/38° type crown molding for position (1) in Fig. A:

- Tilt and secure bevel angle setting to 33.9° LEFT.
- Adjust and secure miter angle setting to 31.6° RIGHT.
- Lay crown molding with its broad back (hidden) surface down on the turn base with its CEILING CONTACT EDGE against the guide fence on the saw.
- The finished piece to be used will always be on the LEFT side of the blade after the cut has been made.

In the case of right bevel cut

Table (A)

	Molding position in Fig. A	Bevel angle		Miter angle	
		52/38° type	45° type	52/38° type	45° type
For inside corner	(1)	Right 33.9°	Right 30°	Right 31.6°	Right 35.3°
	(2)			Left 31.6°	Left 35.3°
For outside corner	(3)			Left 31.6°	Left 35.3°
	(4)			Right 31.6°	Right 35.3°

Table (B)

	Molding position in Fig. A	Molding edge against guide fence	Finished piece
For inside corner	(1)	Wall contact edge should be against guide fence.	Finished piece will be on the Right side of blade.
	(2)	Ceiling contact edge should be against guide fence.	
For outside corner	(3)	Ceiling contact edge should be against guide fence.	Finished piece will be on the Left side of blade.
	(4)	Wall contact edge should be against guide fence.	

EXAMPLE In the case of cutting 52/38° type crown molding for position (1) in Fig. A:

- Tilt and secure bevel angle setting to 33.9° RIGHT.
- Adjust and secure miter angle setting to 31.6° RIGHT.
- Lay crown molding with its broad back (hidden) surface down on the turn base with its WALL CONTACT EDGE against the guide fence on the saw.
- The finished piece to be used will always be on the RIGHT side of the blade after the cut has been made.

7. Cutting aluminum extrusion

► **Fig.44:** 1. Guide fence 2. Vise 3. Spacer block 4. Aluminum extrusion 5. Spacer block

► **Fig.45:** 1. Aluminum extrusion 2. Guide fence 3. Spacer block 4. Horizontal vise (optional accessory)

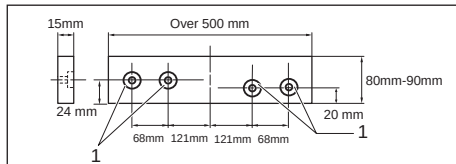
When securing aluminum extrusions, use spacer blocks or pieces of scrap as shown in the figure to prevent deformation of the aluminum. Use a cutting lubricant when cutting the aluminum extrusion to prevent build-up of the aluminum material on the blade.

⚠WARNING:

- **Never attempt to cut thick or round aluminum extrusions.** Thick or round aluminum extrusions can be difficult to secure and may work loose during the cutting operation which may result in loss of control and serious personal injury.

8. Wood facing

Use of wood facing helps to assure splinter-free cuts in workpieces. Attach a wood facing to the guide fence using the holes in the guide fence. See the figure concerning the dimensions for a suggested wood facing.



1. Holes

⚠CAUTION:

- Use straight wood of even thickness as the wood facing.

⚠WARNING:

- **Use screws to attach the wood facing to the guide fence. The screws should be installed so that the screw heads are below the surface of the wood facing so that they will not interfere with the positioning of the material being cut.** Misalignment of the material being cut can cause unexpected movement during the cutting operation which may result in a loss of control and serious personal injury.

NOTICE:

- When the wood facing is attached, do not turn the turn base with the handle lowered. The blade and/or the wood facing will be damaged.

9. Groove cutting

► **Fig.46:** 1. Cut grooves with blade

A dado type cut can be made by proceeding as follows:

Adjust the lower limit position of the blade using the adjusting screw and the stopper arm to limit the cutting depth of the blade. Refer to "Stopper arm" section described previously.

After adjusting the lower limit position of the blade, cut parallel grooves across the width of the workpiece using a slide (push) cut as shown in the figure. Then remove the workpiece material between the grooves with a chisel.

⚠WARNING:

- **Do not attempt to perform this type of cut by using a wider type blade or dado blade.** Attempting to make a groove cut with a wider blade or dado blade could lead to unexpected cutting results and kickback which may result in serious personal injury.
- **Be sure to return the stopper arm to the original position when performing other than groove cutting.** Attempting to make cuts with the stopper arm in the incorrect position could lead to unexpected cutting results and kickback which may result in serious personal injury.

⚠CAUTION:

- Be sure to return the stopper arm to the original position when performing other than groove cutting.

Carrying tool

► **Fig.47**

Make sure that the tool is unplugged. Secure the blade at 0° bevel angle and the turn base at the full right miter angle position. Secure the slide poles so that the lower slide pole is locked in the position of the carriage fully pulled to operator and the upper poles are locked in the position of the carriage fully pushed forward to the guide fence (refer to the section titled "Slide lock adjustment"). Lower the handle fully and lock it in the lowered position by pushing in the stopper pin. Wind the power supply cord using the cord rests.

⚠WARNING:

- **Stopper pin is only for carrying and storage purposes and should never be used for any cutting operations.** The use of the stopper pin for cutting operations may cause unexpected movement of the saw blade resulting in kickback and serious personal injury.

Carry the tool by holding both sides of the tool base as shown in the figure. If you remove the holders, dust bag, etc., you can carry the tool more easily.

⚠CAUTION:

- Always secure all moving portions before carrying the tool. If portions of the tool move or slide while being carried loss of control or balance may occur resulting in personal injury.

MAINTENANCE

⚠ WARNING:

- **Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.** Failure to unplug and switch off the tool may result in accidental start up of the tool which may result in serious personal injury.
- **Always be sure that the blade is sharp and clean for the best and safest performance.** Attempting a cut with a dull and /or dirty blade may cause kickback and result in a serious personal injury.

NOTICE:

- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

Adjusting the cutting angle

This tool is carefully adjusted and aligned at the factory, but rough handling may have affected the alignment. If your tool is not aligned properly, perform the following:

1. Miter angle

- **Fig.48:** 1. Hex bolt 2. Guide fence 3. Grip

Push the carriage toward the guide fence and tighten the locking screw to secure the carriage. Loosen the grip which secures the turn base. Turn the turn base so that the pointer points to 0° on the miter scale. Then turn the turn base slightly clockwise and counterclockwise to seat the turn base in the 0° miter notch. (Leave as it is if the pointer does not point to 0°.) Loosen the hex socket bolts securing the guide fence using the socket wrench.

- **Fig.49:** 1. Guide fence 2. Triangular rule

Lower the handle fully and lock it in the lowered position by pushing in the stopper pin. Square the side of the blade with the face of the guide fence using a triangular rule, try-square, etc. Then securely tighten the hex socket bolts on the guide fence in order starting from the right side.

- **Fig.50:** 1. Screw 2. Pointer 3. Miter scale

Make sure that the pointer points to 0° on the miter scale. If the pointer does not point to 0°, loosen the screw which secures the pointer and adjust the pointer so that it will point to 0°.

2. Bevel angle

- (1) 0° bevel angle

- **Fig.51:** 1. Lever 2. Arm

Push the carriage toward the guide fence and tighten the locking screw to secure the carriage. Lower the handle fully and lock it in the lowered position by pushing in the stopper pin. Loosen the lever at the rear of the tool.

- **Fig.52:** 1. 0° adjusting bolt 2. Left 45° bevel angle adjusting bolt

Turn the hex bolt on the right side of the arm two or three revolutions counterclockwise to tilt the blade to the right.

- **Fig.53:** 1. Triangular rule 2. Saw blade 3. Top surface of turn table

Carefully square the side of the blade with the top surface of the turn base using the triangular rule, try-square, etc. by turning the hex bolt on the right side of the arm clockwise. Then tighten the lever securely.

- **Fig.54:** 1. Screw 2. Pointer 3. Bevel scale

Make sure that the pointer on the arm point to 0° on the bevel scale on the arm holder. If they do not point to 0°, loosen the screw which secure the pointer and adjust it so that it will point to 0°.

- (2) 45° bevel angle

- **Fig.55:** 1. Right 45° bevel angle adjusting bolt 2. Left 45° bevel angle adjusting bolt

Adjust the 45° bevel angle only after performing 0° bevel angle adjustment. To adjust left 45° bevel angle, loosen the lever and tilt the blade to the left fully. Make sure that the pointer on the arm points to 45° on the bevel scale on the arm holder. If the pointer does not point to 45°, turn the 45° bevel angle adjusting bolt on the right side of the arm holder until the pointer points to 45°.

To adjust the right 45° bevel angle, perform the same procedure as that described above.

- **Fig.56**

Remove and check the carbon brushes regularly. Replace when they wear down to 3 mm in length. Keep the carbon brushes clean and free to slip in the holders. Both carbon brushes should be replaced at the same time. Use only identical carbon brushes.

- **Fig.57:** 1. Screwdriver 2. Brush holder cap

Use a screwdriver to remove the brush holder caps. Take out the worn carbon brushes, insert the new ones and secure the brush holder caps.

After use

- After use, wipe off chips and dust adhering to the tool with a cloth or the like. Keep the blade guard clean according to the directions in the previously covered section titled "Blade guard". Lubricate the sliding portions with machine oil to prevent rust.
- When storing the tool, pull the carriage toward you fully.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

OPTIONAL ACCESSORIES

WARNING:

- **These Makita accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual.** The use of any other accessories or attachments may result in serious personal injury.
- **Only use the Makita accessory or attachment for its stated purpose.** Misuse of an accessory or attachment may result in serious personal injury.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Steel & Carbide-tipped saw blades
(Refer to our website or contact your local Makita dealer for the correct saw blades to be used for the material to be cut.)
- Sub-fence R
- Vise assembly (Horizontal vise)
- Vertical vise
- Socket wrench with hex wrench on its other end
- Holder
- Holder assembly
- Dust bag
- Elbow
- Triangular rule

NOTE:

- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

TEHNIČNI PODATKI

Model:		LS1018	LS1018L
Premer rezila		255 - 260 mm	
Premer odprtine	Države zunaj Evrope	25,4 mm ali 30 mm (odvisno od države)	
	Evropske države	30 mm	
Največja širina zareze rezila žage		3,2 mm	
Največji zajeralni kot		Desno 60°, levo 47°	
Največji poševni kot		Desno 45°, levo 45°	
Hitrost brez obremenitve (RPM)		4.300 min ⁻¹	
Vrsta laserja		-	Rdeči laser 650 nm, največja izhodna moč < 1 mW (laser razreda 2M)
Mere (D × Š × V)		825 mm × 536 mm × 633 mm	
Neto teža		21,5 kg	
Razred zaščite		□/II	

- Ker nenehno opravljamo raziskave in razvijamo svoje izdelke, se lahko tehnični podatki v tem dokumentu spremenijo brez obvestila.
- Tehnični podatki se lahko razlikujejo od države do države.
- Teža v skladu s postopkom EPTA 01/2014

Največja zmogljivost rezanja (V x Š) s premerom 260 mm

Zajeralni kot	Poševni kot		
	45° (levo)	0°	45° (desno)
0°	50 mm x 310 mm	91 mm x 310 mm	31 mm x 310 mm
45°	50 mm x 220 mm	91 mm x 220 mm	31 mm x 220 mm
60° (desno)	-	91 mm x 153 mm	-

Simboli

Naslednji simboli se uporabljajo v povezavi s strojem. Pred uporabo proizvoda se obvezno seznanite z njihovim pomenom.

	Preberite navodila za uporabo.
	DVOJNA IZOLACIJA
	Da se izognete poškodbam zaradi letčih ostankov, po rezu držite glavo žage navzdol, dokler se rezilo popolnoma ne ustavi.
	Kadar izvajate drsni rez, najprej do konca povlecite nosilec in potisnite ročaj navzdol, nato pa potisnite nosilec proti vodilni prislon.
	Ne polagajte dlani ali prstov v bližino rezila.
	Pravilno prilagodite drsne prislone rezila in ščitnike rezila.



Kadar izvajate desne poševne reze, vedno odstranite DESNI POMOŽNI PRISLON. V nasprotnem primeru lahko pride do hudih telesnih poškodb upravljalca.



LASERSKO SEVANJE: Ne glejte neposredno v žarek. Neposredni laserski žarek lahko poškoduje oči.



Le za države EU
Električnega orodja ne odlagajte skupaj z gospodinjstvi odpadki!
V skladu z Evropsko direktivo o odpadni električni in elektronski opre in z njenim izvajanjem v skladu z državno zakonodajo se mora električna oprema, ki je prišla do konca svojega življenjskega cikla, zbirati ločeno in se vrniti v okoljsko združljivo ustanovo za recikliranje.

Predvidena uporaba

Orodje je namenjeno za natančno ravno in zajeralno rezanje lesa. Z ustreznimi rezili žage lahko žagate tudi aluminij.

Priključitev na električno omrežje

Napetost električnega omrežja se mora ujemati s podatki na tipski ploščici. Stroj deluje samo z enofazno izmenično napetostjo. Stroj je po evropskih smernicah dvojno zaščitno izoliran, zato se ga lahko priključi tudi v vtičnice brez ozemljitvenega voda.

Hrup

Običajna A-ovrednotena raven hrupa v skladu z EN62841-3-9:

Raven zvočnega tlaka (L_{pA}): 92 dB (A)

Raven zvočne moči (L_{WA}): 102 dB (A)

Odstopanje (K): 3 dB (A)

OPOMBA: Navedene vrednosti oddajanja hrupa so bile izmerjene v skladu s standardnimi metodami testiranja in se lahko uporabljajo za primerjavo orodij.

OPOMBA: Navedene vrednosti oddajanja hrupa se lahko uporabljajo tudi pri predhodni oceni izpostavljenosti.

⚠ OPOZORILO: Uporabljajte zaščito za sluh.

⚠ OPOZORILO: Oddajanje hrupa med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikuje od navedenih vrednosti, odvisno od načina uporabe orodja in predvsem vrste obdelovanca.

⚠ OPOZORILO: Upravitelj mora za lastno zaščito poznati varnostne ukrepe, ki temeljijo na oceni izpostavljenosti v dejanskih pogojih uporabe (poleg časa proženja je treba upoštevati celoten delovni cikel, vključno s časom, ko je orodje izklopljeno, in časom, ko deluje v prostem teku).

Izjava o skladnosti ES

Samo za evropske države

Izjava ES o skladnosti je vključena v dodatek A, ki je priložen tem navodilom za uporabo.

VARNOSTNA OPOZORIILA

Splošna varnostna opozorila za električno orodje

⚠ OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila in navodila s slikami in tehničnimi podatki, ki so dobavljeni skupaj z električnim orodjem. Ob neupoštevanju spodaj navedenih navodil obstaja nevarnost električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Shranite vsa opozorila in navodila za poznejšo uporabo.

Izraz „električno orodje“ v opozorilih se nanaša na vaše električno orodje (s kablom) ali baterijsko električno orodje (brez kabla).

Varnostna navodila za zajeralno žago

- Zajeralne žage so namenjene rezanju lesa ali izdelkov, podobnih lesu, in jih ni mogoče uporabiti z abrazivnimi rezalnimi ploščami za rezanje železnih materialov, kot so palice, drogovi, navojne palice itd.** Zaradi abrazivnega prahu se premični deli, kot je spodnji ščitnik, zagostijo. Iskre pri rezanju abrazivnega materiala lahko ožgejo spodnji ščit, element v špranji in druge plastične dele.
 - Kadar je mogoče, s sponkami podprite obdelovanec.** Če držite obdelovanec tudi z roko, mora biti ta oddaljena vsaj 100 mm od obeh strani rezila žage. **Ne uporabljajte te žage za rezanje predmetov, ki so premajhni, da bi jih lahko varno vpeli ali držali z rokami.** Če držite roko preblizu rezilu žage, obstaja večja nevarnost, da se ob stiku z rezilom poškodujete.
 - Poskrbite, da je obdelovanec nepremičen, in ga vpnite ali potisnite ob prislon in mizo.** Ne podajajte obdelovanca proti rezilu oziroma ne režite „prostoročno“ na kakršenkoli način. Nevpeti ali premikajoči se obdelovanci lahko z visoko hitrostjo odletijo in povzročijo poškodbe.
 - Potisnite žago skozi obdelovanec.** Žage ne vlečite skozi obdelovanec. Režite tako, da dvignete glavo žage in jo izvlečete iz obdelovanca, ko je žaga zaustavljena, nato zaženete motor, pritisnete glavo žage navzdol in potisnete žago skozi obdelovanec. Če režete, ko vlečete žago, se lahko rezilo žage dvigne iz obdelovanca in sklop rezil silovito odleti proti upraviteljavcu.
 - Roke nikoli ne postavljajte prek linije reza pred ali za rezilom žage.** Držanje obdelovanca s prekrižanimi rokami, tj. držanje obdelovanca z levo roko na desni strani rezila žage ali obratno, je zelo nevarno.
- **SI.1**
- Ne segajte z rokami bližje kot 100 mm od katerekoli strani rezila žage za prislonom, če nameravate odstraniti koščke lesa ali iz kate-regakoli drugega razloga, ko se rezilo vrti.** Na prvi pogled bližina vrtečega rezila žage roki morda ni očitna, kar lahko privede do hudih poškodb.
 - Pred rezanjem obdelovanec pregledjte.** Če je obdelovanec ukrivljen, ga vpnite tako, da je zunanji ukrivljeni del obrnjen proti prislonu. Vedno se prepričajte, da v smeri rezanja ni razmika med obdelovancem, prislonom in mizo. Upognjeni ali ukrivljeni obdelovanci se lahko zvijejo ali obrnejo, pri čemer se vrteče se rezilo žage lahko zagostji. V obdelovancu ne sme biti žebeljev ali tujkov.
 - Žage ne uporabljajte, dokler z mize ne odstranite vsega orodja, koščkov lesa itd. in se na njej ne nahaja samo obdelovanec.** Majhni ostanki oziroma koščki lesa ali drugi predmeti, ki pridejo v stik z vrtečim se rezilom, lahko odletijo z visoko hitrostjo.
 - Režite samo en obdelovanec naenkrat.** Več zloženih obdelovancev ni mogoče ustrezno vpeti ali podpreti, tako da se lahko rezilo v njih zagostji ali se med rezanjem obrnejo.
 - Pred uporabo zajeralne žage poskrbite, da je žaga nameščena ali postavljena na ravno, trdno delovno površino.** Ravna in trdna delovna površina zmanjša nevarnost, da bi se zajeralna žaga prevrnila.

11. **Naredite načrt dela. Vsakič, ko spremenite poševni kot ali kot zajeralne žage, poskrbite, da je prilagodljivi prislon pravilno nastavljen, tako da podpira obdelovanec in ne ovira rezila ali sistem ščitnika.** Z rezilom žage simulirajte rez z izklopljenim orodjem in brez obdelovanca na mizi ter se tako prepričajte, da rezanje ne bo ovirano in da ni nevarnosti, da bi odrezali prislon.
12. **Zagotovite ustrezno podporo, kot so podaljški za mizo, kože za žaganje itd., za obdelovanec, ki je širši in daljši kot površina mize.** Obdelovanci, ki so daljši ali širši kot miza zajeralne žage, se lahko prevrnejo, če niso ustrezno podprti. Če se odrezani del ali obdelovanec prevrne, lahko dvigne spodnji ščitnik ali zaradi vrtečega se rezila odleti.
13. **Če nimate podaljška za mizo ali dodatne podpore, obdelovanca pri rezanju ne sme držati človek.** Zaradi nestabilne podpore obdelovanca se med rezanjem rezilo lahko zagodilo ali se obdelovanec obrne, pri čemer vas in vašega pomočnika potegne proti vrtečemu se rezilu.
14. **Odrezani del se ne sme zagostiti oziroma ne sme pritiskati ob vrteče se rezilo.** Če je odrezani del vpet na primer z dolžinskimi ustavljalji, se lahko zagosti ob rezilo in odleti s silo.
15. **Za podporo okroglih materialov, kot so drogovi ali cevi, vedno uporabljajte posebej zasnovane sponke ali pritrdila.** Drogovi se med rezanjem lahko zavrtijo, pri čemer se žaga „zaje“ v izdelek ter ga skupaj z vašimi rokami povleče v rezilo.
16. **Počakajte, da rezilo doseže največjo hitrost, preden se z njim dotaknete obdelovanca.** To bo zmanjšalo nevarnost, da obdelovanec odleti.
17. **Če se obdelovanec ali rezilo zagostita, izklopite zajeralno žago.** Počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo ter nato izvlecite vtič iz napajanja in/ali odstranite akumulatorsko baterijo. Nato poskusite odstraniti zagosteni material. Nadaljevanje rezanja z zagostenim obdelovancem lahko povzroči izgubo nadzora ali poškodbo zajeralne žage.
18. **Ko zaključite rezanje, sprostite stikalo, držite glavo žage navzdol in počakajte, da se rezilo zaustavi, preden odstranite odrezani del obdelovanca.** Približevanje rok rezilu v prostem teku je nevarno.
19. **Če reza ne dokončate ali sprostite stikalo, preden glava žage doseže najnižji položaj, čvrsto držite ročaj.** Zaviranje žage lahko povzroči, da žago nenadoma potegne navzdol, kar poveča nevarnost nastanka poškodb.
20. **Uporabljajte le rezila žage s premerom, ki je označen na orodju ali naveden v priročniku.** Uporaba rezila nepravilne velikosti lahko vpliva na ustrezno zaščito rezila ali delovanje ščitnika, zaradi česar lahko pride do hudih telesnih poškodb.
21. **Uporabljajte le žagine liste, ki so označeni s hitrostjo, ki je enaka ali višja od hitrosti, označene na orodju.**
22. **Ne uporabljajte žage za rezanje drugih materialov razen za les, aluminij ali podobne materiale.**
23. **(Samo za evropske države)**
Vedno uporabljajte rezilo, ki je skladno s standardom EN847-1.

Dodatna navodila

1. **Delavnico zaklenite, da ne bo dostopna otrokom.**
2. **Nikoli ne stojte na orodju.** Če se orodje prevrne ali če pride do neželenega stika z rezalnim orodjem, lahko pride do resnih poškodb.
3. **Orodja nikoli ne puščajte nenadzorovanega, medtem ko deluje. Orodje izklopite. Počakajte, da se rezilo povsem ustavi.**
4. **Ne uporabljajte žage brez nameščenih ščitnikov.** Pred vsako uporabo preverite, ali se ščitnik rezila pravilno zapira. Ne uporabljajte žage, če se ščitnik rezila ne premika prosto in se ne zapira. Nikoli ne zatikajte ali zavežite ščitnika rezila v odprtem položaju.
5. **Ne približujte rok liniji reza rezila žage.** Izogibajte se stiku s katerim koli rezilom v prostem teku. Še vedno lahko povzroči hude telesne poškodbe.
6. **Po vsakem prečnem rezu pomaknite nosilec do konca nazaj, da zmanjšate nevarnost poškodb.**
7. **Pred prenašanjem orodja vedno pritrdite vse gibljive dele.**
8. **Varnostni zatič, ki pritrjuje glavo rezalnika, je namenjen samo za prenašanje in shranjevanje, ne za kakršno koli rezanje.**
9. **Pred uporabo pozorno pregledajte rezilo, ali je razpokano ali poškodovano.** Takoj zamenjajte počeno ali poškodovano rezilo. Guma in lesna smola, strjena na rezilu, upočasnjuje žago in poveča možnost povratnega udarca. Ohranite čisto rezilo, tako da ga najprej odstranite z orodja, ga očistite s sredstvom za odstranjevanje gume in smole, vročo vodo ali kerozinom. Rezila nikoli ne čistite z bencinom.
10. **Pri drsnem rezu lahko pride do POVRATNEGA UDARCA.** Do POVRATNEGA UDARCA pride, ko se rezilo med rezanjem zagosti, pri čemer se rezilo žage z veliko hitrostjo usmeri proti upravljavcu. Pri tem lahko pride do izgube nadzora nad orodjem in hudih telesnih poškodb. Če se rezilo med rezanjem začne zatikati, ne nadaljujte rezanja in takoj spustite stikalo.
11. **Uporabljajte samo prirobnice, ki jih posebej za vaše orodje priporoča proizvajalec.**
12. **Pazite, da ne poškodujete vretena, prirobnic (zlasti na delu, kjer se stika z orodjem) ali vijaka.** Poškodba teh delov lahko povzroči zlom rezila.
13. **Zagotovite, da je vrtljiva osnovna plošča pravilno pritrjena, da se med delovanjem ne bo premikala.** Uporabite odprtine v osnovni plošči, da pričvrstite žago na stabilno delovno površino ali mizo. Orodja NIKOLI ne uporabljajte, če je upravljavec v nerodnem položaju.
14. **Preden vklopite stikalo, se prepričajte, ali je os sproščena.**
15. **Prepričajte se, da se rezilo v najnižjem položaju ne dotika vrtljive osnovne plošče.**
16. **Trdno držite ročaj. Upošteвайте, da se žaga pri zagonu in zaustavljanju rahlo premika gor in dol.**

17. Preden vklopite stikalo, se prepričajte, da se rezilo ne dotika obdelovanca.
18. Pred začetkom dela na obdelovancu pustite orodje delovati nekaj časa v prostem teku. Bodite pozorni na tresljaje ali majnanje, ki bi lahko nakazovali slabo namestitvev ali ravnovesje rezila.
19. Če opazite karkoli neobičajnega, takoj prenehajte uporabljati orodje.
20. Ne poskušajte zapahnniti sprožilnika v vklopljenem položaju.
21. Vedno uporabljajte pripomočke, priporočene v teh navodilih. Uporaba neustreznih pripomočkov, kot so abrazivne rezalne plošče, lahko povzroči poškodbe.
22. Nekateri materiali vsebujejo kemikalije, ki so lahko strupene. Bodite previdni in preprečite vdihavanje prahu in stik s kožo. Upoštevajte varnostne podatke dobavitelja materiala.

Dodatna varnostna pravila za laser

1. **LASERSKO SEVANJE, NE GLEJTE V ŽAREK IN NE GLEJTE NEPOSREDNO Z OPTIČNIMI INSTRUMENTI, LASERSKI IZDELEK RAZREDA 2M.**

SHRANITE TA NAVODILA.

⚠ OPOZORILO: NE dovolite, da bi zaradi udobnejšega dela ali znanja o uporabi izdelka (pridobljenega z večkratno uporabo) opustili strogo upoštevanje varnostnih zahtev v okviru pravilne uporabe orodja. ZLORABA ali neupoštevanje varnostnih zahtev v teh navodilih za uporabo lahko povzroči resne telesne poškodbe.

NAMESTITEV

Nameščanje mize

- **SI.2:** 1. Ustavljalni zatič

Med odpremo orodja je ročaj zapahnnjen v spodnjem položaju z ustavljalnim zatičem. Sprostite ustavljalni zatič, tako da hkrati rahlo potiskate za ročico navzdol in povlecete ustavljalni zatič.

- **SI.3:** 1. Vijaki z matico

Orodje je treba priviti s štirimi vijaki na ravno in stabilno podlago z uporabo izvrtin za vijake v osnovni plošči orodja. To bo pomagalo preprečiti prevrnitev in morebitne poškodbe.

Nameščanje držal in sklopov držal

OPOMBA: Držala in sklopi držal v nekaterih državah morda niso priloženi orodju kot standardna dodatna oprema.

- **SI.4:** 1. Držalo 2. Sklop držala 3. Vijak

Držala in sklopi držal podpirajo obdelovance vodoravno. Držala in sklope držal namestite na obe strani, kot je prikazano na sliki.

Nato trdno zategnite vijake za pritrditev držal in sklopov držal.

OPIS DELOVANJA

⚠ OPOZORILO:

- Pred nastavljanjem ali preizkusom delovanja orodja se prepričajte, ali je orodje izključeno in odklopljeno z električnega omrežja. Če ne izključite in odklopite orodja lahko pride do hudih telesnih poškodb zaradi nenamerne zagona.

Ščitnik rezila

- **SI.5:** 1. Varovalo rezila

Kadar spuščate ročaj, se ščitnik rezila samodejno dvigne. Ščitnik rezila se vrne v izhodišni položaj, ko je rez dokončan in ročaj dvignjen.

⚠ OPOZORILO:

- Nikoli ne blokirajte ali odstranite ščitnika rezila ali vzmeti, ki ga pritruje na ščitnik. Izpostavljen rezilo zaradi blokirane ščitnika lahko med delovanjem povzroči hude telesne poškodbe.

V interesu vaše lastne varnosti vedno ohranite ščitnik rezila v dobrem stanju. Vsakršno nepravilno delovanje ščitnika rezila je treba takoj popraviti. Preverite, da se prepričate, ali ima vzmet funkcijo za vrnitev ščitnika.

⚠ OPOZORILO:

- Nikoli ne uporabljajte orodja, če je ščitnik rezila ali vzmet poškodovan, okvarjen ali odstranjen. Uporaba orodja s poškodovanim, okvarjenim ali odstranjenim ščitnikom lahko privede do hudih telesnih poškodb.

Če se prozorni ščitnik rezila umaže ali če se nanj prilepi lesni prah na takšen način, da rezilo in/ali obdelovanec ni več dobro viden, odklopite žago in previdno očistite ščitnik z vlažno krpo. Ne uporabljajte topil ali čistil na osnovi nafte za čiščenje plastičnega ščitnika, saj se lahko ščitnik s tem poškoduje.

Če se ščitnik rezila umaže in ga je treba očistiti, sledite spodnjim korakom za pravičen postopek:

Orodje mora biti ugasnjeno in izklopljeno, uporabite priloženi nasadni ključ, da odvijete šestrobi vijak, ki pritruje središčni pokrov. Odvijte šestrobi vijak, tako da ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, in dvignite ščitnik rezila ter središčni pokrov.

- **SI.6:** 1. Varovalo rezila

S ščitnikom rezila v takšnem položaju je lahko čiščenje popolnejše in učinkovitejše. Ko je čiščenje končano, izvedite zgornji postopek v obratnem vrstnem redu in zategnite vijak. Ne odstranite vzmeti, ki pritruje ščitnik rezila. Če se ščitnik poškoduje zaradi staranja ali izpostavljenosti UV svetlobi, stopite v stik s servisom Makita in naročite nov ščitnik. **NE BLOKIRAJTE ALI ODSTRANJUJTE ŠČITNIKA.**

Nastavljanje zarezne plošče

- **Sl.7:** 1. Vijak 2. Zarezna plošča
► **Sl.8:** 1. Rezilo žage 2. Zobci rezila 3. Zarezna plošča 4. Levi poševni rez 5. Ravni rez 6. Desni poševni rez

To orodje je opremljeno z zareznimi ploščami v vrtljivi osnovni plošči, da se zmanjša trganje na izhodni strani reza. Zarezne plošče so tovarniško nastavljene, tako da se rezilo žage zarezni plošč ne dotika. Pred uporabo nastavite zarezne plošče po naslednjem postopku: Najprej orodje izključite iz električnega omrežja. Odvijte vse tri vijake (3 na levi in na desni), ki pritrdjujejo zarezne plošče. Znova jihategnite samo do te mere, da lahko z roko enostavno premikate zarezne plošče. V celoti spustite ročaj in potisnite ustavljalni zatič, da zapahnete ročaj v spušen položaju. Odvijte vijak, ki pritrdjuje drsne drogove. Povlecite nosilec do konca proti sebi. Prilagodite zarezne plošče, tako da se stikajo ob strani zobcev rezila. Zategnite sprednje vijake (ne zategnite premočno). Potisnite nosilec do konca proti vodilnemu prslonu in prilagodite zarezne plošče, tako da se stikajo ob strani zobcev rezila. Zategnite zadnje vijake (ne zategnite premočno).

Po prilagoditvi zarezni plošč sprostite ustavljalni zatič in dvignite ročaj. Nato trdno zategnite vse vijake.

OPOMBA:

- **Po nastavitvi poševnega kota se prepričajte, ali so zarezne plošče pravilno prilagojene.** Pravilna prilagoditev zarezni plošč bo pomagala zagotavljati pravilno podporo obdelovanca in zmanjšala trganje.

Ohranjanje največje učinkovitosti rezanja

To orodje je tovarniško nastavljeno, da zagotavlja največjo učinkovitost rezanja za 255 mm rezilo žage.

Pred prilagajanjem odklopite orodje. Kadar nameščate novo rezilo, vedno preverite položaj spodnjega omejitelja rezila in ga po potrebi prilagodite, kot sledi:

- **Sl.9:** 1. Nastavljivi vijak 2. Vrtljiva osnovna plošča
► **Sl.10:** 1. Zgornja površina vrtljive osnovne plošče 2. Robovi rezila 3. Vodilni prslon

Najprej orodje izključite iz električnega omrežja. Potisnite nosilec do konca proti vodilnemu prslonu in do konca spustite ročaj. Uporabite inbus ključ za vrtenje prilagoditvenega vijaka, dokler rob rezila ne sega malo čez zgornjo površino vrtljive osnovne plošče na točki, kjer se čelna stran vodilnega prslona stika z zgornjo površino vrtljive osnovne plošče.

Orodje mora biti odklopljeno, nato zavrtite rezilo z roko, medtem pa držite ročaj v spodnjem položaju, da se prepričate, ali se rezilo morda ne dotika katerega koli dela spodnje osnovne plošče. Ponastavite, če je potrebno.

⚠ POZOR!

- **Po namestitvi novega rezila in ko je orodje odklopljeno, se vedno prepričajte, ali se rezilo morda ne dotika katerega koli dela spodnje osnovne plošče, ko je ročaj popolnoma spušen.** Če se rezilo dotika osnovne plošče, lahko povzroči povratni udarec in s tem hude telesne poškodbe.

Ustavljalna roka

- **Sl.11:** 1. Ustavljalna roka 2. Nastavitveni vijak

Spodnji omejevalni položaj rezila lahko enostavno prilagodite z ustavljalo roko. Za prilagoditev premaknite ustavljalo roko v smeri puščice, kot je prikazano na sliki. Prilagodite prilagoditveni vijak, tako da se rezilo ustavi v želenem položaju, ko do konca spustite ročaj.

Prilagoditev zajeralnega kota

- **Sl.12:** 1. Zajeralna lestvica 2. Kazalec 3. Zaklepna ročica 4. Ročaj

Sprostite vrtljivo ročaj z vrtenjem v nasprotni smeri urinega kazalca. Obrnite vrtljivo osnovno ploščo, pri tem pa pritisnite zaklepno ročico navzdol. Ko ste premaknili ročaj v položaj, kjer kazalka kaže želeni kot na zajeralni lestvici, trdno zategnite ročaj v smeri urinega kazalca.

⚠ POZOR:

- Po spremembi zajeralnega kota vedno pritrdite vrtljivo osnovno ploščo, tako da trdno zategnete ročaj.

OPOMBA:

- Kadar vrtite vrtljivo osnovno ploščo, morate do konca dvigniti ročaj.

Prilagoditev poševnega kota

- **Sl.13:** 1. Ročica

Za prilagoditev poševnega kota zrahljajte ročico na zadnjem delu orodja v nasprotni smeri urinega kazalca. Odpahnite roko, tako da potisnete ročaj z zmerno močjo v smeri, v katero želite nagniti rezilo žage.

OPOMBA:

- Ročico lahko prilagodite na drugačen kot, tako da odstranite vijak, ki pritrdjuje ročico, in pritrdite ročico na želenem kotu.

- **Sl.14:** 1. Ročica 2. Roka 3. Kazalec 4. Lestvica za poševni kot

Nagnite rezilo žage, tako da kazalka kaže proti želenemu kotu na lestvici za poševni kot. Po nastavitvi trdno zategnite ročico v smeri urinega kazalca, da pritrdite roko.

- **Sl.15:** 1. Ročica

Kadar nagibate nosilec v desno, najprej sprostite ročico in pritisnite gumb za sprostitev, nato pa nagnite nosilec rahlo v levo. S pritisnjenim gumbom za sprostitev nagnite nosilec v desno.

- **Sl.16:** 1. Kazalec 2. Gumb za sprostitev 3. Lestvica za poševni kot

Nagnite rezilo žage, tako da kazalka kaže proti želenemu kotu na lestvici za poševni kot. Po nastavitvi trdno zategnite ročico v smeri urinega kazalca, da pritrdite roko.

- Pri spremembi poševnega kota se prepričajte, ali so zarezne plošče ustrezno nameščene, kot je opisano v razdelku „Nastavljanje zarezne plošče“.

⚠ POZOR:

- Po spremembi poševnega kota vedno pritrdite roko, tako da trdno zategnete ročico v smeri urinega kazalca.

OPOMBA:

- Pri nagibanju rezila žage se prepričajte, ali je ročaj v celoti dvignjen.
- Pri spremembi poševnega kota se prepričajte, ali so zarezne plošče ustrezno nameščene, kot je opisano v razdelku „Nastavljanje zarezne plošče“.

Prilagoditev zaklepnega drsnika

► SI.17: 1. Zaklepni vijak

Za zaklep zaklepnega drsnika obrnite zaklepni vijak v smeri urinega kazalca.

Delovanje stikala

► SI.18: 1. Sprostilni gumb 2. Sprožilno stikalo 3. Luknja za žabico

Za preprečevanje nenamerne sprožitve stikala je nameščen sprostilni gumb. Za zagon orodja hkrati pritisnite na sprostilni gumb in sprožilno stikalo. Za izklop orodja spustite sprožilno stikalo.

⚠ OPOZORILO:

- **Pred priključitvijo orodja na električno omrežje se vedno prepričajte, ali je stikalo brezhibno in ali se vrača v položaj za izklop (OFF), ko ga spustite. Ne vlecite sprožilnega stikala močno, ne da bi pri tem pritisnili sprostilni gumb. To lahko povzroči zlom stikala.** Uporaba orodja s stikalom, ki se ne sproži pravilno, lahko privede do izgube nadzora in hudih telesnih poškodb.

V sprožilnem stikalu se nahaja luknja za vstavitve žabice za zaklep orodja.

⚠ OPOZORILO:

- **Ne uporabljajte zaklepa z držalom ali kablom, ki ima manjši premer od 6,35 mm.** Manjše držalo ali kabel morda ne bo ustrezno zaklenil orodja v izklopljenem položaju in lahko pride do nenamerne sprožitve, ki privede do hudih telesnih poškodb.
- **NIKOLI ne uporabljajte orodja brez popolnoma delujočega sprožilnega stikala.** Vsa orodja z nedelujočim stikalom so IZJEMNO NEVARNA in jih je treba popraviti pred nadaljnjo uporabo, sicer lahko pride do hudih telesnih poškodb.
- Za vašo varnost je to orodje opremljeno s sprostilnim gumbom, ki preprečuje nenamerni zagon orodja. NIKOLI ne uporabljajte orodja, kadar začne delovati, če povlečete samo sprožilno stikalo in pri tem ne pritisnete sprostilnega gumba. Stikalo, ki ga je treba popraviti, lahko privede do nenamerne delovanja in hudih telesnih poškodb. PRED nadaljnjo uporabo vrnite orodje v servisni center Makita v ustrezno popravilo.
- NIKOLI ne onesposobite sprostilnega gumba, tako da ga zalepite ali podobno. Stikalo z onesposobljenim sprostilnim gumbom lahko privede do nenamerne delovanja in hudih telesnih poškodb.

Elektronska funkcija

Funkcija mehkega zagona

Ta funkcija omogoča gladek zagon orodja, tako da omeji zagonski vrtilni moment.

Delovanje laserskega žarka

Samo za model LS1018L

OPOMBA:

- Pred prvo uporabo namestite dve suhi celici AA v predalček za baterije. Za namestitev glejte razdelek z naslovom „Zamenjava suhih celic laserske enote“.

⚠ OPOZOR:

- Kadar laserja ne uporabljate, ga izklopite.

► SI.19: 1. Stikalo laserja

⚠ OPOZOR:

- Nikoli ne glejte neposredno v laserski žarek. Neposredni laserski žarek lahko poškoduje oči.
- **LASERSKO SEVANJE, NE GLEJTE V ŽAREK, LASERSKI IZDELEK RAZREDA 2.**
- Pred prestavitvijo laserske črte ali izvedbo vzdrževalnih nastavitev odklopite orodje.

Za vklop laserskega žarka pritisnite zgornji položaj (I) stikala. Za izklop laserskega žarka pritisnite spodnji položaj (0) stikala.

Lasersko črto lahko premikate v levo ali desno od rezila žage, tako da odvijete vijak, ki pritrdjuje ohišje laserske enote, in ga premaknete v želeno smer. Po premiku morate vijak zategniti.

► SI.20: 1. Vijak za ohišje laserske enote

Laserska črta je tovarniško nastavljena tako, da se nahaja 1 mm od stranice rezila (položaj za rezanje).

OPOMBA:

- Če je laserska črta temna in je ni moč videti zaradi neposredne sončne svetlobe, se prestavite na drugo mesto, kjer je manj neposredne sončne svetlobe.

Zamenjava suhih celic laserske enote

► SI.21

► SI.22: 1. Suha celica

Odstranite pokrov za suhe celice laserske enote, tako da ga pritisnete in premaknete. Odstranite stare suhe celice in vstavite nove, kot je prikazano na sliki. Po zamenjavi znova namestite pokrov.

Čiščenje leče laserske lučke

Če se leča laserske lučke umaže ali če se nanj prilepi lesni prah na takšen način, da laserska črta ni več dobro vidna, odklopite žago in previdno očistite lečo laserske lučke z vlažno in mehko krpo. Za čiščenje leče ne uporabljajte topil ali čistil na osnovi nafte.

OPOMBA:

- Če je laserska črta temna in je skoraj ni videti zaradi neposredne sončne svetlobe pri delu v notranjosti ob oknu ali na prostem, se prestavite na mesto, ki ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.

MONTAŽA

⚠ OPOZORILO:

- Pred uporabo orodja se prepričajte, ali je orodje izključeno in odklopljeno z električnega omrežja. Če ne izključite in odklopite orodja lahko pride do hudih telesnih poškodb.

Hramba nasadnega ključa z inbus ključem na drugem koncu

- **SI.23:** 1. Nasadni ključ z inbus ključem na drugem koncu 2. Držalo za ključ

Nasadni ključ je shranjen kot kaže slika. Kadar potrebujete nasadni ključ, ga lahko izvlčete iz držala za ključ. Po uporabi vrnite nasadni ključ nazaj v držalo.

Namestitev ali odstranitev rezila žage

⚠ OPOZORILO:

- Pred nameščanjem ali odstranjevanjem rezila se prepričajte, ali je orodje izključeno in odklopljeno z električnega omrežja. Nenameren zagon orodja lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- Za namestitev ali odstranjevanje rezila uporabite samo priloženi nasadni ključ Makita. Neuporaba ključa lahko privede do čezmerne ali premajhne zategnenosti šestroboega vijaka in hudih telesnih poškodb.

- **SI.24:** 1. Ustavljalni zatič

Zaklenite ročaj v dvignjenem položaju, tako da potisnete ustavljalni zatič.

- **SI.25:** 1. Nasadni ključ 2. Ohišje rezila 3. Središčni pokrov 4. Šestrobi vijak 5. Varovalo rezila

Če želite odstraniti rezilo, uporabite nasadni ključ, da odvijete šestrobni vijak, pri tem pa držite sredinski pokrov in ga obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca. Dvignite ščitnik rezila in sredinski pokrov.

⚠ OPOZORILO:

- Ne odstranite nobenega vijaka, razen šestroboega vijaka na sliki. Če pomotoma odstranite drug vijak in se ščitnik rezila sname, morate ščitnik rezila znova namestiti.

- **SI.26:** 1. Ohišje rezila 2. Nasadni ključ 3. Šestrobi vijak 4. Puščica 5. Zapora vretena

Pritisnite blokado osi, da zaklenete vreteno in uporabite nasadni ključ, da odvijete šestrobni vijak v smeri urinega kazalca. Nato odstranite šestrobi vijak, zunanjo prirobnico in rezilo.

OPOMBA:

- Če je notranja prirobnica odstranjena, jo morate namestiti na vreteno, tako da je zareza obrnjena stran od rezila. Če je prirobnica nameščena nepravilno, se bo drgnila ob stroj.

⚠ OPOZORILO:

- Preden namestite rezilo na vreteno, se vedno prepričajte, ali je na vreteno med notranjo in zunanjo prirobnico nameščen pravi obroč za osno luknjo rezila, ki ga nameravate uporabiti. Uporaba nepravilnega obroča za osno luknjo rezila lahko povzroči nepravilno namestitev rezila, premikanje rezila in močne vibracije, zaradi katerih lahko pride do izgube nadzora med delovanjem in hudih telesnih poškodb.

- **SI.27:** 1. Ohišje rezila 2. Puščica 3. Puščica 4. Rezilo žage

Rezilo previdno namestite na vreteno, pri tem pa zagotovite, da se smer puščice na površini rezila ujema s smerjo puščice na ohišju rezila.

Namestite zunanjo prirobnico in šestrobi vijak, nato pa uporabite nasadni ključ, da zategnete šestrobi vijak (levi navoj) v nasprotni smeri urinega kazalca, medtem ko pritiskate blokado osi.

- **SI.28:** 1. Šestrobi vijak (levi navoj) 2. Zunanja prirobnica 3. Rezilo žage 4. Obroč 5. Notranja prirobnica 6. Vreteno

- **SI.29:** 1. Nasadni ključ 2. Ohišje rezila 3. Središčni pokrov 4. Šestrobi vijak 5. Varovalo rezila

Znova namestite ščitnik rezila in središčni pokrov. Nato zategnite šestrobi vijak v smeri urinega kazalca, da pritrdite središčni pokrov. Sprostite ročaj z dvignjenega položaja, tako da povlečete ustavljalni zatič. Spustite ročaj, da se prepričate, ali se ščitnik rezila pravilno premika. Preden začnete rezati se prepričajte, ali je blokada osi izpustila vreteno.

Povezovanje sesalnika

Za kar najčistejše rezanje povežite sesalnik za prah Makita.

- **SI.30**

Vrečka za prah

- **SI.31:** 1. Sesalna šoba 2. Vrečka za prah 3. Pritrjevalnik

Zaradi uporabe vrečke za prah je rezanje čistejše, zbiranje prahu pa enostavnejše. Kadar priključujete vrečko za prah, jo namestite na sesalni nastavek. Ko je vrečka za prah približno do polovice napolnjena, jo odstranite z orodja in izvlčite pritrdjevalnik. Vrečko za prah izpraznite z rahlim udarjanjem, da se odstranijo delci, ki so se sprjeli v notranjosti in bi lahko ovirali nadaljnje zbiranje prahu.

Pritrjevanje obdelovanca

⚠ OPOZORILO:

- Izjemno pomembno je, da vedno pravilno zavarujete obdelovanca z ustreznim primežem ali kronastim ustavljalom. Če tega ne storite, lahko pride do hudih telesnih poškodb in poškodb orodja in/ali obdelovanca.
- Po rezanju ne dvigujte rezila, dokler se popolnoma ne ustavi. Dvigovanje rezila v prostem teku lahko privede do hudih telesnih poškodb in poškodb obdelovanca.
- Kadar režete obdelovanca, ki je daljši od oporne osnovne plošče žage, je treba material podpreti po vsej dolžini izven oporne osnovne plošče in na isti višini, da se ohrani vodoravnost materiala. Ustrezna opora obdelovanca bo pomagala pri preprečevanju zataknitve rezila in morebitnega povratnega udarca, ki lahko povzroči hude telesne poškodbe. Pri pritrditvi obdelovanca se ne zanašajte izključno na navpični in/ali vodoravni primež. Tanek material se lahko povesi. Podprite obdelovanca po celotni dolžini, da preprečite zataknitev rezila in morebitni POVRATNI UDAREC.

► **SI.32:** 1. Opora 2. Vrtljiva osnovna plošča

Prilagoditev vodilnega prislona (DRSNI PRISLON)

► **SI.33:** 1. Drsni prislon 2. Vpenjalni vijak

⚠ OPOZORILO:

- Pred uporabo orodja se prepričajte, ali je drsni prislon trdno pritrjen.
- Pred izvedbo poševnega reza se prepričajte, ali ni kateri del orodja, zlasti rezilo, v stiku s prislonom, kadar v celoti spustite in dvignete ročaj v kateri koli položaj in kadar premikate nosilec po celotni dolžini. Če se orodje ali rezilo dotakne prislona, lahko pride do povratnega udarca ali nepričakanega premika materiala ter hudih telesnih poškodb.

► **SI.34:** 1. Drsni prislon

⚠ POZOR:

- Kadar izvajate poševne reze, premaknite drsni prislon v levo in ga pritrdite, kot je prikazano na sliki. Sicer se bo dotaknil rezila ali dela orodja in morebiti povzročil hude telesne poškodbe upravljalca.

Orodje je opremljeno z drsnim prislonom, ki mora biti običajno nameščen, kot je prikazano na sliki. Kadar izvajate leve poševne reze, ga nastavite v levi položaj, kot je prikazano na sliki, če se ga glava orodja dotika.

Ko končate s poševnimi rezi, ne pozabite vrniti drsnega prislona v prvotni položaj in ga trdno pritrdite, tako da zategnete vpenjalni vijak.

Desni pomožni prislon

⚠ OPOZORILO:

- Pred uporabo orodja se prepričajte, ali je desni pomožni prislon trdno pritrjen.
- Pred izvedbo desnega poševnega reza odstranite desni pomožni prislon, sicer se bo dotaknil rezila ali dela orodja in morebiti povzročil hude telesne poškodbe upravljalca.

► **SI.35:** 1. Desni pomožni prislon 2. Vijaki

Desni pomožni prislon lahko odstranite z desne strani vodilnega prislona. Za odstranitev desnega pomožnega prislona odvijte vijak, ki pritrdjuje desni pomožni prislon, in ga izvlčite. Za namestitev postopajte v obratnem vrstnem redu.

Ko končate s poševnimi rezi, ne pozabite vrniti desnega pomožnega prislona v prvotni položaj in ga trdno pritrdite, tako da zategnete vpenjalni vijak.

Navpični primež

► **SI.36:** 1. Ročica primeža 2. Gumb primeža 3. Drog primeža 4. Vijak 5. Vodilni prislon

Navpični primež lahko namestite na levo ali desno stran drsnega prislona. Vstavite drog primeža v luknjo na vodilnem prislonu in zategnite vijak na hrbtni strani vodilnega prislona, da pritrdite drog primeža.

Namestite ročico primeža glede na debelino in obliko obdelovanca in jo pritrdite, tako da zategnete vijak. Če se vijak, ki pritrdjuje ročico primeža, dotika vodilnega prislona, vstavite vijak na nasprotni strani ročice primeža. Zagotovite, da se noben del orodja ne dotika primeža, kadar v celoti spustite ročaj in vlečete ali potiskate nosilec. Če se kateri del dotika primeža, le-tega prestavite.

Pritisnite obdelovanca plosko ob vodilni prislon in vrtljivo osnovno ploščo. Nastavite obdelovanca v želeni položaj za rezanje in ga trdno pritrdite z zategovanjem gumba primeža.

⚠ OPOZORILO:

- Obdelovanca morate pri vseh delih trdno pritrditi ob vrtljivo osnovno ploščo in vodilni prislon s primežem. Če obdelovanec ni ustrezno pritrjen ob prislon, se lahko material med rezanjem premakne in morebiti povzroči poškodbe rezila, zaradi česar lahko pride do izmeta materiala in izgube nadzora, posledica pa so lahko hude telesne poškodbe.

Vodoravni primež (dodatni pribor)

► **SI.37:** 1. Plošča primeža 2. Matica primeža 3. Gumb primeža

Vodoravni primež lahko namestite v dva položaja, in sicer na levo ali desno stran osnovne plošče. Kadar izvajate 10° ali večje zajeralne reze, namestite vodoravni primež na stran, ki je nasprotna smeri, v katero boste obrnili osnovno ploščo.

► **SI.38**

Če obrnete matico primeža v nasprotni smeri urinega kazalca, se primež sprostí in ga lahko hitro premikate noter in ven. Za pritrditev obdelovanca potisnite gumb primeža, da se čeljust primeža dotakne obdelovanca, nato pa obrnite matico v smeri urinega kazalca. Nato obrnite gumb primeža v smeri urinega kazalca, da pritrdite obdelovanca. Največja širina obdelovanca, ki ga lahko pritrdite z vodoravnim primežem, je 215 mm.

Kadar nameščate vodoravni primež na desno stran osnovne plošče, prav tako uporabite desni pomožni prislon, da trdneje pritrdite obdelovanca. Glejte prej opisan razdelek „Desni pomožni prislon“ glede nameščanja desnega pomožnega prislona.

⚠ OPOZORILO:

- **Matico primeža vedno vrtite v smeri urinega kazalca, dokler ni obdelovanec ustrezno pritrjen.** Če obdelovanec ni ustrezno pritrjen, se lahko material med rezanjem premakne in morebiti povzroči poškodbe rezila, zaradi česar lahko pride do izmeta materiala in izgube nadzora, posledica pa so lahko hude telesne poškodbe.
- Kadar režete tanke obdelovance, npr. osnovne deske, z uporabo prislona, vedno uporabite vodoravni primež.

DELOVANJE

OPOMBA:

- Pred uporabo sprostite ročaj s spuščene polo-žaja, tako da povlečete ustavljalni zatič.
- Med rezanjem ne pritiskajte premočno na ročaj. Prevelika sila lahko povzroči preobremenitev motorja in/ali zmanjšano učinkovitost rezanja. Potisnite ročaj navzdol le tako močno, kot je potrebno za gladko rezanje, ki ne bo zmanjšalo hitrosti rezila.
- Nežno pritisnite ročaj navzdol, da izvedete rez. Če ročaj pritisnete premočno ali pritiskate bočno, bo rezilo vibriralo in pustilo sledi (sledi žaganja) v obdelovancu, natančnost reza pa bo slabša.
- Med drsnim rezom nežno potisnite nosilec proti vodilnemu prislonu brez ustavljanja. Če gibanje nosilca med rezanjem prekinete, bo vidna sled v obdelovancu, natančnost reza pa bo slabša.

⚠ OPOZORILO:

- **Preden vklopite stikalo, se prepričajte, ali se rezilo ne dotika obdelovanca.** Če vklopite orodje, medtem ko se rezilo dotika obdelovanca, lahko pride do povratnega udarca in hudih telesnih poškodb.

1. Pritisno rezanje (rezanje malih obdelovancev)

► SI.39: 1. Zaklepni vijak

Obdelovance višine do 91 mm in širine 70 mm lahko režete na naslednji način. V celoti potisnite nosilec proti vodilnemu prislonu inategnite zaklepni vijak v smeri urinega kazalca, da pritrdite nosilec. Pravilno pritrdite obdelovanca z ustreznim primežem. Ko rezilo ni v stiku z obdelovancem, vklopite stroj in pred spuščanjem počakajte, da doseže motor polno število vrtljajev. Nato nežno spustite ročaj do konca, da zarežete v obdelovanca. Ko je rez končan, izklopite orodje in POČAKAJTE, DA SE REZILO POPOLNOMA USTAVI in šele nato vrnite rezilo v najvišji položaj.

⚠ OPOZORILO:

- **Trdno zategnite gumb v smeri urinega kazalca, tako se nosilec med delovanjem ne more premikati.** Neizadostno zategnjen gumb lahko povzroči povratni udarec, kar lahko privede do hudih telesnih poškodb.

2. Drсно (potisno) rezanje (rezanje širokih obdelovancev)

► SI.40: 1. Zaklepni vijak

Odvijte zaklepni vijak v nasprotni smeri urinega kazalca, tako da lahko nosilec prosto drsi. Pritrdite obdelovanca z ustreznim primežem. Povlecite nosilec do konca proti sebi. Ko rezilo ni v stiku z obdelovancem, vklopite stroj in počakajte, da doseže motor polno število vrtljajev. Pritisnite ročaj navzdol in POTISNITE NOSILEC PROTI VODILNEMU PRISLONU IN SKOZI OBDELOVANCA. Ko je rez končan, izklopite orodje in POČAKAJTE, DA SE REZILO POPOLNOMA USTAVI in šele nato vrnite rezilo v najvišji položaj.

⚠ OPOZORILO:

- **Kadar izvajate drsni rez, najprej povlecite nosilec do konca proti sebi in pritisnite ročaj do konca navzdol, nato pa potisnite nosilec proti vodilnemu prislonu. Nikoli ne začnite reza, če nosilec ni v celoti povlečen proti vam.** Če izvedete drsni rez brez v celoti povlečenega nosilca proti vam, lahko pride do nepričakovanega povratnega udarca in hudih telesnih poškodb.
- **Nikoli ne poskušajte izvesti poševnega reza z vlečenjem nosilca proti vam.** Z vlečenjem nosilca proti vam med rezanjem bo povzročilo nepričakovan povratni udarec, ki lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- Nikoli ne izvajajte poševnega reza z zaklenjenim ročajem v spuščnem položaju.
- **Ko se rezilo vrti, nikoli ne odvijte zaklepnega vijaka, ki pritrjuje nosilec.** Razvahljan nosilec lahko med rezanjem povzroči nepričakovan povratni udarec, ki lahko privede do hudih telesnih poškodb.

3. Zajeralno rezanje

Glejte prej omenjeno „Prilagoditev zajeralnega kota“.

4. Poševno rezanje

► SI.41

Sprostite ročico in nagnite rezilo žage, da nastavi- te poševni kot (glejte prej omenjeno „Prilagoditev poševnega kota“). Ne pozabite trdno zategniti ročice, da trdno pritrdite v izbranem poševnem kotu. Obdelovanca pritrdite s primežem. Prepričajte se, ali je nosilec povlečen do konca proti upravljavcu. Ko rezilo ni v stiku z obdelovancem, vklopite stroj in počakajte, da doseže motor polno število vrtljajev. Nato nežno spustite ročaj v najnižji položaj, medtem ko vzporedno pritiskate na rezilo in POTISNITE NOSILEC PROTI VODILNEMU PRISLONU, DA ZAREŽETE V OBDELOVANCA. Ko je rez končan, izklopite orodje in POČAKAJTE, DA SE REZILO POPOLNOMA USTAVI in šele nato vrnite rezilo v najvišji položaj.

⚠️ OPOZORILO:

- **Po nastavitvi rezila za poševni rez in pred uporabo orodja se prepričajte, ali imata nosilec in rezil prosto pot po celotnem območju, kjer nameravate rezati.** Prekinitev poti nosilca ali rezila med rezanjem lahko povzroči povratni udarec in hude telesne poškodbe.
- **Med poševnim rezanjem ne dajajte rok na pot rezila.** Kot rezila lahko zmede upravljavca glede dejanske poti rezila med rezanjem, stik z rezilom pa bo privedel do hudih telesnih poškodb.
- **Rezila ne smete dvigati, dokler se popolnoma ne ustavi.** Med poševnim rezanjem se lahko odrezani del zatakne za rezilo. Če dvignete rezilo, medtem ko se vrti, lahko rezilo izvrže odrezani del, kar bo povzročilo drobljenje materiala, ki lahko privede do hude telesne poškodbe.

OPOMBA:

- Kadar pritiskate ročaj navzdol, pritiskajte vzporedno z rezilom. Če silo izvajate pravokotno na vrtljivo osnovno ploščo ali če se smer izvajanja pritiska med rezanjem spremeni, bo natančnost reza slabša.
- Pred izvedbo poševnega reza bo morda potrebna prilagoditev drsnega prislona. Glejte razdelek z naslovom „Prilagoditev vodilnega prislona“.

⚠️ POZOR:

- Vedno odstranite desni pomožni prislon, da med desnimi poševnimi rezi ne bo oviral nobenega dela nosilca.

5. Sestavljeno rezanje

Sestavljeno rezanje je proces, v katerem se v obdelovanca izvede poševni rez, v katerega se nato izreže zajeralni rez. Sestavljeno rezanje se lahko izvede pod kotom, prikazanim v tabeli.

Zajeralni kot	Poševni kot
Levo in desno 0° - 45°	Levo in desno 0° - 45°

Kadar izvajate sestavljeno rezanje, glejte razlage za „Pritisno rezanje“, „Dršno rezanje“, „Zajeralno rezanje“ in „Poševno rezanje“.

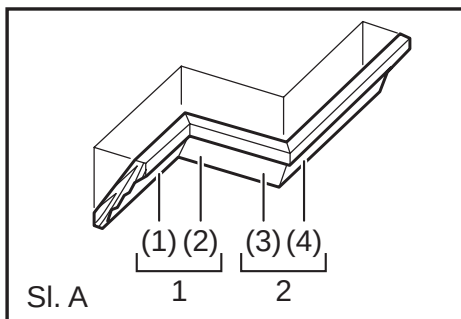
6. Rezanje kronskih in votlih kalupov

Kronske in votle kalupe lahko režete s sestavljeno zajeralno žago s plosko položenimi kalupi na vrtljivo osnovno ploščo.

Obstajata dve običajni vrsti kronskih kalupov in ena vrsta votlih kalupov; kronski kalup z 52/38° stenskim kotom, kronski kalup s 45° stenskim kotom in votli kalup s 45° stenskim kotom. Glejte ilustracije.

- **Sl.42:** 1. 52/38° tip kronastega kalupa 2. 45° tip kronastega kalupa 3. 45° tip votlega kalupa

Obstajajo spoji kronskih in votlih kalupov, ki so narejeni, da se prilagajo v „notranje“ 90° kote ((1) in (2) na sl. A) in „zunanje“ 90° kote ((3) in (4) na sl. A).



Sl. A 1. Notranji kot 2. Zunanji kot

► **Sl.43:** 1. Notranji kot 2. Zunanji kot

Merjenje

Izmerite dolžino stranice in prilagodite obdelovanca na mizi za rezanje stičnega roba stranice na željeno dolžino. Vedno se prepričajte, ali je dolžina obdelovanca na hrbtni strani obdelovanca enake dolžine kot stranica. Prilagodite dolžino reza za kot reza. Vedno uporabite nekaj testnih kosov, da preverite rezanje kotov. Kadar režete kronske in votle kalupe, nastavite poševni in zajeralni kot, kot je prikazano v tabeli (A) in nastavite kalupe na zgornjo površino osnovne plošče žage, kot je prikazano v tabeli (B).

V primeru levega poševnega reza

Miza (A)

	Položaj za oblikovanje na sl. A	Bevel angle		Miter angle	
		52/38° tip	45° tip	52/38° tip	45° tip
Za notranji kot	(1)	Levo 33,9°	Levo 30°	Desno 31,6°	Desno 35,3°
	(2)				
Za zunanji kot	(3)			Levo 31,6°	Levo 35,3°
	(4)			Desno 31,6°	Desno 35,3°

Miza (B)

	Položaj za oblikovanje na sl. A	Rob za oblikovanje ob vodilnem prislonu	Dokončani kos
Za notranji kot	(1)	Rob za stik z vrhno ploskvijo mora ob vodilnem prislonu.	Dokončani del bo na levi strani rezila.
	(2)	Rob za stik s stranico mora ob vodilnem prislonu.	
Za zunanji kot	(3)	Rob za stik z vrhno ploskvijo mora ob vodilnem prislonu.	Dokončani del bo na desni strani rezila.
	(4)		

PRIMER Če režete kronski kalup 52/38° za položaj (1) na sl. A:

- nagnite in zavarujte nastavev poševnega kota na 33,9° LEVO.
- prilagodite in zavarujte nastavev zajeralnega kota na 31,6° DESNO.
- Položite kronski kalup s širšim delom (skritim) površine na vrtljivo osnovno ploščo, tako da se ZGORNJI STIČNI ROB dotika vodilnega prislona žage.
- Dokončani kos, ki ga boste uporabili, bo po rezanju vedno na LEVI strani rezila.

V primeru desnega poševnega reza

		Miza (A)		Zajeralni kot	
		Poševni kot			
	Položaj za oblikovanje na sl. A	52/38° tip	45° tip	52/38° tip	45° tip
Za notranji kot	(1)	Desno 33,9°	Desno 30°	Desno 31,6°	Desno 35,3°
	(2)				
Za zunanji kot	(3)	Desno 33,9°	Desno 30°	Levo 31,6°	Levo 35,3°
	(4)			Desno 31,6°	Desno 35,3°

		Miza (B)	
	Položaj za oblikovanje na sl. A	Rob za oblikovanje ob vodilnem prislonu	Dokončani kos
Za notranji kot	(1)	Rob za stik s stranico mora ob vodilnem prislonu.	Dokončani del bo na desni strani rezila.
	(2)		
Za zunanji kot	(3)	Rob za stik z vrhno ploskvijo mora ob vodilnem prislonu.	Dokončani del bo na levi strani rezila.
	(4)	Rob za stik s stranico mora ob vodilnem prislonu.	

PRIMER Če režete kronski kalup 52/38° za položaj (1) na sl. A:

- nagnite in zavarujte nastavitev poševnega kota na 33,9° DESNO.
- prilagodite in zavarujte nastavitev zajeralnega kota na 31,6° DESNO.
- Položite kronski kalup s širšim delom (skritim) površine na vrtljivo osnovno ploščo, tako da se STRANSKI STIČNI ROB dotika vodilnega prislona žage.
- Dokončani kos, ki ga boste uporabili, bo po rezanju vedno na DESNI strani rezila.

7. Rezanje aluminijastih profilov

► **Sl.44:** 1. Vodilni prislon 2. Primež 3. Distančni blok 4. Aluminijasti profil 5. Distančni blok

► **Sl.45:** 1. Aluminijasti profil 2. Vodilni prislon 3. Distančni blok 4. Vodoravni primež (dodatni pribor)

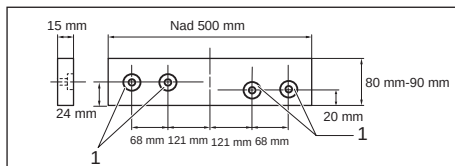
Kadar pritrujete aluminijaste profile, uporabite distančne bloke ali odpadne dele, kot je prikazano na sliki, da preprečite deformacije aluminija. Kadar režete aluminijaste profile, uporabite mazivo, da preprečite prijemanje aluminija na rezilo.

⚠ OPOZORILO:

- Nikoli ne režite debelih ali okroglih aluminijastih profilov. Debele ali okrogle aluminijaste profile je težko pritrditi in se lahko med rezanjem premaknejo, kar lahko privede do izgube nadzora in hudih telesnih poškodb.

8. Leseni opaž

Uporaba lesenega opaža pomaga pri zagotavljanju rezanja brez cepljenja obdelovancev. Pritrdite leseni opaž na vodilni prislon z uporabo lukenj v vodilnem prislonu. Glejte sliko glede mer predlaganega lesenega opaža.



1. Luknje

⚠ OPOZOR:

- Kot leseni opaž uporabite raven les enakomerne debeline.

⚠ OPOZORILO:

- Za pritrditev lesenega opaža na vodilni prislon uporabite vijake. Vijaki morajo biti nameščeni tako, da so glave vijakov pod površino lesenega opaža, da ne bodo vplivali na položaj materiala, ki ga boste rezali. Napačna poravnost materiala, ki ga boste rezali, lahko povzroči nepričakovane premike med rezanjem, kar lahko privede do izgube nadzora in hudih telesnih poškodb.

OPOMBA:

- Ko je leseni opaž pritrdjen, ne obračajte vrtljive osnovne plošče s spušenim ročajem. Tako boste poškodovali rezilo in/ali leseni opaž.

9. Rezanje utorov

► **Sl.46:** 1. Rezanje utorov z rezilom

Žlebilni rez se lahko izvede po naslednjem postopku: Prilagodite spodnji omejevalni položaj rezila z uporabo prilagoditvenega vijaka in ustavljalne roke, da omejite globino reza. Glejte prej opisan razdelek „Ustavljalna roka“.

Po prilagoditvi spodnjega omejevalnega položaja rezila režite vzporedne utorove po vsej širini obdelovanca z uporabo drsnega (potisnega) reza, kot je prikazano na sliki. Nato odstranite material obdelovanca med utori z dletom.

⚠ OPOZORILO:

- Ne poskušajte izvajati te vrste reza z uporabo širšega ali žlebilnega rezila. Če boste rezali utor s širšim ali žlebilnim rezilom, lahko pride do nepričakovanih rezultatov rezanja in povratnega udarca, ki lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- Kadar ne režete utorov, ne pozabite vrniti ustavljalne roke v prvotni položaj. Če boste poskušali rezati z ustavljarno roko v nepravilnem položaju, lahko pride do nepričakovanih rezultatov rezanja in povratnega udarca, ki lahko privede do hudih telesnih poškodb.

⚠ OPOZOR:

- Kadar ne režete utorov, ne pozabite vrniti ustavljalne roke v prvotni položaj.

Prenašanje orodja

► SI.47

Prepričajte se, ali je orodje odklopljeno. Pritrdite rezilo na 0° poševni kot in vrtljivo osnovno ploščo v končni desni položaj za zajeralni kot. Pritrdite drsne drogeve tako, da je spodnji drsni drog zapahnjjen v položaju, ko je nosilec do konca povlečen proti upravljavcu in zgornji drogovi v položaju, ko je nosilec do konca potisnjen proti vodilnemu prislonu (glejte razdelek z naslovom „Prilagoditev zaklepnega drsnika“). Spustite ročaj do konca in ga zapahnite v spuščnem položaju, tako da potisnete ustavljalni zatič.

Navijte napajalni kabel z uporabo zatičev za kabel.

⚠ OPOZORILO:

- **Ustavljalni zatič je namenjen samo za nošnjo in shranjevanje in ga nikoli ne smete uporabljati za kakršno koli rezanje.** Uporaba ustavljalnega zatiča za rezanje lahko povzroči nepričakovano premikanje rezila žage, zaradi česar pride do povratnega udarca in hudih telesnih poškodb.

Nosite orodje, tako da ga držite na obeh straneh za osnovno ploščo, kot je prikazano na sliki. Če odstranite držala, vrečko za prah itd., boste lažje nosili orodje.

⚠ OPOZOR:

- Pred prenašanjem orodja vedno pritrdite vse gibljive dele. Če se deli orodja premikajo ali zdrsejo med nošnjo, lahko pride do izgube nadzora ali ravnotežja in s tem do telesnih poškodb.

VZDRŽEVANJE

⚠ OPOZORILO:

- **Pred pregledom ali vzdrževanjem se vedno prepričajte, ali je orodje izključeno in odklopljeno.** Če orodje ni odklopljeno in izključeno, lahko pride do nenamerne zagona orodja, kar privede do hudih telesnih poškodb.
- **Za največjo varnost in učinkovitost se prepričajte, ali je rezilo ostro in čisto.** Če boste poskušali rezati s topim in/ali umazanim rezilom, lahko pride do povratnega udarca in hudih telesnih poškodb.

OPOMBA:

- Nikoli ne uporabljajte bencina, razredčila, alkohola ali podobnega. V tem primeru se orodje lahko razbarva, deformira, lahko pa tudi nastanejo razpoke.

Prilagoditev rezalnega kota

To orodje je bilo skrbno prilagojeno in uravnano v tovarni, vendar je morda grobo ravnanje vplivalo na uravnano. Če vaše orodje ni ustrezno poravnano, izvedite naslednje:

1. Zajeralni kot

► SI.48: 1. Šestrobi vijak 2. Vodilni prislon 3. Ročaj

Potisnite nosilec proti vodilnemu prislonu inategnite zaklepni vijak, da pritrdite nosilec.

Sprostite ročaj, ki pritrjuje vrtljivo osnovno ploščo. Obrnite vrtljivo osnovno ploščo, tako da kazalka kaže 0° na zajeralni lestvici. Nato rahlo obrnite vrtljivo osnovno ploščo v smeri urinega kazalca in v nasprotni smeri urinega kazalca, da se vrtljiva osnovna plošča usede v zajeralno zarezo 0°. (Če kazalka ne kaže 0°, pustite kot je.) Odvijte vijake s šestrobo torx glavo, ki pritrjujejo vodilni prislon z uporabo nasadnega ključa.

► SI.49: 1. Vodilni prislon 2. Trikotno merilo

Spustite ročaj do konca in ga zapahnite v spuščnem položaju, tako da potisnete ustavljalni zatič. Pravokotno poravnajte stranico rezila s čelnim delom vodilnega prislona z uporabo trikotnega ravnila, kotnega merilnika itd. Nato trdnoategnite vijake s šestrobo torx glavo na vodilnem prislonu, začeniši z desne strani.

► SI.50: 1. Vijak 2. Kazalec 3. Zajeralna lestvica

Prepričajte se, ali kazalka kaže 0° na zajeralni lestvici. Če kazalka ne kaže 0°, odvijte vijak, ki pritrjuje kazalko in prilagodite kazalko, tako da kaže 0°.

2. Poševni kot

(1) 0° poševni kot

► SI.51: 1. Ročica 2. Roka

Potisnite nosilec proti vodilnemu prislonu inategnite zaklepni vijak, da pritrdite nosilec.

Spustite ročaj do konca in ga zapahnite v spuščnem položaju, tako da potisnete ustavljalni zatič. Sprostite ročico na hrbtni strani orodja.

► SI.52: 1. 0° prilagoditveni vijak 2. Levi 45° prilagoditveni vijak za poševni kot

Zavrtite šestrobi vijak na desni strani roke za dva ali tri obrate v nasprotni smeri urinega kazalca, da boste naglani rezilo v desno.

► SI.53: 1. Trikotno merilo 2. Rezilo žage 3. Zgornja površina vrtljive osnovne mize

Previdno pravokotno poravnajte stranico rezila z zgornjo površino vrtljive osnovne plošče z uporabo trikotnega ravnila, kotnega merilnika itd., tako da zavrtite šestrobi vijak na desni strani roke v smeri urinega kazalca. Nato trdnoategnite ročico.

► SI.54: 1. Vijak 2. Lestvica za poševni kot

Prepričajte se, ali kazalka na roki kaže 0° na lestvici za poševni kot na držalu roke. Če ne kaže 0°, odvijte vijak, ki pritrjuje kazalko in jo prilagodite, tako da kaže 0°.

(2) 45° poševni kot

► SI.55: 1. Desni 45° prilagoditveni vijak za poševni kot 2. Levi 45° prilagoditveni vijak za poševni kot

Prilagodite 45° poševni kot samo po tem, ko ste prilagodili 0° poševni kot. Za prilagoditev 45° poševnega kota sprostite ročico in nagnite rezilo do konca v levo. Prepričajte se, ali kazalka na roki kaže 45° na lestvici za poševni kot na držalu roke. Če kazalka ne kaže 45°, obrnite prilagoditveni vijak za 45° poševni kot na desni strani držala roke, dokler kazalka ne kaže 45°. Za prilagoditev desnega 45° poševnega kota izvedite enak postopek, kot je opisano zgoraj.

► SI.56

Ogleni krtački redno odstranjujte in preverjajte. Ko sta obrabljeni do dolžine 3 mm, ju zamenjajte. Ogleni krtački morata biti čisti, da bosta lahko neovirano zdrsnili v držali. Zamenjajte obe ogleni krtački naenkrat. Uporabljajte le enaki ogleni krtački.

► SI.57: 1. Izvijač 2. Pokrov krtačke

Z izvijačem odstranite pokrova krtačk. Izvlecite izrabljeni ogleni krtački, namestite novi in privijte oba pokrova krtačk.

Po uporabi

- Po uporabi obrišite odrezke in prah, ki se drži orodja s krpo ali podobnim pripomočkom. Ščitnik rezila mora biti čist v skladu z navodili v prejšnjem razdelku z naslovom „Ščitnik rezila“. Namažite drsne dele s strojnim oljem, da preprečite rjo.
- Kadar shranjujete orodje, povlecite nosilec do konce proti sebi.

VARNO in ZANESLJIVO delovanje tega izdelka bo zagotovljeno le, če boste popravila, vzdrževanje in nastavitve prepustili pooblaščenemu servisu za orodja Makita, ki vgrajuje izključno originalne nadomestne dele.

DODATNI PRIBOR

OPOZORILO:

- Ti pripomočki ali priključki Makita so priporočeni za uporabo z orodjem Makita, kot je določeno v teh navodilih.** Uporaba katerega koli drugega pripomočka ali priključka lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- Uporabljajte samo pripomočke ali priključke Makita za navedene namene.** Napačna uporaba pripomočka ali priključka lahko povzroči hude telesne poškodbe.

Za več informacij o dodatnem priboru in opremi se obrnite na najbližji pooblaščen Makita servis.

- Jeklena in trdokovinska rezila žage (Za ustrezna rezila žage, ki jih morate uporabiti za material, ki ga boste rezali, obiščite naše spletno mesto ali se obrnite na lokalnega prodajalca izdelkov Makita.)
- Desni pomožni prislon
- Sklop primeža (vodoravni primež)
- Navpični primež
- Nasadni ključ z inbus ključem na drugem koncu
- Držalo
- Sklop držala
- Vrečka za prah
- Koleno
- Trikotno merilo

OPOMBA:

- Nekateri predmeti na seznamu so lahko priloženi orodju kot standardni pribor. Lahko se razlikuje od države do države.

SPECIFIKIMET

Modeli:		LS1018	LS1018L
Diametri i fletës		255 - 260 mm	
Diametri i vrimës	Vendet ndryshe nga Evropa	25,4 mm ose 30 mm (sipas shtetit)	
	Vendet evropiane	30 mm	
Trashësia maks. e kanaleve të fletës së sharrës		3,2 mm	
Këndi maks. i prerjes me kënd		Djathtas 60°, majtas 47°	
Këndi maks. i prerjes së pjerrët		Djathtas 45°, majtas 45°	
Shpejtësia pa ngarkesë (RPM)		4 300 min ⁻¹	
Lloji i lazerit		-	Lazer i kuq 650 nm, dalja maksimale < 1 mW (Lazer kategoria 2M)
Përmasat (GJ x T x L)		825 mm x 536 mm x 633 mm	
Pesha neto		21,5 kg	
Kategoria e sigurisë		□/II	

- Për shkak të programit tonë të vazhdueshëm të kërkim-zhvillimit, specifikimet që jepen këtu mund të ndryshojnë pa dhënë njoftim.
- Specifikimet mund të ndryshojnë nga njëri shtet në tjetrin.
- Pesha sipas Procedurës EPTA 01/2014

Kapacitetet maksimale të prerjes (Lart x Gjer) me diametër 260 mm

Këndi i prerjes me kënd	Këndi i pjerrët		
	45° (majtas)	0°	45° (djathtas)
0°	50 mm x 310 mm	91 mm x 310 mm	31 mm x 310 mm
45°	50 mm x 220 mm	91 mm x 220 mm	31 mm x 220 mm
60° (djathtas)	-	91 mm x 153 mm	-

Simbolet

Pjesët në vazhdim tregojnë simbolet e përdorura për pajisjen. Sigurohuni që merrni vesh kuptimin e tyre përpara përdorimit.

	Lexoni manualin e përdorimit.
	IZOLIM I DYFSHTË
	Për të shmangur lëndimin nga ashklat fluturuese, vazhdoni ta mbani kokën e sharrës të drejtuar poshtë pasi keni kryer prerje derisa disku të ketë ndaluar plotësisht.
	Kur kryeni prerje me rrëshqitje, në fillim tërhiqeni shasinë deri në fund dhe shtypni poshtë dorezën, pastaj shtyjeni shasinë drejtë rigës udhëzuese.
	Mos e vendosni dorën ose gishtat pranë diskut.
	Rregullojini rigat rrëshqitëse siç duhet larg diskut dhe udhëzuesit të diskut.

	Hiqni gjithmonë RIGËN NDIHMËSE R kur kryeni prerje të pjerrëta djathtas. Moskryerja e këtij veprimi mund të shkaktojë lëndim të rëndë për përdoruesin.
	RREZATIM LAZER: Mos e shikoni rrezën. Rrezja e drejtpërdrejtë lazer mund t'ju dëmtojë sytë.
	Vetëm për vendet e BE-së Mos i hidhni pajisjet elektrike së bashku me mbeturinat e shtëpisë! Në përputhje me Direktivën Evropiane për mbetjet nga pajisjet elektrike dhe elektronike dhe implementimin e saj në përputhje me legjislacionin kombëtar, pajisjet elektrike që kanë arritur fundin e jetëgjatësisë së tyre duhet të mbliiden veçmas dhe të dorëzohen në një objekt riciklimi që nuk dëmton mjedisin.

Përdorimi i synuar

Vegla është menduar për prerjet e drejta dhe prerjet me kënd në dru. Me disqet e përshtatshëm të sharrës mund të pritet edhe alumini.

Furnizimi me energji

Vegla duhet të lidhet vetëm me një furnizim me energjie me të njëjtin tension të treguar në pllakëzën metalike udhëzuese dhe mund të funksionojë vetëm me rrymë alternative njëfazore. Ata kanë izolim të dyfishtë dhe mund të përdorin priza pa tokëzim.

Zhurma

Niveli tipik i zhurmës A, i matur sipas EN62841-3-9:
Niveli i presionit të zhurmës (L_{PA}) : 92 dB (A)
Niveli i fuqisë së zhurmës (L_{WA}) : 102 dB (A)
Pasiguria (K): 3 dB (A)

SHËNIM: Vlerat e deklaruar totale të emetimeve të zhurmës janë matur sipas një metode standarde testimi dhe mund të përdoren për të krahasuar një vegël me një tjetër.

SHËNIM: Vlerat e deklaruar të emetimeve të zhurmës mund të përdoren për një vlerësim paraprak të ekspozimit.

▲PARALAJMËRIM: Mbani mbrojtëse për veshët.

▲PARALAJMËRIM: Emetet e zhurmës gjatë përdorimit aktual të veglës elektrike mund të ndryshojnë nga vlerat e deklaruar në varësi të mënyrave sesi përdoret vegla, veçanërisht nga lloji i materialit të punës që përdoret.

▲PARALAJMËRIM: Vërtetoni që masat e sigurisë për mbrojtjen e përdoruesit bazohen në vlerësimin e ekspozimit ndaj kushteve aktuale të përdorimit (duke marrë parasysh të gjitha pjesët e ciklit të funksionimit si ato kur pajisja është e fikur dhe punon pa prerë ashtu edhe kohën e përdorimit).

Deklarata e konformitetit me KE-në

Vetëm për shtetet evropiane

Deklarata e konformitetit me KE-në përfshihet si Shtojca A në këtë manual përdorimi.

PARALAJMËRIME SIGURIE

Paralajmërimet e përgjithshme për sigurinë e veglës

▲PARALAJMËRIM: Lexoni të gjitha paralajmërimet për sigurinë, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet e dhëna me këtë vegël elektrike. Mosndjekja e të gjitha udhëzimeve të renditura më poshtë mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndim të rëndë.

Ruajini të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet për të ardhmen.

Termi “vegël elektrike” në paralajmërimet i referohet veglës elektrike që përdoret e lidhur në prizë (me kordon) ose veglës së përdorur me bateri (pa kordon).

Udhëzimet e sigurisë për sharrat për prerje me kënd

1. Sharrat për prerje me kënd janë prodhuar për prerje druri ose të produkteve të ngjashme me drurin, ato nuk mund të përdoren me fletë për prerje abrazive për prerjen e materialeve prej hekuri, siç janë fletët, shufrat, perçinat, etj. Pluhuri abraziv shkakton bllokimin e pjesëve lëvizëse siç është mbrojtësja e poshtme. Shkëndijat nga prerja abrazive do të djegë mbrojtësen e poshtme, insertin e kanalit dhe pjesë të tjera plastike.
 2. Përdorni fasheta shtrënguese për të mbajtur materialin e punës kur kjo është e mundshme. Nëse materialin e punës e mbani me dorë, duhet ta mbani gjithmonë dorën të paktën 100 mm larg nga secila anë e fletës së sharrës. Mos e përdorni këtë sharrë për të prerë pjesë që janë tepër të vogla për t'u mbërthyer me morsë ose për t'u mbajtur me dorë në mënyrë të sigurt. Nëse dora vendoset tepër pranë fletës së sharrës, rritet rreziku i lëndimit nga kontakti me fletën.
 3. Materiali i punës duhet të jetë i palëvizshëm dhe i shtrënguar me morsë ose i mbajtur me dorë si kundrejt rigës ashtu dhe bankës. Mos e fusni materialin e punës në fletë apo mos prisni “me dorë të lirë” në asnjë mënyrë. Materialet e punës të pashtënguara ose lëvizëse mund të hidhen tutje me shpejtësi të lartë, duke shkaktuar lëndim.
 4. Shtyjeni sharrën përmes materialit të punës. Mos e tërhiqni sharrën përmes materialit të punës. Për të realizuar një prerje, ngrijeni kokën e sharrës dhe tërhiqeni mbi materialin e punës pa e prerë, nisni motorin, shtypeni poshtë kokën e sharrës dhe shtyjeni sharrën përmes materialit të punës. Prerja me goditje tërheqëse mund të bëjë që fleta e sharrës të ngjitet mbi materialin e punës dhe ta hedhë me forcë të madhe grupin e fletëve drejt operatorit.
 5. Asnjëherë mos e kaloni dorën mbi vijën e synuar të prerjes gofë përpara ose prapa fletës së sharrës. Është shumë e rrezikshme mbajtja e materialin e punës me “duar të kryqëzuara”, pra duke e mbajtur materialin e punës në të djathtë të fletës së sharrës me dorën e majtë ose anasjelltas.
- Fig.1
6. Mos e zgjasni dorën prapa rigës udhëzuese më afër se 100 mm nga cilado anë e fletës së sharrës, për të hequr ashklat e drurit apo për arsye të tjera ndërsa fleta rrotullohet. Afërsia e fletës të sharrës që rrotullohet me dorën tuaj mund të mos jetë e dallueshme dhe mund të lëndoheni rëndë.

7. **Kontrollojeni fletën e sharrës përpara prerjes.** Nëse materiali i punës është i harkuar ose i deformuar, shtrëngojeni me morsë me pjesën e harkuar drejt rigës. Gjithmonë sigurohuni që të mos ketë hapësirë mes materialit të punës, rigës dhe bankës përgjatë vijës së prerjes. Materialet e harkuara ose të deformuara të punës mund të përdridhen ose të zhvendosen dhe mund të shkaktojnë ngecje të fleta e sharrës që rrotullohet gjatë prerjes. Nuk duhet të ketë gozhdë ose objekte të huaja në materialin e punës.
8. **Mos e përdorni sharrën derisa banka të jetë pastruar nga të gjitha veglat, ashtat e drurit, etj. përveç materialit të punës.** Copëzat e vogla ose copëzat e lira të drurit ose objektet e tjera që krijojnë kontakt me fletën që rrotullohet mund të hidhen tutje me shpejtësi të lartë.
9. **Pritni vetëm një material pune njëkohësisht.** Materialet e punës të vendosura mbi njëra-tjetrën nuk mund të mbërthehen ose shtrëngohen mirë me morsë dhe mund të ngecin te fleta ose të zhvendosen gjatë prerjes.
10. **Sigurohuni që sharra për prerje me kënd të jetë e montuar ose e vendosur në një sipërfaqe të niveluar dhe të palëvizshme përpara përdorimit.** Një sipërfaqe pune e niveluar dhe e palëvizshme redukon rrezikun që sharra për prerje me kënd të bëhet e paqëndrueshme.
11. **Planifikojeni punën tuaj. Sa herë që ndryshoni cilësimin e prerjes së pjerrët ose me kënd, sigurohuni që riga e rregullueshme të vendoset saktë për të mbajtur materialin e punës dhe që nuk do të ndërhyjë me fletën ose sistemin mbrojtës.** Pa e vendosur veglën në pozicionin "NDEZUR" dhe pa pasur material pune mbi bankë, lëvizeni fletën e sharrës përmes një prerjeje të plotë të simuluar për t'u siguruar që nuk ka ndërhyrje apo rrezik prerjeje të rigës.
12. **Siguroni mbështetjet të mjaftueshme, si p.sh. zgjatim banke, këmbalecë druri, etj. për një material pune që është më i gjerë ose më i gjatë se pjesa e sipërme e bankës.** Materialet e punës më të gjata ose më të gjera se banka e sharrës për prerje me kënd mund të përmbysen nëse nuk mbështeten mirë. Nëse përmbysen copa e prerë ose materiali i punës, ajo mund të ngriejë mbrojtësen e poshtme ose mund të hidhet tutje nga fleta që rrotullohet.
13. **Mos përdorni një person tjetër për të zëvendësuar një shtesë banke ose si mbështetje shtesë.** Mbështetja e paqëndrueshme për materialin e punës mund të bëjë që fleta të ngeçë ose materiali i punës të zhvendoset gjatë veprimit të prerjes duke ju tërhequr juve dhe ndihmësin në fletën që rrotullohet.
14. **Pjesa e prerë nuk duhet në asnjë mënyrë të ngeçet ose të shtypet kundrejt fletës së sharrës që rrotullohet.** Nëse mbyllet, pra duke përdorur ndalesa në gjatësi, pjesa e prerë mund të futet si pykë kundrejt fletës dhe të hidhet tutje me forcë.
15. **Gjithmonë përdorni një morsë ose fiksuese të projektuar për të mbajtur mirë materialet e rrumbullakëta siç janë shufrat ose tubat.** Shufrat kanë tendencën të mbështillen kur priten, duke bërë që fleta të "kafshojë" dhe tërheqë materialin e punës me dorën tuaj të fleta.
16. **Lëroni fletën të arrijë shpejtësinë e plotë përpara se të krijoni kontaktin me materialin e punës.** Kjo do të reduktojë rrezikun e hedhjes tutje të materialit të punës.
17. **Nëse materiali i punës ose fleta ngecin, fikeni sharrën për prerje me kënd.** Prisni që të gjitha pjesët lëvizëse të ndalojnë dhe shkëputeni spinën nga burimi i rrymës dhe/ose hiqni paketën e baterisë. Më pas punoni që të lironi materialin e ngecur. Vazhdimi i sharrimit me material pune të ngecur mund të shkaktojë humbje të kontrollit ose dëmtim të sharrës për prerje me kënd.
18. **Pas përfundimit të prerjes, lironi çelësin, mbajeni kokën e sharrës poshtë dhe prisni që fleta e sharrës të ndalojë përpara se të hiqni pjesën e prerë.** Është e rrezikshme zgjatja e duarve pranë fletës që po ndalon.
19. **Mbajeni dorezën mirë kur bëni një prerje të paplotë ose kur lironi çelësin përpara se koka e sharrës të jetë plotësisht në pozicionin poshtë.** Veprimi i frenimit të sharrës mund të bëjë që koka e sharrës të tërhiqet papritur poshtë, duke shkaktuar rrezik lëndimi.
20. **Përdorni vetëm fletë sharre me diametrin që shënohet në vegël ose që specifikohet në manual.** Përdorimi i një flete me madhësi jo të duhur mund të ndikojë në mbrojtjen e përshtatshme të fletës ose në funksionimin e mbrojtëses, gjë e cila mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.
21. **Përdorni vetëm fletë sharre që kanë të shënuar një shpejtësi të barasvlershme ose më të madhe sesa shpejtësia e shënuar mbi vegël.**
22. **Mos e përdorni sharrën për të prerë materiale të tjera përveç drurit, aluminit dhe materialeve të ngjashme.**
23. **(Vetëm për vendet evropiane)** Gjithmonë përdorni fletën që është konform me EN847-1.

Udhëzime shtesë

1. **Bëjeni punishten të tillë që të mos futen fëmijë, duke përdorur kyça.**
2. **Mos hipni kurrë mbi vegël.** Mund të shkaktohen lëndime të rënda nëse vegla përmbysen ose nëse krijohet kontakt pa dashje me veglën prerëse.
3. **Asnjëherë mos e lini veglën në punë të pamonitoruar.** Fikeni rrymën. Mos e lini veglën derisa ajo të ndalojë plotësisht.
4. **Mos e vini sharrën në punë pa vendosur mbrojtëset.** Kontrolloni mbrojtësen e diskut për mbyllje të saktë përpara çdo përdorimi. Mos e përdorni sharrën nëse mbrojtësjat e diskut nuk lëviz lirshëm dhe nuk mbyllet menjëherë. Asnjëherë mos e mbërtheni ose lidhni mbrojtësen e diskut në pozicion të hapur.
5. **Mbajini duart larg rrugës së fletës së sharrës.** Shmangni kontaktin me fletën që po ndalon. Ai sërish mund të shkaktojë lëndime të rënda.
6. **Për të reduktuar rrezikun e lëndimit, kthejeni shasinë në pozicionin plotësisht prapa pas çdo veprimi prerjeje tërthore.**

7. Sigurojini gjithmonë të gjitha pjesët lëvizëse para se të transportoni veglën.
8. Kunji ndalues që bllokoi pjesën e përparme të kokës së prerësit shërben vetëm për qëllime transportimi dhe ruajtjeje dhe jo për prerje.
9. Përpara përdorimit kontrolloni me kujdes fletën për krisje ose dëmtime. Zëvendësoni menjëherë fletën e krisur ose të dëmtuar. Pluhuri i shpimit dhe palca e drurit të forcuara në fleta ngadalësojnë sharrën dhe rrisin mundësinë e zmbropsjes. Mbani fletën të pastër, fillimisht duke e hequr atë nga pajisja dhe pastaj duke e pastruar me pastrues pluhurash dhe palce druri, ujë ose vajguri. Mos përdorni asnjëherë benzinë për të pastruar fletën.
10. Kur kryeni prerje me rrëshqitje, mund të ndodhë ZMBRAPSJE. ZMBRAPSJA ndodh kur fleta ngec te materiali i punës gjatë një veprimi prerjeje dhe fleta e sharrës lëviz shpejt drejt operatorit. Mund të rezultojë humbje e kontrollit dhe lëndim i rëndë i personit. Nëse fleta fillon të ngecë gjatë një veprimi prerjeje, mos e vazhdoni prerjen dhe lirojeni çelësin menjëherë.
11. Përdorni vetëm flanaxha specifike për këtë vegël.
12. Tregoni kujdes se mos dëmtoni boshtin kryesor, flanaxhat (sidomos sipërfaqen e instalimit) ose bulonin. Dëmtimi i këtyre pjesëve mund të shkaktojë thyerjen e fletës.
13. Sigurohuni që baza e rrotullimit të jetë siguruar siç duhet që të mos lëvizë gjatë punës. Përdorni vrimat në bazë për të shtrënguar sharrën në një platformë ose stol të qëndrueshëm pune. ASNJËHERË mos e përdorni veglën ku pozicionimi i operatorit mund të ishte i vështirë.
14. Sigurohuni që bllokuesi i boshtit të lirohet përpara se të ndizet çelësi.
15. Sigurohuni që fleta të mos prekë bazën e rrotullimit në pozicionin më të ulët.
16. Mbajeni dorezën fort. Vini re që sharra lëviz pak lart ose poshtë gjatë ndezjes dhe fikjes.
17. Sigurohuni që fleta të mos e prekë materialin e punës përpara se të ndizet çelësi.
18. Përpara se të përdorni veglën mbi një material aktual, lëreni të punojë për ca kohë. Bëni kujdes për dridhje ose lëkundje që mund të tregojnë instalim të gabuar ose thikë të pabalancuar mirë.
19. Ndaloni menjëherë punën nëse vini re diçka jonormale.
20. Mos u përpiqni të bllokoni këmbëzën në pozicionin “NDEZUR”.
21. Përdorni gjithmonë aksesoret e rekomanduar në këtë manual. Përdorimi i aksesoreve jo të duhur, siç janë disqet abrazive të prerjes, mund të shkaktojë lëndim.
22. Disa materiale përmblajnë kimikate që mund të jenë toksike. Kini kujdes që të parandaloni thithjen e pluhurave dhe kontaktin me lëkurën. Ndiqni të dhënat e sigurisë nga furnizuesi i materialit.

Rregulla të tjera sigurie për lazerin

1. **RREZATIM LAZER, MOS SHIKONI NË RREZE OSE SHIKOJENI NË MËNYRË TË DREJTPËRDREJTË DUKE PËRDORUR INSTRUMENTE OPTIKE, PRODUKT LAZER I KATEGORISË 2M.**

RUAJINI KËTO UDHËZIME.

⚠ PARALAJMËRIM: MOS lejoni që njohja ose familjarizimi me produktin (të fituara nga përdorimi i shpeshtë) të zëvendësojnë zbatimin me përpikëri të rregullave të sigurisë për produktin në fjalë. KEQPËRDORIMI ose mosndjekja e rregullave të sigurisë të dhëna në këtë manual përdorimi mund të shkaktojë dëmtime të rënda personale.

INSTALIMI

Montimi i bankës

► Fig.2: 1. Kunji ndalues

Kur vegla transportohet nga fabrika, doreza është bllokuar në pozicionin e ulur nga kunji ndalues. Lëshoni kunjin ndalues duke shtyrë pak poshtë njëkohësisht dorezën dhe duke shtypur kunjin ndalues.

► Fig.3: 1. Bulonat

Vegla duhet të mbërthehet me katër bulona në një sipërfaqe të niveluar dhe të qëndrueshme me anën e vrimave të bulonave që ndodhen në bazën e veglës. Kjo do të parandalojë shtypjen dhe lëndimin e mundshëm.

Instalimi i mbajtëseve dhe grupeve të mbajtëseve

SHËNIM: Në disa vende, mbajtëset dhe grupet e mbajtëseve mund të mos përfshihen në paketën e veglave si aksesorë standardë.

► Fig.4: 1. Mbajtësja 2. Grupi i mbajtëses 3. Vida

Mbajtëset dhe grupet e mbajtëseve i mbajnë materialet e punës horizontalisht.

Instaloni mbajtëset dhe grupet e mbajtëseve në të dyja anët siç tregohet në figurë.

Më pas, shtrëngoni vidat fort për të siguruar mbajtëset dhe grupet e mbajtëseve.

PËRSHKRIMI I PUNËS

⚠️ PARALAJMËRIM:

- Gjithmonë sigurohuni që vegla të jetë e fikur dhe e hequr nga priza përpara se të rregulloni ose të kontrolloni funksionin e veglës. Nëse vegla nuk fiket ose nuk hiqet nga priza, ndezja aksidentale mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.

Mbrojtësja e diskut

► Fig.5: 1. Mbrojtësja e fletës

Kur ulni dorezën, mbrojtësja e diskut ngrihet automatikisht. Mbrojtësja e diskut kthehet në pozicionin fillestar kur prerja përfundon dhe doreza ngrihet.

⚠️ PARALAJMËRIM:

- Mos e shtyni kurrë me forcë ose të hiqni mbrojtësen e diskut ose sustën që ngjitet me mbrojtësen. Një disk i ekspozuar si rezultat i mbrojtëses së larguar mund të çojë në lëndime personale serioze gjatë përdorimit.

Në interes të sigurisë suaj personale, mbajeni gjithmonë mbrojtësen e diskut në kushte të mira. Çdo funksionim jo i rregullt i mbrojtëses së diskut duhet të korrigjohet menjëherë. Kontrolloni që të siguroheni për veprimin e kthimit të sustës në mbrojtëse.

⚠️ PARALAJMËRIM:

- Mos e përdorni kurrë veglën nëse mbrojtësja e diskut ose susta janë dëmtuar, kanë defekt ose janë hequr. Përdorimi i veglës me një mbrojtëse të dëmtuar, me defekt ose të hequr mund të çojë në dëmtime personale të rënda.

Nëse mbrojtësja transparente e diskut bëhet pis, ose në të hyn tallash dhe pengon shikimin e qartë të diskut dhe/ose materialit të punës, hiqni sharrën nga priza dhe pastroni me kujdes mbrojtësen me një copë të njomur. Mos përdorni tretës ose pastrues me bazë naftë në mbrojtësen plastike, sepse kjo mund të dëmtojë mbrojtësen.

Nëse mbrojtësja e diskut bëhet pis ose ka nevojë të pastrohet që të punojë siç duhet, ndiqni hapat e mëposhtme:

Me veglën të fikur dhe të hequr nga priza, përdorni çelësin heksagonal maskull të dhënë për të liruar bulonin heksagonal që mban kapakun në qendër. Lironi bulonin heksagonal duke e rrotulluar në drejtim kundërorar dhe ngrini mbrojtësen e diskut dhe kapakun në qendër.

► Fig.6: 1. Mbrojtësja e fletës

Me mbrojtësen e diskut në këtë pozicion, pastrimi mund të jetë më i plotë dhe më efikas. Pasi ta pastroni, përsërisni procedurën e mësipërme në mënyrë të anasjelltë dhe siguroni bulonin. Mos e hiqni sustën që mban mbrojtësen e diskut. Nëse mbrojtësja dëmtohet me kalimin e kohës ose nga ekspozimi ndaj rrezeve UV, kontakti qendror dhe shërbimit Makita për një mbrojtëse të re. **MOS E SHYNI KURRË ME FORCË MBROJTËSEN DHE MOS E HIQNI ATË.**

Pozicionimi i dërrasës me kanale

► Fig.7: 1. Vida 2. Dërrasa me kanale

► Fig.8: 1. Fleta e sharrës 2. Dhëmbët e diskut 3. Dërrasa me kanale 4. Prerja me kënd të pjerrët majtas 5. Prerja e drejtë 6. Prerja e pjerrët djathtas

Kjo vegël shitet me dërrasa me kanale në bazën e rrotullimit për të minimizuar çarjet në anën dalëse të një prerjeje. Dërrasat me kanale janë rregulluar në fabrikë në mënyrë të tillë që disku i sharrës të mos prekë dërrasat me kanale. Përpara përdorimit, rregulloni dërrasat me kanale si më poshtë: Si fillim, hiqni veglën nga priza. Lironi të gjitha vidat (3 në secilën anë, majtas dhe djathtas) që sigurojnë dërrasat me kanale. Shtrëngojini ato sërish deri në masën që dërrasat me kanale të lëvizin lehtësisht me dorë. Ulni plotësisht dorezën dhe shtyni kunjin ndalues për të bllokua dorezën në pozicionin e ulur. Lironi vidën që siguron shufrat rrëshqitëse. Tërhiqni plotësisht shasinë drejt jush. Rregulloni dërrasat me kanale në mënyrë të tillë që dërrasat me kanale të prekin anët e dhëmbëve të diskut. Shtrëngoni vidat e përparme (mos i shtrëngoni shumë). Shtyni shasinë plotësisht drejt rigës udhëzuese dhe rregulloni dërrasat me kanale në mënyrë që ato të prekin pak dhëmbët e diskut. Shtrëngoni vidat e pasme (mos i shtrëngoni shumë). Pasi të keni rregulluar dërrasat me kanale, lëshoni kunjin bllokues dhe ngrini dorezën. Në vijim shtrëngoni mirë të gjitha vidat.

NJOFTIM:

- Pasi të keni përcaktuar këndin e prerjes së pjerrët sigurohuni që dërrasat me kanale të rregullohen siç duhet. Rregullimi i saktë i dërrasave me kanale do të ndihmojë në sigurimin e mbështetjes së duhur të materialit të punës duke minimizuar çarjen e materialit të punës.

Ruajtja e kapacitetit prerës maksimal

Kjo vegël është prodhuar nga fabrika që të ofrojë një kapacitet prerjeje maksimal për një disk sharre 255 mm. Hiqni veglën nga priza përpara se të përpiqeni të bëni ndonjë rregullim. Gjatë instalimit të një disku të ri, kontrolloni gjithmonë pozicionin e kufirit të poshtëm të diskut dhe, nëse është e nevojshme, rregullojeni si vijon:

► Fig.9: 1. Buloni i rregullimit 2. Baza e rrotullimit

► Fig.10: 1. Sipërfaqja e sipërme e bazës së rrotullimit 2. Pjesa periferike e diskut 3. Riga udhëzuese

Si fillim, hiqni veglën nga priza. Shtyni plotësisht shasinë drejt rigës udhëzuese dhe ulni dorezën deri në fund. Përdorni çelësin heksagonal për të rrotulluar bulonin e rregullimit derisa periferia e diskut të dalë pak poshtë sipërfaqes së sipërme të bazës së rrotullimit në pjesën ku pjesa e përparme e rigës udhëzuese takohet me sipërfaqen e sipërme të bazës së rrotullimit. Me veglën të hequr nga priza, rrotulloni diskut me dorë ndërkohë që mbani dorezën të ulur poshtë fare që të siguroheni që disku të mos prekë asnjë pjesë të bazës së poshtme. Rregullojeni pak, nëse është nevoja.

⚠️ PARALAJMËRIM:

- **Pasi të keni instaluar një disk të ri me veglën të hequr nga priza, sigurohuni gjithmonë që disku të mos të prekë asnjë pjesë të bazës së poshtme kur doreza ulet plotësisht. Nëse disku prek bazën mund të shkaktojë zmbarsje dhe të çojë në lëndime personale serioze.**

Krahu i ndaluesit

► **Fig.11:** 1. Krahu ndalues 2. Vida rregulluese

Pozicioni në kufirin e poshtëm të diskut mund të rregullohet lehtësisht me anë të krahut të ndaluesit. Për ta rregulluar, lëvizni krahun e ndaluesit në drejtim të shigjetës siç tregohet në figurë. Rregulloni vidën rregulluese në mënyrë të tillë që disku të ndalojë në pozicionin e dëshiruar kur doreza ulet plotësisht.

Rregullimi i këndit të prerjes me kënd

► **Fig.12:** 1. Shkalla e prerjes me kënd 2. Treguesi 3. Leva bllokuese 4. Mbajtësja

Lironi dorezën duke e rrotulluar në drejtim kundërorar. Rrotulloni bazën e rrotullimit ndërkohë që shtypni levën e bllokimit. Kur të keni lëvizur dorezën në pozicionin e treguar nga shigjeta në vizoren e këndit të prerjes me kënd, shtrëngoni fort dorezën në drejtim orar.

⚠️ KUJDES:

- Pasi të keni ndryshuar këndin e prerjes me kënd, gjithmonë siguroni bazën e rrotullimit duke shtrënguar fort dorezën.

NJOFTIM:

- Kur rrotulloni bazën e rrotullimit, sigurohuni që të ngrihi dorezën plotësisht.

Rregullimi i këndit të prerjes së pjerrët

► **Fig.13:** 1. Leva

Për të rregulluar këndin e prerjes së pjerrët, lironi levën në pjesën e pasme të veglës në drejtim kundërorar. Zhblokon krahun duke shtyrë dorezën me pak forcë në drejtimin që keni ndër mend të anoni diskun e sharrës.

SHËNIM:

- Leva mund të rregullohet në një kënd të ndryshëm të levës duke hequr vidën që mban levën dhe duke siguruar levën në këndin e dëshiruar.

► **Fig.14:** 1. Leva 2. Doreza 3. Treguesi 4. Shkallën e prerjes së pjerrët

Anoni diskun e sharrës derisa shigjeta të tregojë këndin e dëshiruar në vizoren e prerjes me kënd të pjerrët. Më pas shtrëngoni fort levën në drejtim orar për të siguruar krahun.

► **Fig.15:** 1. Leva

Kur anoni shasinë djathtas, anojeni shasinë edhe pak majtas pasi të keni liruar levën dhe të keni shtypur butonin e lëshimit. Kur butoni i lëshimit të jetë shtypur, anoni shasinë djathtas.

► **Fig.16:** 1. Treguesi 2. Butoni i lëshimit 3. Shkallën e prerjes së pjerrët

Anoni diskun e sharrës derisa shigjeta të tregojë këndin e dëshiruar në vizoren e prerjes me kënd të pjerrët. Më pas shtrëngoni fort levën në drejtim orar për të siguruar krahun.

- Kur ndryshoni këndet e prerjes së pjerrët, sigurohuni që të keni pozicionuar siç duhet dërrasën me kanale siç shpjegohet në seksionin "Pozicionimi i dërrasës me kanale".

⚠️ KUJDES:

- Pasi të keni ndryshuar këndin e prerjes së pjerrët, gjithmonë siguroni krahun duke shtrënguar levën në drejtim orar.

NJOFTIM:

- Kur anoni diskun e sharrës sigurohuni që doreza të jetë ngritur plotësisht.
- Kur ndryshoni këndet e prerjes së pjerrët, sigurohuni që të keni pozicionuar siç duhet dërrasën me kanale siç shpjegohet në seksionin "Pozicionimi i dërrasës me kanale".

Rregullimi i bllokimit me rrëshqitje

► **Fig.17:** 1. Vida e bllokimit

Për të bllokuar shufrën me rrëshqitje, rrotulloni vidën bllokuese në drejtim orar.

Veprimi i ndërrimit

► **Fig.18:** 1. Butoni i bllokimit 2. Këmbëza e çelësit 3. Vrimë për dry

Për të shmangur tërheqjen aksidentale të çelësit, ka një buton zhblokimi. Për ta ndezur veglën shtypni brenda butonin e zhblokimit dhe tërhiqni këmbëzën e çelësit. Lëshoni këmbëzën e çelësit për të ndaluar.

⚠️ PARALAJMËRIM:

- **Përpara se ta vendosni veglën në korrent, kontrolloni gjithmonë nëse këmbëza e çelësit është në pozicionin e duhur dhe nëse kthehet në pozicionin "FIKUR" kur lëshohet. Mos e tërhiqni këmbëzën e çelësit fort pa shtypur butonin e zhblokimit. Kjo mund të shkaktojë prishje të çelësit. Përdorimi i veglës me një çelës që nuk funksionon siç duhet mund të çojë në humbje të kontrollit dhe lëndime personale të rënda.**

Këmbëza e çelësit është e pajisur me një vrimë për të futur drynjin për të kyçur veglën.

⚠️ PARALAJMËRIM:

- **Mos përdorni dry me shufër ose kablo më të vogël se 6,35 mm në diametër.** Një shufër ose kablo më e vogël mund të mos e bllokojë veglën siç duhet në pozicionin e fikur dhe mund të vihet në punë në mënyrë të paqëllimshme duke çuar në lëndime personale të rënda.
- **Mos e përdorni KURRË veglën me një këmbëz çelësi që nuk punon siç duhet.** Një vegël, çelësi i së cilës nuk punon siç duhet është SHUMË E RREZIKSHME dhe duhet të riparohet përpara se të përdoret më tej, përndryshe mund të pësoni lëndime personale serioze.
- Për sigurinë tuaj, kjo vegël është pajisur me një buton zhblokimi që parandalon që vegla të ndizet në mënyrë të paqëllimshme. Mos e përdorni KURRË veglën nëse ndizet kur ju shtyni këmbëzën e çelësit pa shtypur butonin e zhblokimit. Një çelës që ka nevojë të riparohet mund të çojë në ndezje të paqëllimshme dhe lëndime personale të rënda. Kthejeni veglën në një qendër shërbimi Makita për ta riparuar siç duhet PËRPARA përdorimit të mëtejshëm.
- Mos e shtyni KURRË me forcë butonin e zhblokimit duke e goditur ose në ndonjë mënyrë tjetër. Një çelës me një buton zhblokimi të sforcuar mund të çojë në ndezje të paqëllimshme dhe lëndime personale të rënda.

Funkcioni elektronik

Tipari i ndezjes së ngadaltë

Ky funksion lejon ndezjen pa probleme të veglës duke kufizuar forcën rrotulluese në ndezje.

Veprimi me rreze lazer

Vetëm për modelin LS1018L

SHËNIM:

- Përpara se të përdorni veglën për herë të parë, instaloni dy bateri të thata AA në kutinë e baterive. Referojuni seksionit "Zëvendësimi i baterive të thata për njësinë lazer" për instalim.

⚠️ KUJDES:

- Kur nuk është në përdorim, sigurohuni që ta fikni lazerin

► **Fig.19:** 1. Çelësi për lazerin

⚠️ KUJDES:

- Mos shikoni asnjëherë në rrezën lazer. Rrezja lazer e drejtpërdrejtë mund t'ju dëmtojë sytë.
- RREZATIM LAZER, MOS SHIKONI DIREKT NË RREZEN LAZER, PRODUKT LAZER KATEGORIA 2.
- Përpara se të ndryshoni vijën e lazerit ose të kryeni rregullime mirëmbajtëse, sigurohuni që të hiqni veglën nga priza.

Për të ndezur rrezën lazer, shtypni pozicionin e sipërm (I) të çelësit. Për të çaktivizuar rrezën lazer, shtypni pozicionin e poshtëm (O) të çelësit. Vija e lazerit mund të ndryshohet majtas ose djathtas diskut të sharrës duke lëvizur vidën që mban kutinë e njësisë së lazerit dhe duke e drejtuar në drejtimin e dëshiruar. Pasi ta keni ndryshuar, sigurohuni që të shtërëgoni vidën.

► **Fig.20:** 1. Vida që mban kutinë e njësisë së lazerit

Vija e lazerit është rregulluar që nga fabrika që të pozicionohet 1 mm nga sipërfaqja anësore e diskut (pozicioni i prerjes).

SHËNIM:

- Kur vija e lazerit duket e zbehtë dhe e vështirë të shikohet për shkak të dritës së drejtpërdrejtë të diellit, zhvendosni zonën e punës në një vend ku ka më pak dritë dielli të drejtpërdrejtë.

Zëvendësimi i baterive të thata për njësinë e lazerit

► **Fig.21**

► **Fig.22:** 1. Bateri e thatë

Hiqni kapakun e baterive të thata për njësinë e lazerit duke e rrëshqitur ndërkohë që e shtypni. Hiqni bateritë e thata të vjetra dhe vendosni të reja siç tregohet në figurë. Pasi t'i keni zëvendësuar, vendosni sërish kapakun për t'i mbuluar.

Pastrimi i lenteve të dritës lazer

Nëse lentet e dritës lazer bëhen pis ose aty hyn tallash në mënyrë të tillë që vija e lazerit nuk shikohet me lehtësi, hiqni sharrën nga priza dhe hiqni dhe pastroni lentet e dritës së lazerit me kujdes me një copë të butë të njomur. Mos përdorni tretës ose pastrues me bazë naftëje në lente.

SHËNIM:

- Kur vija e lazerit është e zbehtë dhe pothuajse ose krejtësisht e padukshme për shkak të dritës së drejtpërdrejtë të diellit në një mjedis të brendshëm pune ose pranë dritares, zhvendosni zonën e punës në një vend të paekspozuar drejtpërsëdrejti në rrezet e diellit.

MONTIMI

⚠️ PARALAJMËRIM:

- Gjithmonë sigurohuni që vegla të jetë e fikur dhe e hequr nga priza përpara se t'i bëni ndonjë shërbim. Nëse vegla nuk fiket ose nuk hiqet nga priza, ndezja aksidentale mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.

Ruajtja e çelësit heksagonal mashkull me çelësin heksagonal femër nga skaji tjetër.

► **Fig.23:** 1. Çelësi heksagonal mashkull me çelësin heksagonal femër nga skaji tjetër
2. Mbajtësja e çelësit

Çelësi heksagonal mashkull ruhet siç tregohet në figurë. Kur nevojitet çelësi heksagonal mashkull, ai mund të hiqet nga mbajtësja e tij. Pasi ta përdorni çelësin heksagonal mashkull, mund ta ruani duke e kthyer në mbajtësen e çelësit.

Vendosja ose heqja e diskut të sharrës

▲ PARALAJMËRIM:

- Gjithmonë sigurohuni që vegla të jetë fikur dhe hequr nga priza përpara se të instaloni ose hiqni diskut. Ndezja aksidentale e veglës mund të çojë në lëndime personale të rënda.
- Përdorni vetëm çelësin hekzagonal mashkull që ofrohet nga Makita për të instaluar ose hequr diskut. Mospërdorni i këtij çelësi mund të çojë në shtrëngim të tepërt ose të pamjaftueshëm të bulonit hekzagonal dhe lëndim personal të rëndë.

► Fig.24: 1. Kunji ndalues

Blokoni dorezën në pozicionin e ngritur duke shtypur kunjin bllokues.

► Fig.25: 1. Çelësi hekzagonal 2. Kasa e fletës 3. Kapaku qendror 4. Buloni hekzagonal 5. Mbrojtësja e fletës

Për të hequr diskut përdorni çelësin hekzagonal për të liruar dhe bulonin hekzagonal për të mbajtur kapakun në qendër duke e rrotulluar në drejtim kundërorar. Ngrini mbrojtësen e diskut dhe kapakun në qendër.

▲ PARALAJMËRIM:

- Mos hiqni asnjë vidë tjetër përveç bulonit hekzagonal të ilustruar. Nëse hiqni gabimisht një vidë tjetër dhe mbrojtësja e diskut bie, sigurohuni që ta rivendosni mbrojtësen e diskut.

► Fig.26: 1. Kasa e fletës 2. Çelësi hekzagonal 3. Buloni hekzagonal 4. Shigjeta 5. Bllokimi i boshtit

Shtypni bllokimin e boshtit për të bllokuar boshtin dhe përdorni çelësin hekzagonal mashkull për të liruar bulonin hekzagonal duke e rrotulluar në drejtim orar. Më pas, hiqni bulonin hekzagonal, flaxhën e jashtme dhe diskut.

SHËNIM:

- Nëse flaxha e brendshme hiqet, sigurohuni që ta instaloni në bosht me pjesën e dalë në drejtim të kundërt me diskut. Nëse flaxha instalohet gabim, ajo do të fërkohet me makinerinë.

▲ PARALAJMËRIM:

- Përpara montimit të diskut në aks, sigurohuni gjithmonë që ndërmjet flaxhave të brendshme dhe të jashtme të instalohet unaza e përshtatshme për vrimën e boshtit të diskut që doni të përdorni. Përdorimi i unazës së papërshtatshme në vrimën e boshtit të diskut mund të sjellë montim të pasaktë të diskut, gjë e cila shkakton lëvizjen e diskut dhe dridhje të forta që sjellin humbje të mundshme të kontrollit gjatë përdorimit dhe lëndim të rëndë të personit.

► Fig.27: 1. Kasa e fletës 2. Shigjeta 3. Shigjeta 4. Fleta e sharrës

Për të instaluar diskut, montojeni me kujdes në boshtin kryesor, duke u siguruar që drejtimi i shigjetës në sipërfaqen e diskut të përputhet me drejtimin e shigjetës në kutinë e diskut. Instaloni flaxhën e jashtme dhe bulonin hekzagonal dhe më pas përdorni çelësin hekzagonal mashkull për të shtrënguar mirë bulonin hekzagonal (majtas) në drejtim të kundërorar ndërkohë që shtypni bllokimin e boshtit.

► Fig.28: 1. Buloni hekzagonal (i anës së majtë) 2. Flaxha e jashtme 3. Fleta e sharrës 4. Unaza 5. Flaxha e brendshme 6. Boshti

► Fig.29: 1. Çelësi hekzagonal 2. Kasa e fletës 3. Kapaku qendror 4. Buloni hekzagonal 5. Mbrojtësja e fletës

Ktheni mbrojtësen e diskut dhe kapakun në qendër në pozicionin e tyre fillestar. Më pas shtrëngoni bulonin hekzagonal duke e rrotulluar në drejtim orar për të siguruar kapakun në qendër. Lëshoni dorezën nga pozicioni i ngritur duke tërhequr kunjin bllokues. Ulni dorezën për t'u siguruar se mbrojtësja e diskut lëviz siç duhet. Sigurohuni që bllokuesi i boshtit të ketë lëshuar boshtin kryesor përpara se të bëni prerjen.

Lidhja me një fshesë me korrent

Kur dëshironi të kryeni prerje të pastra, lidhni një fshesë me korrent Makita.

► Fig.30

Qese e pluhurit

► Fig.31: 1. Hundëza e pluhurit 2. Qese e pluhurit 3. Mbrojtësja

Përdorimi i qeses së pluhurit e bën prerjen të pastër dhe lehtëson thithjen e pluhurit. Për të instaluar qesen e pluhurit, vendoseni atë në hundëzën për shkakimin e pluhurit. Kur qesja e pluhurit të jetë afërsisht gjysmë e mbushur, hiqeni qesen e pluhurit nga vegla dhe hiqeni mbrojtësen. Boshatiseni qesen e pluhurit duke e goditur lehtë që të hiqni grimcat që janë ngjitur nga brenda, të cilat mund të vështirësojnë mbledhjen e mëtejshme të pluhurit.

Sigurimi i materialit

▲ PARALAJMËRIM:

- Është shumë e rëndësishme që të siguroni siç duhet materialin e punës me llojin e duhur të morskës ose ndaluesit për formimin e kulmeve. Moskryerja e këtyre veprimeve mund të çojë në lëndime personale të rënda dhe mund të dëmtojë veglën dhe/ose materialin e punës.
- Pas një prerjeje mos e ngrini diskut derisa të ketë ndaluar plotësisht. Ngritja e diskut të ngadalësuar mund të çojë në lëndime personale të rënda dhe të dëmtojë materialin e punës.
- Kur prisni një material pune që është më i gjatë se baza mbështetëse e sharrës, materiali duhet të jetë i mbështetur në gjithë gjatësinë e tij përtej bazës mbështetëse dhe në të njëjtën largësi për të ruajtur nivelin e materialit. Mbështetja e mirë e materialit të punës ndihmon në shmangien e bllokimit të diskut dhe zbrapsjeve të mundshme që mund të çojnë në lëndime personale të rënda. Mos u mbështesni vetëm në morskën vertikale dhe/ose morskën horizontale për të siguruar materialin e punës. Materiali i hollë mund të përkulet. Mbështeteni materialin e punës në të gjithë gjatësinë e tij për të shmangur ngecjen e diskut dhe ZMBRAPSEJE të mundshme.

► Fig.32: 1. Mbështetësja 2. Baza e rrotullimit

Rregullimi i rigës udhëzuese (RIGA RRËSHQITËSE)

► **Fig.33:** 1. Rigë rrëshqitëse 2. Vida shtrënguese

▲PARALAJMËRIM:

- Përpara se të përdorni veglën sigurohuni që riga rrëshqitëse të jetë siguruar mirë.
- Përpara prerjeve me kënd të pjerrët sigurohuni që asnjë pjesë e veglës, në veçanti disku, të mos e prekë rigën kur doreza ulet ose ngrihet plotësisht në çfarëdo pozicioni dhe kur shasia lëvizet në të gjithë gamën e saj të lëvizjes. Nëse vegla ose disku prekin rigën, mund të shkaktohet zbrapsje ose lëvizje e papritur e materialit dhe lëndim i rëndë i personit.

► **Fig.34:** 1. Rigë rrëshqitëse

▲KUJDES:

- Kur kryeni prerje me kënd të pjerrët, rrëshqisni rigën rrëshqitëse majtas për ta siguruar siç tregohet në figurë. Përndryshe ajo do të prekë diskun ose një pjesë të veglës, duke shkaktuar lëndime serioze për përdoruesin.

Kjo vegël është e pajisur me rigën rrëshqitëse e cila normalisht duhet të pozicionohet siç tregohet në figurë. Megjithatë, kur kryeni prerje me kënd të pjerrët majtas, vendoseni atë në pozicionin majtas siç tregohet në figurë nëse pjesa e përparme e veglës prek me të. Kur prerjet me kënd të pjerrët të mbarojnë, mos harroni të ktheni rigën udhëzuese në pozicionin fillestar dhe siguroheni duke shtrënguar fort vidën shtrënguese.

Riga ndihmëse R

▲PARALAJMËRIM:

- Përpara se të përdorni veglën sigurohuni që riga ndihmëse R të jetë siguruar mirë.
- Përpara se të bëni prerje të pjerrët djathtas, hiqni rigën ndihmëse R. Ajo mund të prekë diskun ose ndonjë pjesë të veglës dhe mund të shkaktojë lëndime të rënda për përdoruesin.

► **Fig.35:** 1. Riga ndihmëse R 2. Vidat

Riga ndihmëse R mund të hiqet nga ana e djathtë e rigës udhëzuese. Për të hequr rigën ndihmëse R, lironi vidën që siguron rigën ndihmëse R dhe hiqeni atë. Për ta instaluar, ndiqni procedurën e anasjelltë të heqjes. Kur të mbaroni prerjet me kënd të pjerrët, mos harroni të ktheni rigën ndihmëse R në pozicionin fillestar dhe sigurojeni duke shtrënguar fort vidën shtrënguese.

Morsa vertikale

► **Fig.36:** 1. Krahu i morsës 2. Doreza e morsës 3. Shufra e morsës 4. Vida 5. Riga udhëzuese

Morsa vertikale mund të instalohet si majtas ashtu edhe djathtas rigës udhëzuese. Fusni shufrën e morsës në vrimën e rigës udhëzuese dhe shtrëngoni vidën në pjesën e pasme të rigës udhëzuese për të siguruar shufrën e morsës.

Poziciononi krahun e morsës sipas trashësisë dhe formës së materialit të punës dhe siguroni krahun e morsës duke shtrënguar vidën. Nëse vida që siguron krahun e morsës prek rigën udhëzuese, vendoseni vidën në krahun e kundërt të krahut të morsës. Sigurohuni që asnjë pjesë e veglës të mos prekë morsën kur ulni dorezën plotësisht dhe kur tërhiqni ose shtyni shasinë deri në fund. Nëse ndonjë pjesë prek morsën, ndryshoni pozicionin e morsës. Shtypni materialin e punës rrafsh me rigën udhëzuese dhe bazën e rrotullimit. Vendoseni materialin e punës në pozicionin e dëshiruar të prerjes dhe sigurojeni mirë duke shtrënguar çelësin e morsës.

▲PARALAJMËRIM:

- **Materiali i punës duhet të sigurohet mirë në bazën e rrotullimit dhe rigën udhëzuese me morsën gjatë gjithë kohës që vegla është në punë.** Nëse materiali i punës nuk është siguruar mirë pas rigës, materiali mund të lëvizë gjatë prerjes duke shkaktuar dëmtime të mundshme të diskut, duke bërë që materiali të shpërhapet dhe humbje të kontrollit që mund të çojë në lëndime personale të rënda.

Morsa horizontale (aksesor opsional)

► **Fig.37:** 1. Pllaka e mandrinos 2. Dado e morsës 3. Doreza e morsës

Morsa horizontale mund të instalohet në dy pozicione, në anën e majtë ose të djathtë të bazës. Gjatë kryerjes së prerjeve me kënd 10° ose me kënd më të madh, instaloni morsën horizontale në anën e kundërt të drejtimit në të cilin do të rrotullohet baza e rrotullimit.

► **Fig.38**

Duke futur dadon e morsës në drejtim kundërorar, morsa lirohet dhe futet ose nxirret me shpejtësi. Për të mbajtur materialin e punës, shtyni çelësin e morsës përpara derisa pllaka e morsës të prekë materialin e punës dhe futni dadon e morsës në drejtim orar. Më pas rrotulloni çelësin e morsës në drejtim orar për të siguruar materialin e punës. Gjerësia maksimale e materialit të punës që mund të sigurohet me anë të morsës horizontale është 215 mm. Gjatë instalimit të morsës horizontale në të djathtë të bazës, përdorni edhe rigën ndihmëse R për ta siguruar më mirë materialin e punës. Për instalimin e rigës ndihmëse R referojuni seksionit "Riga ndihmëse R" që përshkruhet më lart.

▲PARALAJMËRIM:

- **Rrotullojeni gjithmonë dadon e morsës në drejtim orar derisa materiali i punës të jetë siguruar siç duhet.** Nëse materiali i punës nuk sigurohet, ai mund të lëvizë gjatë prerjes duke shkaktuar dëmtime të diskut, lëvizje të materialit dhe humbje të kontrollit, të cilat rezultojnë në lëndime personale të rënda.
- Kur prisni një material pune të hollë, si plintet, mbështetur në rigë, përdorni gjithmonë një morsë horizontale.

PËRDORIMI

NJOFTIM:

- Përpara përdorimit, sigurohuni që të lëshoni dorezën nga pozicioni i poshtëm duke tërhequr kunjin ndalues.
- Mos ushtroni presion të tepërt mbi dorezë gjatë kohës që prisni. Një forcë e tepërt mund të çojë në mbingarkesë të motorit dhe/ose efikasitet të ulët në prerje. Dorezën shtypni poshtë me forcën e nevojitur për një prerje të lëmuar dhe pa rënie të ndjeshme të shpejtësisë së diskut.
- Shtypni pak poshtë dorezën për të kryer prerjen. Nëse doreza shtypet me forcë ose nëse ushtrohet forcë në njërin anë, disku do të dridhet dhe do të lërë një shenjë (shenjën e sharrimit) në materialin e punës dhe saktësia e prerjes do të cenohet.
- Gjatë një prerjeje me rrëshqitje, shtypni lehtë shasinë drejt rigës udhëzuese pa ndaluar. Nëse lëvizja e shasisë ndalon gjatë prerjes, në materialin e punës lihet një shenjë dhe saktësia e prerjes do të cenohet.

⚠ PARALAJMËRIM:

- Sigurohuni që disku të mos prekë materialin e punës etj., përpara se të ndizni veglën. Ndezja e veglës kur disku prek materialin e punës mund të çojë në zmrapsje dhe lëndime personale të rënda.

1. Prerja me copa (prerja e materialeve të punës të vogla)

► Fig.39: 1. Vida e bllokimit

Materiallet e punës 91 mm të larta dhe 70 mm të gjera mund të priten në mënyrën e mëposhtme. Shtypni shasinë plotësisht drejt rigës udhëzuese dhe shtrëngoni vidën shtrënguese në drejtim orar për të fiksuar shasinë. Siguroni mirë materialin e punës me llojin e duhur të morskës. Ndizeni veglën ndërkohë që disku nuk është në kontakt me materialin dhe prisni derisa disku të marrë shpejtësi të plotë përpara se ta ulni. Më pas ulni poshtë dorezën plotësisht në pozicionin e poshtëm për të prerë materialin e punës. Kur prerja të përfundojë, fikni veglën dhe PRISNI DERISA DISKU TË KETË NDALUAR PLOTËSISHT përpara se ta ktheni diskut plotësisht në pozicionin e ngritur.

⚠ PARALAJMËRIM:

- Shtrëngojeni mirë çelësin duke e rrotulluar në drejtim orar në mënyrë që shasia të mos lëvizë gjatë punës. Shtrëngimi i pamjaftueshëm i çelësit mund të çojë në zmrapsje të mundshme që mund të shkaktojnë lëndime personale të rënda.

2. Prerja me rrëshqitje (shtyrje) (gjatë prerjes së materialeve të punës të gjera)

► Fig.40: 1. Vida e bllokimit

Lironi vidën e bllokimit në drejtim kundërorar në mënyrë të tillë që shasia të rrëshqasë me lloshmëri. Siguroni mirë materialin e punës me llojin e duhur të morskës. Tërhiqni plotësisht shasinë drejt jush. Ndizeni veglën pa e prekur materialin me disk dhe prisni derisa disku të marrë shpejtësi të plotë. Shtypni dorezën poshtë dhe SHTYNI SHASINË DREJT RIGËS UDHËZUESE DHE PËRMES MATERIALIT TË PUNËS. Kur prerja të përfundojë, fikni veglën dhe PRISNI DERISA DISKU TË KETË NDALUAR PLOTËSISHT përpara se ta ktheni diskut plotësisht në pozicionin e ngritur.

⚠ PARALAJMËRIM:

- Sa herë që kryeni një prerje me rrëshqitje, fillimisht tërhiqni shasinë plotësisht drejt vetes dhe shtypni dorezën deri në fund poshtë, më pas shtypni shasinë drejt rigës udhëzuese. Mos e filloni asnjëherë prerjen me rrëshqitje me shasinë jo të tërhequr plotësisht drejt vetes. Nëse e kryeni prerjen e pjerrët me shasinë jo të tërhequr plotësisht drejt vetes, mund të ndodhin zmrapsje të papritura dhe mund të shkaktohet lëndim i rëndë personal.
- Mos provoni asnjëherë të kryeni prerje me rrëshqitje duke e tërhequr shasinë drejt vetes. Tërheqja e shasisë drejt vetes gjatë prerjes mund të shkaktojë zmrapsje të papritur, duke rezultuar në lëndim të mundshëm të rëndë personal.
- Mos kryeni asnjëherë prerje me rrëshqitje me dorezën të bllokuar në pozicion të ulur.
- Mos e lironi asnjëherë vidën bllokuese që siguron shasinë ndërkohë që disku është duke u rrotulluar. Shasia e liruar gjatë prerjes mund të shkaktojë zmrapsje të papritur, duke rezultuar në lëndim të mundshëm të rëndë personal.

3. Prerja me kënd

Drejtoju seksionit të trajtuar më sipër "Rregullimi i këndit të prerjes me kënd".

4. Prerja me kënd të pjerrët

► Fig.41

Lironi levën dhe anoni diskut e sharrës për të caktuar këndin e pjerrët (Drejtoju seksionit të trajtuar më sipër "Rregullimi i këndit të pjerrët"). Sigurohuni që ta shtrëngoni sërish fort levën për të fiksuar në mënyrë të sigurt këndin e prerjes së pjerrët që zgjidhët. Sigurojeni materialin e punës me një morskë. Sigurohuni që shasia të jetë tërhequr plotësisht drejt përdoruesit. Ndizeni veglën pa e prekur materialin me disk dhe prisni derisa disku të marrë shpejtësi të plotë. Më pas ulni ngadalë dorezën deri në pozicionin plotësisht të ulur ndërkohë që ushtroni forcë paralelisht të disku dhe SHTYJENI SHASINË DREJT RIGËS UDHËZUESE PËR TË PRERË MATERIALIN E PUNËS. Kur prerja të përfundojë, fikni veglën dhe PRISNI DERISA DISKU TË KETË NDALUAR PLOTËSISHT përpara se ta ktheni diskut plotësisht në pozicionin e ngritur.

▲PARALAJMËRIM:

- **Pasi ta keni caktuar diskun për prerje me kënd të prerjes së pjerrët, përpara se ta përdorni veglën, sigurohuni që shasia dhe disku të kenë lëvizje të lirë gjatë gjithë vijës së prerjes së synuar.** Ndërprerja e lëvizjes së shasisë ose të diskut gjatë prerjes mund të shkaktojë zbrapsje dhe lëndim të rëndë personal.
- **Ndërkohë që bëni prerje me kënd të pjerrët, mbajini duart larg rrugës së diskut.** Këndi i diskut mund ta ngatërrojë përdoruesin për sa i përket rrugës së vërtetë të diskut dhe kontakti me diskun shkakton lëndim të rëndë personal.
- **Disku nuk duhet të ngrihet derisa të ketë ndaluar plotësisht.** Gjatë prerjes me kënd të pjerrët, copa e prerë mund të mbetet te disku. Nëse disku ngrihet ndërkohë që është duke u rrotulluar, copa e prerë mund të shpëputet nga disku duke shkaktuar copëtimin e materialit, gjë e cila mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.

NJOFTIM:

- Gjatë shtypjes së dorezës për poshtë, ushtroni forcë paralelisht te disku. Nëse ushtrohet forcë pingule mbi bazën e rrotullimit ose nëse drejtimi i forcës së ushtruar ndryshohet gjatë prerjes, saktësia e prerjes do të zvogëlohet.
- Përpara prerjeve me kënd të pjerrët, mund të nevojitet rregullimi i rigës rrëshqitëse. Drejtojuuni seksionit të titulluar "Rregullimi i rigës udhëzuese".

▲KUJDES:

- Gjithmonë hiqni rigën ndihmëse R në mënyrë që të mos pengojë ndonjë pjesë të shasisë kur bëni prerje të pjerrët djathtas.

5. Prerja e përbërë

Prerja e përbërë është procesi në të cilin këndi i prerjes së pjerrët formohet njëkohësisht gjatë prerjes me kënd në materialin e punës. Prerja e përbërë mund të kryhet në këndin e treguar në tabelë.

Këndi i prerjes me kënd	Këndi i pjerrët
Majtas dhe djathtas 0°-45°	Majtas dhe djathtas 0°-45°

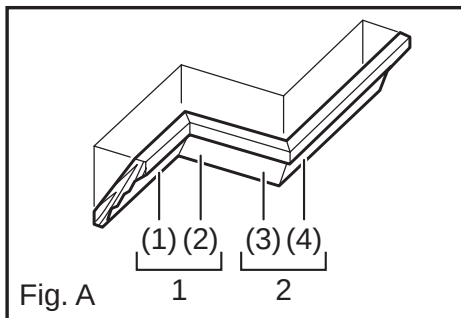
Gjatë kryerjes së prerjes së përbërë, drejtojuini shpjegimeve të "Prerja me copa", "Prerja me rrëshqitje", "Prerja me kënd" dhe "Prerja në kënd të pjerrët".

6. Prerja e profileve të pjesëve skajore dhe të mysës

Profilat e pjesëve skajore dhe të mysës mund të priten në një sharrë të përbërë për prerje me kënd me profilat të shtrira në bazën e rrotullimit. Ekzistojnë dy lloje të zakonshme profilesh të pjesëve skajore dhe një lloj profili i pjesëve të mysës; profili i pjesëve skajore në kënd muri 52/38 gradë, profili i pjesëve të mysës në kënd muri 45 gradë dhe profili i pjesëve të mysës në kënd muri 45 gradë. Shihni ilustrimet.

- **Fig.42:** 1. Profili i pjesëve skajore i llojit 52/38°
2. Profili i pjesëve skajore i llojit 45° 3. Profili i pjesëve të mysës i llojit 45°

Ekzistojnë dy lidhje të pjesëve skajore dhe të pjesëve të mysës, të cilat bëhen për të përshtatur këndet 90 gradë "nga brenda" ((1) dhe (2) në Fig. A) dhe këndet 90 gradë "nga jashtë" ((3) dhe (4) në Fig. A).



1. Këndi i brendshëm 2. Këndi i jashtëm

► **Fig.43:** 1. Këndi i brendshëm 2. Këndi i jashtëm

Matja

Matni gjatësinë e murit dhe rregulloni materialin e punës në tavolinë për ta prerë anën e kontaktit me murin në gjatësinë e dëshiruar. Sigurohuni gjithmonë që gjatësia e materialit të prerë të punës në pjesën e pasme të materialit të punës të jetë e njëjtë me gjatësinë e murit. Rregulloni gjatësinë e prerjes për këndin e prerjes. Përdorni gjithmonë disa copa për prerje-provë për të kontrolluar këndet e sharrës. Gjatë prerjes së profileve të pjesëve skajore dhe të mysës, caktojini këndin e prerjes së pjerrët dhe këndin e prerjes me kënd siç tregohet në tabelën (A) dhe pozicionojini profilet në sipërfaqen e sipërme të bazës së sharrës siç tregohet në tabelën (B).

Në rastin e prerjes me kënd të pjerrët në të majtë

Tabela (A)

	Pozicioni i formimit në Fig. A	Këndi i prerjes së pjerrët		Këndi i prerjes me kënd	
		Lloji 52/38°	Lloji 45°	Lloji 52/38°	Lloji 45°
Për këndin e brendshëm	(1)	Majtas 33,9°	Majtas 30°	Djathtas 31,6°	Djathtas 35,3°
	(2)				
Për këndin e jashtëm	(3)			Majtas 31,6°	Majtas 35,3°
	(4)			Djathtas 31,6°	Djathtas 35,3°

Tabela (B)

	Pozicioni i formimit në Fig. A	Skaji i formimit kundër rigës udhëzuese	Pjesë e limuar
Për këndin e brendshëm	(1)	Skaji që bie në kontakt me tavanin duhet të jetë kundër rigës udhëzuese.	Pjesa e limuar do të jetë në anën e majtë të diskut.
	(2)	Skaji që bie në kontakt me murin duhet të jetë kundër rigës udhëzuese.	
Për këndin e jashtëm	(3)		Pjesa e limuar do të jetë në anën e djathtë të diskut.
	(4)	Skaji që bie në kontakt me tavanin duhet të jetë kundër rigës udhëzuese.	

SHEMBULL Në rastin e prerjes së profilit të pjesës skajore të llojit 52/38 gradë për pozicionin (1) në Fig. A:

- Anoni dhe siguroni cilësimin e këndit të prerjes së pjerrët në 33,9 gradë NË TË MAJTË.
- Rregulloni dhe siguroni cilësimin e këndin e prerjes me kënd në 31,6 gradë NË TË DJATHTË.
- Vendoseni profilin skajor me sipërfaqen e pasme (të fshehur) të gjerë mbi bazën e rrotullimit me ANËN E KONTAKTIT ME TAVANIN kundrejt rigës udhëzuese në sharrë.
- Pjesa e limuar që do të përdoret do të jetë gjithmonë në anën e MAJTË të diskut pas përfundimit të prerjes.

Në rastin e prerjes me kënd të pjerrët në të djathtë

Tabela (A)

	Pozicioni i profilit në Fig. A	Këndi i pjerrët		Këndi i prerjes me kënd	
		Lloji 52/38°	Lloji 45°	Lloji 52/38°	Lloji 45°
Për këndin e brendshëm	(1)	Djathtas 33,9°	Djathtas 30°	Djathtas 31,6°	Djathtas 35,3°
	(2)				
Për këndin e jashtëm	(3)	Djathtas 33,9°	Djathtas 30°	Majtas 31,6°	Majtas 35,3°
	(4)			Djathtas 31,6°	Djathtas 35,3°

Tabela (B)

	Pozicioni i profilit në Fig. A	Ana e profilit kundrejt rigës udhëzuese	Pjesa e lëmuar
Për këndin e brendshëm	(1)	Ana e kontaktit me murin duhet të jetë kundrejt rigës udhëzuese.	Pjesa e lëmuar gjendet në anën e djathtë të diskut.
	(2)	Ana e kontaktit me tavanin duhet të jetë kundrejt rigës udhëzuese.	
Për këndin e jashtëm	(3)	Ana e kontaktit me murin duhet të jetë kundrejt rigës udhëzuese.	Pjesa e lëmuar gjendet në anën e majtë të diskut.
	(4)	Ana e kontaktit me murin duhet të jetë kundrejt rigës udhëzuese.	

SHEMBULL Në rastin e prerjes së profilit të pjesës skajore të llojit 52/38 gradë për pozicionin (1) në Fig. A:

- Anoni dhe siguroni cilësimin e këndit të prerjes së pjerrët në 33,9° NË TË DJATHTË.
- Rregulloni dhe siguroni cilësimin e këndin e prerjes me kënd në 31,6 gradë NË TË DJATHTË.
- Vendoseni profilin skajor me sipërfaqen e pasme (të fshehur) të gjerë mbi bazën e rrotullimit me ANËN E KONTAKTIT ME MURIN kundrejt rigës udhëzuese në sharrë.
- Pjesa e lëmuar që do të përdoret do të jetë gjithmonë në anën e DJATHTË të diskut pas përfundimit të prerjes.

7. Prerja e aluminit të presuar

► **Fig.44:** 1. Riga udhëzuese 2. Morsa 3. Bllokuesi i ronderlës 4. Dalja prej alumini 5. Bllokuesi i ronderlës

► **Fig.45:** 1. Dalja prej alumini 2. Riga udhëzuese 3. Bllokuesi i ronderlës 4. Morsa horizontale (aksesor opsional)

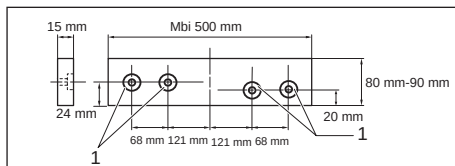
Gjatë sigurimit të aluminit të presuar, përdorni shiritat mbështetës ose copa të mbetura, siç tregohet në figurë, për të parandaluar shformimin e aluminit. Përdorni një lubrifikant për prerje gjatë prerjes së aluminit të presuar për të parandaluar grumbullimin e materialeve prej alumini te disku.

PARALAJMËRIM:

- Mos provoni asnjëherë të prisni alumin të presuar të trashë ose të rumbullakët. Alumini i presuar i trashë ose i rumbullakët mund të jetë i vështirë për t'u fiksuar dhe mund të lirohet gjatë prerjes, gjë e cila mund të rezultojë në humbje të kontrollit dhe në lëndim të rëndë personal.

8. Fleta prej druri

Përdorimi i fletëve prej druri ndihmon në sigurimin e prerjeve pa thyerje në materialin e punës. Montoni fletën prej druri te riga udhëzuese duke përdorur vrimat në rigën udhëzuese. Shihni figurën në lidhje me përmasat e fletëve të sugjeruara prej druri.



1. Vrimat

AKUJDES:

- Përdorni dërrasë të drejtë me trashësi të njëtrajtshme me atë të fletës prej druri.

PARALAJMËRIM:

- Përdorni vida për ta montuar fletën prej druri te riga udhëzuese. Vidat duhet të vendosen në mënyrë të tillë që kokat e vidave të jenë nën sipërfaqen e fletës prej druri, që të mos pengojnë pozicionimin e materialit që do të pritët. Vendosja e pasaktë e materialit që do të pritët mund të shkaktojë lëvizje të papritura gjatë prerjes, gjë e cila mund të rezultojë në humbje të kontrollit dhe lëndim të rëndë personal.

NJOFTIM:

- Gjatë montimit të fletës prej druri, mos e rrotulloni bazën e rrotullimit me dorezën të ulur. Disku dhe/ose fleta prej druri do të dëmtohen.

9. Prerja me kanale

► **Fig.46:** 1. Prisni kanalet me disk

Prerja e llojit me kanale mund të bëhet duke vepruar si vijon:

Rregulloni pozicionin e kufirit të poshtëm të diskut duke përdorur vidën rregulluese dhe krahun ndalues për të kufizuar thellësinë e prerjes së diskut. Drejtojuni seksionit "Krahu ndalues" të përshkruar më sipër.

Pas rregullimit të pozicionit të kufirit të poshtëm të diskut, prisni kanale paralele përgjatë gjerësisë së materialit të punës duke përdorur prerje me rrëshqitje (shtyrje) siç tregohet në figurë. Më pas, hiqeni pjesën e materialit të punës të mbetur ndërmjet kanaleve me anë të një dalje.

▲PARALAJMËRIM:

- Mos provoni ta kryeni këtë lloj prerjeje duke përdorur një lloj më të gjerë disku ose një disk për prerje me kanale. Përpjekja për kryer një prerje me kanale duke përdorur një disk më të gjerë ose një disk për prerje me kanale mund të japë rezultate të papritura prerjeje dhe të çojë në zmbarsje, gjë e cila mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.
- Sigurohuni që ta ktheni krahun ndalues në pozicionin fillestar gjatë kryerjes së prerjeje të ndryshme nga prerja me kanale. Përpjekja për të bërë prerje me krahun ndalues në pozicion të pasaktë mund të japë rezultate të papritura dhe të çojë në zmbarsje, gjë e cila mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.

▲KUJDES:

- Sigurohuni që ta ktheni krahun ndalues në pozicionin fillestar gjatë kryerjes së prerjeje të ndryshme nga prerja me kanale.

Transportimi i veglës

► Fig.47

Sigurohuni që vegla të jetë hequr nga priza. Sigurojeni diskun në kënd të pjerrët 0 gradë dhe bazën e rrotullimit në pozicion plotësisht në këndin e prerjes me kënd në të djathtë. Siguroni boshtet e rrëshqitjes në mënyrë që boshti i poshtëm i rrëshqitjes të jetë i bllokuar në pozicionin e shasisë së tërhequr plotësisht nga përdoruesi dhe boshtet e sipërme të rrëshqitjes të jenë bllokuar në pozicionin e shasisë plotësisht të shtyrë drejt rigës udhëzuese (drejtojeni seksionit të titulluar “Rregullimi i bllokimit me rrëshqitje”.) Uleni dorezën plotësisht dhe bllokoni në pozicionin e ulur duke futur kunjin bllokues.

Mbështilleni kordonin elektrik duke përdorur mbajtëset e kordonit.

▲PARALAJMËRIM:

- Kunji bllokues shërben vetëm për qëllime mbajtjeje dhe transportimi dhe nuk duhet të përdoret asnjëherë për prerje. Përdorimi i kunjit bllokues për prerje mund të shkaktojë lëvizje të papritura të diskut të sharrës dhe të rezultojë në zmbarsje dhe lëndim të rëndë personal.

Transportojeni veglën duke mbajtur të dyja anët e bazës së veglës, siç tregohet në figurë. Nëse hiqni mbajtëset, qesen e pluhurave etj., mund ta transportoni veglën më lehtë.

▲KUJDES:

- Sigurojini gjithmonë të gjitha pjesët lëvizëse para se të transportoni veglën. Nëse pjesë të veglës lëvizin ose rrëshqasin gjatë transportimit, mund të ndodhë humbja e kontrollit, duke shkaktuar lëndim personal.

MIRËMBAJTJA

▲PARALAJMËRIM:

- Gjithmonë sigurohuni që vegla të jetë e fikur dhe e hequr nga priza përpara se të provoni të kryeni inspektim ose mirëmbajtje. Nëse vegla nuk fiket dhe nuk hiqet nga priza, ndezja aksidentale e veglës mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.
- Për performancë më të mirë dhe më të sigurt, sigurohuni gjithmonë që disku të jetë i mprehtë dhe i pastër. Përpjekja për të prerë me disk jo të mprehtë dhe/ose të papastër mund të shkaktojë zmbarsje dhe të rezultojë në lëndim të rëndë personal.

NJOFTIM:

- Mos përdorni kurrë benzinë, benzinë pastrimi, hollues, alkool dhe të ngjashme. Mund të shkaktoni çngjyrosje, deformime ose krisje.

Rregullimi i këndit të prerjes

Vegla është rregulluar dhe pjesët janë bashkërenditur me kujdes në fabrikë, por përdorimi i pakujdesshëm mund të dëmtojë bashkërenditjen e pjesëve. Nëse pjesët e veglës nuk janë bashkërenditur siç duhet, veproni si më poshtë:

1. Këndi i prerjes me kënd

- **Fig.48:** 1. Buloni heksagonal 2. Riga udhëzuese 3. Mbajtësja

Shtyjeni shasinë drejt rigës udhëzuese dhe shtrëngoni vidën bllokuese për të siguruar shasinë.

Lironi kapjen që siguron bazën e rrotullimit. Rrotullojeni bazën e rrotullimit në mënyrë të tillë që treguesi të tregojë 0 gradë te shkalla e prerjes me kënd. Më pas, rrotullojeni pak bazën e rrotullimit në drejtim orar dhe kundërorar për të puthitur bazën e rrotullimit në kanal in e këndit 0 gradë. (Lëreni siç është nëse treguesi nuk tregon 0 gradë.) Lironi bulonat heksagonale që sigurojnë rigën udhëzuese duke përdorur çelësin ballor.

- **Fig.49:** 1. Riga udhëzuese 2. Vizorja trekëndore

Uleni dorezën plotësisht dhe bllokoni në pozicionin e ulur duke futur kunjin bllokues. Formoni këndin e drejtë midis diskut dhe pjesës së përparme të rigës udhëzuese duke përdorur një vizore trekëndore, gone metalike etj. Më pas, shtrëngoni bulonat heksagonale në rigën udhëzuese në mënyrë të sigurt duke filluar nga ana e djathtë.

- **Fig.50:** 1. Vida 2. Treguesi 3. Shkalla e prerjes me kënd

Sigurohuni që treguesi të tregojë 0 gradë në shkallën e prerjes me kënd. Nëse treguesi nuk tregon 0 gradë, lironi vidën që siguron treguesin dhe rregullojeni treguesin në mënyrë që të tregojë 0 gradë.

2. Këndi i prerjes së pjerrët

(1) Këndi i prerjes së pjerrët 0°

► **Fig.51:** 1. Leva 2. Doreza

Shtyjeni shasinë drejt rigës udhëzuese dhe shtërngoni vidën bllokuese për të siguruar shasinë. Uleni dorezën plotësisht dhe bllokoheni në pozicionin e ulur duke futur kunjin bllokues. Lironi levën në pjesën e pasme të veglës.

► **Fig.52:** 1. Buloni i rregullimit të këndit 0° 2. Buloni i rregullimit të këndit të pjerrët majtas 45°

Rrotulloni bulonin heksagonal në anën e djathtë të krahut me dy ose tre rrotullime në drejtim kundërorar për ta anuar diskun në të djathtë.

► **Fig.53:** 1. Vizorja trekëndore 2. Fleta e sharrës 3. Sipërfaqja e sipërme e bankës së rrotullueshme

Me kujdes formoni këndin e drejtë midis anës së diskut dhe sipërfaqes së sipërme të bazës së rrotullimit duke përdorur vizoren trekëndore, gonënë metalike etj., duke e rrotulluar bulonin heksagonal në anën e djathtë të krahut në drejtim orar. Më pas, shtërngojeni fort levën.

► **Fig.54:** 1. Vida 2. Treguesi 3. Shkallën e prerjes së pjerrët

Sigurohuni që treguesi në krah të tregojë 0 gradë në shkallën e prerjes me kënd të pjerrët që gjendet në mbajtësen e krahut. Nëse nuk tregojnë 0 gradë, lironi vidën që siguron treguesin dhe rregullojeni në mënyrë që të tregojë 0 gradë.

(2) Këndi i prerjes së pjerrët 45 gradë

► **Fig.55:** 1. Buloni i rregullues për këndin e djathtë 45° të prerjes me kënd të pjerrët 2. Buloni i rregullimit të këndit të pjerrët majtas 45°

Rregullojeni këndin e pjerrët 45 gradë vetëm pasi të keni rregulluar këndin e pjerrët 0 gradë. Për të rregulluar këndin e pjerrët 45 gradë në të majtë, lironi levën dhe anoni diskun plotësisht në të majtë. Sigurohuni që treguesi në krah të tregojë 45 gradë në shkallën e prerjes me kënd të pjerrët që gjendet në mbajtësen e krahut. Nëse treguesi nuk tregon 45 gradë, rrotulloni bulonin e rregullimit të këndit të pjerrët 45 gradë në anën e djathtë të mbajtëses së krahut, derisa treguesi të tregojë 45 gradë. Për të rregulluar këndin e pjerrët 45° në të djathtë, kryeni të njëjtën procedurë siç përshkruhet më sipër.

► **Fig.56**

Hiqini dhe kontrolloni rregullisht karbonçinat. Zëvendësojini kur të konsumohen deri në 3 mm në gjatësi. Mbajini karbonçinat të pastra dhe që të hyjnë lirish në mbajtëset e tyre. Të dyja karbonçinat duhen zëvendësuar në të njëjtën kohë. Përdorni vetëm karbonçina identike.

► **Fig.57:** 1. Kaçavida 2. Kapaku i mbajtëses së karboncinave

Përdorni kaçavidë për të hequr kapakët e mbajtëseve të karboncinave. Hiqni karbonçinat e konsumuara, futni të reja dhe siguroni kapakët e mbajtëseve të tyre.

Pas përdorimit

- Pas përdorimit, hiqni ashklat dhe pluhurin e mbetur në vegla me anë të një leckë ose dëkajë të ngjashme. Mbajeni mbrojtësen e diskut të pastër sipas udhëzimeve në seksionin e trajtuar më sipër të titulluar "Mbrojtësja e diskut". Lubrifikoni pjesët rrëshqitëse me vaj makine për të parandaluar ndryshkjen.
- Gjatë ruajtjes së veglës, tërhiqeni shasinë plotësisht drejt vetes.

Për të ruajtur SIGURINË dhe QËNDRUESHMËRINË, riparimet dhe çdo mirëmbajtje apo rregullim tjetër duhen kryer nga qendrat e autorizuar të shërbimit të Makita-s, duke përdorur gjithnjë pjesë këmbimi të Makita-s.

AKSESORË OPSIONALE

⚠ PARALAJMËRIM:

- Këta aksesorë ose shtojca Makita rekomandohen për përdorim me veglën Makita të specifikuar në manual.** Përdorimi i aksesorëve ose shtojcave të tjera mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.
- Përdorini aksesorët ose shtojcat Makita vetëm për qëllimin e tyre të synuar.** Keqpërdorimi i aksesorëve ose i shtojcave mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.

Nëse keni nevojë për më shumë të dhëna në lidhje me aksesorët, pyesni qendrën vendore të shërbimit të Makita-s.

- Disku i sharrës me maja çeliku dhe karbiti (Referojuni uebsajtit tonë ose kontaktoni me distributorin lokal të Makita për fletët e duhura të sharrës që do të përdoren për materialin që do të pritet.)
- Riga ndihmëse R
- Grupi i morsës (morsë horizontale)
- Morsa vertikale
- Çelësi heksagonal mashkull me çelësin heksagonal femër nga skaji tjetër
- Mbajtësja
- Grupi i mbajtëses
- Qese e pluhurit
- Bërryl
- Vizorja trekëndore

SHËNIM:

- Disa artikuj të listës mund të përfshihen në paketën e veglës si aksesorë standardë. Ato mund të ndryshojnë nga njëri shtet në tjetrin.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел:		LS1018	LS1018L
Диаметър на режещия диск		255 - 260 мм	
Диаметър на отвора	Страни извън Европа	25,4 мм или 30 мм (зависи от държавата)	
	Европейски страни	30 мм	
Максимален размер на прореза на циркулярния диск		3,2 мм	
Макс. ъгъл на рязане		Дясно 60°, Ляво 47°	
Макс. ъгъл на наклон		Дясно 45°, Ляво 45°	
Обороти на празен ход (RPM)		4 300 мин ⁻¹	
Тип на лазера		–	Червен лазер 650 nm, Максимална изходна мощност < 1 mW (Лазерен клас 2M)
Размери (Д x Ш x В)		825 мм x 536 мм x 633 мм	
Нетно тегло		21,5 кг	
Клас на безопасност		II	

- Поради нашата непрекъсната научно-развойна дейност посочените тук спецификации могат да бъдат променени без предизвестие.
- Спецификациите може да са различни в различните държави.
- Тегло съгласно метода EPTA 01/2014

Максимални възможности за рязане (В x Ш) с 260 мм в диаметър

Ъгъл на рязане	Ъгъл на скосяване		
	45° (ляво)	0°	45° (дясно)
0°	50 мм x 310 мм	91 мм x 310 мм	31 мм x 310 мм
45°	50 мм x 220 мм	91 мм x 220 мм	31 мм x 220 мм
60° (дясно)	-	91 мм x 153 мм	-

Символи

По-долу са описани символите, използвани за тази машина. Задължително се запознайте с техните значения, преди да пристъпите към работа.



Прочетете ръководството за експлоатация.



ДВОЙНА ИЗОЛАЦИЯ



След като направите среза, дръжте главата на инструмента надолу, докато режещият диск спре напълно, за да се предпазите от летящи парчета.



Когато извършвате срез с плъзгане, първо издърпайте докрай носача и натиснете дръжката, след което избутайте носача напред към водещия ограничител.



Не поставяйте ръката или пръстите си близо до режещия диск.



Правилно регулирайте плъзгащите се ограничители така че да не влизат в контакт с режещия диск и предпазителя на режещия диск.



Винаги изваждайте ДОПЪЛНИТЕЛНИЯ ДЕСЕН ОГРАНИЧИТЕЛ, когато извършвате дясно рязане за скосяване. В противен случай съществува опасност от сериозно нараняване на работещия с инструмента.



ЛАЗЕРНО ЛЪЧЕНИЕ: Не се взирайте в лъча. Директният лазерен лъч може да увреди очите ви.



Само за страни от ЕС
Не изхвърляйте електрооборудване с битовите отпадъци!
При спазване на Европейската директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване и приложението ѝ съгласно националното законодателство, бракуваното електрическо оборудване трябва да се събира отделно и да се връща в места за рециклиране, съобразени с изискванията за опазване на околната среда.

Предназначение

Инструментът е предназначен за точно рязане на дърво в права линия или под ъгъл. С подходящи циркулярни дискове може да се реже също и алуминий.

Захранване

Инструментът трябва да се включва само към захранване със същото напрежение, като посоченото на фирмената табелка и работи само с монофазно променливо напрежение. Той е с двойна изолация и затова може да се включва и в контакти без заземяване.

Шум

Обичайното ниво на шума с тегловен коефициент А, определено съгласно EN62841-3-9:

Ниво на звуково налягане (L_{PA}): 92 dB(A)

Ниво на звукова мощност (L_{WA}): 102 dB(A)

Коефициент на неопределеност (K): 3 dB(A)

ЗАБЕЛЕЖКА: Обявената(ите) стойност(и) на шумовите емисии е(са) измерена(и) в съответствие със стандартни методи за изпитване и може да се използва(т) за сравняване на инструменти.

ЗАБЕЛЕЖКА: Обявеното(ите) стойност(и) на шумови емисии може да се използва(т) също и за предварителна оценка на вредното въздействие.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте предпазни средства за слуха.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нивото на шума при работа с електрическия инструмент може да се различава от обявената(ите) стойност(и) в зависимост от начина на използване на инструмента, по-специално какъв детайл се обработва.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Задължително определете предпазни мерки за защита на оператора въз основа на оценка на риска в реални работни условия (като се вземат предвид всички етапи на работния цикъл, като например момента на изключване на инструмента, работата на празен ход, както и времето на задействане).

ЕО декларация за съответствие

Само за европейските страни

ЕО декларацията за съответствие е включена като Анекс А към тази инструкция за употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Общи предупреждения за безопасност при работа с електрически инструменти

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации за безопасността, предоставени с този електрически инструмент. При неспазване на изброените по-долу инструкции има опасност от токов удар, пожар и/или тежко нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за справка в бъдеще.

Терминът "електрически инструмент" в предупрежденията се отнася за вашия инструмент (с кабел за включване в мрежата) или работещ на батерии (безжичен) електрически инструмент.

Инструкции за безопасност за циркуляри за рязане под ъгъл

1. **Циркулярите за рязане под ъгъл са предназначени за рязане на дърво или дървообразни продукти, същите не могат да се използват с абразивни дискове за рязане на черни метали като ленти, пръти, шпилки и др. Абразивният прах предизвиква заклъняване на движещите се части като долния предпазител. Искрите от абразивното рязане ще изгорят долния предпазител, вложката за надрез и други пластмасови части.**
2. **Винаги, когато е възможно, използвайте скоби за закрепване на обработвания детайл. Ако държите обработвания детайл с ръка, трябва да държите ръката си най-малко на 100 мм от двете страни на циркулярния диск. Не използвайте този циркуляр за рязане на детайли, които са прекалено малки, за да бъдат здраво закрепени със скоби или държани с ръка. Ако ръката Ви се намира прекалено близо до циркулярния диск, има увеличена опасност от нараняване при допиране в режещия диск.**
3. **Обработвания детайл трябва да бъде неподвижен и закрепен със скоби или да се държи към водача и към масата. В никакъв случай не подавайте обработвания детайл към режещия диск и не режете "от ръка". Нефиксираните или движещи се обработвани детайли могат да бъдат изхвърлени с висока скорост и да причинят нараняване.**
4. **Натиснете циркуляра през обработвания детайл. Не дърпайте циркуляра през обработвания детайл. За да направите разрез, повдигнете главата на циркуляра и го издърпайте над обработвания детайл, без да режете, включете двигателя, натиснете главата на циркуляра надолу и след това натиснете циркуляра през обработвания детайл. Рязането чрез издърпващо движение може да накара циркулярния диск да се повдигне към горната част на обработвания детайл и рязко да изхвърли модула на режещия диск към оператора.**
5. **Никога не поставяйте ръката си върху подполагамата линия на рязане, независимо дали е отпред или отзад на циркулярния диск. Поддържането на детайла "с кръстосване на ръцете", т.е. хващането на обработвания детайл отзад на циркулярния диск с лявата ръка или обратното, е много опасно.**

► Фиг.1

6. **Не посягайте зад водача с която и да е ръка, по-близо от 100 мм от двете страни на циркулярния диск, за да махате остатъци от дърво или по някаква друга причина, докато дискът се върти. Можете да не забележите близостта на циркулярния диск до ръката Ви и да се нараните тежко.**

7. Проверявайте обработвания детайл, преди да започнете рязането. Ако обработваният детайл е изкривен или деформиран, фиксирайте го с външната изкривена повърхност водача. Винаги внимавайте да няма междина между обработвания детайл, водача и масата по линията на рязане. Изкривените и деформирани обработвани детайли, могат да се усучат или да се изместят и да предизвикат задиране на въртящия се циркулярен диск при рязането. По детайла не трябва да има пирони или чужди предмети.
8. Не използвайте циркуляра, докато масата не бъде изчистена от всички инструменти, дървени остатъци и др., с изключение на обработвания детайл. Малки остатъци или разпилени парчета дърво или други предмети, които влязат в контакт с въртящия се диск, могат да бъдат изхвърлени с висока скорост.
9. Режете само по един детайл едновременно. Много обработвани детайли един върху друг не могат да се закрепят или затегнат добре и могат да задерат в режещия диск или да се изместят по време на рязане.
10. Преди употреба се погрижете циркулярът за рязане под ъгъл да бъде монтиран или разположен върху хоризонтална, твърда работна повърхност. Хоризонталната и твърда работна повърхност намалява опасността загуба на стабилност на циркуляра за рязане под ъгъл.
11. Планирайте работата си. Всеки път, когато промените настройката на наклона или ъгъла на насочване на циркуляра, се старайте да установите регулируемия водач, по такъв начин че да поддържа обработвания детайл и да не пречи на режещия диск или предпазната система. Без да включвате инструмента и без обработван детайл върху масата, преместете циркулярния диск по цялата траектория на рязането, за да се уверите, че няма пречки или опасност от отрязване на ограничителя.
12. Осигурете адекватни опори, например удължител на масата, магарета и др. за обработван детайл, който е по-широк или по-дълъг от плота на масата. Обработвани детайли, които са по-дълги или по-широки от масата на циркуляра за рязане под ъгъл, могат да се преобърнат, ако не са закрепени здраво. Ако се преобърнат, отрязаното парче или обработваният детайл могат да повдигнат долния предпазител или да бъдат изхвърлени от въртящия се диск.
13. Не използвайте помощта на друг човек като заместител на удължител на масата или като допълнителна опора. Нестабилна опора за обработвания детайл може да предизвика задиране на режещия диск или изместване на обработвания детайл по време на рязането, което да тласне Вас или помощника Ви към въртящия се диск.
14. Отрязаното парче не трябва да засяда или да се притиска срещу въртящия се циркулярен диск. Ако бъде ограничено в движението си, напр. чрез ограничители на дължината, отрязаното парче може да заклини срещу режещия диск и да бъде изхвърлено със сила.
15. Винаги използвайте скоба или приспособление, конструирано за правилно закрепване на кръгъл материал, например пръти или тръби. По време на рязането прътите проявяват тенденция към търкаляне, карайки режещия диск да "захване" и да издърпа обработвания детайл, заедно с ръката Ви към режещия диск.
16. Оставете режещия диск да достигне максималната си скорост, преди да го опрете в обработвания детайл. Това ще намали опасността от изхвърляне на обработвания детайл.
17. Ако обработваният детайл или дискът заклинят, изключете циркуляра за рязане под ъгъл. Изчакайте спирането на всички движещи се части и извадете щепсела от захранващия източник, и/или махнете акумулаторната батерия. След това се погрижете за освобождаването на заклинилия материал. Ако се продължи рязането със заклинил обработван детайл, тогава може да се загуби контрол или да се повреди циркулярът за рязане под ъгъл.
18. След като завършите рязането, отпуснете ключа, задръжте главата на циркуляра надолу и изчакайте режещия диск да спре, преди да махнете отрязаното парче. Посягането с ръка към спиращия диск е опасно.
19. Дръжте ръкохватката здраво, когато правите непълно отрязване или когато отпускате ключа, преди главата на циркуляра да е достигнала докрай долно положение. Спиращото действие на циркуляра може да доведе до внезапно дръпване на главата на циркуляра надолу, което носи риск от нараняване.
20. Използвайте само циркулярен диск с диаметър, който е маркиран върху инструмента или е специфициран в наръчника. Използване на диск с неправилни размери може да повлияе на правилното предпазване на диска или действието на предпазителя, което може да причини сериозно нараняване.
21. Използвайте само циркулярните дискове, които са с обозначение за обороти, равно или превишаващо оборотите, маркирани върху инструмента.
22. Не използвайте циркуляра за рязане на нещо друго освен дърво, алуминий или подобни материали.
23. (Само за европейските страни)
Винаги използвайте диска, който съответства на EN847-1.

Допълнителни инструкции

1. Обезопасявайте с катинари работилницата, за да няма достъп на деца.
2. Никога не стъпвайте върху инструмента. Може да се получи тежко нараняване, ако инструментът се преобърне или ако опрете непреднамерено в режещия инструмент.
3. Никога не оставяйте работещ инструмент без надзор. Изключвайте захранването. Не оставяйте инструмента, докато нощт не спре напълно.
4. Не работете с циркуляра без поставени предпазители. Преди всяка употреба проверете правилното затваряне на предпазителя на режещия диск. Не работете със циркуляра, ако предпазителят на режещия диск не се движи свободно и не се затваря веднага. Никога не затягайте и не завързвайте предпазителя на режещия диск в отворено положение.
5. Пазете ръцете си далеч от циркулярния диск. Избягвайте контакт с все още въртящия се диск. Той също може да причини тежко нараняване.

6. За да намалите опасността от нараняване, връщайте носача докрай в задно положение след всяка операция по напречно рязане.
7. Винаги закрепвайте всички подвижни части, преди да пренасяте инструмента.
8. Застопоряващият щифт, който заключва режещата глава надолу, е предназначен само за носене и съхранение, но не и за операции, свързани с рязане.
9. Преди работа проверявайте внимателно диска за пукнатини или повреди. Веднага сменяйте напуканите или повредени дискове. Смолите и дървесните катрани, които са втвърдени върху дисковете, забавят циркуляра и увеличават вероятността от получаване на откат. Поддържайте дисковете чисти, като първо ги сваляйте от инструмента, а след това ги почиствайте със средства за премахване на смоли и катрани, с гореща вода или с керосин. Никога не използвайте бензин за почистване на режещия диск.
10. Когато осъществявате рязане с плъзгане, може да се получи ОТКАТ. ОТКАТ се получава, когато дискът заде в обработвания детайл при рязане и циркулярният диск се тласне бързо назад към оператора. Може да се получи загуба на контрол и тежко нараняване. Ако по време на рязане дискът започне да задира, не продължавайте да режете и веднага отпуснете ключа.
11. Използвайте само фланци, предназначени за този инструмент.
12. Внимавайте да не повредите вала, фланеца (особено монтажната повърхност) или болта. Повреждането на тези части може да доведе до счупване на режещия диск.
13. Уверете се, че въртящата се основа е правилно закрепена, така че да е неподвижна по време на работа. Използвайте отворите в основата за закрепване на циркуляра към стабилна работна платформа или тезгях. НИКОГА не използвайте инструмента в ситуации, при които позата на оператора би била неудобна.
14. Преди да включите инструмента, проверете дали палецът за блокиране на вала е активиран.
15. Уверете се, че когато е в най-ниско положение, режещият диск не влиза в контакт с въртящата се основа.
16. Хванете ръкохватката здраво. Очаквайте по време на стартиране и спиране циркулярът леко да се повдигне или спусне.
17. Преди да включите инструмента, се уверете, че ножът не се допира до детайла.
18. Преди да пристъпите към обработка на детайл, оставете инструмента да поработи известно време. Следете за вибрации или биене встрани, което може да означава, че режещият диск е неправилен или монтиран или не е балансиран.
19. Незабавно прекратете работа, ако забележите нещо необичайно.
20. Не се опитвайте да блокирате пусковия прекъсвач в позиция "ВКЛ."

21. Винаги използвайте аксесоари, препоръчани в настоящото ръководство. Използването на неподходящи аксесоари, напр. абразивни шайби за рязане, може да доведе до нараняване.
22. Някои материали съдържат химикали, които може да са токсични. Погрижете се да не допуснете вдихане на прах и контакт с кожата. Следвайте информацията на достатъчната за безопасната работа с материала.

Допълнителни правила за безопасност за лазера

1. **ЛАЗЕРНО ЛЪЧЕНИЕ, НЕ СЕ ЗАГЛЕЖДАЙТЕ В ЛАЗЕРА И НЕ ГЛЕДАЙТЕ ДИРЕКТНО В НЕГО С ОПТИЧНИ ПРИБОРИ, ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ КЛАС 2М.**

ЗАПАЗЕТЕ НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ позволявайте комфорта от познаването на продукта (придобит при дългата му употреба) да замени стриктното спазване на правилата за безопасност за въпросния продукт. **НЕПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА** и неспазването на правилата за безопасност, посочени в настоящото ръководство за експлоатация, могат да доведат до тежки наранявания.

ИНСТАЛИРАНЕ

Настолен монтаж

► Фиг.2: 1. Стопер

При експедиране на инструмента, дръжката е заключена в долно положение с помощта на фиксиращ щифт. Освободете застопоряващия щифт като едновременно натиснете дръжката леко надолу и изтеглите щифта.

► Фиг.3: 1. Болтове

Инструментът трябва да бъде закрепен с четири болта върху равна и стабилна повърхност, която използвате отворстията за болтове, които се намират в основата на инструмента. Това ще предотврати евентуалното падане и възможни наранявания.

Монтиране на държачите и комплектите на държачите

ЗАБЕЛЕЖКА: В някои държави държачите и комплектите на държачите може да не са включени в комплекта на инструмента като стандартен аксесоар.

► Фиг.4: 1. Държач 2. Комплект на държача 3. Винт

Държачите и комплектите на държачите придържат работните детайли в хоризонтално положение. Монтирайте държачите и комплектите на държачите от двете страни, както е показано на фигурата. След това затегнете здраво винтовете, за да закрепите държачите и комплектите на държачите.

ФУНКЦИОНАЛНО ОПИСАНИЕ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Винаги проверявайте дали инструментът е изключен от бутона и от контакта, преди да регулирате или проверявате функция на инструмента. Ако инструментът не се изключи от бутона и от контакта, това може да доведе до тежко телесно нараняване в резултат на неволен пуск.

Предпазител за режещия диск

► Фиг.5: 1. Предпазител за диск

При спускане на дръжката, предпазителят на режещия диск се повдига автоматично. Предпазителят на режещия диск се връща в началното си положение, когато срезът е завършен и ръкохватката бъде повдигната.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никога не елиминирайте или демонтирайте предпазителя на режещия диск или пружината прикрепена към предпазителя. Откриване на режещия диск в резултат на елиминиране на предпазителя може да доведе до сериозно нараняване по време на работа.

В интерес на вашата лична безопасност е винаги да поддържате в добро състояние предпазителя на режещия диск. Ако има проблеми с работата на предпазителя на режещия диск, те трябва да бъдат отстранени незабавно. Проверете, за да се уверите в изправността на пружинното връщане на предпазителя.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никога не използвайте инструмента, ако предпазителят на режещия диск или неговата пружина са повредени, неизправни или демонтирани. Работа с инструмент с повреден, неизправен или демонтиран предпазител може да доведе до сериозно нараняване.

Ако прозрачният предпазител на режещия диск, се замърси или по него полепнат стърготини, така че режещият диск и/или работният детайл не са лесно видими, изключете циркуляра и внимателно почистете предпазителя с влажна кърпа. Не използвайте разтворители или почистващи средства на база нефтопродукти върху пластмасовия предпазител, тъй като това може да го повреди.

Ако предпазителят на режещия диск се замърси и е необходимо да бъде почистен за нормална работа, следвайте стъпките по-долу:

С изключен инструмент и изваден захранващ щепсел, използвайте предоставения глух ключ, за да разхлабете шестостенния болт, придържащ централния капак. Разхлабете шестостенния болт като го завъртите обратно на часовника и повдигнете предпазителя на режещия диск и централния капак.

► Фиг.6: 1. Предпазител за диск

С така разположен предпазител на режещия диск, почистването може да се извърши по-пълно и ефективно. След почистване изпълнете обратната процедура и фиксирайте болта. Не сваляйте пружината, държаща предпазителя на режещия диск. Ако предпазителят се повреди вследствие на стареене или експозиция с УВ лъчи, обърнете се към сервиз на Makita за нов предпазител. **НЕ ЕЛИМИНИРАЙТЕ ИЛИ ДЕМОНТИРАЙТЕ ПРЕДПАЗИТЕЛЯ.**

Позициониране на пластината за надрез

► Фиг.7: 1. Винт 2. Вложка

► Фиг.8: 1. Циркулярен диск 2. Зъби на диска 3. Вложка 4. Ляво скосяване 5. Прав срез 6. Дясно рязане за скосяване

Този инструмент е съоръжен с пластини за надрез във въртящата се основа за свеждане до минимум на разкъсването откъм изходната страна на среза. Пластините за надрез са фабрично регулирани, така че режещия диск да не влиза в контакт с тях. Преди използване, регулирайте пластините за надрез както следва:

Първо, изключете инструмента. Разхлабете всички винтове (по 3 отляво и отдясно), прикрепващи пластините за надрез. Затегнете ги отново дотолкова, пластините за надрез да могат лесно да се местят на ръка. Спуснете дръжката докрай надолу и избутайте застопоряващия щифт, за да я заключите в спуснато положение. Разхлабете винта, фиксиращи плъзгачите. Издърпайте носача към себе си. Регулирайте пластините за надрез, така че пластините едва да докосват страните на режещите зъби. Затегнете предните винтове (не ги затягайте силно). Избутайте докрай носача по посока на водещия ограничител и регулирайте пластините за надрез, така че пластините едва да докосват страните на режещите зъби. Затегнете задните винтове (не ги затягайте силно).

След като регулирате пластините за надрез, извадете застопоряващия щифт и повдигнете дръжката. След това затегнете всички винтове до упор.

БЕЛЕЖКА:

- След настройка на ъгъла на рязане под наклон проверете дали пластините за надрез са регулирани правилно. Правилното регулиране на пластините за надрез ще спомогне за поддържане на необходимата опора и ще сведе до минимум нахъсването на работния детайл.

Поддръжка на максимална дебелина на рязане

Инструментът е фабрично регулиран да осигурява максимална дебелина на рязане за 255 мм режещ диск. Изключете инструмента от контакта, преди да пристъпите към регулиране. Когато инсталирате нов режещ диск, винаги проверявайте долното гранично положение на режещия диск и при необходимост го регулирайте по следния начин:

► Фиг.9: 1. Регулиращ болт 2. Въртяща се основа

► Фиг.10: 1. Горна повърхност на въртящата се основа 2. Периферия на диска 3. Водещ ограничител

Първо, изключете инструмента. Избутайте носача докрай напред към водещия ограничител и спуснете напълно дръжката. Използвайте шестостенен ключ, за да завъртите регулиращия болт, докато периферията на режещия диск се подаде малко над горната повърхност на въртящата се основа, в точката, където предната повърхност на водещия ограничител се среща с горната повърхност на въртящата се основа.

При изключен от контакта инструмент, завъртете на ръка режещия диск, докато държите дръжката натисната докрай надолу, за да сте сигурни, че режещия диск не влиза в контакт с някаква част от долната основа. При необходимост извършете ново минимално регулиране.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- След инсталиране на нов режещ диск, при изключен от контакта инструмент, винаги проверявайте, дали режещият диск не влиза в контакт с някаква част от долната основа, когато дръжката е спусната докрай надолу. Ако режещият диск осъществява такъв контакт, това може да доведе до обратен удар и сериозно нараняване.

Рамо на стопера

► **Фиг.11:** 1. Рамо на стопера 2. Регулиращ винт

Долното гранично положение на режещия диск може лесно да се регулира с рамото на стопера. За да го регулирате, придвижете рамото на стопера по посока на стрелката, показана на фигурата. Настройте регулиращия винт, така че режещият диск да спре в желаното положение, когато дръжката бъде спусната докрай.

Регулиране на ъгъла на срязване

► **Фиг.12:** 1. Ъгломер за рязане 2. Курсор 3. Блокиращо лостче 4. Захват

Разхлабете ръкохватката като я завъртите обратно на часовника. Завъртете въртящата се основа докато натискате надолу блокиращия лост. След като поставите ръкохватката в позиция, при която стрелката сочи желания ъгъл на скалата за рязане под ъгъл, здраво затегнете ръкохватката като я завъртите по часовника.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- След като промените ъгъла на срязване, винаги фиксирайте въртящата се основа като здраво затегнете ръкохватката.

БЕЛЕЖКА:

- Когато завъртате въртящата се основа не забравяйте да повдигнете докрай дръжката нагоре.

Регулиране на ъгъла на рязане

► **Фиг.13:** 1. Лост

За да регулирате ъгъла на рязане под наклон, разхлабете лоста в задната страна на инструмента обратно на часовника. Отключете рамото като изтласкате дръжката силно по посоката, в която желаете да наклоните режещия диск.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Лостът може да бъде регулиран на различни ъгли, посредством развиване на винта задържащ лоста и фиксиране на лоста под желания ъгъл.

► **Фиг.14:** 1. Лост 2. Рамо 3. Курсор 4. Ъгломер за скосяване

Наклонете режещия диск докато стрелката покаже желания ъгъл на скалата за ъгъл на рязане под наклон. След това затегнете здраво болта, за да фиксирате основната плоча.

► **Фиг.15:** 1. Лост

При накланяне на носача надясно, наклонете носача леко наляво след разхлабване на лоста и натиснете бутона за освобождаване. При натиснат бутон за освобождаване, наклонете носача надясно.

► **Фиг.16:** 1. Курсор 2. Бутон за освобождаване 3. Ъгломер за скосяване

Наклонете режещия диск докато стрелката покаже желания ъгъл на скалата за ъгъл на рязане под наклон. След това затегнете здраво болта, за да фиксирате основната плоча.

- Когато промените ъглите на рязане под наклон не забравяйте да регулирате правилно положението на пластините за надрез, както е обяснено в раздела "Позициониране на пластините за надрез".

⚠ ВНИМАНИЕ:

- След като промените ъгъла на рязане под наклон, винаги фиксирайте рамото като здраво затегнете лоста по часовника.

БЕЛЕЖКА:

- Когато накланяте режещия диск се уверете, че ръкохватката е повдигната докрай.
- Когато промените ъглите на рязане под наклон не забравяйте да регулирате правилно положението на пластините за надрез, както е обяснено в раздела "Позициониране на пластините за надрез".

Регулиране заключването на плъзгача

► **Фиг.17:** 1. Заключващ винт

За да заключите пръта на плъзгача, завъртете заstopоряващия винт по часовника.

Включване

► **Фиг.18:** 1. Блокиращ бутон 2. Пусков прекъсвач 3. Отвор за катинар

За предотвратяване случайното натискане на спуска на превключвателя е осигурен бутон за деблотиране. За включване на инструмента, натиснете бутона за деблотиране и натиснете пусковия прекъсвач. За спиране отпуснете пусковия прекъсвач.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Преди да включите инструмента в контакта, винаги проверявайте дали пусковият прекъсвач работи нормално и се връща в положение "OFF" (Изкл.) при отпускането му. Не натискайте силно пусковия прекъсвач, без да е натиснат бутона за отключване. Това може да доведе до повреждане на прекъсвача. Работа с инструмент с прекъсвач, който не функционира правилно, може да доведе до загуба на контрол и сериозно нараняване.

В пусковия прекъсвач е предвиден отвор за поставяне на катинар за заключване на инструмента.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не използвайте заключване със скоба или кабел, по-тънки от 6.35 мм в диаметър. По-тънката скоба или кабел може да не блокират правилно инструмента в изключено положение и неволното му задействане да доведе до сериозно нараняване.
- НИКОГА не използвайте инструмент без изправно функциониращ пусков прекъсвач. Всеки инструмент с неизправен прекъсвач е ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ОПАСЕН и трябва да се ремонтира преди по-нататъшна употреба, в противен случай може да възникне сериозно нараняване.
- За вашата безопасност, инструментът е оборудван с блокиращ бутон, предотвратяващ неволно включване на инструмента. НИКОГА не използвайте инструмента, ако се включва с просто натискане на пусковия прекъсвач без да е натиснат блокиращия бутон. Неремонтираният прекъсвач може да доведе до неволно задействане на инструмента и сериозно нараняване. Върнете инструмента в сервизен център на Makita за извършване на необходимия ремонт ПРЕДИ по-нататъшна употреба.
- НИКОГА не елиминирайте блокиращия бутон като го завържете в натиснато положение с лента или някакъв друг материал. Прекъсвач с елиминиран блокиращ бутон може да доведе до неволно задействане на инструмента и сериозно нараняване.

Електронна функция

Функция плавен пуск

Тази функция позволява плавно стартиране на инструмента посредством ограничаване на стартовия въртящ момент.

Действие на лазерния лъч

Само за модел LS1018L.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Преди първа употреба, поставете две AA батерии в кутията за батерии. За инсталирането виж раздела "Смяна на батериите на лазерния модул".

▲ВНИМАНИЕ:

- Не забравяйте да изключите лазера, когато не го използвате.

► Фиг.19: 1. Ключ за лазера

▲ВНИМАНИЕ:

- Никога не гледайте срещу лазерния лъч. Директният лазерен лъч може да увреди очите.
- ЛАЗЕРНО ИЗЛЪЧВАНЕ, НЕ СЕ ВЗИРАЙТЕ В ЛЪЧА, ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ КЛАС 2.
- Преди преместване на лазерната линия или извършване на регулировка за поддръжка, се уверете, че инструментът е изключен от контакта.

За да включите лазерния лъч, натиснете горната позиция (I) на превключвателя. За да изключите лазерния лъч, натиснете превключвателя в долно положение (O). Лазерната линия може да бъде премествана отляво или отдясно от режещия диск посредством разхлабване на винта, задържащ кутията на лазерния модул и преместването ѝ в желаната посока. След преместване, не забравяйте да затегнете винта.

► Фиг.20: 1. Винт, прикрепващ кутията на лазерния модул

Лазерната линия е фабрично настроена, така че да е разположена в рамките на 1 мм спрямо страничната повърхност на режещия диск (позиция за рязане).

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Когато лазерната линия изглежда бледа и е трудно забележима под пряка слънчева светлина, се преместете да работите на място без пряко слънчево осветление.

Смяна на батериите на лазерния модул

► Фиг.21

► Фиг.22: 1. Батерия

Свалете капачето на батериите за лазерния модул, като го плъзнете, докато го натискате. Извадете старите батерии и поставете новите батерии, както е показано на фигурата. След като ги смените, върнете капачето, за да го затворите.

Почистване на лещата на лазерния модул

Ако лещата на лазерния модул се замърси, или по тях полепнат стърготини, така че лазерната линия стане трудно забележима, изключете циркуляра и внимателно почистете лещата с влажна кърпа. Не използвайте разтворители или почистващи препарати на база нефтопродукти за почистване на лещата.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Когато лазерната линия избледнее и е почти или напълно невидима поради падането на пряка слънчева светлина на закрито или открито, преместете мястото на работа в участък защитен от пряка слънчева светлина.

СГЛОБЯВАНЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Винаги проверявайте дали инструментът е изключен от бутона и от контакта, преди да работите с инструмента.** Ако инструментът не се изключи от бутона и от контакта, това може да доведе до тежко телесно нараняване.

Съхраняване на глух ключ с шестостенен ключ от другата страна

- **Фиг.23:** 1. Глух ключ с шестостенен ключ от външната му страна 2. Държач на ключ

Глухият ключ се съхранява както е показано на фигурата. Когато се нуждаете от глухия ключ, издърпайте го от държача му. След като използвате глухия ключ, го върнете обратно в държача му.

Монтаж или демонтаж на режещия нож

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Винаги проверявайте дали инструментът е изключен от прекъсвача и контакта, преди да инсталирате или свалят режещия диск.** Неволното стартиране на инструмента, може да доведе до тежко нараняване.
- **Използвайте само глухия ключ от Makita, предоставен за монтаж или изваждане на режещия диск.** Ако не се използва глух ключ, това може да доведе до прекалено затягане или недостатъчно притягане на шестостенния болт и тежко телесно нараняване.

- **Фиг.24:** 1. Стопер

Блокирайте дръжката в повдигнато положение като вмъкнете застопоряващия щифт.

- **Фиг.25:** 1. Глух гаечен ключ 2. Капак на ножа 3. Централен капак 4. Шестостенен болт 5. Предпазител за диск

За да свалят диска, използвайте глухия ключ за да разхлабите шестостенния болт, държейки централния капак, като го въртите обратно на часовниковата стрелка. Повдигнете предпазния кожух на диска и централния капак.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Не сваляйте който и да е винт, освен показания шестостенен болт.** Ако случайно свалят друг винт и предпазителят на режещия диск се освободи, се погрижете предпазителят на режещия диск да бъде отново слобен.

- **Фиг.26:** 1. Капак на ножа 2. Глух гаечен ключ 3. Шестостенен болт 4. Стрелка 5. Блокировка на вала

Натиснете ключалката на вала, за да го блокирате и използвайте глухия ключ, за да разхлабите шестостенния болт, като го завъртите по часовника. След което отвийте шестостенния болт, външния фланец и режещия диск.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Ако свалят вътрешния фланец, когато го инсталирате обратно на вала, се уверете, че изглеждащата му част е насочена навън към режещия диск. Ако фланецът бъде инсталиран неправилно, той ще се трие в машината.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Преди да инсталирате режещия диск върху шпиндела, винаги проверявайте, дали между вътрешния и външния фланци е инсталиран правилният пръстен, съответстващ на централния отвор на диска.** Използването на неподходящ пръстен за централния отвор може да доведе до неправилно монтиране на режещия диск, което ще предизвика движение на острието и силни вибрации, възможна загуба на контрол по време на работа и сериозно телесно нараняване.

- **Фиг.27:** 1. Капак на ножа 2. Стрелка 3. Стрелка 4. Циркулярен диск

За да инсталирате режещия диск, монтирайте го внимателно върху вала, като внимавате посоката на стрелката върху повърхността на диска да съпада с посоката на стрелката върху корпуса на режещия диск.

Инсталирайте външния фланец и шестостенния болт, след което използвайте глухия ключ, за да затегнете здраво шестостенния болт (лява резба) обратно на часовника, докато държите натисната блокировката на вала.

- **Фиг.28:** 1. Шестостенен болт (лява-резба) 2. Външен фланец 3. Циркулярен диск 4. Патронник 5. Вътрешен фланец 6. Патронник

- **Фиг.29:** 1. Глух гаечен ключ 2. Капак на ножа 3. Централен капак 4. Шестостенен болт 5. Предпазител за диск

Върнете предпазителя на режещия диск и централния капак обратно на местата им. След което, затегнете шестостенния болт, за да прикрепите централния капак. Освободете дръжката от повдигнатото положение като изтеглите застопоряващия щифт. Сваляте надолу дръжката, за да се уверите, че предпазителя на режещия диск, се движи свободно. Преди да извършите срез се уверете, че блокировката на вала е освободена.

Свързване с прахосмукачка

Когато искате да режете чисто, свържете прахосмукачка Makita.

- **Фиг.30**

Торбичка за прах

- **Фиг.31:** 1. Щуцер за прах 2. Торбичка за прах 3. Закрепващ елемент

Използването на прахосъбирателна торба прави операциите с рязане чисти и улеснява събирането на отделения прах. За да прикрепите прахосъбирателната торба я поставете върху изходния накрайник за прах. Когато прахосъбирателната торба се напълни наполовина, сваляте я от инструмента и издърпайте фиксатора навън. Изпразнете торбата от нейното съдържание, като леко я почуквате за да отстраните частиците, поленпипи по вътрешността и, които биха затруднили по-нататъшното събиране на прах.

Закрепване на обработвания детайл

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Изключително важно е винаги правилно да закрепвате работния детайл в подходящ тип менгеме или профилен държач със стопери. Неспазването на това изискване може да доведе до тежко нараняване и да предизвика повреждане на инструмента и/или работния детайл.
- След операцията по рязане не вдигайте режещия диск, докато не спре напълно. Повдигането на въртящ се по инерция режещ диск може да доведе до сериозно нараняване и повреда на работния детайл.
- При рязане на работен детайл по-дълъг от основата на супорта на циркуляра, материалът трябва да е подпрян по цялата му дължина и на същата височина както е основата на супорта, за да бъде хоризонтален. Осигуряването на подходяща опора на работния детайл ще предотврати заклиняване на режещия диск и евентуален обратен удар, който да предизвика сериозно нараняване. Не разчитайте изцяло на вертикално и/или хоризонтално менгеме за укрепване на работния детайл. Тънките материали показват склонност към провисване. Укрепете работния детайл по цялата му дължина, за да избегнете заклиняване на режещия диск и възможен ОБРАТЕН УДАР.

► Фиг.32: 1. Опора 2. Въртяща се основа

Регулиране на водещия ограничител (ПЛЪЗГАЩИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ)

► Фиг.33: 1. Плъзгач се ограничител
2. Притискателен винт

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Преди работа с инструмента се уверете, че плъзгачият ограничител е здраво фиксиран.
- Преди рязане под наклон, убедете се, че никоя част от инструмента, особено диска, не е в контакт с ограничителя при спускане и вдигане докрай на ръкохватката в което и да е положение, и по време на движение на носача по целия му ход. Ако инструментът или дискът докосва ограничителя, това може да доведе до обратен удар или до неочаквано движение на материала и сериозно нараняване.

► Фиг.34: 1. Плъзгач се ограничител

▲ ВНИМАНИЕ:

- При извършване на рязане под наклон, плъзнете плъзгачия ограничител наляво и го закрепете по начина, показан на фигурата. В противен случай той ще влезе в контакт с режещия диск или част от инструмента, което може да предизвика сериозно нараняване на оператора.

Този инструмент е съоръжен с плъзгач ограничител, който обикновено трябва да бъде разположен както е показано на фигурата.

Независимо от това, когато се изпълняват леви срезове за рязане под наклон, ако главата на инструмента влиза в контакт с него, го поставете в ляво положение, както е показано на фигурата.

След завършване на операцията по рязане за рязане под наклон, не забравяйте да върнете плъзгачия ограничител в първоначалното му положение и здраво да го фиксирате като затегнете винта на скобата.

Допълнителен десен ограничител

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Преди работа с инструмента се уверете, че допълнителният десен ограничител е здраво фиксиран.
- Преди извършване на дясно рязане за скосяване, отстранете допълнителния десен ограничител. Той би докосвал режещия диск или част от инструмента, и е възможно сериозно телесно нараняване на работещия с инструмента.

► Фиг.35: 1. Допълнителен десен ограничител
2. Винтове

Допълнителният десен ограничител може да бъде отстранен откъм дясната страна на водещия ограничител. За изваждане на допълнителния десен ограничител, разхлабете винта, който закрепва допълнителния десен ограничител, и го издърпайте. При монтажа следвайте процедура, обратна на тази при свалянето му.

След завършване на операцията за рязане под наклон, не забравяйте да върнете допълнителния десен ограничител в първоначалното му положение и здраво да го фиксирате като затегнете винта на скобата.

Вертикално менгеме

► Фиг.36: 1. Рамо на менгемето 2. Гайка за менгеме 3. Ос на менгемето 4. Винт
5. Водещ ограничител

Вертикалното менгеме може да бъде инсталирано отляво или отдясно на водещия ограничител. Въмъкнете пръта на менгемето в отвора на водещия ограничител и затегнете винта от задната страна на водещия ограничител, за да фиксирате пръта на менгемето.

Позиционирайте рамото на менгемето в зависимост от дебелината и формата на работния детайл, след което фиксирайте рамото на менгемето като затегнете винта. Ако винтът за фиксиране на рамото на менгемето влиза в контакт с водещия ограничител, инсталирайте винта от другата страна на рамото на менгемето. Уверете се, че никаква част от инструмента не влиза в контакт с менгемето, когато спуснете дръжката докрай надолу или избутате носача по целия му ход. Ако някаква част влиза в контакт с менгемето, променете позицията на менгемето. Притиснете работния детайл към водещия ограничител и въртящата се основа. Поставете работния детайл под желания ъгъл за рязане и го фиксирайте здраво като затегнете въртеливата ръкохватка на менгемето.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- По време на всички операции работният детайл трябва да е здраво закрепен към въртящата се основа и водещият ограничител с помощта на менгемето. Ако работният детайл не е правилно закрепен към ограничителя, по време на работа материалът може да се придвижи, което да доведе до евентуални повреди на режещия диск, свързано с изхвърляне на материал, загуба на контрол и сериозно нараняване.

Хоризонтално менгеме (аксесоар - опция)

- **Фиг.37:** 1. Челюст на менгеме 2. Гайка на менгеме 3. Гайка за менгеме

Хоризонталното менгеме може да се инсталира в две положения или от лявата, или от дясната страна на основата. Когато извършвате рязане под ъгъл 10° или по-голям, инсталирайте хоризонталното менгеме от страната, противоположна на посоката, в която ще се върти въртящата се основа.

► **Фиг.38**

Чрез обръщане на гайката на менгемето обратно на часовниковата стрелка, менгемето се освобождава и бързо мести навътре и навън. За захващане на обработвания детайл, натиснете ръкохватката на менгемето напред, докато основата на менгемето не докосне обработвания детайл и прехвърлете гайката на менгемето по часовниковата стрелка. След това завъртете ръкохватката на менгемето по часовниковата стрелка, за да закрепите обработвания детайл.

Максималната широчина на обработван детайл, която може да се захване с хоризонтално менгеме, е 215 мм.

При монтиране на хоризонталното менгеме от дясната страна на основата, също използвайте допълнителен десен ограничител за по-здраво закрепване на обработвания детайл. Обърнете се към предидния раздел "Допълнителен десен ограничител" относно инсталирането на допълнителния десен ограничител.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Винаги въртете гайката на менгемето по часовниковата стрелка, докато обработваният детайл е закрепен здраво.** Ако обработваният детайл не е добре закрепен, материалът може да се мести по време на рязането и може да повреди режещия диск, предизвиквайки изхвърляне на материала и загубване на контрол, което да доведе до сериозно нараняване.
- При рязане на тънък обработван детайл като перваз, срещу ограничителя, винаги използвайте хоризонтално менгеме.

РАБОТА

БЕЛЕЖКА:

- Преди употреба, освободете држжката от спуснатото положение като изтеглите застопоряващия шифт.
- Не прилагайте извънредно усилие върху држжката, когато режете. Прекомерната сила може да предизвика претоварване на електромотора и/или намалена ефективност при рязане. Натиснете држжката надолу с толкова сила, колкото е необходимо за плавно рязане, без значително намаляване на оборотите на режещия диск.
- Внимателно натиснете држжката надолу за да извършите среза. Ако држжката бъде натисната със сила или бъде приложено странично усилие, режещият диск ще започне да вибрира и ще остави следи (от рязане) върху работния детайл, а прецизността на рязане ще бъде влошена.
- По време на рязане с плъзгане, внимателно натиснете носача напред към водещия ограничител без да спирате. Ако по време на рязане, движението на носача бъде спряно, върху работния детайл ще остане следа, а прецизността на рязане ще бъде влошена.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Преди да завъртите ключа, за да включите инструмента се уверете, че режещият диск не се допира до обработвания детайл.**
Включване на инструмента, когато режещият диск е в контакт с работния детайл, може да предизвика обратен удар и сериозно нараняване.

1. Рязане с натиск (рязане на малки работни детайли)

- **Фиг.39:** 1. Закljučващ винт

Работни детайли с височина до 91 мм и ширина до 70 мм могат да се режат по следния начин. Избутайте носача докрай напред към водещия ограничител и затегнете застопоряващия винт, за да го фиксирате. Закрепете правилно работния детайл с подходящ тип менгеме. Включете инструмента без режещият диск да влиза в контакт и изчакайте, докато дискът достигне пълните си обороти преди да го спуснете. След което бавно спуснете држжката докрай надолу, за да срежете работния детайл. След като приключите с рязането, изключете инструмента и ИЗЧАКАЙТЕ, ДОКАТО РЕЖЕЩИЯТ ДИСК СПРЕ НАПЪЛНО, преди да върнете диска в напълно повдигнато положение.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Здраво затегнете ръкохватката по часовника, така че по време на операцията носачът да остане неподвижен.** Недостатъчното затягане на ръкохватката може да предизвика евентуален обратен удар, който да доведе до сериозно нараняване.

2. Рязане с плъзгане (избутване) (рязане на широки работни детайли)

► Фиг.40: 1. Заклучващ винт

Разхлабете фиксиращите винтове обратно на часовника, така че носачът да може да се движи свободно. Закрепете работния детайл с подходящ тип менгема. Издърпайте носача към себе си. Включете инструмента без режещият диск да влиза в контакт и изчакайте, докато дискът достигне пълните си обороти. Натиснете дръжката надолу и ИЗБУТАЙТЕ НОСАЧА СРЕЩУ ВОДЕЩИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ И ПРЕЗ РАБОТНИЯ ДЕТАЙЛ. След като приключите с рязането, изключете инструмента и ИЗЧАКАЙТЕ, ДОКАТО РЕЖЕЩИЯТ ДИСК СПРЕ НАПЪЛНО, преди да върнете диска в напълно повдигнато положение.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Когато извършвате срез с плъзгане, първо издърпайте докрай носача към себе си, натиснете дръжката докрай надолу и след това избутайте носача напред към водещия ограничител. Никога не започвайте да режете, ако носачът не е издърпан докрай към вас. Ако извършите рязане с плъзгане, без носачът да е издърпан докрай към вас, може да възникне неочакван обратен удар, който да причини сериозно нараняване.
- Никога не извършвайте рязане с плъзгане като дърпате носача към себе си. Дърпането на носача към вас по време на рязане, може да предизвика неочакван обратен удар, който да причини сериозно нараняване.
- Никога не извършвайте рязане с плъзгане с дръжка, блокирана в спуснатото положение.
- Никога не разхлабвайте застопоряващия винт, прикрепващ носача, докато режещият диск се върти. Разхлабване на носача по време на рязане, може да предизвика неочакван обратен удар, който да причини сериозно нараняване.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- След настройка на режещия диск за извършване на рязане под наклон, преди да работите с инструмента проверете дали носачът и режещия диск се движат успоредно един на друг по цялото продължение на желания срез. Прекъсване на хода на носача или режещия диск по време на операцията за рязане, може да предизвика обратен удар и сериозно нараняване.
- По време на рязане под наклон дръжте ръцете си встрани от пътя на режещия диск. Ъгълът на режещия диск може да обърка оператора по отношение на действителния ход на диска по време на рязане, а евентуален контакт с режещия диск може да доведе до сериозно нараняване.
- Режещият диск не бива да се повдига докато не спре напълно. По време на рязане под наклон, отрязаното парче може да се опре в режещия диск. Ако режещият диск бъде повдигнат докато се върти, отрязаното парче може да бъде изхвърлено от диска, което да доведе до разрушаването му и да предизвика сериозно нараняване.

БЕЛЕЖКА:

- При натискане на дръжката надолу, прилагайте натиск успоредно на режещия диск. Ако силата е приложена перпендикулярно на въртящата се основа или по време на рязане посоката на натиска се промени, прецизността на срязване ще се влоши.
- Преди рязане под наклон, може да се наложи регулиране на плъзгащия ограничител. Вижте в раздел "Регулиране на водещия ограничител".

▲ВНИМАНИЕ:

- Винаги изваждайте допълнителния десен ограничител, така че да не се докосва до никоя част от носача по време на дясно рязане за скосяване.

3. Рязане под ъгъл

Виж по-горе "Регулиране на ъгъла на срязване".

4. Рязане под наклон

► Фиг.41

Разхлабете лоста и наклонете режещия диск за да зададете ъгъл на рязане под наклон (Виж по-горе "Регулиране на ъгъл на рязане под наклон"). Не забравяйте здраво да затегнете лоста, за да фиксирате сигурно избрания ъгъл за рязане под наклон. Закрепете работния детайл в менгема. Уверете се, че носачът е издърпан докрай към оператора. Включете инструмента без режещият диск да влиза в контакт и изчакайте, докато дискът достигне пълните си обороти. След това бавно спуснете дръжката докрай надолу като прилагате натиск успоредно на режещия диск и ИЗБУТАЙТЕ НОСАЧА КЪМ ВОДЕЩИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ, ЗА ДА СРЕЖЕТЕ РАБОТНИЯ ДЕТАЙЛ. След като приключите с рязането, изключете инструмента и ИЗЧАКАЙТЕ, ДОКАТО РЕЖЕЩИЯТ ДИСК СПРЕ НАПЪЛНО, преди да върнете диска в напълно повдигнато положение.

5. Съставно рязане

Съставното рязане представлява процес, при който рязането под наклон се извършва едновременно с срязване под ъгъл на работния детайл. Съставното рязане може да се извършва под ъглите, посочени в таблицата.

Ъгъл на рязане	Ъгъл на скосяване
Ляво и дясно 0° - 45°	Ляво и дясно 0° - 45°

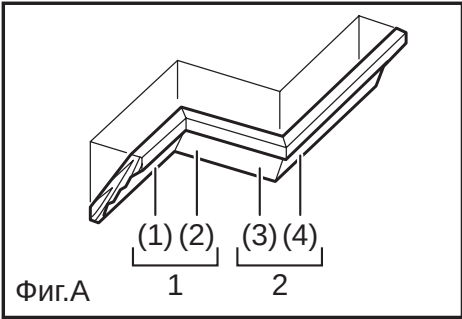
При извършване на съставно рязане, използвайте обясненията посочени в разделите "Рязане с натиск", "Рязане с плъзгане", "Рязане под ъгъл" и "Рязане под наклон".

6. Рязане на декоративни и сводести профили (корнизи и первази)

Декоративните и сводести профили могат да се режат с циркуляра за рязане под ъгъл като профилът бъде поставен да легне плътно върху въртящата се основа. Има два основни типа декоративни профили и един тип сводест профил; 52/38° ъглов стenen декоративен профил, 45° ъглов стenen декоративен профил и 45° ъглов стenen сводест профил. Виж илюстрациите.

- **Фиг.42:** 1. Коронно оформяне тип 52/38°
2. Коронно оформяне тип 45°
3. Корнизно оформяне тип 45°

Има съединения за декоративни и сводести профили, изработени за "вътрешни" 90° ъгли ((1) и (2) на Фиг. А) и "външни" 90° ъгли ((3) и (4) на Фиг. А).



1. Вътрешен ъгъл 2. Външен ъгъл

- **Фиг.43:** 1. Вътрешен ъгъл 2. Външен ъгъл

Измерване
Измерете дължината на стената и регулирайте работния детайл върху масата, така че да отрежете ръба в контакт със стената до необходимата дължина. Винаги проверявайте дали дължината на работния детайл, **откъм него-вия гръб** е равна на дължината на стената. Регулирайте дължината на среза спрямо ъгъла на срязване. Винаги използвайте няколко парчета за пробни срезове, за да проверите ъглите на срязване.

Когато режете декоративни и сводести профили, задайте ъгъл на рязане под наклон и ъгъл на срязване, както е посочено в таблица (А) и позиционирайте профилите върху горната повърхност на основата на циркуляра, както е показано в таблица (В).

В случай на рязане под наклон с ляв ъгъл

Таблица (А)

	Позиция на оформяне на Фиг. А	Ъгъл на рязане под наклон		Ъгъл на срязване	
		Тип 52/38°	Тип 45°	Тип 52/38°	Тип 45°
За вътрешен ъгъл	(1)	Ляво 33,9°	Ляво 30°	Дясно 31,6°	Дясно 35,3°
	(2)			Дясно 31,6°	Дясно 35,3°
За външен ъгъл	(3)			Дясно 31,6°	Дясно 35,3°
	(4)			Дясно 31,6°	Дясно 35,3°

Таблица (В)

	Позиция на оформяне на Фиг. А	Оформяна страна срещу водещия ограничител	Завършен детайл
За вътрешен ъгъл	(1)	Ръбът в контакт с тавана трябва да е срещу водещия ограничител.	Завършеният детайл ще бъде отляво на режещия диск.
	(2)	Ръбът в контакт със стената трябва да е срещу водещия ограничител.	Завършеният детайл ще бъде отляво на режещия диск.
За външен ъгъл	(3)	Ръбът в контакт с тавана трябва да е срещу водещия ограничител.	Завършеният детайл ще бъде отляво на режещия диск.
	(4)	Ръбът в контакт с тавана трябва да е срещу водещия ограничител.	Завършеният детайл ще бъде отляво на режещия диск.

ПРИМЕР В случай на рязане на 52/38° тип декоративен профил за позиция (1) на Фиг.А:

- Наклонете и фиксирайте настройката на ъгъла на рязане под наклон на 33,9° ЛЯВО.
- Наклонете и фиксирайте настройката на ъгъл на срязване на 31,6° ДЯСНО.
- Положете профила с неговия широк гръб (скрита) повърхност надолу върху въртящата се основа с РЪБЪТ В КОНТАКТ С ТАВАНА срещу водещия ограничител на циркуляра.
- След приключване на рязането завършеният детайл, който ще бъде използван, ще бъде винаги ОТЛЯВО на режещия диск.

В случай на дясно рязане за скосяване

Таблица (А)

	Позиция за оформяне на Фиг. А	Ъгъл на скосяване		Ъгъл на рязане	
		Тип 52/38°	Тип 45°	Тип 52/38°	Тип 45°
За вътрешния ъгъл	(1)	Дясно 33,9°	Дясно 30°	Дясно 31,6°	Дясно 35,3°
	(2)			Ляво 31,6°	Ляво 35,3°
За външния ъгъл	(3)			Дясно 31,6°	Дясно 35,3°
	(4)			Дясно 31,6°	Дясно 35,3°

Таблица (В)

	Позиция за оформяне на Фиг. А	Оформяне на ръб с помощта на водещ ограничител	Готова част
За вътрешния ъгъл	(1)	Краят, който ще е в контакт със стената, трябва да е срещу водещия ограничител.	Готовата част ще е от дясната страна на диска.
	(2)	Краят, който ще е в контакт с тавана, трябва да е срещу водещия ограничител.	
За външния ъгъл	(3)	Краят, който ще е в контакт със стената, трябва да е срещу водещия ограничител.	Готовата част ще е от лявата страна на диска.
	(4)	Краят, който ще е в контакт с тавана, трябва да е срещу водещия ограничител.	

ПРИМЕР В случай на рязане на 52/38° тип декоративен профил за позиция (1) на Фиг.А:

- Настройка за наклон и захващане за ъгъл на скосяване 33,9° ДЯСНО.
- Наклонете и фиксирайте настройката на ъгъл на срязване на 31,6° ДЯСНО.
- Положете коронното оформяне с повърхността на широкия гръб (скрит) надолу върху въртящата се основа с РЪБА МУ, КОИТО ЩЕ ОПИРА В СТЕНАТА опрян във водещия ограничител на циркуляра.
- Готовата част, която ще се използва, винаги остава от ДЯСНАТА страна на диска, след като се направи срез.

7. Рязане на екструдирани алуминиеви профили

► Фиг.44: 1. Водещ ограничител 2. Менгеме
3. Разделителен блок 4. Пресован алуминиев детайл 5. Разделителен блок

► Фиг.45: 1. Пресован алуминиев детайл 2. Водещ ограничител 3. Разделителен блок
4. Хоризонтално менгеме (аксесоар - опция)

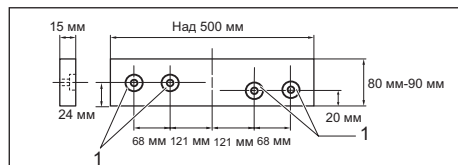
При рязане на профили от екструдирани алуминий използвайте дистанциращи блокчета или отпадъчни парчета, както е показано на фигурата, за да предотвратите деформиране на алуминия. При рязане на профили от екструдирани алуминий използвайте смазочно-охлаждаща течност, за да предотвратите натрупване на алуминиев материал върху режещия диск.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никога не се опитвайте да режете дебели или кръгли екструдирани алуминиеви профили. Дебелите или кръгли екструдирани алуминиеви профили могат да бъдат трудни за закрепване и да се освободят по време на рязане, което да предизвика загуба на контрол и сериозно нараняване.

8. Дървени кантове

Използването на дървени кантове спомага за рязане на детайли без отцепване на отломки. Прикрепете дървения кант към водещия ограничител като ползвате отворите в ограничителя. Виж фигурата относно размерите за препоръчаните дървени кантове.



1. Отвори

▲ВНИМАНИЕ:

- За кантове използвайте прави парчета дърво с равномерна дебелина.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- За прикрепване на дървения кант към водещия ограничител използвайте винтове. Винтовете трябва да се поставят така, че главите им да лежат под повърхността на дървения кант, така че да не пречат на разполагането на отрязвания материал. Неправилното подравняване на отрязвания материал може да предизвика неочаквано движение по време на рязане, което да доведе до загуба на контрол и сериозно нараняване.

БЕЛЕЖКА:

- При прикрепване на дървен кант, не завъртайте въртящата се основа при спуснатата дръжка. Това ще повреди режещия диск и/или дървения кант.

9. Рязане на канали

► Фиг.46: 1. Изрежете жлебове с диска

Срезове от тип жлеб/канал могат да се изготвят по следния начин:

Регулирайте долното гранично положение на режещия диск като използвате винта и рамото на стопера, за да ограничите дълбочината на рязане на диска. Виж по-горе раздела "Рамо на стопера". След регулиране на долното гранично положение на режещия диск, изрежете паралелни прорези по напръка на ширината на работния детайл с рязане с плъзгане (бутане), както е показано на фигурата. След това отстранете материала между прорезите с длето.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не се опитвайте да извършвате този тип рязане като използвате по-широк тип режещ диск или диск за рязане на канали. Опитът за изрязване на срезове с по-широк тип режещ диск или диск за рязане на канали може да доведе до неочаквани резултати и обратен удар, който да причини сериозно нараняване.
- Не забравяйте да върнете рамото на стопера в първоначалното му положение, когато се опитвате да извършвате друг вид рязане, освен изрязване на канали. Рязане със рамо на стопера в неправилно положение може да доведе до неочаквани резултати и обратен удар, който да причини сериозно нараняване.

▲ВНИМАНИЕ:

- Не забравяйте да върнете рамото на стопера в първоначалното му положение, когато се опитвате да извършвате друг вид рязане, освен изрязване на канали.

Пренасяне на машината

► Фиг.47

Уверете се, че инструментът е изключен от контакта. Поставете режещия диск под 0° ъгъл за рязане под наклон и въртящата се основа в крайно дясно положение за срязване под ъгъл. Закрепете прътите на плъзгача, така че долният прът да е фиксиран в положение на носач изтеглен докрай към оператора, а горният прът да е фиксиран в положение на носач, избутан докрай към водещия ограничител (виж раздела "Регулиране заключаването на плъзгача"). Спуснете дръжката докрай надолу и я блокирайте в спуснато положение като вмъкнете застопоряващия шифт. Навишайте захранващия кабел като използвате стойките за кабела.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Застопоряващият шифт е предназначен единствено за транспортиране и съхранение и никога не трябва да се използва за рязане. Използване на застопоряващия шифт за рязане може да предизвика неочаквано движение на режещия диск, което да доведе до обратен удар и сериозно нараняване.

Носете инструмента като го държите за двете страни на основата, както е показано на фигурата. Ако снемете дръжките, прахосбирателната торба и пр., ще можете да носите инструмента по-лесно.

⚠ВНИМАНИЕ:

- Винаги затягайте всички подвижни части преди да пренасяте инструмента. Ако по време на пренасяне, части от инструмента се движат или плъзгат, това може да доведе до загуба на контрол и баланс и да предизвика нараняване.

ПОДДРЪЖКА

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Винаги проверявайте дали инструментът е изключен от прекъсвача и от контакта, преди извършване на проверка или поддръжка на инструмента. Ако инструментът не бъде изключен от прекъсвача и контакта, това може да доведе до тежко нараняване в резултат на неволен пуск.
- За най-добра производителност и безопасност винаги проверявайте дали режещия диск е остър и почистен. Рязане със затъпен и/или замърсен режещ диск може да предизвика обратен удар и да причини сериозно нараняване.

БЕЛЕЖКА:

- Не използвайте бензин, нафта, разреждател, спирт и др. под. Това може да причини обезцветяване, деформация или пукнатини.

Регулиране на ъгъла на рязане

Този инструмент е внимателно регулиран и центрован в завода производител, но грубата работа с него може да се отрази на настройките му. Ако вашият инструмент не е центрован правилно, направете следното:

1. Ъгъл на срязване

- **Фиг.48:** 1. Шестостенен болт 2. Водещ ограничител 3. Захват

Избутайте носача докрай напред към водещия ограничител и затегнете застопоряващия винт, за да го фиксирате.

Разхлабете ръкохватката, фиксираща въртящата се основа. Завъртете основата, така че стрелката да сочи 0° на скалата за рязане под ъгъл. След това завъртете основата леко по и срещу часовника, за да поставите въртящата се основа в прореза за 0° ъгъл на рязане. (Оставете я както е, ако стрелката не сочи към 0°.) Разхлабете с гаечен ключ болтовете с шестостенни глави, прикрепващи водещия ограничител.

- **Фиг.49:** 1. Водещ ограничител 2. Триъгълник

Спуснете дръжката докрай надолу и я блокирайте в спуснато положение като вмъкнете фиксиращия щифт. С помощта на правоъгълен триъгълник, ориентирайте страната на режещия диск перпендикулярно спрямо челото на водещия ограничител. След това здраво затегнете болтовете с шестостенни глави на водещия ограничител, като започнете откъм дясната страна.

- **Фиг.50:** 1. Винт 2. Курсор 3. Ъгломер за рязане

Уверете се, че стрелката сочи 0° на скалата за рязане под ъгъл. Ако стрелката не сочи към 0°, разхлабете винта, застопоряващ стрелката, и я регулирайте, така че да сочи към отметката за 0°.

2. Ъгъл на рязане под наклон

- (1) 0° ъгъл на рязане под наклон

- **Фиг.51:** 1. Лост 2. Рамо

Избутайте носача докрай напред към водещия ограничител и затегнете застопоряващия винт, за да го фиксирате. Спуснете дръжката докрай надолу и я блокирайте в спуснато положение като вмъкнете фиксиращия щифт. Разхлабете лоста в задната част на инструмента.

- **Фиг.52:** 1. 0° регулиращ болт 2. Болт за регулиране на ъгъла на скосяване за 45° ляво

Завъртете шестостенния болт от дясната страна на рамото на два или три оборота обратно на часовника, за да наклоните режещия диск вдясно.

- **Фиг.53:** 1. Триъгълник 2. Циркулярен диск 3. Горна повърхност на въртящата се плот

С помощта на правоъгълен триъгълник внимателно ориентирайте страната на режещия диск перпендикулярно на горната повърхност на въртящата се основа, като завъртите шестостенния болт от дясната страна на рамото по посока на часовника. След това здраво затегнете лоста.

- **Фиг.54:** 1. Винт 2. Курсор 3. Ъгломер за скосяване

Уверете се, че стрелката на рамото сочи към отметката 0° на скалата за ъгъл на наклона на рязане върху дръжката на рамото. Ако стрелката не сочи към 0°, разхлабете винта, застопоряващ стрелката, и я регулирайте, така че да сочи към отметката за 0°.

- (2) 45° ъгъл на рязане под наклон

- **Фиг.55:** 1. Десен регулиращ болт за 45° ъгъл на рязане под наклон 2. Болт за регулиране на ъгъла на скосяване за 45° ляво

Настройте 45° ъгъла на рязане под наклон само след като извършите регулировката за 0° ъгъл на рязане под наклон. За настройка на ляв 45° ъгъл на рязане под наклон, разхлабете лоста и наклонете режещия диск докрай наляво. Уверете се, че стрелката на рамото сочи към отметката 45° на скалата за ъгъл на рязане под наклон върху дръжката на рамото. Ако стрелката не сочи към 45°, завъртете регулиращия болт за 45° ъгъл на рязане под наклон от дясната страна на дръжката на рамото, докато стрелката посочи отметката за 45°. За да регулирате десен 45° ъгъл на рязане под наклон, изпълнете същата процедура като описаната по-горе.

- **Фиг.56**

Редовно сваляйте графитните четки за проверка. Сменете ги, когато се износят до дължина 3 мм. Поддържайте графитните четки чисти, като те трябва да се движат свободно в държачите. Двете графитни четки трябва да се сменят едновременно. Използвайте само идентични графитни четки.

- **Фиг.57:** 1. Отвертка 2. Капачка на четкодържач

С помощта на отвертка развийте капачките на четкодържателите. Извадете износените четки, сложете новите и завийте капачките на четкодържачите.

След работа

- След употреба избършете стърготини и прах, полепнали по инструмента с кърпа или нещо подобно. Поддържайте предпазителя на режещия диск чист, в съответствие с инструкциите в раздела “Предпазител на режещия диск” по-горе. Смазвайте плъзгащите се части на машината с масло, за да предотвратите образуване на ръжда.
- При съхранение, издърпайте носача докрай към себе си.

За да се поддържа БЕЗОПАСНОСТТА и НАДЕЖНОСТТА на инструмента, ремонтите, обслужването или регулирането трябва да се извършват от упълномощен сервиз на Makita, като се използват резервни части от Makita.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ АКСЕСОАРИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- С инструмента Makita, описан в настоящото ръководство, се препоръчва използване на следните принадлежности или приставки Makita. Употребата на всякакви други принадлежности или приставки може да доведе до сериозно нараняване.
- Използвайте принадлежностите или приставки Makita само по тяхното предназначение. Неправилната употреба на принадлежности или приставки може да доведе до сериозно нараняване.

Ако имате нужда от помощ за повече подробности относно тези аксесоари, се обърнете към местния сервизен център на Makita.

- Стоманени дискове с твърдосплавни зъбци (Вижте нашия уебсайт или се свържете с Вашия местен представител на Makita за подходящите циркулярни дискове, които да използвате за материала, който трябва да се среже.)
- Допълнителен десен ограничител
- Комплект на менгемето (хоризонтално менгеме)
- Вертикално менгеме
- Глух ключ с шестостенен ключ от външната му страна
- Държач
- Комплект на държача
- Прахосъбирателна торба
- Коляно
- Триъгълна линия

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Някои артикули от списъка може да са включени в комплекта на инструмента, като стандартни аксесоари. Те може да са различни в различните държави.

SPECIFIKACIJE

Model:		LS1018	LS1018L
Promjer lista		255 - 260 mm	
Promjer rupe	Sve osim europskih zemalja	25,4 mm ili 30 mm (ovisno o zemlji)	
	Europske zemlje	30 mm	
Maks. debljina ureza lista pile		3,2 mm	
Maks. kut nagibnog reza		Desno 60°, lijevo 47°	
Maks. kut kutnog reza		Desno 45°, lijevo 45°	
Brzina bez opterećenja (okr./min)		4.300 min ⁻¹	
Vrsta lasera		-	Crveni laser, 650 nm, maksimalna izlazna snaga < 1 mW (laser razreda 2M)
Dimenzije (D x Š x V)		825 mm x 536 mm x 633 mm	
Neto težina		21,5 kg	
Sigurnosna klasa		II/III	

- Zahvaljujući našem stalnom programu razvoja i istraživanja, navedene specifikacije podložne su promjenama bez obavijesti.
- Specifikacije mogu biti različite ovisno o zemlji.
- Težina prema postupku EPTA 01/2014

Maks. kapacitet rezanja (V x Š) s promjerom od 260 mm

Kut nagibnog reza	Kut kutnog reza		
	45° (lijevo)	0°	45° (desno)
0°	50 mm x 310 mm	91 mm x 310 mm	31 mm x 310 mm
45°	50 mm x 220 mm	91 mm x 220 mm	31 mm x 220 mm
60° (desni)	-	91 mm x 153 mm	-

Simboli

U nastavku su prikazani simboli koji se koriste za opremu. Prije korištenja se uvjerite da ste razumjeli njihovo značenje.

	Pročitajte upute za uporabu.
	DVOSTRUKA IZOLACIJA
	Da biste izbjegli ozljede od letećih krhotina, nakon rezanja držite glavu pile prema dolje sve dok se list u potpunosti ne zaustavi.
	Prilikom kliznog rezanja prvo u potpunosti povucite kućište i pritisnite ručku, a zatim gurnite kućište prema vodilici.
	Nemojte stavljati ruku ili prste blizu lista.
	Ispravno postavite pomični prislon dalje od lista i štitnika lista.
	Uvijek uklonite DONJU OGRADU R kada izvodite desne kutne rezove. U protivnom može doći do ozbiljnih ozljeda rukovatelja.



LASERSKA RADIJACIJA: Nemojte gledati u zraku. Izravna bi laserska zraka mogla oštetiti vaše oči.



Samo za države EU-a
Ne odlažite električnu opremu zajedno s komunalnim otpadom!
Poštujte Europsku direktivu o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi i njezinu primjenu prema nacionalnom zakonu, električna oprema kojoj je istekao rok valjanosti mora se prikupiti odvojeno i vratiti u ekološki sukladnu ustanovu za recikliranje.

Namjena

Alat je namijenjen za precizno ravno i nagibno rezanje u drvu. Prikladnim se listovima pile može rezati i aluminij.

Električno napajanje

Alat se smije priključiti samo na električno napajanje s naponom istim kao na nazivnoj pločici i smije raditi samo s jednofaznim izmjeničnim napajanjem. Dvostruko su izolirani pa se mogu rabiti i iz utičnica bez uzemnog užeta.

Buka

Tipična jačina buke označena s A, određena sukladno EN62841-3-9:

Razina tlaka zvuka (L_{pA}): 92 dB (A)

Razina snage zvuka (L_{WA}): 102 dB (A)

Neodređenost (K): 3 dB (A)

NAPOMENA: Deklarirana vrijednost emisije buke izmjerena je prema standardnoj metodi testiranja i može se rabiti za usporedbu jednog alata s drugim.

NAPOMENA: Deklarirana vrijednost emisije buke također se može rabiti za preliminarnu procjenu izloženosti.

⚠ UPOZORENJE: Nosite zaštitu za uši.

⚠ UPOZORENJE: Emisija buke tijekom stvarnog korištenja električnog ručnog alata se može razlikovati od deklariranih vrijednosti emisije, ovisno o načinu na koji se alat rabi, posebice ovisno o tome kakav se izradak izrađuje.

⚠ UPOZORENJE: Nemojte zaboraviti da identifikirate sigurnosne mjere zaštite rukovatelja koje se temelje na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima korištenja (uzimajući u obzir sve dijelove radnog ciklusa, poput vremena kada je alat isključen i kada on radi u praznom hodu, a također i vrijeme okidanja).

Izjava o sukladnosti EZ

Samo za države članice Europske unije

Izjava o sukladnosti EZ u prilogu A ovih uputa za upotrebu.

SIGURNOSNA UPOZORENJA

Opća sigurnosna upozorenja za električne ručne alate

⚠ UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni ručni alat. Nepridržavanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim ozljedama.

Sačuvajte sva upozorenja i upute radi kasnijeg korištenja.

Pojam „električni alat” u upozorenjima odnosi se na električni (kabelski) alat uključen u struju ili na bežični električne alate (na baterije).

Sigurnosne upute za potezno-nagibne pile

- Potezno-nagibne pile namijenjene su za rezanje drva i drvenih proizvoda te se ne smiju upotrebljavati u kombinaciji s abrazivnim reznim pločama za rezanje željeznih materijala kao što su poluge, šipke, klinovi itd.** Abrazivna prašina može prouzročiti zaglavlivanje pomičnih dijelova, npr. donjeg štitnika. Donji štitnik, urezni umetak i drugi plastični dijelovi zapalit će se uslijed iskrenja nastalog od abrazivnog rezanja.
 - Kad god je to moguće, upotrijebite stezaljke za pridržavanje izratka.** Prilikom ručnog pridržavanja izratka ruku uvijek držite na udaljenosti od najmanje 100 mm od svake strane lista pile. Nemojte upotrebljavati ovu pilu za rezanje komada pre-malenih ili čvrsto stezanje ili ručno pridržavanje. Ako ruku postavite preblizu listu pile, postoji velika opasnost od ozljede uslijed dodira s listom.
 - Izradak mora biti nepomičan i stegnut ili prislonjen uz vodilicu i stol.** Nemojte primicati izradak listu ili na bilo koji način rezati „slobodnim rukama”. Nepričvršćeni ili pomični izratci mogu se izbaciti velikom brzinom i prouzročiti ozljede.
 - Gurajte pilu kroz izradak.** Nemojte povlačiti pilu kroz izradak. Da biste napravili rez, podignite glavu pile i izvucite je preko izratka bez rezanja, pokrenite motor, pritisnite glavu pile prema dolje i gurajte pilu kroz izradak. Rezanje uz povlačenje može dovesti do iskakanja lista pile na vrh izratka i naglog izbacivanja sklopa lista prema rukovatelju.
 - Nikada nemojte postavljati ruku poprečno u odnosu na liniju reza, ispred ili iza lista pile.** Pridržavanje izratka „poprečno”, odnosno pridržavanje izratka lijevom rukom prema desnoj strani lista pile ili obratno vrlo je opasno.
- **Sl.1**
- Dok se list okreće, nemojte posezati iza vodilice držeći ruku na udaljenosti manjoj od 100 mm od bilo koje strane lista pile da biste uklonili otpatke od drveta ili iz bilo kojeg drugog razloga.** Možda nećete biti svjesni male udaljenosti rotirajućeg lista pile od vaše ruke, a to može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
 - Pregledajte izradak prije rezanja.** Ako je izradak savijen ili iskrivljen, stegnite ga tako da vanjski savijeni dio bude okrenut prema vodilici. Uvijek pripazite da duž linije reza nema razmaka između izratka, vodilice i stola. Savijeni ili iskrivljeni izratci mogu se uvrnuti ili pomaknuti i zbog toga saviti na rotirajućem listu tijekom rezanja. Na izratku ne smije biti čavala ni stranih predmeta.
 - Nemojte upotrebljavati pilu dok sa stola ne uklonite sve alate, otpatke od drveta itd., osim izratka.** Sitni ostaci ili labavi dijelovi drveta ili pak drugi predmeti koji dolaze u dodir s rotirajućim listom mogu se izbaciti velikom brzinom.
 - Režite jedan po jedan izradak.** Više naslaganih izradaka nije moguće pravilno stegnuti ili uhvatiti te se tijekom rezanja mogu saviti na listu ili pomaknuti.
 - Prije uporabe provjerite je li potezno-nagibna pila montirana ili postavljena na ravnu i čvrstu radnu površinu.** Ravna i čvrsta radna površina umanjuje opasnost od nestabilnosti potezno-nagibne pile.

11. **Planirajte svoj rad.** Svaki put kada mijenjate postavke kuta kutnog ili nagibnog reza provjerite je li prilagodljiva vodilica ispravno postavljena kako bi služila kao potpora za izradak i pripazite da ne ometa rad lista ili sustava štitnika. Bez postavljanja alata u položaj „ON” i bez izratka na stolu listom pile simulirajte čitav rez kako biste zajamčili da se neće pojaviti smetnje ili opasnost od rezanja vodilice.
12. **Osigurajte odgovarajuću potporu** kao što su **produžetci za stol, stalci za pilu itd. za izratke koji su širi ili duži od površine stola.** Izratci duži ili širi od stola potežno-nagibne pile mogu se prevrnuti ako se za njih ne osigura čvrsta potpora. Ako se odrezani komad ili izradak prevrne, donji se štitnik pritom može podići ili pak list pile može izbaciti odrezani komad ili izradak.
13. **Nemojte upotrebljavati drugu osobu kao zamjenu za produžetak za stol ili kao dodatnu potporu.** Zbog nestabilne potpore za izradak list se može saviti ili se izradak može pomaknuti tijekom rezanja te povući vas i pomagача prema rotirajućem listu.
14. **Odrezani komad ne smije se zaglaviti ni na bilo koji način pritisnuti uz rotirajući list pile.** Ako se uglati tj. ako se upotrebljavaju graničnici, odrezani komad mogao bi se djelovanjem lista istisnuti i naglo izbaciti.
15. **Uvijek upotrebljavajte stezaljku ili mehanizam za učvršćivanje da biste osigurali odgovarajuću potporu za okrugle materijale kao što su šipke ili cijevi.** Šipke se tijekom rezanja često zakotrljaju zbog čega se list može uglati i povući izradak zajedno s vašom rukom na list.
16. **Pričekajte da list postigne puni broj okretaja prije nego što dodirnete izradak.** Time se umanjuje opasnost od izbacivanja izratka.
17. **Ako se izradak ili list zaglavi, isključite potežno-nagibnu pilu.** Pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave i izvucite utikač iz utičnice i/ili izvadite bateriju. Zatim pokušajte ukloniti zaglavljenu materijal. Ako nastavite piliti sa zaglavljenim izratkom, možete izgubiti kontrolu ili prouzročiti oštećenja potežno-nagibne pile.
18. **Nakon dovršetka reza otpustite sklopku, držite glavu pile prema dolje i pričekajte da se list zaustavi prije nego što uklonite odrezani komad.** Posezanje rukom u blizini lista koji radi vrlo je opasno.
19. **Držite čvrsto ručku prilikom izvođenja nepotpunih rezova ili otpuštanja sklopke sve dok glava pile ne dođe u krajnji donji položaj.** Kočenje pile može dovesti do naglog povlačenja glave pile prema dolje i prouzročiti opasnost od ozljede.
20. **Rabite samo list pile promjera označenog na alatu ili navedenog u priručniku.** Upotreba lista nepropisne veličine može utjecati na zaštitu lista ili rad štitnika, što može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama.
21. **Rabite samo listove pile nazivne brzine koja je jednaka ili veća od brzine označene na alatu.**
22. **Nemojte upotrebljavati pilu za rezanje drugih materijala osim drva, aluminijske i sličnih materijala.**
23. **(Samo za europske države)** Uvijek upotrebljavajte list koji je u skladu s normom EN847-1.

Dodatne upute

1. **Osigurajte radionicu od pristupa djece pomoću lokota.**
2. **Nikad nemojte stajati na alatu.** U slučaju prevrtanja alata ili nehotičnog dodira s reznim alatom može doći do ozbiljnih ozljeda.
3. **Nikada nemojte ostavljati alat da radi bez nadzora. Isključite napajanje. Nemojte ostavljati alat bez nadzora dok se ne zaustavi do kraja.**
4. **Nemojte upotrebljavati pilu bez postavljenih štitnika. Prije svake uporabe provjerite je li štitnik lista ispravno zatvoren. Nemojte upotrebljavati pilu ako se štitnik lista ne kreće glatko i odmah zatvara. Nikada nemojte stegnuti ili postaviti štitnik lista u otvoreni položaj.**
5. **Držite ruke podalje od putanje lista pile. Izbjegavajte kontakt s listom koji radi. I dalje može uzrokovati ozbiljne ozljede.**
6. **Da biste umanjili opasnost od ozljede, vratite kućište u krajnji stražnji položaj nakon svakog poprečnog rezanja.**
7. **Uvijek učvrstite sve pokretne dijelove prije nošenja alata.**
8. **Zatik zaustavljača koji blokira glavu rezača služi samo pri nošenju i pohrani, nikako pri rezanju.**
9. **Prije korištenja pažljivo provjerite ima li pukotina ili oštećenja na listu. Odmah zamijenite puknuti ili oštećeni list. Ako se na listu stvrdne smola, on radi usporeno i veća je vjerojatnost da će doći do povratnog udara. Održavajte list čistim tako da ga prvo skinete s alata, a zatim očistite sredstvom za uklanjanje smole, vrućom vodom ili kerozinom. Nikada nemojte upotrebljavati benzin za čišćenje lista.**
10. **Prilikom kliznog rezanja može doći do POVRATNOG UDARA. Do POVRATNOG UDARA dolazi kada se list pile savije na izratku tijekom rezanja te se zbog toga naglo izbacuje natrag prema rukovatelju. Može doći do gubitka kontrole i ozbiljnih tjelesnih ozljeda. Ako se tijekom rezanja list počne savijati, nemojte nastaviti s rezanjem i odmah otpustite sklopku.**
11. **Upotrebljavajte samo prirubnice propisane za ovaj alat.**
12. **Pazite da ne oštetite osovinu, prirubnice (posebno površinu za postavljanje) ili vijak. Oštećenje ovih dijelova moglo bi dovesti do pucanja lista.**
13. **Obavezno dobro pričvrstite rotacijsku osnovnu ploču kako se ne bi pomicala tijekom rada. Upotrijebite rupe u osnovnoj ploči za pričvršćivanje pile na stabilnu radnu platformu ili klupu. NIKADA nemojte upotrebljavati alat na mjestu na kojem bi se rukovatelj nalazio u nezgodnom položaju.**
14. **Otpustite blokadu osovine prije nego što uključite sklopku.**
15. **Obavezno osigurajte da list ne dodiruje rotacijsku osnovnu ploču u najnižem položaju.**
16. **Čvrsto držite ručku. Imajte na umu da se pila lagano podiže ili spušta tijekom pokretanja i zaustavljanja.**
17. **Prije uključivanja sklopke provjerite da list pile ne dodiruje izradak.**

18. Prije nego što upotrijebite alat na samom izratku, pustite ga da radi neko vrijeme. Obratite pažnju na vibraciju ili ljuljanje koje bi moglo ukazivati na lošu instalaciju ili loše balansirani list.
19. Odmah prestanite s radom ako primijetite nešto neobično.
20. Nemojte pokušavati zaključati okidač u položaju „ON”.
21. Uvijek upotrebljavajte opremu navedenu u ovom priručniku. Uporaba neispravnog dodatnog pribora kao što su abrazivne ploče može uzrokovati ozljede.
22. Neki materijali sadrže kemikalije koje mogu biti toksične. Poduzmite potrebne mjere opreza da biste spriječili udisanje prašine i dodir s kožom. Pročitajte sigurnosno-tehnički list dobavljača materijala.

Dodatna sigurnosna pravila za laser

1. **LASERSKO ZRAČENJE: NEMOJTE SE ZAGLEDATI U SNOP ILI GA IZRAVNO GLEDATI OPTIČKIM INSTRUMENTIMA. LASERSKI PROIZVOD KLASSE 2M.**

ČUVAJTE OVE UPUTE.

⚠️UPOZORENJE: NEMOJTE dozvoliti da udobnost ili znanje o proizvodu (stečeno stalnim korištenjem) zamijene strogo pridržavanje sigurnosnih propisa za određeni proizvod. ZLOUPORABA ili nepridržavanje sigurnosnih propisa navedenih u ovom priručniku s uputama mogu prouzročiti ozbiljne ozljede.

INSTALACIJA

Postavljanje na stol

► SI.2: 1. Zatik zaustavljača

Priilikom isporuke alata ručka je zaključana u spuštеноm položaju pomoću igle zaustavljača. Otpustite iglu zaustavljača tako da istovremeno pritisnete ručku i povučete iglu zaustavljača.

► SI.3: 1. Matični vijci

Ovaj alat morate pritegnuti s četiri svornjaka na ravnu i stabilnu površinu koristeći rupe za svornjake koji se nalaze na osnovnoj ploči alata. To će pomoći u sprječavanju prevrtanja i mogućih ozljeda.

Postavljanje držača i seta za sastavljanje držača

NAPOMENA: U nekim državama držači i setovi za sastavljanje držača ne isporučuju se zajedno s uređajem kao standardni dodatni pribor.

► SI.4: 1. Držač 2. Set za sastavljanje držača 3. Vijak

Držači i setovi za sastavljanje držača podupiru izratke vodoravno.

Postavite držače i setove za sastavljanje držača na obje strane kao što je prikazano na slici.

Zatim čvrsto zategnite vijke da biste učvrstili držače i setove za sastavljanje držača.

FUNKCIONALNI OPIS

⚠️UPOZORENJE:

- Prije podešavanja ili provjere rada obavezno isključite alat i priključni kabel izvucite iz utičnice. Ako ne isključite alat i ne izvucete priključni kabel iz utičnice, možete pretrpjeti ozbiljne ozljede uslijed slučajnog pokretanja.

Štitnik lista

► SI.5: 1. Štitnik

Priilikom spuštanja ručke štitnik lista podiže se automatski. Štitnik lista vraća se u svoj početni položaj kada je rezanje gotovo, a ručka podignuta.

⚠️UPOZORENJE:

- Nikada nemojte pritiskati ili uklanjati štitnik lista ili oprugu koja je spojena na štitnik. Nezaštićeni list može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede tijekom rada.

Radi osobne sigurnosti uvijek održavajte štitnik lista u dobrom stanju. Svaki neispravan rad štitnika lista mora se odmah ispraviti. Provjerite povrat štitnika s oprugom.

⚠️UPOZORENJE:

- Nikada nemojte koristiti alat ako su štitnik lista ili opruga oštećeni, neispravni ili uklonjeni. Korištenje alata s oštećenim, neispravnim ili uklonjenim štitnikom može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Ako se zaprlja prozirni štitnik lista ili piljevina pranja uz njega tako da list i/ili izradak više nisu dobro vidljivi, odspojite pilu iz utičnice i pažljivo očistite štitnik vlažnom krpom. Nemojte koristiti otapala ili benzinska sredstva za čišćenje na plastičnom štitniku jer to može oštetiti štitnik.

Ako se zaprlja štitnik lista i potrebno ga je očistiti radi ispravnog rada, slijedite korake u nastavku:

Dok je alat isključen i odspojen, upotrijebite isporučeni nasadni ključ da biste otpustili imbus svornjak koji pričvršćuje središnji poklopac. Otpustite imbus svornjak tako da ga zakrenete u smjeru suprotnom od kazaljke na satu te podignite štitnik lista i središnji poklopac.

► SI.6: 1. Štitnik

Dok je štitnik lista tako postavljen, alat možete očistiti učinkovito i u potpunosti. Nakon završetka čišćenja ponovite prethodni postupak od zadnjeg koraka i pritegnite svornjak. Nemojte ukloniti oprugu koja pričvršćuje štitnik lista. Ako se štitnik ošteti uslijed trošenja ili izlaganja UV svjetlu, obratite se servisnom centru tvrtke Makita radi novog štitnika. **NEMOJTE PRITISKATI ILI UKLANJATI ŠTITNIK.**

Postavljanje ploče za zasjek

► SI.7: 1. Vijak 2. Rezna ploča

► SI.8: 1. List pile 2. Zub lista 3. Rezna ploča 4. Lijevi kutni rez 5. Ravni rez 6. Desni kutni rez

U ovom se alatu nalaze ploče za zasjek u rotacijskoj osnovnoj ploči da bi se smanjilo cjepkanje na vanjskoj strani reza. Ploče za zasjek tvornički su podešene tako da list pile ne dolazi u dodir s pločama za zasjek. Prije uporabe podesite ploče za zasjek na sljedeći način:

Prvo odspojite alat iz utičnice. Otpustite sve vijke (po 3 na lijevoj i desnoj strani) koji pričvršćuju ploče za zasjek. Ponovno ih pritegnite tako da ploče za zasjek možete i dalje jednostavno micati rukom. U potpunosti spustite ručku i pritisnite iglu zaustavljača da biste zaključali ručku u spuštenom položaju. Otpustite vijak koji pričvršćuje šipke za klizanje. U potpunosti povucite kucište prema sebi. Podesite ploče za zasjek tako da ploče za zasjek jedva dodiruju rubne dijelove zubaca lista. Pritegnite prednje vijke (nemojte ih čvrsto pritegnuti). U potpunosti gurnite kucište prema vodilici i podesite ploče za zasjek tako da ploče za zasjek jedva dodiruju rubne dijelove zubaca lista. Pritegnite stražnje vijke (nemojte ih čvrsto pritegnuti). Nakon podešavanja ploči za zasjek otpustite iglu zaustavljača i podignite ručku. Zatim čvrsto pritegnite sve vijke.

NAPOMENA:

- Nakon postavljanja kuta nagiba provjerite jesu li dobro podešene ploče za zasjek. Ispravno podešene ploče za zasjek osigurat će odgovarajuću potporu za izradak smanjujući cjepljanje izratka.

Održavanje maksimalnog kapaciteta rezanja

Ovaj je alat tvornički podešen da pruži maksimalni kapacitet rezanja lista pile od 255 mm.

Isključite alat prije pokušaja podešavanja. Kada montirate novi list, uvijek provjerite donji granični položaj lista i po potrebi ga prilagodite na sljedeći način:

- **SI.9:** 1. Vijak za podešavanje 2. Rotacijska osnovna ploča
- **SI.10:** 1. Gornja površina rotacijske osnovne ploče 2. Periferni dio lista 3. Vodilica

Prvo odspojite alat iz utičnice. U potpunosti gurnite kucište prema vodilici i u potpunosti spustite ručku. Pomoću imbus ključa zakrećite svornjak za podešavanje sve dok se rub lista neznatno ne produži ispod gornje površine rotacijske osnovne ploče u točki u kojoj se prednja strana vodilice spaja s gornjom površinom rotacijske osnovne ploče.

Dok je alat odspojen, rukom zakrenite list dok držite ručku u potpunosti spuštenu da biste osigurali da list ne dodiruje nijedan dio donje osnovne ploče. Po potrebi neznatno ponovno podesite.

⚠UPOZORENJE:

- Nakon postavljanja novog lista i dok je alat odspojen pobrinite se da list ne dođe u dodir ni s jednim dijelom donje osnovne ploče dok je ručka u potpunosti spuštena. Ako list dođe u dodir s osnovnom pločom, može uzrokovati povratni udar i ozbiljne tjelesne ozljede.

Ručica zaustavljača

- **SI.11:** 1. Krak zaustavljača 2. Vijak za podešavanje
- Najniži položaj lista može se jednostavno podesiti pomoću ručice zaustavljača. Da biste ga podesili, pomaknite ručku zaustavljača u smjeru strelice kao što je prikazano na slici. Podesite vijak za podešavanje tako da se list zaustavi u željenom položaju dok u potpunosti spušate ručku.

Podešavanje kuta za pravokutni stroj

- **SI.12:** 1. Skala za nagibni rez 2. Pokazivač 3. Poluga za blokadu 4. Ručka

Otpustite dršku tako da je okrenete u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Zakrenite rotacijsku osnovnu ploču dok pritišćete ručicu za zaključavanje. Kada pomaknete dršku u položaj u kojem pokazivač pokazuje željeni kut na mjeracu nagiba za pravokutni spoj, čvrsto pritegnite dršku u smjeru kazaljke na satu.

⚠OPREZ:

- Nakon promjene kuta za pravokutni spoj uvijek učvrstite rotacijsku osnovnu ploču čvrstim zakretanjem drške.

NAPOMENA:

- Kada zakrećete rotacijsku osnovnu ploču, obavezno podignite ručku u potpunosti.

Podešavanje nagiba

- **SI.13:** 1. Poluga

Da biste podesili kut nagiba, otpustite ručicu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na stražnjoj strani alata. Otključajte krak tako da podosta pritisnete ručku u smjeru u kojem namjeravate nagnuti list pile.

NAPOMENA:

- Ručica se može podesiti na drugačiji kut tako da se ukloni vijak koji ručicu drži pričvršćenu pod željenim kutom.

- **SI.14:** 1. Poluga 2. Ruka 3. Pokazivač 4. Skala za kutni rez

Nagnite list pile dok pokazivač nije usmjeren na željeni kut na mjeracu nagiba. Zatim čvrsto pritegnite ručicu u smjeru kazaljke na satu da biste učvrstili krak.

- **SI.15:** 1. Poluga

Kada nagnijete kucište udesno, nagnite ga blago ulijevo nakon otpuštanja ručice i pritisnite gumb za otpuštanje. Dok je gumb za otpuštanje pritisnut, nagnite kucište udesno.

- **SI.16:** 1. Pokazivač 2. Gumb za otpuštanje 3. Skala za kutni rez

Nagnite list pile dok pokazivač nije usmjeren na željeni kut na mjeracu nagiba. Zatim čvrsto pritegnite ručicu u smjeru kazaljke na satu da biste učvrstili krak.

- Kada mijenjate kut nagiba, obavezno ispravno postavite ploče za zasjek kako je objašnjeno u odjeljku „Postavljanje ploče za zasjek“.

⚠OPREZ:

- Nakon promjene kuta nagiba uvijek učvrstite krak zakretanjem ručice u smjeru kazaljke na satu.

NAPOMENA:

- Kada nagnijete list pile, obavezno u potpunosti podignite ručku.
- Kada mijenjate kut nagiba, obavezno ispravno postavite ploče za zasjek kako je objašnjeno u odjeljku „Postavljanje ploče za zasjek“.

Podšavanje blokade klizanja

► SI.17: 1. Vijak za blokadu

Da biste zaključali šipku za klizanje, zakrenite vijak za zaključavanje u smjeru kazaljke na satu.

Uključivanje i isključivanje

► SI.18: 1. Gumb za deblokadu 2. Uključno/isključna sklopka 3. Rupa za lokot

Da bi se spriječilo slučajno povlačenje uključno/isključne sklopke, na alat je postavljen i gumb za blokadu. Da biste pokrenuli alat, pritisnite gumb za blokadu i potom povucite uključno/isključnu sklopku. Za isključivanje alata otpustite uključno/isključnu sklopku.

⚠UPOZORENJE:

- **Prije uključivanja alata na napajanje provjerite radi li uključno/isključna sklopka i vraća li se u položaj „OFF“ (Isklj.) nakon otpuštanja. Nemojte snažno povlačiti uključno/isključnu sklopku dok niste pritisnuli gumb za blokadu. To može uzrokovati lomljenje sklopke.** Korištenje alata čija sklopka ne radi ispravno može dovesti do gubitka kontrole i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

Na uključno/isključnoj sklopki nalazi se rupa za umetanje lokota za zaključavanje alata.

⚠UPOZORENJE:

- **Nemojte koristiti lokot s osovinom ili kablom s promjerom manjim od 6,35 mm.** Manja osovina ili kabel mogli bi neispravno zaključati alat u određenom položaju pa može doći do slučajnog rada koji može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **NIKADA nemojte koristiti alat ako uključno/isključna sklopka nije u potpunosti ispravna.** Svaki alat s neispravnom sklopkom IZNIMNO JE OPASAN i treba se popraviti prije daljnje uporabe jer može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- Radi vaše sigurnosti na alatu se nalazi gumb za blokadu koji sprječava nenamjerno pokretanje alata. NIKADA nemojte koristiti alat ako radi i ako ste samo povukli uključno/isključnu sklopku, a da niste pritisnuli gumb za blokadu. Sklopka koju treba popraviti može uzrokovati nenamjeren rad i ozbiljne tjelesne ozljede. Alat vratite u servisni centar tvrtke Makita radi pravilnog popravka PRIJE daljnje uporabe.
- NIKADA nemojte pritiskati gumb za blokadu tako da ga zalijepite ili na neki drugi način. Sklopka s pritisnutim gumbom za blokadu može uzrokovati nenamjeren rad i ozbiljne tjelesne ozljede.

Elektroničke funkcije

Značajka mekog pokretanja (soft-start)

Ova funkcija omogućuje glatko pokretanje alata tako da ograničava pokretni moment.

Rad laserskog snopa

Samo za model LS1018L

NAPOMENA:

- Prije prve uporabe umetnite dvije AA suhe ćelije u kućište za ćelije. Upute za postavljanje potražite u odjeljku „Zamjena suhih ćelija laserske jedinice“.

⚠OPREZ:

- Kada ga ne koristite, obavezno isključite laser.

► SI.19: 1. Prekidač za laser

⚠OPREZ:

- Nikada nemojte gledati u laserski snop. Izravn laserski snop može ozlijediti vaše oči.
- LASERSKA RADIJACIJA, NEMOJTE GLEDATI U ZRAKU LASERSKI PROIZVOD RAZREDA 2.
- Prije promjene laserske putanje ili podešavanja pri održavanju obavezno isključite alat iz utičnice.

Da biste uključili laserski snop, pritisnite gornji položaj (I) prekidača. Da biste isključili laserski snop, pritisnite donji položaj (0) prekidača.

Laserska crta može se pomaknuti na lijevu ili desnu stranu lista pile otpuštanjem vijka koji drži kućište laserske jedinice i pomicanjem u željeni položaj. Nakon promjene obavezno pritegnite vijak.

► SI.20: 1. Vijak koji pričvršćuje kućište lasera

Laserska putanja tvornički je podešena tako da se nalazi na udaljenosti od 1 mm od bočne površine lista (reznj položaj).

NAPOMENA:

- Kada je laserska putanja zamućena ili ju je teže vidjeti zbog izravnog sunčevog svjetla, premjestite se na radno područje koje je manje izloženo izravnom sunčevom svjetlu.

Zamjena suhih ćelija laserske jedinice

► SI.21

► SI.22: 1. Suha ćelija

Uklonite poklopac suhih ćelija laserske jedinice tako da ga pritisnete i pomaknete. Izvadite stare suhe ćelije i umetnite nove kako je prikazano na slici. Nakon zamjene vratite poklopac.

Čišćenje leće laserskog svjetla

Ako se zaprija lasersko svjetlo ili piljevina prijanja uz njega tako da laserska putanja više nije dobro vidljiva, odspojite pilu iz utičnice te uklonite i pažljivo očistite leću laserskog svjetla mekom vlažnom krpom. Nemojte koristiti otapala ili benzinska sredstva za čišćenje leće.

NAPOMENA:

- Kada je laserska putanja zamučena ili u potpunosti nevidljiva zbog izravnog sunčevog svjetla na vanjskom ili unutarnjem prozoru, premjestite se na radno područje koje je manje izloženo izravnom sunčevom svjetlu.

MONTAŽA

⚠UPOZORENJE:

- Prije rada na alatu obavezno isključite alat i priključni kabel izvucite iz utičnice.** Ako ne isključite alat i ne izvucete priključni kabel iz utičnice, možete pretrpjeti ozbiljne tjelesne ozljede.

Pohrana nasadnog ključa s imbus ključem na jednom kraju

- **SI.23:** 1. Nasadni ključ s imbus ključem na jednom kraju 2. Držač ključa

Nasadni ključ pohranjuje se na način prikazan na slici. Kada vam je potreban nasadni ključ, možete ga izvući iz držača ključa. Nakon korištenja nasadni ključ možete pohraniti tako da ga vratite u držač ključa.

Instalacija ili uklanjanje lista pile

⚠UPOZORENJE:

- Obavezno isključite i odspojite alat iz utičnice prije postavljanja ili uklanjanja lista.** Nenamjerno pokretanje alata može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- Za montiranje ili uklanjanje lista koristite samo nasadni ključ tvrtke Makita.** U suprotnom može doći do prekomjernog ili nedovoljnog zatezanja imbus svornjaka i ozbiljnih ozljeda.

- **SI.24:** 1. Zatik zaustavljača

Zaključajte ručku u podignutom položaju tako da pritisnete iglu zaustavljača.

- **SI.25:** 1. Nasadni ključ 2. Poklopac lista 3. Centralni poklopac 4. Šesterorubni vijak 5. Štitnik

Za uklanjanje lista koristite nasadni ključ da popustite šesterorubni svornjak koji drži središnji poklopac tako što ćete ga okrenuti u smjeru suprotnom kazaljci na satu. Podignite štitnik i središnji poklopac.

⚠UPOZORENJE:

- Nemojte ukloniti nijedan vijak osim imbus svornjaka prikazanog na slici.** Ako greškom uklonite još jedan vijak i štitnik lista otpadne, pazite da ponovno sastavite štitnik lista.

- **SI.26:** 1. Poklopac lista 2. Nasadni ključ 3. Šesterorubni vijak 4. Strelica 5. Blokada vretena

Pritisnite blokadu osovine da biste zaključali osovinu, a pomoću nasadnog ključa otpustite imbus svornjak u smjeru kazaljke na satu. Potom uklonite imbus svornjak, vanjsku prirubnicu i list.

NAPOMENA:

- Ako uklonite unutarnju prirubnicu, obavezno je postavite na osovinu tako da izbočenje nije usmjereno prema listu. Ako nije ispravno postavljena, prirubnica će se trljati o stroj.

⚠UPOZORENJE:

- Prije nego što montirate list na osovinu, uvijek provjerite je li između unutarnje i vanjske prirubnice instaliran ispravan prsten za rupu na osovini lista.** Iz upotrebe pogrešnog prstena za rupu na osovini lista može uslijediti nepropisna montaža lista, što može uzrokovati pomicanje lista i snažne vibracije, a time i gubitak kontrole tijekom rukovanja i teške ozljede.

- **SI.27:** 1. Poklopac lista 2. Strelica 3. Strelica 4. List pile

Da biste postavili list, postavite ga pažljivo na osovinu i pritom obavezno osigurajte da smjer strelice na površini lista odgovara smjeru strelice na kućištu lista.

Postavite vanjsku prirubnicu i imbus svornjak, a zatim upotrijebite nasadni ključ da biste čvrsto pritegnuli imbus svornjak (lijevi navoj) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok pritišćete blokadu osovine.

- **SI.28:** 1. Imbus svornjak (lijevi navoj) 2. Vanjska prirubnica 3. List pile 4. Prsten 5. Unutarnja prirubnica 6. Vratilo

- **SI.29:** 1. Nasadni ključ 2. Poklopac lista 3. Centralni poklopac 4. Šesterorubni vijak 5. Štitnik

Vratite štitnik lista i središnji poklopac u početni položaj. Zatim pritegnite imbus svornjak da biste pričvrstili središnji poklopac. Otpustite ručku u podignutom položaju tako da pritisnete iglu zaustavljača. Spustite ručku da biste provjerili kreće li se štitnik lista ispravno. Provjerite je li blokada osovine otpustila osovinu prije rezanja.

Spajanje usisavača

Kada želite čisto rezati, spojite usisivač prašine tvrtke Makita.

- **SI.30**

Vreća za prašinu

- **SI.31:** 1. Mlaznica prašine 2. Vrećica za prašinu 3. Zatvarač

Uporaba vrećica za prašinu čini rezanje čistim i olakšava skupljanje prašine. Da biste pričvrstili vrećicu za prašinu, postavite je na mlaznicu za prašinu.

Kada vrećica za prašinu bude napunjena do pola, uklonite je s alata i izvucite zatvarač. Ispraznite sadržaj vrećice, a pritom je lagano udarajte da biste uklonili čestice zaljepljene s unutarnje strane koje bi mogle otežavati daljnje prikupljanje.

Učvršćivanje izratka

⚠️ UPOZORENJE:

- **Iznimno je važno ispravno pričvrstiti izradak odgovarajućom vrstom škripca ili zaustavljačima krunskih vijenaca.** U suprotnom može doći od ozbiljnih tjelesnih ozljeda i štete na alatu i/ili izratku.
- **Nakon rezanja nemojte podizati list sve dok se u potpunosti ne zaustavi.** Podizanje rotirajućeg lista može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede i oštetiti izradak.
- **Kada režete izradak koji je duži od potporne osnovne ploče pile, materijal treba poduprijeti po cijeloj dužini i izvan potporne osnovne ploče i na istoj visini da bi materijal bio stabilan.** Ispravna potpora izratka pomoći će u sprječavanju priklješćivanja lista i mogućeg povratnog udara koji može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede. Nemojte se samo pouzdati u okomiti škripac i/ili vodoravni škripac za učvršćivanje izratka. Tanki materijal često se savije. Poduprite izradak u cijeloj duljini da biste spriječili priklješćivanje lista i mogući POVRATNI UDAR.

► **SI.32:** 1. Potpora 2. Rotacijska osnovna ploča

Podešavanje vodilice (POMIČNI PRISLON)

► **SI.33:** 1. Pomični prislon 2. Stezni vijak

⚠️ UPOZORENJE:

- Pije korištenja alata obavezno dobro pričvrstite pomični prislon.
- **Prije kutnog rezanja uvjerite se da niti jedan dio alata, posebice list, ne dodiruje ogradu kada ručku pomičete prema dolje ili gore u bilo koji položaj i dok pomičete kućište po putanji.** Ako alat ili list dodiruje ogradu, može doći do povratnog udara ili neočekivanog pomicanja materijala i ozbiljne tjelesne ozljede.

► **SI.34:** 1. Pomični prislon

⚠️ OPREZ:

- Prilikom kutnog rezanja pomaknite pomični prislon u lijevu stranu i pričvrstite ga kao što je prikazano na slici. U suprotnom će doći u dodir s listom ili nekim dijelom alata i uzrokovati ozbiljne ozljede operatora.

Na ovom se alatu nalazi pomični prislon koji bi trebao biti postavljen kako je prikazano na slici. Međutim, kada vršite lijeve kutne rezove, postavite ga u lijevi položaj kao što je prikazano na slici ako ga dodiruje glava alata. Nakon završetka kutnog rezanja nemojte zaboraviti vratiti pomični prislon u početni položaj i dobro ga pričvrstiti vijkom za stezanje.

Donja ograda R

⚠️ UPOZORENJE:

- Prije uporabe alata obavezno čvrsto učvrstite donju ogradu R.
- Prije desnog kutnog reza uklonite donju ogradu R. U suprotnom će dodirnuti list ili dio alata i prouzročiti ozbiljne tjelesne ozljede rukovatelja.

► **SI.35:** 1. Donja ograda R 2. Vijci

Donju ogradu R možete ukloniti s desne strane vodilice. Da biste uklonili donju ogradu R otpustite vijak koji učvršćuje donju ogradu R i izvucite je. Slijedite postupak za uklanjanje obrnutim redoslijedom da biste je postavili. Nakon završetka kutnog rezanja nemojte zaboraviti vratiti donju ogradu R u početni položaj i dobro je pričvrstiti vijkom za stezanje.

Okomiti škripac

► **SI.36:** 1. Krak škripca 2. Gumb škripca 3. Šipka škripca 4. Vijak 5. Vodilica

Okomiti škripac može se postaviti na lijevu ili desnu stranu vodilice. Umetnite šipku škripca u rupu na vodilici i pritegnite vijak na stražnjoj strani vodilice da biste učvrstili šipku škripca. Postavite krak škripca u skladu s debljinom i oblikom izratka te pričvrstite krak škripca tako da pritegnete vijak. Ako vijak za pričvršćivanje kraka škripca dođe u dodir s vodilicom, postavite vijak na suprotnu stranu kraka škripca. Obavezno osigurajte da nijedan dio alata ne dodiruje škripac kada u potpunosti spuštate i povlačite ručku ili gurate do kraja kućište. Ako neki dijelovi dodiruju škripac, promijenite položaj škripca. Pritisnite izradak uz vodilicu i rotacijsku osnovnu ploču. Postavite izradak u željeni položaj za rezanje i dobro ga učvrstite zatezanjem okretača škripca.

⚠️ UPOZORENJE:

- **Izradak mora biti dobro pričvršćen uz rotacijsku osnovnu ploču i vodilicu pomoću škripca prilikom svih radnji.** Ako izradak nije ispravno pričvršćen uz prislon, materijal bi se mogao pomaknuti tijekom rezanja što može oštetiti list, te uslijediti toga odbaciti materijal i dovesti do gubitka kontrole i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

Vodoravni škripac (dodatni pribor)

► **SI.37:** 1. Ploča škripca 2. Matica škripca 3. Gumb škripca

Vodoravni škripac može se montirati u dva položaja ili s lijeve ili s desne strane osnovne ploče. Kada režete pod nagibnim kutom od 10° ili više, montirajte vodoravni škripac na stranu suprotnu smjeru u kojem okrećete rotacijsku osnovnu ploču.

► **SI.38**

Preklapanjem matice škripca u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu škripac se oslobađa i naglo se pomiče unutra i van. Da biste pričvrstili izradak, pritisnite okretač škripca prema naprijed dok ploča škripca ne dodirne izradak i okrenite maticu škripca u smjeru kazaljke na satu. Zatim okrenite okretač škripca u smjeru kazaljke na satu da biste učvrstili izradak. Maksimalna širina izratka pri kojoj se vodoravni škripac može montirati iznosi 215 mm. Kada montirate vodoravni škripac s desne strane osnovne ploče, koristite i donju ogradu R da biste bolje učvrstili izradak. Detalje za montiranje donje ograde R potražite u prethodno opisanom odjeljku „Donja ograda R”.

⚠️ UPOZORENJE:

- **Uvijek okrećite maticu škripca u smjeru kazaljke na satu dok pravilno ne učvrstite izradak.** Ako izradak nije pravilno učvršćen, materijal bi se mogao pomicati tijekom rezanja i prouzročiti štetu na listu, što će prouzročiti trzaj materijala i gubitak kontrole, zbog čega može doći do ozbiljne tjelesne ozljede.
- Kada režete tanki izradak kao što su osnovne ploče na ogradi, uvijek koristite vodoravni škripac.

RAD SA STROJEM

NAPOMENA:

- Prije uporabe obavezno otpustite ručku iz spuštеноg položaja tako da pritisnete iglu zaustavljača.
- Ne primjenjujte prekomjeren pritisak na ručku prilikom rezanja. Prekomjerna sila može uzrokovati preopterećenje motora i/ili smanjiti učinkovitost rezanja. Pritisnite ručku samo s onom količinom sile potrebnom za glatko rezanje bez značajnog smanjenja brzine lista.
- Nježno pritisnite ručku da biste izvršili rez. Ako ručku pritisnete snažno izravno ili s bočne strane, list će vibrirati i ostaviti trag (trag pile) na izratku, a smanjit će se i preciznost rezanja.
- Tijekom kliznog rezanja nježno gurnite kućište prema vodilici bez zaustavljanja. Ako zaustavite kretanje kućišta tijekom reza, na izratku će ostati trag, a smanjit će se i preciznost rezanja.

⚠️ UPOZORENJE:

- **Provjerite dodiruje li list izradak i sl. prije nego što uključujete prekidač.** Uključivanje alata dok list dodiruje izradak može prouzročiti povratni udar i ozbiljne tjelesne ozljede.

1. Pritisno rezanje (rezanje malih izradaka)

► SI.39: 1. Vijak za blokadu

Izradci visoki do 91 mm i široki do 70 mm mogu se rezati na sljedeći način.

U potpunosti gurnite kućište prema vodilici, a zatim pritegnite vijak za blokadu u smjeru kazaljke na satu da biste učvrstili kućište. Ispravno učvrstite izradak odgovarajućom vrstom škripca. Uključite alat kada list ne dodiruje ništa i pričekajte dok list ne postigne punu brzinu prije spuštanja. Zatim nježno spustite ručku u najniži mogući položaj radi rezanja izratka. Kada je rez završen, isključite alat i **PRIČEKAJTE DA SE LIST POTPUNO ZAUSTAVI** prije vraćanja lista u najviši mogući položaj.

⚠️ UPOZORENJE:

- **Dobro pritegnite okretač u smjeru kazaljke na satu tako da se kućište ne pomiče tijekom rada.** Nedovoljno pritegnut okretač može uzrokovati moguć povratni udar koji može dovesti do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

2. Klizno (pogurno) rezanje (rezanje širokih izradaka)

► SI.40: 1. Vijak za blokadu

Otpustite vijak za blokadu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu tako da kućište može slobodno kliziti. Učvrstite izradak odgovarajućom vrstom škripca. U potpunosti povucite kućište prema sebi. Uključite alat kada list ne dodiruje ništa i pričekaite dok list ne postigne punu brzinu. Pritisnite ručku i **GURNITE KUĆIŠTE PREMA VODILICI I KROZ IZRADAK**. Kada je rez završen, isključite alat i **PRIČEKAJTE DA SE LIST POTPUNO ZAUSTAVI** prije vraćanja lista u najviši mogući položaj.

⚠️ UPOZORENJE:

- **Prilikom kliznog rezanja prvo u potpunosti povucite kućište prema sebi i do kraja pritisnite ručku, a zatim gurnite kućište prema vodilici. Nikada nemojte počinjati rez kada kućište nije u potpunosti povučeno prema vama.** Ako vršite klizni rez dok kućište nije u potpunosti povučeno prema vama, može doći do neočekivanog povratnog udara i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.
- **Nikada nemojte pokušavati izvršiti klizni rez tako da povlačite kućište prema sebi.** Povlačenjem kućišta prema sebi prilikom rezanja možete uzrokovati neočekivani povratni udar i moguće ozbiljne tjelesne ozljede.
- Nikada nemojte vršiti klizni rez dok je ručka zaključana u spuštеноm položaju.
- **Nikada nemojte otpustiti vijak za blokadu koji pričvršćuje kućište dok se list okreće.** Labavo kućište prilikom rezanja može uzrokovati neočekivani povratni udar i moguće ozbiljne tjelesne ozljede.

3. Nagibno rezanje

Potražite u prethodnom odjeljku „Podešavanje kuta za pravokutni spoj“.

4. Kutni rez

► SI.41

Otpustite ručicu i nagnite list pile da biste postavili kut nagiba (detalje potražite u prethodnom odjeljku „Podešavanje nagiba“). Obavezno ponovno čvrsto pritegnite ručicu da biste dobro učvrstili kut nagiba. Pričvrstite izradak pomoću škripca. Provjerite je li kućište povučeno sve do operatora. Uključite alat kada list ne dodiruje ništa i pričekaite dok list ne postigne punu brzinu. Zatim nježno spustite ručku u najniži mogući položaj tako da je pritišćete sukladno s listom i **GURNITE KUĆIŠTE PREMA VODILICI RADI REZANJA IZRATKA**. Kada je rez završen, isključite alat i **PRIČEKAJTE DA SE LIST POTPUNO ZAUSTAVI** prije vraćanja lista u najviši mogući položaj.

⚠️ UPOZORENJE:

- Nakon postavljanja lista za kutni rez, a prije pokretanja alata, provjerite mogu li se kućište i list slobodno kretati u cijelom rasponu kretanja za planirani rez. Prekid kretanje kućišta ili lista tijekom rezanja može uzrokovati povratni udar i ozbiljne tjelesne ozljede.
- Dok vršite kutni rez držite ruke izvan putanje kretanja lista. Kut lista mogao bi zbuniti operatora po pitanju stvarne putanje lista tijekom rezanja, a dodir s listom uzrokovat će ozbiljne tjelesne ozljede.
- List se ne smije podizati sve dok se nije u potpunosti zaustavio. Tijekom kutnog reza odrezani dio mogao bi se prisloniti uz list. Ako se list podigne tijekom rotacije, list bi mogao izbaciti odrezani dio što će uzrokovati fragmentiranje materijala koje može dovesti do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

NAPOMENA:

- Kada pritišćete ručku, dodajte pritisak sukladno s listom. Ako primijenite silu okomito na rotacijsku osnovnu ploču ili promijenite smjer sile tijekom reza, može doći do smanjenja preciznosti reza.
- Prije kutnog rezanja možda će biti potrebno podestiti pomični prislon. Detalje potražite u odjeljku „Podešavanje vodilice”.

⚠️ OPREZ:

- Uvijek uklonite donju ogradu R tako da ne ometa druge dijelove kućišta dok vršite desne kutne rezove.

5. Složeno rezanje

Složeno rezanje postupak je u kojem se postavlja kut nagiba u trenutku kada se na izratku reže kut za pravokutni spoj. Složeno rezanje može se izvoditi pod kutom prikazanim u tablici.

Kut nagibnog reza	Kut kutnog reza
Lijevo i desno 0° - 45°	Lijevo i desno 0° - 45°

Prilikom složenog rezanja potražite objašnjenja o „Pritisnom rezanju“, „Kliznom rezanju“, „Nagibno rezanje“ i „Kosom rezu“.

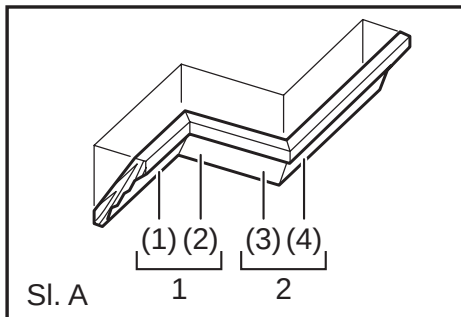
6. Rezanje krunskih i konkavnih vijenaca

Krunski i konkavni vijenci mogu se izrezati na složenoj nagibnoj pili dok su vijenci ravno položeni na rotacijsku osnovnu ploču.

Postoje dvije uobičajene vrste krunskih i jedna vrsta konkavnih vijenaca: krunski vijenac pod zidnim kutom od 52/38°, krunski vijenac pod zidnim kutom od 45° i konkavni vijenac pod zidnim kutom od 45°. Pogledajte crteže.

- **Sl.42:** 1. 52/38° tip krunskog vijenca 2. 45° tip krunskog vijenca 3. 45° tip konkavnog vijenca

Postoje spojevi krunskih i konkavnih vijenaca koji mogu stati „unutar“ kutova od 90° ((1) i (2) na Sl. A) i „izvan“ kutova od 90° ((3) i (4) na Sl. A).



1. Unutarnji kut 2. Vanjski kut

- **Sl.43:** 1. Unutarnji kut 2. Vanjski kut

Mjerenje

Izmjerite dužinu zida i podesite izradak na stolu da biste odrezali rub koji dodiruje zid na željenu duljinu. Duljina odrezanoga izratka na **stražnjoj strani izratka** mora biti jednaka kao i duljina zida. Podesite duljinu reza za kut reza. Uvijek upotrijebite nekoliko izradaka za probne rezove da biste provjerili kutove piljenja. Kada režete krunske i konkavne vijence, postavite kut nagiba i kut za pravokutni spoj kako je naznačeno u tablici (A) i postavite vijence na gornju površinu osnovne ploče pile kao što je naznačeno u tablici (B).

Lijevi kosi rez

Tablica (A)

	Položaj za profiliranje na Sl. A	Kut nagiba		Kut za pravokutni spoj	
		Tip 52/38°	Tip 45°	Tip 52/38°	Tip 45°
Za unutarnji kut	(1)	Lijevi od 33,9°	Lijevi od 30°	Desni od 31,6°	Desni od 35,3°
	(2)				
Za vanjski kut	(3)			Lijevi od 31,6°	Lijevi od 35,3°
	(4)			Desni od 31,6°	Desni od 35,3°

Tablica (B)

	Položaj za profiliranje na Sl. A	Rub za profiliranje uz vodilicu	Gotov izradak
Za unutarnji kut	(1)	Rub koji dodiruje strop mora biti uz vodilicu.	Gotov izradak bit će na lijevoj strani lista.
	(2)	Rub koji dodiruje zid mora biti uz vodilicu.	
Za vanjski kut	(3)	Rub koji dodiruje strop mora biti uz vodilicu.	Gotov izradak bit će na desnoj strani lista.
	(4)	Rub koji dodiruje strop mora biti uz vodilicu.	

PRIMJER Rezanje krunskog vijenca od 52/38° za položaj (1) na Sl. A:

- Nagnite i učvrstite kut nagiba na 33,9° **LJEVO**.
- Podesite i učvrstite kut za pravokutni spoj na 31,6° **DESNO**.
- Položite krunski vijenac tako da njegova plosnata (skrivena) površina bude na rotacijskoj osnovnoj ploči, a RUB KOJI DODIRUJE STROP uz vodilicu na pili.
- Gotov izradak koji će se koristiti uvijek će biti na **LJEVOJ** strani lista nakon rezanja.

Stol (A)

	Položaj vijenca u Sl. A	Kut kutnog reza		Kut nagibnog reza	
		52/38° tip	45° tip	52/38° tip	45° tip
Za unutarnji kut	(1)	Desno 33,9°	Desno 30°	Desno 31,6°	Desno 35,3°
	(2)				
Za vanjski kut	(3)	Desno 33,9°	Desno 30°	Lijevo 31,6°	Lijevo 35,3°
	(4)			Desno 31,6°	Desno 35,3°

Stol (B)

	Položaj vijenca u Sl. A	Rub vijenca okrenut vodilici	Izrađeni komad
Za unutarnji kut	(1)	Rub za kontakt sa zidom treba biti okrenut vodilici.	Izrađeni komad bit će s desne strane lista.
	(2)		
Za vanjski kut	(3)	Rub za kontakt sa stropom treba biti okrenut vodilici.	Izrađeni komad bit će s lijeve strane lista.
	(4)	Rub za kontakt sa zidom treba biti okrenut vodilici.	

PRIMJER Rezanje kruškog vijenca od 52/38° za položaj (1) na Sl. A:

- Nagnite i učvrstite postavke kuta kutnog reza na 33,9° DESNO.
- Podesite i učvrstite kut za pravokutni spoj na 31,6° DESNO.
- Spustite krušni vijenac s punim stražnjim dijelom (skriven) na rotacijsku osnovnu ploču i okrenite RUB ZA KONTAKT SA ZIDOM prema vodilici na pili.
- Izrađeni komad koji će se koristiti uvijek će biti s DESNE strane lista nakon reza.

7. Rezanje aluminijskog profila

- **Sl.44:** 1. Vodilica 2. Škripac 3. Distancer
4. Ekstruzija aluminija 5. Distancer
- **Sl.45:** 1. Ekstruzija aluminija 2. Vodilica 3. Distancer
4. Vodoravni škripac (dodatni pribor)

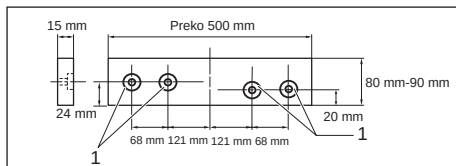
Kada učvršćujete aluminijske profile, učinite to pomoću blok-fiksatora ili drugim komadima kao što je prikazano na slici da biste spriječili izobličenje aluminija. Koristite mazivo za rezanje prilikom rezanja aluminijskih profila da biste spriječili nakupljanje aluminijskog materijala na listu.

⚠️ UPOZORENJE:

- Nikada nemojte pokušati rezati debele ili okrugle aluminijske profile. Debeli ili okrugli aluminijski profili otežano se učvršćuju i mogu se olabaviti tijekom rezanja što može uzrokovati gubitak kontrole i ozbiljne tjelesne ozljede.

8. Drvene obloge

Korištenje drvenih obloga pomaže u izvođenju rezova na izratcima bez iverice. Spojite drvenu oblogu na vodilicu pomoću rupa na vodilici. Preporučenu veličinu drvene obloge potražite na slici s dimenzijama.



1. Rupe

⚠️ OPREZ:

- Koristite ravno drvo jednolike debljine kao drvenu oblogu.

⚠️ UPOZORENJE:

- Koristite vijke za pričvršćivanje drvene obloge na vodilicu. Vijke treba postaviti tako da se glave vijaka nalaze ispod površine drvene obloge kako ne bi ometali postavljanje materijala koji će se rezati. Pogrešno postavljen materijal za rezanje može uzrokovati neočekivano pomicanje tijekom rezanja koji može dovesti do gubitka kontrole i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

NAPOMENA:

- Kada je drvena obloga spojena, nemojte okretati rotacijsku osnovnu ploču dok je ručka spuštena. List i/ili drvena obloga mogli bi se oštetiti.

9. Rezanje utora

- **Sl.46:** 1. Rezni žljebovi s listom

Rez za lamperiju može se izvršiti na sljedeći način: Podesite najniži položaj lista pomoću vijka za podešavanje i ručice zaustavljača da biste ograničili dubinu reza lista. Detalje potražite u prethodnom odjeljku „Ručica zaustavljača“. Nakon podešavanja lista na najniži položaj izrežite paralelne utore po duljini izratka pomoću kliznog (pogurnog) rezanja kao što je prikazano na slici. Zatim uklonite materijal između utora pomoću dljetla.

⚠️ UPOZORENJE:

- Nemojte pokušavati ovu vrstu rezanja pomoću šireg lista ili lista za lamperiju. Ako pokušate napraviti utor pomoću šireg lista ili lista za lamperiju, može doći do neočekivanih rezultata rezanja i povratnog udara koji može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- Obavezno vratite ručicu zaustavljača u početni položaj kada izvodite rezove koji nisu rezovi za utore. Ako pokušate rezati dok je ručica zaustavljača u neispravnom položaju, može doći do neočekivanih rezultata rezanja i povratnog udara koji može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

⚠️ OPREZ:

- Obavezno vratite ručicu zaustavljača u početni položaj kada izvodite rezove koji nisu rezovi za utore.

Alat za nošenje

► SI.47

Provjerite je li alat isključen iz utičnice. Učvrstite list pod kutom nagiba od 0° i rotacijskom osnovnom pločom pod potpunim desnim kutom za pravokutni spoj. Učvrstite šipke za klizanje tako da su donje šipke za klizanje zaključane u položaju kada je kućište u potpunosti povučeno do operatora, a gornje su šipke zaključane u položaju kada je kućište u potpunosti gurnuto prema vodilici (upute potražite u odjeljku „Podešavanje blokade klizanja“.) U potpunosti spustite ručku i zaključajte je u spušenom položaju tako da pritisnete iglu zaustavljača. Omotajte kabel za napajanje pomoću kabelskih kanala.

⚠ UPOZORENJE:

- **Igla zaustavljača služi samo za pohranu i nošenje i ne bi se smjela koristiti pri rezanju.** Uporaba igle zaustavljača pri rezanju može uzrokovati neočekivano pomicanje lista pile što može dovesti do povratnog udara i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

Nosite alat tako da držite obje strane osnovne ploče alata kao što je prikazano na slici. Ako uklonite držače, vrećicu za prašinu itd., nošenje alata bit će jednostavnije.

⚠ OPREZ:

- Uvijek učvrstite sve pokretne dijelove prije nošenja alata. Ako se dijelovi alata pomiču ili kliču prilikom nošenja, može doći do gubitka kontrole ili ravnoteže što može uzrokovati tjelesne ozljede.

ODRŽAVANJE

⚠ UPOZORENJE:

- **Uvijek isključite i odspojite alat iz utičnice prije obavljanja pregleda ili održavanja.** Ako ne odspojite alat iz utičnice ili ga ne isključite, može doći do slučajnog pokretanja alata što može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Uvijek provjerite je li list oštar i čist radi najučinkovitijeg i najsigurnijeg rada.** Pokušaj rezanja s tupim i/ili prljavim listom može uzrokovati povratni udar i ozbiljne tjelesne ozljede.

NAPOMENA:

- Nikada nemojte koristiti benzin, mješavinu benzina, razrjeđivača, alkohol ili slično. Kao rezultat toga može se izgubiti boja, pojaviti deformacija ili pukotine.

Podešavanje kuta rezanja

Ovaj je alat pažljivo podešen i usklađen u tvornici, no grubo rukovanje može utjecati na podešavanja. Ako vaš alat nije ispravno podešen, učinite sljedeće:

1. Kut za pravokutni spoj

► SI.48: 1. Šesterorubni vijak 2. Vodilica 3. Ručka

Gurnite kućište prema vodilici, a zatim pritegnite vijak za blokadu da biste učvrstili kućište. Otpustite dršku koja pričvršćuje rotacijsku osnovnu ploču. Zakrenite rotacijsku osnovnu ploču tako da je pokazivač usmjeren prema 0° na mjerачu nagiba za pravokutni spoj. Zatim neznatno zakrenite rotacijsku osnovnu ploču u smjeru kazaljke na satu i obrnuto da biste umetnuli rotacijsku osnovnu ploču u urez za pravokutni spoj od 0°. (Ne dirajte ništa ako pokazivač nije usmjeren prema 0°.) Otpustite svornjak sa šesterostranom maticom koji pričvršćuje vodilicu pomoću nasadnog ključa.

► SI.49: 1. Vodilica 2. Trokutno ravno

U potpunosti spustite ručku i zaključajte je u spušenom položaju tako da pritisnete iglu zaustavljača. Pomoću trokutnog ravnala, kutnika itd. postavite list okomito na prednju stranu vodilice. Zatim čvrsto pritegnite svornjake sa šesterostranom maticom na vodilicu da biste krenuli s desne strane.

► SI.50: 1. Vijak 2. Pokazivač 3. Skala za nagibni rez

Provjerite je li pokazivač usmjeren prema 0° na mjerачu nagiba za pravokutni spoj. Ako pokazivač nije usmjeren prema 0°, otpustite vijak koji pričvršćuje pokazivač i podesite pokazivač tako da je usmjeren prema 0°.

2. Kut nagiba

(1) Kut nagiba od 0°

► SI.51: 1. Poluga 2. Ruka

Gurnite kućište prema vodilici, a zatim pritegnite vijak za blokadu da biste učvrstili kućište. U potpunosti spustite ručku i zaključajte je u spušenom položaju tako da pritisnete iglu zaustavljača. Otpustite ručicu na stražnjoj strani alata.

► SI.52: 1. Vijak za podešavanje 0° 2. Vijak za podešavanje kutnog reza od 45° s lijeve strane

Zakrenite imbus svornjak na desnoj strani kraka dva ili tri puta u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste nagnuli list u desnu stranu.

► SI.53: 1. Trokutno ravno 2. List pile 3. Gornja površina rotacijskog stola

Pažljivo postavite list okomito na gornju površinu rotacijske osnovne ploče pomoću trokutnog ravnala, kutnika itd. tako da zakrenete imbus vijak na desnoj strani kraka u smjeru kazaljke na satu. Zatim čvrsto pritegnite ručicu.

► SI.54: 1. Vijak 2. Pokazivač 3. Skala za kutni rez

Provjerite je li pokazivač na ručici usmjeren prema 0° na mjerачu nagiba na držaču kraka. Ako nije usmjeren prema 0°, otpustite vijak koji pričvršćuje pokazivač i podesite ga tako da je usmjeren prema 0°.

- (2) Kut nagiba od 45°
- **SI.55:** 1. Svornjak za podešavanje kuta nagiba od 45° s desne strane 2. Vijak za podešavanje kutnog reza od 45° s lijeve strane
- Podesite kut nagiba od 45° isključivo nakon podešavanja kuta nagiba od 0°. Da biste podesili lijevi kut nagiba od 45°, otpustite ručicu i nagnite list u potpunosti u lijevu stranu. Provjerite je li pokazivač na ručici usmjeren prema 45° na mjerачu nagiba na držaču ručice. Ako pokazivač nije usmjeren prema 45°, okrećite svornjak za podešavanje kuta nagiba od 45° na desnoj strani ručice sve dok pokazivač ne bude usmjeren prema 45°. Da biste podesili desni kut nagiba od 45°, provedite isti postupak kao prethodno opisani.

► **SI.56**

Redovno uklanjajte i provjeravajte ugljene četkice. Zamijenite ih kad im se duljina smanji na 3 mm. Vodite računa da su ugljene četkice čiste i da ne mogu skliznuti u držače. Obje ugljene četkice treba zamijeniti istovremeno. Koristite samo identične ugljene četkice.

► **SI.57:** 1. Odvijač 2. Poklopac držača četkica

Koristite odvijač da biste uklonili poklopce ugljenih četkica. Izvadite istrošene ugljene četkice, umetnite nove i pričvrstite poklopce držača četkice.

Nakon uporabe

- Nakon uporabe obrišite piljevinu i prašinu koje se prijanjaju uz alat pomoću krpe ili nečeg sličnog. Održavajte štitnik lista čistim u skladu s uputama u prethodnom odjeljku „Štitnik lista“. Podmažite klizne dijelove uljem za strojeve da biste spriječili stvaranje hrđe.
- Prilikom pohrane alata povucite kućište u potpunosti prema sebi.

Da biste zadržali SIGURNOST I POUZDANOST proizvoda, održavanje ili namještanja morate prepustiti ovlaštenim Makita servisnim centrima, uvijek rabite originalne rezervne dijelove.

DODATNI PRIBOR

UPOZORENJE:

- Ovaj dodatni pribor i dodaci tvrtke Makita preporučuju se za uporabu s vašim alatom tvrtke Makita opisanim u ovom priručniku.** Uporaba drugog dodatnog pribora ili dodataka može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- Koristite isključivo dodatni pribor ili dodatke tvrtke Makita u njihove navedene svrhe.** Neispravna uporaba dodatnog pribora ili dodataka može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Ako Vam je potrebna pomoć za više detalja u pogledu ovih dodatnih pribora, obratite se najbližem Makita servisnom centru.

- Čelični listovi i listovi s karbidnim vrhom (Informacije o tome koje listove pile upotrebljavati za materijal koji se reže potražite na našem web-mjestu ili se obratite lokalnom zastupniku tvrtke Makita.)
- Donja ograda R

- Set za sastavljanje škripca (vodoravni škripac)
- Okomiti škripac
- Nasadni kluč s imbus ključem na jednom kraju
- Držač
- Set za sastavljanje držača
- Vreća za prašinu
- Konektor
- Trokutno ravnało

NAPOMENA:

- Neke stavke iz popisa se mogu isporučiti zajedno sa strojem kao standardni dodatni pribori. Oni mogu biti različiti ovisno o zemlji.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Модел:		LS1018	LS1018L
Дијаметар на сечилото		255 - 260 мм	
Дијаметар на отвор	Други држави освен Европа	25,4 мм или 30 мм (во зависност од земјата)	
	Европски земји	30 мм	
Максимална дебелина на засекот на ножот на пилата		3,2 мм	
Макс. агол на спој		Десно 60°, лево 47°	
Макс. агол на закосеност		Десно 45°, лево 45°	
Брзина без оптоварување (врт./мин.)		4.300 мин. ⁻¹	
Тип на ласер		-	Црвен ласер 650 nm, Максимален излез < 1 mW (Ласер класа 2M)
Димензии (Д x Ш x В)		825 мм x 536 мм x 633 мм	
Нето тежина		21,5 кг	
Класа на безбедност		□/II	

- Поради нашата континуирана програма за истражување и развој, спецификациите тука подлежат на промена без најава.
- Спецификациите може да се разликуваат од држава до држава.
- Тежината е во согласност со постапката на ЕРТА 01/2014

Максимален капацитет на сечење (В x Ш) со сечило со дијаметар од 260 мм

Напречен кос агол	Надолжен кос агол		
	45° (лев)	0°	45° (десен)
0°	50 мм x 310 мм	91 мм x 310 мм	31 мм x 310 мм
45°	50 мм x 220 мм	91 мм x 220 мм	31 мм x 220 мм
60° (десен)	-	91 мм x 153 мм	-

Симболи

Долунаведените симболи се користат кај опремата. Видете што значат пред да почнете да работите.

	Прочитајте го упатството.
	ДВОЈНА ИЗОЛАЦИЈА
	За да не се повредите од разлетаните отпадници, држете ја пилата надолу откако ќе завршите со сечење, сè додека сечилото не запре целосно.
	Кога изведувате потезно сечење, прво целосно повлечете го носачот и притиснете ја надолу рачката, а потоа турнете го поставувачот кон насочниот граничник.
	Не ставајте ја раката или прстите во близина на сечилото.
	Прилагодете ги соодветно лизгачките граничници да не се во допир со сечилото и штитникот на сечилото.



Секогаш вадете го ДОЛНИОТ ГРАНИЧНИК R кога извршувате десно надолжно косо сечење. Во спротивно, може да дојде до тешка повреда на операторот.



ЗРАЧЕЊЕ НА ЛАСЕРОТ: Не зјапајте во зракот. Директниот ласерски зрак може да предизвика повреда на вашите очи.



Само за земјите од ЕУ
Не фрлајте ја електричната опрема заедно со домашниот отпад!
Земајќи ја предвид европската Директива за отпадна електрична и електронска опрема и нејзиното спроведување во согласност со националните закони, електричната опрема на крајот на работниот век мора да се собира одделно и да се врати во еколошки објект за рециклирање.

Наменета употреба

Алатот е наменет за прецизно, праволиниско сечење и за сечење спој на дрво. Со користење соодветни ножеви на пилата, исто така може да се сече и алуминиум со пилата.

Напојување

Алатот треба да се поврзува само со напојување со ист напон како што е назначено на плочката и може да работи само на еднофазна наизменична струја. Алатот е двојно изолиран и може да се користи и со приклучоци што не се заземјени.

Бучава

Типична A-вредност за ниво на бучавата одредена во согласност со EN62841-3-9:

Ниво на звучниот притисок (L_{pA}) : 92 dB (A)

Ниво на јачина на звукот (L_{WA}) : 102 dB (A)

Отстапување (K): 3 dB (A)

НАПОМЕНА: Номиналната вредност(и) за емисија на бучава е измерена во согласност со стандардни методи за испитување и може да се користи за споредување алати.

НАПОМЕНА: Номиналната вредност(и) за емисија на бучава може да се користи и како прелиминарна процена за изложеност.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Носете заштита за ушите.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Емисијата на бучава при фактичкото користење на алатот може да се разликува од номиналната вредност(и), зависно од начинот на којшто се користи алатот, особено од тоа како вид работен материјал се обработува.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Погрижете се да ги утврдите безбедносните мерки за заштита на лицето кое ракува со алатот врз основа на процена на изложеноста при фактичките услови на употреба (земајќи ги предвид сите делови на работниот циклус, како периодите кога електричниот алат е исклучен и кога работи во празен од, не само кога е активен).

Декларација за сообразност од ЕУ

Само за земјите во Европа

Декларацијата за сообразност од ЕУ е вклучена во Додаток А од упатствата за корисникот.

БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

Општи упатства за безбедност за електричните алати

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, упатства, илустрации и спецификации дадени со електричниот алат. Ако не се почитуваат сите упатства наведени подолу, може да дојде до струен удар, пожар и/или сериозни повреди.

Чувајте ги сите предупредувања и упатства за да може повторно да ги прочитате.

Под терминот „електричен алат“ во предупредувањата се мисли на вашиот електричен алат кој работи на струја (со кабел) или на батерии (безжично).

Инструкции за безбедност за аголни пили

1. Аголните пили се наменети за сечење дрво или производи слични на дрво. Тие не може да се користат со абразивни тркала за сечење за сечење железни материјали како шипки, прачки, столпчиња, итн. Абразивната прашина предизвикува подвижните делови, како што е долниот штитник, да се заглават. Искрите од абразивното сечење ќе го изгорат долниот штитник, влошката за засекот и другите пластични делови.
 2. Користете стеги за да го поддржите работниот материјал секогаш кога тоа е можно. Ако го потпирате работниот материјал со рака, секогаш мора да ја држите вашата рака на оддалеченост од најмалку 100 мм од двете страни на ножот на пилата. Не користете ја оваа пила за сечење парчиња што се премали за да бидат безбедно прицврстени или држени со рака. Ако вашата рака е поставена преблизу до ножот на пилата, постои зголемен ризик од повреда при контакт со ножот.
 3. Работниот материјал мора да биде фиксиран и прицврстен или да биде потпрен и на граничникот и на масата. Немојте да го вметнувате работниот материјал во ножот ниту пак да сечете „со слободна рака“ на каков било начин. При високи брзини може да се исфрпат неприцврстените парчиња или делови од работниот материјал кои се движат и да предизвикаат повреди.
 4. Туркајте ја пилата низ работниот материјал. Не влечете ја пилата низ работниот материјал. За да направите рез, кренете ја главата на пилата и повлечете ја врз работниот материјал без сечење, стартувајте го моторот, притиснете ја главата на пилата надолу и туркајте ја пилата низ работниот материјал. Брзото сечење може да предизвика ножот на пилата да се искачи на врвот на работниот материјал и насилно да го исфрли склопот на ножот кон операторот.
 5. Никогаш не префрлајте ја раката над замислената линија на сечење пред или зад ножот на пилата. Држејќи го работниот материјал со „вкрстени раце“, односно држејќи го работниот материјал со левата рака на десната страна од ножот на пилата или обратно е многу опасно.
- Сл.1
6. Не посегнувајте зад граничникот со ниту една рака поблиску од 100 мм од двете страни на ножот на пилата за да ги отстраните деланките од дрвото или поради која било друга причина додека ножот се врти. Близината на ножот на пилата што се врти до вашата рака може да не биде очигледна и може сериозно да се повредите.

7. Проверете го работниот материјал пред сечењето. Ако работниот материјал е наведнат или искривен, стегнете го со надворешната наведната страна кон граничникот. Секогаш бидете сигурни дека не постои јаз помеѓу работниот материјал, граничникот и масата долж линијата на резот. Наведнатите или искривените работни материјали може да се извитаат или поместат и при сечењето може да предизвикаат сврзување на ножот на пилата што се врти. Не треба да има клинци ниту туѓи објекти во работниот материјал.
8. Не користете ја пилата додека не ја исчистите масата од сите алатки, отпадоци од дрво итн., освен работниот материјал. Со голема брзина може да бидат исфрлени мали остатоци или ослабавени парчиња од дрво или други предмети кои имаат контакт со ротирачкото сечило.
9. Сечете само еден по еден работен материјал. Повеќе наредени работни материјали не може соодветно да се прицврстат или опфатат и може да се сврзат на ножот или да се поместат за време на сечењето.
10. Осигурете се дека аголната пила е монтирана или поставена на рамна, цврста работна површина пред употребата. Рамната и цврста работна површина го намалува ризикот од нестабилност на аголната пила.
11. Планирајте ја вашата работа. Секогаш кога ќе ги промените поставувањата на аголот на закосеност или аголот на спој, бидете сигурни дека нагодливиот граничник е правилно поставен за да го поддржува работниот материјал и да не му пречи на ножот или системот за заштита. Без да го поставите алатот на „ВКЛУЧИ“ и без работен материјал на масата, придвижете го ножот на пилата низ целосно симулираниот рез за да се осигурите дека нема да има пречки или опасност од сечење на граничникот.
12. Обезбедете соодветна поддршка, како што се продолжетоци за маса, ногарки, итн. за работен материјал што е поширок или подолг од површината на масата. Работниот материјал што е подолг или поширок од масата на аголната пила може да се преврти ако не е добро поддржан. Ако пресеченото парче или работниот материјал се превртат, може да го подигнат долниот штитник или ножот може да ги исфрли.
13. Не користете друго лице како замена за продолжеток на масата или како дополнителна поддршка. Нестабилна поддршка на работниот материјал може да предизвика сврзување на ножот или префрлање на работниот материјал за време на операцијата на сечење повлекувајќи ве вас и вашиот помошник кон ножот што се врти.
14. Отсеченото парче не треба да се заглавува или притиска на каков било начин кон ножот на пилата што се врти. Ако е во ограничен простор, односно употребувате стопери за должина, отсеченото парче би можело да се заглави во ножот и насилно да биде исфрлено.
15. Секогаш користете менгеми или фиксатор што се дизајнирани за соодветна поддршка на заоблен материјал, како шипки или цевки. Шипките имаат тенденција да се вртат додека се сечат, со што се предизвикува сечилото да „гризе“ и да го повлече материјалот со вашата рака кон ножот.
16. Ножот треба да достигне полна брзина пред да дојде во контакт со работниот материјал. Ова ќе го намали ризикот од исфрлање на работниот материјал.
17. Ако работниот материјал или ножот се заглават, исклучете ја аголната пила. Почекајте сите подвижни делови да запрат и исклучете го кабелот од изворот на енергија и/или извадете ја батеријата. Потоа пробајте да го извадите заглавениот материјал. Ако продолжите да пилате со заглавен работен материјал, може да изгубите контрола врз аголната пила или пак да ја оштетите.
18. По завршувањето на сечењето, отпуштете го прекинувачот, држете ја главата на пилата надолу и почекајте ножот да запре пред да го отстраните отсеченото парче. Опасно е да посегнувате со раката во близина на движечкото сечило.
19. Држете ја цврсто рачката при правење нецелосен рез или кога го отпуштате прекинувачот пред главата на пилата да е целосно во позиција надолу. Силата на сопирање на пилата може да предизвика главата на пилата одеднаш да се повлече надолу, предизвикувајќи ризик од повреда.
20. Користете само сечило на пила со дијаметар што е означен на алатот или назначен во прирачникот. Употребата на сечило со неправилни димензии може да влијае врз правилната заштита или работењето на сечилото или заштитникот, што може да резултира со тешка телесна повреда.
21. Користете само ножеви за пила што се означени со брзина еднаква или поголема од брзината означена на алатот.
22. Не користете ја пилата за сечење што било друго освен дрво, алуминиум или слични материјали.
23. (Само за европските држави)
Секогаш користете го сечилото што е во согласност со EN847-1.

Дополнителни инструкции

1. Направете ја работилница безбедна за деца користејќи катанци.
2. Никогаш не стојте врз алатот. Може да дојде до сериозна повреда ако се преврти алатот или ако ненамерно се допре алатот за сечење.
3. Никогаш не оставајте го алатот вклучен без надзор. Исклучете го напојувањето. Не оставајте го алатот додека не запре целосно.
4. Не работете со пилата ако не се поставени штитниците. Проверувајте дали штитникот на ножот е правилно затворен пред секоја употреба. Не работете со пилата ако штитникот на ножот не се движи слободно и не се затвора веднаш. Никогаш немојте да го стегнувате или врзувате штитникот на ножот во отворена положба.

5. Држете ги рацете надвор од патеката на движење на ножот на пилата. Избегнувајте допир со нож што врти слободно. Тоа сè уште може да предизвика тешка повреда.
6. За да се намали ризикот од повреда, враќајте го носачот на последната задна позиција по секоја операција на вкрстено сечење.
7. Секогаш фиксирајте ги сите подвижни делови пред да го пренесувате алатот.
8. Осигурувачот за стопирање, кој ја блокира главата на секачот надолу, служи само за пренесување и складирање, а не за операции за сечење.
9. Внимателно проверувајте дали ножот е оштетен или има пукнатини пред да започнете со работа. Ако е пукнат или оштетен, заменете го ножот веднаш. Наслагите и дрвените отпадници кои остануваат залепени на ножот, ја забавуваат пилата и го зголемуваат потенцијалот за повратен удар. Одржувајте го ножот чист прво вадејќи го од алатот, потоа чистејќи го со отстранувач на наслагы, врела вода или керозин. Никогаш не користете бензин за чистење на ножот.
10. При потезно сечење, може да се случи **ПОВРАТЕН УДАР**. До **ПОВРАТЕН УДАР** може да дојде кога ножот се сврзува со работниот материјал за време на операцијата на сечење и ножот на пилата брзо се движи кон операторот. Тоа може да доведе до губење на контролата врз алатот и сериозни телесни повреди. Ако ножот почнува да се сврзува за време на сечењето, не продолжувајте со сечење и веднаш отпуштете го прекинувачот.
11. Користете само фланши наменети за овој алат.
12. Внимавајте да не ги оштетите вратилото, фланшиците (особено површината за монтирање) или завртката. Оштетувањето на тие делови може да доведе до кршење на ножот.
13. Осигурете се вртливата основа да е правилно прицврстена за да не се движи за време на работата. Користете ги дупките во основата за да ја зацврстите пилата на стабилна работна платформа или клупа. **НИКОГАШ** не користете алат каде што позиционирањето на операторот ќе биде непријатно.
14. Осигурете блокадата на оската да е ослободена пред да го вклучите прекинувачот.
15. Осигурете се дека ножот не е во допир со вртливата основа кога е во најниска положба.
16. Цврсто држете ја рачката. Имајте предвид дека при стартување и запирање, пилата се движи малку нагоре или надолу.
17. Внимавајте ножот да не го допира работниот материјал пред да се вклучи прекинувачот.
18. Пред да го користите алатот врз работниот материјал, оставете го да поработи малку напразно. Проверете дали има вибрации или осцилации што може да укажуваат на лошо монтирање или неизбалансиран нож.
19. Ако забележите нешто абнормално, веднаш запрете со работа.
20. Не обидувајте се да го блокирате прекинувачот во положбата „ВКЛУЧЕНО“.
21. Секогаш користете додатоци што се препорачани во ова упатство. Користењето несоодветни додатоци, како што се абразивните тркала, може да предизвика повреда.
22. Некои материјали содржат хемикалии што може да бидат токсични. Избегнувајте вдишување на прашината и избегнувајте контакт на прашината со кожата. Следете ги упатствата од производителот на материјалот.

Дополнителни сигурносни правила за ласерот

1. **ЛАСЕРСКО ЗРАЧЕЊЕ, НЕ ЗАПАЈАТЕ ВО ЗРАКОТ И НЕ ГЛЕДАЈТЕ ГО ДИРЕКТНО СО ОПТИЧКИ ИНСТРУМЕНТИ, ЛАСЕРСКИ ПРОИЗВОД ОД КЛАСА 2М.**

ЧУВАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: НЕ ДОЗВОЛУВАЈТЕ удобност или познавањето на производот (стекнати со подолга употреба) да ве наведат да не се придржувате строго до безбедносните правила за овој производ. **ЗЛОУПОТРЕБАТА** или непочитувањето на безбедносните правила наведени во ова упатство може да предизвикаат тешка телесна повреда.

МЕСТЕЊЕ

Монтирање на работна маса

- **Сл.2:** 1. Осигурувач за стопирање

Кога алатот се испорачува од фабриката, рачката е блокирана во спуштена положба со помош на осигурувачот за стопирање. Ослободете го осигурувачот за стопирање равномерно притискајќи малку надолу на рачката и повлекувајќи го осигурувачот за стопирање.

- **Сл.3:** 1. Завртки

Овој алат треба да се прицврсти со четири завртки на рамна и стабилна површина користејќи ги двете дупчиња што се наоѓаат во основата на алатот. Тоа ќе помогне да се спречи превртување и можна повреда.

Монтирање на држачите и склопот на држачот

НАПОМЕНА: Во некои земји, држачите и склопот на држачот може да не се вклучени во пакетот на алатот како стандарден прибор.

- **Сл.4:** 1. Држач 2. Склоп на држачот 3. Шраф

Држачите и склопот на држачот ги држат работните материјали хоризонтално. Монтирајте ги држачите и склопот на држачот на двете страни како што е прикажано на сликата. Потоа, цврсто стегнете ги шрафовите за да ги прицврстите држачите и склопот на држачот.

ОПИС НА ФУНКЦИИТЕ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Секогаш осигурувајте се алатот да е исклучен и кабелот откачен од струја пред да направите прилагодување или проверка на алатот. Ако не се исклучи и откачи од напојување, може да дојде до тешки телесни повреди заради случајно вклучување.

Заштитник на сечилото

► **Сл.5:** 1. Штитник за сечило

Кога ја спуштате рачката, штитникот за сечило автоматски се подигнува. Штитникот за сечило се враќа во својата почетна положба кога ќе заврши сечењето и рачката ќе се подигне.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Никогаш немојте да ги оневозможувате или вадите штитникот за сечило или пружината прикачена на штитникот. Изложеното сечило како резултат на оневозможен штитник може да резултира со тешка телесна повреда за време на работата.

Во интерес на вашата лична безбедност, секогаш одржувајте го штитникот за сечило во добра состојба. Секое неправилно функционирање на штитникот за сечило мора веднаш да се поправи. Проверете за да се осигурате дали функционира пружината за повратно дејство на штитникот.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Никогаш не користете го алатот ако штитникот за сечило и пружината се оштетени, неисправни или отстранети. Ако работите со алатот со оштетен, неисправен или отстранет штитник, може да дојде до тешка телесна повреда.

Ако просирниот штитник за сечило се извалка, или на него се залепи прав на таков начин што сечилото и/или работниот материјал не е веќе видлив, откачете ја пилата од изворот на електрична енергија и внимателно исчистете го штитникот со влажна крпа. Не користете растворувачи или какви било средства за чистење на база на бензин врз пластичниот штитник бидејќи тоа може да предизвика оштетување на штитникот. Ако штитникот за сечило се извалка и треба да се исчисти за да работи правилно, следете ги чекорите подолу: Со алатот исклучен и откачен од изворот на електрична енергија, употребете го испорачаниот насаден клуч за да ја олабавите шестоаголната завртка што го прицврстува средишниот капак. Олабавете ја шестоаголната завртка вртејќи ја налево и подигнете ги штитникот за сечило и средишниот капак.

► **Сл.6:** 1. Штитник за сечило

Со штитникот за сечило поставен на таков начин, чистењето може да се изврши целосно и поефикасно. Кога ќе завршите со чистењето, повторете ја постапката по обратен редослед и прицврстете ја завртката. Не отстранувајте ја пружината што го држи штитникот за сечило. Ако штитникот се оштети со текот на времето или поради изложување на ултравиолетова светлина, обратете се во сервисен центар на Makita за да набавите нов штитник. **НЕМОЈТЕ ДА ГО ОНЕВОЗМОЖУВАТЕ ИЛИ ВАДИТЕ ШТИТНИКОТ.**

Позиционирање на основата со засеци

► **Сл.7:** 1. Шраф 2. Табла со засеци

► **Сл.8:** 1. Сечило за пила 2. Запци на сечилото 3. Табла со засеци 4. Лево надолжно косо сечење 5. Рамно сечење 6. Десно надолжно косо сечење

Овој алат доаѓа со вградени основи со засеци во вртливата основа за сведување на минимум на абеењето на излезната страна од засекот. Основите со засеци се фабрички прилагодени така што сечилото да не е во допир со основите со засеци. Пред употребата, прилагодете ги основите со засеци на следниот начин: Прво, откачете го алатот од изворот на електрична енергија. Олабавете ги сите завртки (по 3 од левата и од десната страна) што ги прицврстуваат основите со засеци. Повторно стегнете ги само до степен при кој основите со засеци може лесно да се движат со рака. Целосно спуштете ја рачката и турнете го осигурувачот за стопирање за да ја блокирате рачката во спуштена положба. Олабавете ја завртката што ги прицврстува лизгките шипки. Повлечете го носачот целосно кон вас. Прилагодете ги основите со засеци така што основите со засеци да ги допираат само страните на запците на сечилото. Стенете ги предните завртки (не стегајте ги цврсто). Турнете го носачот кон насочниот граничник целосно и прилагодете ги основите со засеци така што основите со засеци да ги допираат само страните на запците на сечилото. Стенете ги задните завртки (не стегајте ги цврсто). Откако ќе ги прилагодите основите со засеци, ослободете го осигурувачот за стопирање и подигнете ја рачката. Потоа, цврсто стегнете ги сите завртки.

НАПОМЕНА:

- Откако ќе го поставите надолжниот кос агол, осигурете се дека основите со засеци се правилно прилагодени. Правилното прилагодување на основите со засеци ќе помогне во обезбедувањето правилна поддршка на работниот материјал со што ќе се намали неговото абеење.

Одржување максимален капацитет на сечење

Овој алат е фабрички прилагоден да обезбедува максимален капацитет на сечење за сечило од 255 мм. Пред да се обидете да вршите какви било прилагодувања, откачете го алатот од изворот на електрична енергија. Кога монтирате ново сечило, секогаш проверувајте ја долната гранична положба на сечилото и ако е потребно, прилагодете ја на следниов начин:

► **Сл.9:** 1. Прилагодувачка навртка 2. Вртлива основа

► **Сл.10:** 1. Горна површина на вртливата основа 2. Периферија на сечилото 3. Насочен граничник

Прво, откачете го алатот од изворот на електрична енергија. Целосно турнете го носачот кон насочниот граничник и целосно спуштете ја рачката. Употребете имбус-клуч за вртење на завртката за прилагодување додека периферната страна на сечилото не се издолжи малку под горната површина на вртливата основа во точката во која предното предната страна на насочниот граничник ја допира горната површина на вртливата основа.

Со алатот откачен од изворот на електрична енергија, вртете го сечилото со рака додека ја држите рачката целосно спуштена за да се осигурате дека сечилото не допира ниту еден од деловите на долната основа. Ако е потребно, извршете мали прилагодувања.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- По монтирањето ново сечило и со алатот откачен од изворот на електрична енергија, секогаш осигурувајте се дека сечилото не допира ниту еден од деловите на долната основа кога рачката е целосно спуштена. Ако сечилото дојде во контакт со основата, може да предизвика повратен удар и да резултира со тешка телесна повреда.

Рака за стопирање

- **Сл.11:** 1. Рака за стопирање 2. Завртка за дотерување

Долната гранична положба на сечилото може лесно да се прилагоди со раката за стопирање. За да ја прилагодите, поместете ја раката за стопирање во насока на стрелката како што е покажано на сликата. Прилагодете ја завртката за прилагодување така што сечилото запира во саканата положба кога целосно ќе се спушти рачката.

Прилагодување на напречниот кос агол

- **Сл.12:** 1. Агломер 2. Показувач 3. Рачка за блокирање 4. Дршка

Олабавете ја дршката вртејќи ја налево. Вртете ја вртливата основа додека ја притискате надолу рачката за блокирање. Кога ќе ја наместите дршката во положба во која показувачот покажува на саканиот агол на агломерот, цврсто стегнете ја дршката вртејќи ја надесно.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- По промената на напречниот кос агол, секогаш прицврстувајте ја вртливата основа цврсто стегнувајќи ја дршката.

НАПОМЕНА:

- Кога ја вртите вртливата основа, целосно подигнувајте ја рачката.

Наодување на аголот на закосување

- **Сл.13:** 1. Рачка

За да го прилагодите надолжниот кос агол, олабавете ја рачката на задниот дел од алатот вртејќи ја налево. Одблокирајте ја раката силно притискајќи ја рачката во насока во која сакате да се изврши закосувањето на сечилото.

НАПОМЕНА:

- Рачката може да се прилагоди на друг агол со вадење на завртката што ја прицврстува рачката и прицврстување на рачката на саканиот агол.

- **Сл.14:** 1. Рачка 2. Рака 3. Показувач 4. Агломер за надолжен кос агол

Навалувајте го сечилото додека показувачот не покаже на саканиот агол на агломерот за надолжен агол. Потоа, стегнете ја цврсто рачката вртејќи ја надесно за да ја прицврстите раката.

- **Сл.15:** 1. Рачка

Кога го навалувате носачот надесно, навалете го носачот малку налево откако ќе ја олабавите рачката, и притиснете го копчето за отпуштање. Кога ќе се притисне копчето за отпуштање, навалете го носачот надесно.

- **Сл.16:** 1. Показувач 2. Копче за ослободување 3. Агломер за надолжен кос агол

Навалувајте го сечилото додека показувачот не покаже на саканиот агол на агломерот за надолжен агол. Потоа, стегнете ја цврсто рачката вртејќи ја надесно за да ја прицврстите раката.

- Кога ги променувате надолжните коси агли, осигурете се да ја позиционирате основата со засеци соодветно како што е објаснето во делот „Позиционирање на основите со засеци“.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- По промената на надолжниот кос агол, секогаш прицврстувајте ја раката стгнувајќи ја рачката со вртење надесно.

НАПОМЕНА:

- Кога го навалувате сечилото, осигурете се рачката да е целосно подигната.
- Кога ги променувате надолжните коси агли, осигурете се да ја позиционирате основата со засеци соодветно како што е објаснето во делот „Позиционирање на основите со засеци“.

Прилагодување на страничната блокада

- **Сл.17:** 1. Завртка за блокирање

За да ја заклучите лизгачката шипка, вртете ја завртката за блокирање надесно.

Вклучување

- **Сл.18:** 1. Копче за забравување 2. Прекинувач 3. Дупка за катинар

За да се спречи случајно повлекување на прекинувачот, вградено е копче за блокирање. За да го стартувате алатот, притиснете го копчето за блокирање и повлечете го прекинувачот. Отпуштете го прекинувачот за исклучување на алатот.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Пред да го приклучите алатот во изворот на електрична енергија, проверете дали прекинувачот функционира правилно и дали се враќа во положбата „OFF“ (исклучено) кога ќе се отпушти. Не повлекувајте го прекинувачот силно без да го притиснете копчето за блокирање. Тоа може да предизвика кршење на прекинувачот. Ако работите со алат чиј прекинувач не работи исправно, може да дојде до загуба на контролата и тешка телесна повреда.

На прекинувачот, има дупче за вметнување катинар за заклучување на алатот.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Не користете катинар со шипка или сајла со дијаметар помал од 6,35 мм. Шипката или сајлата со помал дијаметар може да не го заклучат алатот целосно во исклучената положба и може да дојде до ненамерно вклучување што ќе резултира со тешка телесна повреда.
- **НИКОГАШ не користете го алатот ако прекинувачот не е целосно функционален.** Секој алат со неисправен прекинувач е **МНОГУ ОПАСЕН** и мора да се поправи пред натамошна употреба, во спротивно, може да дојде до тешка телесна повреда.
- За ваша безбедност, овој алат е опремен со копче за блокирање кое спречува алатот да се стартува ненамерно. НИКОГАШ не користете го алатот ако работи со едноставно повлекување на прекинувачот без да се притисне копчето за блокирање. Прекинувачот што треба да се поправи може да резултира со ненамерно стартување на алатот и тешка телесна повреда. Вратете го алатот во сервисен центар на Makita за да биде адекватно поправен **ПРЕД** натамошна употреба.
- НИКОГАШ не оневозможувајте го копчето за блокирање туркајќи го надолу или на друг начин. Прекинувачот со оневозможено копче за блокирање може да резултира со ненамерно стартување на алатот и тешка телесна повреда.

Електронска функција

Одлика за меко започнување

Оваа функција овозможува лесно стартување на алатот со ограничување на стартниот вртежен момент.

Дејство на ласерскиот зрак

Само за моделот LS1018L

НАПОМЕНА:

- Пред првата употреба, монтирајте две нови суви ќелии AA во кутијата за ќелии. Погледнете го делот насловен „Замена на сувите ќелии за ласерскиот уред“ за информации за монтирање.

▲ ВНИМАНИЕ:

- Кога не се користи, исклучувајте го ласерот.

► **Сл.19:** 1. Прекинувач за ласерот

▲ ВНИМАНИЕ:

- Никога не гледајте во ласерскиот зрак. Директниот ласерски зрак може да предизвика повреда на вашите очи.
- **ЛАСЕРСКО ЗРАЧЕЊЕ, НЕ ГЛЕДАЈТЕ ВО ЗРАКОТ, ЛАСЕРСКИ ПРОИЗВОД КЛАСА 2.**
- Пред промена на линијата на ласерот или изведување прилагодување за одржување, откачувајте го алатот од изворот на електрична енергија.

За да го вклучите ласерскиот зрак, притиснете ја горната положба (I) на прекинувачот. За да го исклучите ласерскиот зрак, притиснете ја долната положба (0) на прекинувачот.

Линијата на ласерот може да се помести или на левата или на десната страна од сечилото со олабавување на завртката што ја прицврстува кутијата на ласерскиот уред и нејзино поместување во саканата насока. По поместувањето, стегнете ја завртката.

► **Сл.20:** 1. Завртка за прицврстување на кутијата на ласерскиот уред

Линијата на ласерот е фабрички прилагодена така што е позиционирана во рамки на 1 мм од страничната површина на сечилото (позиција за сечење).

НАПОМЕНА:

- Кога линијата на ласерот се прикажува затемнета и е тешко-видлива поради директната сончева светлина, преместете ја работната област на место на кое сончевата светлина допира помалку.

Замена на сувите ќелии за ласерскиот уред

► **Сл.21**

► **Сл.22:** 1. Сува ќелија

Извадете го капакот за сувите ќелии за ласерскиот уред лизгајќи го додека го притискате. Извадете ги старите суви ќелии и ставете ги новите како што е покажано на сликата. По замената, повторно поставете го капакот.

Чистење на леќата за ласерска светлина

Ако леќата за ласерска светлина се извалка, или на неа се залепи прав од сечењето на таков начин што линијата на ласерот веќе не е видлива, откачете ја пилата од изворот на електрична енергија, и извадете ја и исчистете ја леќата за ласерска светлина внимателно со влажна, мека крпа. Не користете растворувачи или какви било средства за чистење на база на бензин за чистење на леќата.

НАПОМЕНА:

- Кога линијата на ласерот е затемнета и речиси целосно невидлива поради директната сончева светлина во затворена просторија или на отворено, преместете ја работната област на место на кое не допира сончева светлина.

СОСТАВУВАЊЕ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Секогаш осигурувајте алатот да е исклучен и кабелот откачен од изворот на електрична енергија пред да изведувате какви било работи врз алатот. Ако не се исклучи и откачи од изворот на електрична енергија, може да дојде до тешка телесна повреда.

Складирање на насадниот клуч со имбус-клуч на другиот крај

- **Сл.23:** 1. Насаден клуч со имбус-клуч на другиот крај 2. Држач за клуч

Насадниот клуч треба да се складира како што е прикажано на сликата. Кога има потреба од насадниот клуч, тој може да се извлече од држачот за клуч. Откако ќе завршите со користењето на насадниот клуч, тој може да се складира враќајќи го во држачот за клуч.

Монтирање или отстранување на сечилото

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Секогаш исклучувајте го алатот и откачувајте го од изворот на електрична енергија пред да го монтирате или вадите сечилото.** Случајното стартување на алатот може да резултира со тешки телесни повреди.
- **За монтирање или вадење на сечилото, користете го само испорачаниот насаден клуч од Makita.** Ако не го користите овој клуч, може да дојде до претегнување или недоволно стегнување на шестоаголната завртка и тешка телесна повреда.

- **Сл.24:** 1. Осигурувач за стопирање

Блокирајте ја рачката во подигнатата положба со туркање на осигурувачот за стопирање.

- **Сл.25:** 1. Насаден клуч 2. Кукиште на сечилото 3. Централен капак 4. Шестоаголна завртка 5. Штитник за сечило

За да го отстраните сечилото, користете го насадниот клуч за да ја ослободите шестоаголната завртка што го држи централниот капак така што ќе ја завртите налево. Подигнете ги штитникот за сечилото и централниот капак.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Не вадете ниту една друга завртка освен имбус-завртката покажана на сликата.** Ако, по грешка, извадите друга завртка и со тоа се извади штитникот на сечилото, повторно склопете го штитникот на сечилото.

- **Сл.26:** 1. Кукиште на сечилото 2. Насаден клуч 3. Шестоаголна завртка 4. Стрелка 5. Забравник на вретеното

Притиснете ја блокадата за оската за да го заклучите вретеното и со насадниот клуч олабавете ја шестоаголната завртка вртејќи ја надесно. Потоа извадете ги шестоаголната завртка, надворешната фланша и сечилото.

НАПОМЕНА:

- Ако внатрешната фланша е извадена, монтирајте ја на вретеното со издадениот дел свртен настрана од сечилото. Ако фланшата е монтирана неправилно, ќе има триење помеѓу фланшата и машината.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Пред да го монтирате сечилото на вретеното, секогаш проверете дали точниот прстен за дупката на сечилото кое планирате да го користите е монтиран помеѓу внатрешната и надворешната фланша.** Доколку се користи прстен со неправилна дупка, тоа може да резултира со неправилно монтирање на сечилото што пак може да доведе до движење на сечилото и силни вибрации, што можат да резултираат со можно губење на контролата и сериозни телесни повреди.

- **Сл.27:** 1. Кукиште на сечилото 2. Стрелка 3. Стрелка 4. Сечило за пила

За да го монтирате сечилото, монтирајте го внимателно на вретеното, осигурувајќи се насоката на стрелката на површината од сечилото да се совпадне со насоката на стрелката на кукиштето на сечилото.

Монтирајте ги надворешната фланша и шестоаголната завртка, и потоа употребете го насадниот клуч за цврсто да ја стегнете шестоаголната завртка (лево-насочна) вртејќи ја налево додека ја притискате блокадата на оската.

- **Сл.28:** 1. Шестоаголна завртка (лево-насочна) 2. Надворешна фланша 3. Сечило за пила 4. Прстен 5. Внатрешна фланша 6. Вретено

- **Сл.29:** 1. Насаден клуч 2. Кукиште на сечилото 3. Централен капак 4. Шестоаголна завртка 5. Штитник за сечило

Вратете го штитникот за сечило и центрирајте го капакот во неговата почетна положба. Потоа, стегнете ја шестоаголната навртка вртејќи ја надесно за да го прицврстите средишниот капак. Ослободете ја рачката од подигнатата положба со туркање на осигурувачот за стопирање. Спуштете ја рачката за да бидете сигурни дека штитникот за сечило се движи правилно. Осигурете се дека блокадата на оската го ослободила вретеното пред да започнете со сечење.

Поврзување вакуумска смукалка

Кога сакате да извршите чисто сечење, поврзете вакуумска правосмукалка Makita.

- **Сл.30**

Вреќа за прав

- **Сл.31:** 1. Распрскувач на прав 2. Вреќа за прав 3. Прицврстувач

Ако користите вреќа за прав, сечењето ќе биде почисто, а собирањето на правта ќе се одвива полесно. За да ја поставите вреќата за прав, приклучете ја на прскалката за прав.

Кога вреќата за прав е речиси полуполна, отстранете ја вреќата за прав од алатот и извадете го прицврстувачот. Испразнете ја вреќата за прав од содржината, нежно потчукувајќи ја за да се отстранат делчињата кои се задржуваат во внатрешноста, што можат пречат при следното собирање.

Обезбедување на работниот материјал

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Многу е важно, секогаш да го прицврстувате работниот материјал правилно со сооднесен вид на менгеме или стеги за лајсни. Во спротивно, може да дојде до тешка телесна повреда и да се предизвика оштетување на алатот и/или работниот материјал.
- По сечењето, не подигнувајте го сечилото додека целосно не застане. Ако се подигне, сечилото кое слободно врти, може да дојде до тешка телесна повреда и оштетување на работниот материјал.
- Кога сечете работен материјал што е подолг од поддржната основата на пилата, материјалот треба да е поддржан по целата своја должина и вон поддржната основата, и да се одржува на иста височина за да биде рамн. Правилната поддршка на работниот материјал ќе помогне да се избегне заглавување на сечилото и можен повратен удар што може да резултира со тешка телесна повреда. Не ослонувајте се исклучиво на вертикално менгеме и/или хоризонтално менгеме за прицврстување на работниот материјал. Тенките материјали имаат тенденција да се виткаат. Поддржувајте го работниот материјал по целата негова должина за да избегнете заглавување на сечилото и можен ПОВРАТЕН УДАР.

► **Сл.32:** 1. Поддршка 2. Вртлива основа

Прилагодување на насочниот граничник (ЛИЗГАЧКИ ГРАНИЧНИК)

► **Сл.33:** 1. Лизгачки граничник 2. Завртка за стега

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Пред да започнете со работа со алатот, осигурете се дека лизгачкиот граничник е добро прицврстен.
- Пред да започнете со надолжно косо сечење, осигурете ниту еден дел од алатот, особено сечилото, да не е во допир со граничникот кога рачката целосно ќе се спушти или подигне во која било положба, и додека се движи носачот долж неговата траекторија на патување. Ако алатот или сечилото дојде во контакт со граничникот, тоа може да резултира со повратен удар или неочекувано движење на материјалот и тешка телесна повреда.

► **Сл.34:** 1. Лизгачки граничник

▲ ВНИМАНИЕ:

- Кога изведувате надолжно косо сечење, лизнете го лизгачкиот граничник на лево и прицврстете го како што е прикажано на сликата. Во спротивно, тој ќе дојде во допир со сечилото или со дел на алатот предизвикувајќи можна тешка телесна повреда на операторот.

Овој алат е опремен со лизгачки граничник кој треба да биде поставен како што е прикажано на сликата. Сепак, кога извршувате надолжно косо сечење на лево, поставете го на лева положба како што е прикажано на сликата ако главата на алатот дојде во допир со него.

Кога ќе завршите со надолжното косо сечење, не заборавајте да го вратите лизгачкиот граничник во почетната положба и прицврстете го стегајќи ја завртката на стегата.

Долен граничник R

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Пред да започнете со работа со алатот, осигурете се дека долниот граничник R е добро прицврстен.
- Пред да изведете десно надолжно косо сечење, извадете го долниот граничник R. Инаку, тој ќе дојде во допир со сечилото или со дел од алатот предизвикувајќи можна тешка повреда на операторот.

► **Сл.35:** 1. Долен граничник R 2. Шрафови

Долниот граничник R може да се извади од десната страна на насочниот граничник. За да го извадите долниот граничник R, олабавете ја завртката што го прицврстува долниот граничник R и извлекете го. За да го монтирате, следете ја постапката за вадење по обратен редослед.

Кога ќе завршите со косото надолжно сечење, не заборавајте да го вратите долниот граничник R во почетната положба и да го прицврстите стегнувајќи ја клемастата завртка.

Вертикално менгеме

► **Сл.36:** 1. Рака на менгемето 2. Рачка на менгемето 3. Шипка на менгемето 4. Шраф 5. Насочен граничник

Вертикалното менгеме може да се монтира или на левата или на десната страна од насочниот граничник. Вметнете ја шипката на менгемето во дупката на насочниот граничник и стегнете ја завртката на задната страна од насочниот граничник за да ја прицврстите шипката на менгемето.

Позиционирајте ја раката на менгемето во согласност со дебелината и обликот на работниот материјал, и прицврстете ја раката на менгемето вртејќи ја завртката. Ако завртката за прицврстување на раката на менгемето дојде во допир со насочниот граничник, монтирајте ја завртката на противната страна од раката на менгемето. Осигурете се ниту еден дел од алатот да не биде во допир со менгемето кога целосно ја спуштате рачката и го повлекувате или туркате носачот до крај. Ако некој дел дојде во допир со менгемето, одново позиционирајте го менгемето. Притиснете го работниот материјал до насочниот граничник и вртливата основа. Позиционирајте го работниот материјал на саканата положба за сечење и прицврстете го со стегнување на тркалото на менгемето.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Работниот материјал мора да биде добро прицврстен до вртливата основа и насочниот граничник со менгемето за време на целата работа.** Ако работниот материјал не е правилно правилно прицврстен до граничникот, материјалот може да се движи за време на сечењето и да предизвика можно оштетување на сечилото, предизвикувајќи материјалот да биде отфрлен и да дојде до загуба на контролата предизвикувајќи тешка телесна повреда.

Хоризонтално менгеме (опционален додаток)

- **Сл.37:** 1. Облога на стегата 2. Навртка на стегата 3. Рачка на менгемето

Хоризонталното менгеме може да се монтира во две положби, од левата или од десната страна на основата. Кога изведувате косо напречно сечење под агол од 10° или поголем, монтирајте го хоризонталното менгеме од страната што е спротивна на насоката во која треба да се сврти вртливата основа.

- **Сл.38**

Со превртување на навртката на менгемето налево, менгемето се ослободува и нагло почнува да се движи навнатре и нанадвор. За да го прицврстите работниот материјал, туркајте го тркалото на менгемето напред додека плочата на менгемето не дојде во допир со работниот материјал, и потоа, превртете ја навртката на менгемето надесно. Потоа, стегнете го тркалото на менгемето надесно за да го прицврстите работниот материјал. Максималната ширина на работен материјал што може да се прицврсти со хоризонталното менгеме е 215 мм.

Кога го монтирате хоризонталното менгеме од десната страна на основата, исто така, употребете го долниот граничник R за да го прицврстите работниот материјал уште постабилно. Погледнете го делот „Долен граничник R“, опишан претходно, за информации за монтирање на долниот граничник R.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Секогаш вртете ја навртката на менгемето надесно додека работниот материјал не се прицврсти добро.** Ако работниот материјал не е добро прицврстен, материјалот може да се придвижи за време на сечењето и да предизвика можно оштетување на сечилото, што ќе предизвика материјалот да биде отфрлен, и загуба на контрола што може да резултира со тешка телесна повреда.
- Кога сечете слаб работен материјал, како на пример, основни греди, со граничникот, секогаш користете го хоризонталното менгеме.

РАБОТЕЊЕ

НАПОМЕНА:

- Пред употребата, ослободете ја рачката од спуштената положба извлекувајќи го осигурувачот за стопирање.
- Не применувајте преголем притисок на рачката при сечењето. Употребата на преголема сила може да резултира со преоптоварување на моторот и/или намалување на ефикасноста на сечењето. Турнете ја надолу рачката само со онолку сила колку што е потребно за мазно сечење и без значајно намалување на брзината на сечилото.
- Притиснете ја рачката нежно за да го извршите сечењето. Ако рачката се притисне со сила или ако се примени странична сила врз неа, сечилото ќе почне да вибрира и ќе остави трага (трага од пила) во работниот материјал и ќе се наруши прецизноста на сечењето.
- При потезно сечење, бавно туркајте го носачот кон насочниот граничник без запирање. Ако движењето на носачот запре за време на сечењето, ќе остане трага во работниот материјал и ќе се наруши прецизноста на сечењето.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Осигурете сечилото да не го допира работниот материјал или било што друго пред да се вклучи прекинувачот.** Ако алатот се вклучи додека сечилото е во допир со работниот материјал, може да настане повратен удар и да дојде до тешка телесна повреда.

1. Сечење со притискање (сечење мали работни материјали)

- **Сл.39:** 1. Завртка за блокирање

Работни материјали до 91 мм височина и 70 мм ширина може да се сечат на следниов начин. Турнете го носачот кон насочниот граничник целосно и стегнете ја завртката за блокирање за да го прицврстите носачот. Прицврстете го работниот материјал правилно со соодветниот тип на менгеме. Вклучете го алатот без сечилото да е во допир со било што и почекајте додека сечилото не постигне целосна брзина пред да го спуштите. Потоа, нежно спуштете ја рачката во целосно спуштена положба за да го пресечете работниот материјал. Откако ќе завршите со сечењето, исклучете го алатот и **ПОЧЕКАЈТЕ ДОДЕКА СЕЧИЛОТО НЕ ЗАПРЕ ЦЕЛОСНО** пред да го вратите сечилото во неговата целосно подигната положба.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Цврсто стегнете го тркалото надесно за носачот да не може да се движи за време на сечењето.** Недоволното стегнување на тркалото може да предизвика можен повратен удар што може да резултира со тешка телесна повреда.

2. Сечење со лизгање (туркање) (сечење широки работни материјали)

► Сл.40: 1. Завртка за блокирање

Олабавете ја завртката за блокирање налево за носачот да може слободно да се лизга. Прицврстете го работниот материјал со соодветниот тип на менгема. Повлечете го носачот целосно кон вас. Вклучете го алатот без сечилото да е во допир со било што и почекајте додека сечилото не постигне целосна брзина. Притиснете ја рачката надолу и **ТУРКАЈТЕ ГО НОСАЧОТ КОН НАСОЧНИОТ ГРАНИЧНИК И НИЗ РАБОТНИОТ МАТЕРИЈАЛ**. Откако ќе завршите со сечењето, исклучете го алатот и **ПОЧЕКАЈТЕ ДОДЕКА СЕЧИЛОТО НЕ ЗАПРЕ ЦЕЛОСНО** пред да го вратите сечилото во неговата целосно подигната положба.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Кога извршувате потезно сечење, прво повлечете го носачот целосно кон вас и притиснете ја рачката целосно надолу, а потоа, турнете го носачот кон насочниот граничник. **Никогаш не започнувајте со сечењето ако носачот не е целосно повлечен кон вас.** Ако го извршувате потезното сечење без носачот да е целосно повлечен кон вас, може да настане неочекуван повратен удар и да резултира со тешка телесна повреда.
- **Никогаш не обидувајте се да изведете потезно сечење со повлекување на носачот кон вас.** Ако го повлекувате носачот кон вас додека сечете, може да настане неочекуван повратен удар и да резултира со тешка телесна повреда.
- Никогаш не изведувате потезно сечење со рачката блокирана во спуштена положба.
- **Никогаш не олабавувајте ја завртката за блокирање што го прицврстува носачот додека сечилото врти.** Ако носачот е лабав при сечењето, може да настане неочекуван повратен удар и да резултира со тешка телесна повреда.

3. Напречно косо сечење

Погледнете во претходниот дел „Прилагодување на напречниот кос агол“.

4. Надолжно косо сечење

► Сл.41

Олабавете ја рачката и навалете го сечилото за да го поставите надолжниот кос агол (погледнете го претходниот дел „Прилагодување на надолжниот кос агол“). Осигурете се повторно да ја стегнете рачката за да го прицврстите избраниот надолжен кос агол. Прицврстете го работниот материјал со менгема. Осигурете се носачот да е повлечен назад кон операторот до крај. Вклучете го алатот без сечилото да е во допир со било што и почекајте додека сечилото не постигне целосна брзина. Потоа, нежно спуштете ја рачката во целосно спуштена положба додека притискате паралелно со сечилото и **ТУРКАЈТЕ ГО НОСАЧОТ КОН НАСОЧНИОТ ГРАНИЧНИК ЗА ДА ГО ПРЕСЕЧЕТЕ РАБОТНИОТ МАТЕРИЈАЛ**. Откако ќе завршите со сечењето, исклучете го алатот и **ПОЧЕКАЈТЕ ДОДЕКА СЕЧИЛОТО НЕ ЗАПРЕ ЦЕЛОСНО** пред да го вратите сечилото во неговата целосно подигната положба.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Откако ќе го наместите сечилото за надолжно косо сечење, пред да започнете да работите со алатот, **осигурете се дека носачот и сечилото може слободно да се движат по своите патеки по целата должина на сечењето**. Прекините во движењето на носачот или на сечилото за време на сечењето, може да резултираат со повратен удар и тешка телесна повреда.
- **При надолжно косо сечење, држете ги рацете вон патеката на движење на сечилото**. Аголот на сечилото може да создаде забуна кај операторот во однос на реалната патека на движење на сечилото при сечењето и да дојде во допир со сечилото што ќе резултира со тешка телесна повреда.
- **Сечилото не треба да се подига додека не запре целосно**. При надолжно косо сечење, отсечокот од материјалот може да остане до сечилото. Ако сечилото се подигне додека врти, отсечокот може да биде отфрлен од сечилото предизвикувајќи материјалот да се фрагментира што може да резултира со тешка телесна повреда.

НАПОМЕНА:

- Кога ја притискате рачката надолу, применете притисок паралелно со сечилото. Ако се примени сила вертикално на вртливата основа или ако насоката на притисок се промени при сечењето, ќе се наруши прецизноста на сечењето.
- Пред да започнете со надолжно косо сечење, може да е потребно прилагодување на лизгачкиот граничник. Погледнете го делот насловен „Прилагодување на насочниот граничник“.

▲ ВНИМАНИЕ:

- Секогаш вадете го долниот граничник R за да не пречи на никој од деловите на носачот кога се изведува десно косо надолжно сечење.

5. Комбинирано сечење

Комбинираното сечење е процес во кој надолжниот кос агол се формира во истото време кога работниот материјал се засекува под напречниот кос агол. Комбинираното сечење може да се извршува под аголот даден во табелата.

Напречен кос агол	Надолжен кос агол
Лев и десен 0° - 45°	Лев и десен 0° - 45°

Кога изведувате комбинирано сечење, погледнете ги објаснувањата „Сечење со притискање“, „Потезно сечење“, „Напречно косо сечење“ и „Надолжно косо сечење“.

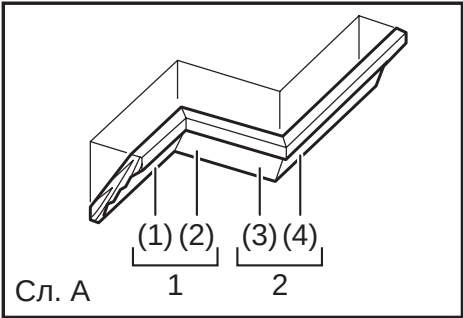
6. Сечење крунести и кружни лајсни

Крунестите и кружните лајсни може да се сечат на комбинирана аголна пила со лајсните поставени во рамна положба на вртливата основа.

Постојат два основни типа крунести лајсни и еден тип кружни лајсни; крунски лајсни за сиден агол со агли 52/38°, крунски лајсни за сиден агол со агли 45° и кружни лајсни за сиден агол со агли 45°. Видете ги сликите.

► **Сл.42:** 1. 52/38° тип крунести лајсни 2. 45° тип крунести лајсни 3. 45° тип кружни лајсни

Постојат спојки за крунести и кружни лајсни што се направени да одговараат на „внатрешни“ агли од 90° ((1) и (2) на Сл. А) и „надворешни“ агли од 90° ((3) и (4) на Сл. А).



1. Внатрешен агол 2. Надворешен агол

► **Сл.43:** 1. Внатрешен агол 2. Надворешен агол

Мерење

Измерете ја должината на сидот и прилагодете го работниот материјал на масата за сечење за да го пресечете работ што го допира сидот на саканата должина. Секогаш осигурувајте се дека должината на пресечениот работен материјал на задната страна од работниот материјал е еднаква на должината на сидот. Прилагодете ја должината за сечење под агол. Секогаш употребувајте по неколку парчиња за пробно сечење за да ги проверите аглите на пилата.

Кога сечете профили, поставете ги надолжниот кос агол и напречниот кос агол како што е назначено во табелата (А) и позиционирајте ги профилиите на горната површина од основата на пилата како што е назначено во табелата (В).

Во случај на лево надолжно косо сечење

Табела (А)

	Позиција на лајсна на Сл. А	Надолжен кос агол		Напречен кос агол	
		Вид 52/38°	Вид 45°	Вид 52/38°	Вид 45°
За внатрешен агол	(1)	Лев 33,9°	Лев 30°	Десен 31,6°	Десен 35,3°
	(2)			Лев 31,6°	Лев 35,3°
За надворешен агол	(3)			Десен 31,6°	Десен 35,3°
	(4)				

Табела (В)

	Позиција на лајсна на Сл. А	Работ на лајсната да биде поставен до насочниот граничник	Готово парче
За внатрешен агол	(1)	Работ на таванот треба да го допира насочниот граничник.	Готовото парче ќе биде од левата страна на сечилото.
	(2)	Работ на сидот треба да го допира насочниот граничник.	
За надворешен агол	(3)	Работ на таванот треба да го допира насочниот граничник.	Готовото парче ќе биде од десната страна на сечилото.
	(4)		

ПРИМЕР Во случај на сечење профил тип 52/38° за положбата (1) на Сл. А:

- Навалете и прицврстете го нагодувањето на надолжниот кос агол на 33,9° ЛЕВО.
- Прилагодете го и прицврстете го нагодувањето на напречниот кос агол на 31,6° ДЕСНО.
- Поставете го прифилот со неговата широка (скриена) површина на вртливата основа со неговиот РАБ ШТО ГО ДОПИРА ТАВАНОТ до насочниот граничник на пилата.
- Готовото парче што треба да се користи ќе биде секогаш на ЛЕВАТА страна од сечилото откако ќе се изврши сечењето.

Во случај на десно надолжно косо сечење

Табела (А)

	Положба на лајсна на Сл. А	Надолжен кос агол		Напречен кос агол	
		Тип 52/38°	Тип 45°	Тип 52/38°	Тип 45°
За внатрешен агол	(1)	Десен 33,9°	Десен 30°	Десен 31,6°	Десен 35,3°
	(2)			Лев 31,6°	Лев 35,3°
За надворешен агол	(3)			Десен 31,6°	Десен 35,3°
	(4)				

Табела (В)

	Положба на лајсна на Сл. А	Работ на лајсната до насочниот граничник	Готово парче
За внатрешен агол	(1)	Работ за контакт со сид треба да биде до насочниот граничник.	Готовото парче ќе биде од десната страна на сечилото.
	(2)	Работ за контакт со таван треба да биде до насочниот граничник.	
За надворешен агол	(3)	Работ за контакт со сид треба да биде до насочниот граничник.	Готовото парче ќе биде од левата страна на сечилото.
	(4)		

ПРИМЕР Во случај на сечење профил тип 52/38° за положбата (1) на Сл. А:

- Навалете го и прицврстете го нагодувањето на надолжниот кос агол на 33,9° ДЕСНО.
- Прилагодете го и прицврстете го нагодувањето на напречниот кос агол на 31,6° ДЕСНО.
- Поставете ја крунестата лајсна со (скриената) површина на широката страна на вртливата основа со РАБОТ ШТО Е ВО ДОПИР СО СИДОТ поставен до насочниот граничник на пилата.
- Готовото парче што е корисно секогаш ќе биде на ДЕСНАТА страна од сечилото откако ќе се изведе сечењето.

7. Сечење алуминиумски профили

- **Сл.44:** 1. Насочен граничник 2. Менгеме
3. Разделник 4. Алуминиумски профили
5. Разделник
- **Сл.45:** 1. Алуминиумски профили 2. Насочен граничник 3. Разделник 4. Хоризонтално менгеме (опционален додаток)

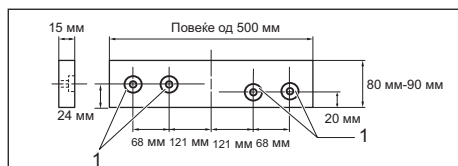
За прицврстување на алуминиумските профили, користете блокови или отпадни парчиња, како што е прикажано на сликата, за да спречите да дојде до разобличување на алуминиумот. Користете средство за подмачкување при сечење кога сечете алуминиумски профили за да спречите да настане насобирање на алуминиумскиот материјал на сечилото.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Никогаш не обидувајте се да сечете дебели или кружни алуминиумски профили. Дебелите или кружните алуминиумски профили може да биде тешко да се прицврстат и може да се разлабават за време на сечењето што може да резултира со загуба на контрола и тешка телесна повреда.

8. Дрвена облога

Користењето дрвена облога помага да се обезбеди сечење во работните материјали без да се разлетуваат делканици. Поставете дрвена облога на насочниот граничник користејќи ги дупчињата во насочниот граничник. Погледнете ја сликата за да ги видите димензиите за предложената дрвена облога.



1. Дупчиња

▲ВНИМАНИЕ:

- Користете рамно дрво со еднаква дебелина како дрвена облога.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Прицврстете ја дрвената чивија на насочниот граничник со помош на завртки. Завртките треба да се монтираат така што главите на завртките да се под површината на дрвената облога така што нема да пречат во позиционирањето на материјалот што треба да се сече. Погрешното порамнување на материјалот што треба да се сече може да предизвика неочекувано движење за време на сечењето што може да резултира со загуба на контролата и тешка телесна повреда.

НАПОМЕНА:

- Кога ќе се постави дрвената облога, не вртете ја вртливата основа додека рачката е спуштена. Сечилото и/или дрвената облога ќе се оштетат.

9. Сечење жлебови

- **Сл.46:** 1. Засечете жлебовисо сечилото

Напречен тип на полужлеб може да се пресече на следниов начин:

Прилагодете ја долната гранична положба на сечилото со помош на завртката за прилагодување и раката за стопирање за ограничување на длабочината на сечење на сечилото. Погледнете го претходно-опишаниот дел „Рака за стопирање“.

Откако ќе ја прилагодите долната гранична положба на сечилото, сечете паралелни жлебови напречно во работниот материјал со потезно сечење како што е прикажано на сликата. Потоа, отстранете го работниот материјал помеѓу жлебовите со длето.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Не обидувајте се да изведувате ваков тип сечење со користење поширок тип сечило или сечило за напречни полужлебови. Ако се обидете да изведете ваков тип сечење со користење поширок тип сечило или сечило за напречни полужлебови, може да дојде до неочекувани резултати од сечењето и да настане повратен удар кој може да резултира со тешка телесна повреда.
- Осигурете се да ја вратите раката за стопирање во почетната положба кога изведувате друг вид сечење од сечењето жлебови. Ако се обидете да изведувате сечење со раката за стопирање во неправилна положба, може да дојде до неочекувани резултати од сечењето и да настане повратен удар кој може да резултира со тешка телесна повреда.

▲ВНИМАНИЕ:

- Осигурете се да ја вратите раката за стопирање во почетната положба кога изведувате друг вид сечење од сечењето жлебови.

Транспорт на алатот

- **Сл.47**

Осигурете се дека алатот не е приклучен во извор на електрична енергија. Прицврстете ги сечилото на надолжен кос агол од 0° и вртливата основа во крајната десна положба на напречниот кос агол. Прицврстете ги лизгачките шипки така што долната лизгачка шипка да е блокирана во положба на носачот кога е целосно повлечен кон операторот и горните шипки да се блокирани во положба на носачот кога е целосно турнат напред до насочниот граничник (погледнете го делот насловен „Прилагодување на страничната блокада“). Целосно спуштете ја рачката и блокирајте ја во спуштената положба со туркање на осигурувачот за стопирање. Намотајте го кабелот за напујување користејќи ги поставувачите за кабел.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Осигурувачот за стопирање служи само за пренесување и складирање и никогаш не смее да се користи за операции за сечење. Користењето на осигурувачот за стопирање за операции за сечење може да предизвика неочекувано движење на сечилото што може да резултира со повратен удар и тешка телесна повреда.

Носете го алатот држејќи ги двете страни на основата на алатот како што е прикажано на сликата. Ако ги извадите држачите, вреќата за прав и итн, ќе може полесно да го носите алатот.

▲ВНИМАНИЕ:

- Секогаш фиксирајте ги подвижните делови пред да го пренесувате алатот. Ако делови на алатот се движат или се лизгаат додека се пренесува, може да дојде до губење на контролата или рамнотежата што може да резултира со телесна повреда.

ОДРЖУВАЊЕ

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Секогаш осигурувајте се алатот да е исклучен и да е откачен од изворот на електрична енергија пред да се обидете да извршите проверка или одржување. Ако алатот не се исклучи и не се откачи од изворот на електрична енергија, може да дојде до случајно стартување на алатот што може да резултира со тешка телесна повреда.
- Секогаш осигурувајте се сечилото да е остро и чисто за да се добие најдобра и најбезбедна изведба. Ако се обидете да сечите со истапено и/или нечисто сечило, може да настане повратен удар и да резултира со тешка телесна повреда.

НАПОМЕНА:

- За чистење, не користете нафта, бензин, разредувач, алкохол или слично. Тие средства ја вадат бојата и може да предизвикаат деформации или пукнатини.

Прилагодување на аголот на сечење

Овој алат е внимателно фабрички прилагоден и порамнет, но грубото работење со него може да влијае врз порамнувањето. Ако вашиот алат не е правилно порамнет, направете го следното:

1. Напречен кос агол

- **Сл.48:** 1. Шестоаголна завртка 2. Насочен граничник 3. Дршка

Турнете го носачот кон насочниот граничник и стегнете ја завртката за блокирање за да го прицврстите носачот.

Олабавете ја дршката што ја прицврстува вртливата основа. Свртете ја вртливата основа така што покажувачот да покажува на 0° на агломерот. Свртете ја вртливата основа малку надесно и налево да вртливата основа да заседне во засекот на 0°. (Оставете како што е ако покажувачот не покажува на 0°). Олабавете ги имбус-завртките што го прицврстуваат насочниот граничник со помош на насадниот клуч.

- **Сл.49:** 1. Насочен граничник 2. Триаголник

Целосно спуштете ја рачката и блокирајте ја во спуштена положба со туркање на осигурувачот за стопирање. Порамнете ја страната на сечилото со лицето на насочниот граничник со помош на триаголник или сл. Потоа, добро стегнете ги имбус-завртките на насочниот граничничко ред почнувајќи од десната страна.

- **Сл.50:** 1. Шраф 2. Покажувач 3. Агломер

Осигурете се покажувачот да покажува на 0° на агломерот. Ако покажувачот не покажува на 0°, олабавете ја завртката што го прицврстува покажувачот и прилагодете го покажувачот така што да покажува на 0°.

2. Надолжен кос агол

- (1) 0° надолжен кос агол

- **Сл.51:** 1. Рачка 2. Рака

Турнете го носачот кон насочниот граничник и стегнете ја завртката за блокирање за да го прицврстите носачот. Целосно спуштете ја рачката и блокирајте ја во спуштена положба со туркање на осигурувачот за стопирање. Олабавете ја рачката на задниот дел од алатот.

- **Сл.52:** 1. 0° завртка за прилагодување 2. Лев 45° завртка за прилагодување на надолжен кос агол

Свртете ја шестоаголната завртка на десната страна од раката за два или три круга налево за да го навалите сечилото на десно.

- **Сл.53:** 1. Триаголник 2. Сечило за пила 3. Горна површина на вртливата основа

Внимателно порамнете ја страната на сечилото со горната површина на вртливата основа со помош на триаголник или сл. со вртење надесно на шестоаголните завртки од десната страна на раката. Потоа, цврсто стегнете ја рачката.

- **Сл.54:** 1. Шраф 2. Покажувач 3. Агломер за надолжен кос агол

Осигурете покажувачот на раката да покажува на 0° на агломерот на држачот на раката. Ако не покажува на 0°, олабавете ја завртката што го прицврстува покажувачот и прилагодете го покажувачот така што да покажува на 0°.

- (2) 45° надолжен кос агол
- **Сл.55:** 1. Завртка за прилагодување десен надолжен кос агол од 45° 2. Лев 45° завртка за прилагодување на надолжен кос агол

Прилагодете го надолжниот кос агол од 45° само откако ќе го извршите прилагодувањето на надолжниот кос агол од 0°. За да го прилагодите левиот надолжен кос агол од 45°, олабавете ја рачката и навалете го сечилото целосно на лево. Осигурете покажувачот на раката да покажува на 45° на агломерот на држачот на раката. Ако покажувачот не покажува на 45°, вртете ја завртката за прилагодување на надолжниот кос агол од 45° од десната страна на држачот на раката додека покажувачот не покаже на 45°.

За да го прилагодите десниот надолжен кос агол од 45°, извршете ја истата постапка како што е опишано погоре.

► Сл.56

Редовно водете ги и проверувајте ги јагленските четкички. Заменете ги кога ќе се истрошат до 3 мм во должина. Одржувајте ги јагленските четкички чисти за да влегуваат во држачите непречено. Двете јагленски четкички треба да се заменат истовремено. Користете само идентични јагленски четкички.

- **Сл.57:** 1. Одвртка 2. Капаче на држач на четкичка

Извадете ги капачињата на држачите на четкичките со одвртка. Извадете ги истрошените јагленски четкички, ставете ги новите и стегнете ги капачињата на држачите.

По употреба

- По употребата, избришете ги делканиците и правта залепени на алатот со крпа или нешто слично. Одржувајте го штитникот за сечило чист во согласност со упатствата во претходниот дел насловен „Штитник за сечило“. Подмачкувајте ги лизгачките делови со машинско масло за да спречите кородирање.
- Кога го складирате алатот, целосно повлекувајте го носачот кон вас.

За да се одржи БЕЗБЕДНОСТА и СИГУРНОСТА на производот, поправките, одржувањата или дотерувањата треба да се вршат во овластени сервисни центри на Makita, секогаш со резервни делови од Makita.

ОПЦИОНАЛЕН ПРИБОР

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Овие додатоци или прибор Makita се препорачани за употреба со вашиот алат Makita назначен во ова упатство. Користењето какви било други додатоци или прибор може да резултира со тешка телесна повреда.
- Користете го додатокот или приборот Makita само за својата пропишана намена. Злоупотребата на додаток или прибор може да резултира со тешка телесна повреда.

Ако ви треба помош за повеќе детали за приборот, прашајте во локалниот сервисен центар на Makita.

- Сечила за пила со карбидни и челични запци (Погледнете на нашата веб-страница или контактирајте со локалниот продавач на Makita точно кои ножеви за пила треба да се користат за материјалот што треба да го сечете.)
- Долен граничник R
- Склоп на менгеме (хоризонтално менгеме)
- Вертикално менгеме
- Насаден клуч со имбус-клуч на другиот крај
- Држач
- Склоп на држачот
- Вреќа за прав
- Лакт
- Триаголник

НАПОМЕНА:

- Некои ставки на листата може да се вклучени со алатот како стандарден прибор. Тоа може да се разликува од земја до земја.

SPECIFICAȚII

Model:		LS1018	LS1018L
Diametrul pânzei		255 - 260 mm	
Diametrul găurii	Pentru țări din afara Europei	25,4 mm sau 30 mm (diferă în funcție de țară)	
	Pentru țări europene	30 mm	
Grosime fantă max. a pânzei de ferăstrău		3,2 mm	
Unghi maxim de tăiere oblică		Dreapta 60°, stânga 47°	
Unghi maxim de înclinație		Dreapta 45°, stânga 45°	
Turație în gol (RPM)		4.300 min ⁻¹	
Tip laser		-	Laser roșu 650 nm, ieșire maximă < 1 mW (laser clasa 2M)
Dimensiuni (L x l x Î)		825 mm x 536 mm x 633 mm	
Greutate netă		21,5 kg	
Clasa de siguranță		□/II	

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Specificațiile pot varia în funcție de țară.
- Greutatea este specificată conform procedurii EPTA 01/2014

Capacitate maximă de tăiere (H x l) cu pânză de 260 mm diametru

Unghi de tăiere oblică	Unghi de înclinație		
	45° (stânga)	0°	45° (dreapta)
0°	50 mm x 310 mm	91 mm x 310 mm	31 mm x 310 mm
45°	50 mm x 220 mm	91 mm x 220 mm	31 mm x 220 mm
60° (dreapta)	-	91 mm x 153 mm	-

Simboluri

Mai jos sunt prezentate simbolurile de pe echipament. Asigurați-vă că înțelegeți sensul acestora înainte de utilizare.

	Citiți manualul de instrucțiuni.
	IZOLAȚIE DUBLĂ
	Pentru a evita vătămrile provocate de resturile împrăștiate, după executarea tăierii mențineți capul ferăstrăului coborât, până când pânza se oprește complet.
	Când executați o tăiere prin glisare, trageți întâi sania complet spre dumneavoastră și apăsați mânerul până în poziția coborâtă, iar apoi împingeți sania către ghidajul opritor.
	Nu duceți mâinile sau degetele în apropierea pânzei.
	Reglați opritoarele culisante la distanță de pânză și apărătoarea pânzei în mod corespunzător.
	Demontați întotdeauna OPRITORUL AUXILIAR DREAPTA înainte de a executa o tăiere înclinată spre dreapta. În caz contrar, există pericol de rănire gravă a utilizatorului.

	RADIAȚII LASER: Nu priviți înspre fascicul. Fasciculul laser direct provoacă vătămări ale ochilor.
	
	Doar pentru țările UE Nu aruncați aparatele electrice în gunoiul menajer! În conformitate cu Directiva europeană privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și implementarea sa conform legislației naționale, echipamentele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate corespunzător în vederea protecției mediului.

Destinația de utilizare

Mașina este destinată tăierii precise drepte și în sens oblic în lemn. Cu pânze de ferăstrău adecvate, pot fi executate și tăieri ale aluminiului.

Sursă de alimentare

Mașina trebuie conectată numai la o sursă de alimentare cu curent alternativ monofazat, cu tensiunea egală cu cea indicată pe plăcuța de identificare a mașinii. Acestea au o izolație dublă și, drept urmare, pot fi utilizate de la prize fără împământare.

Zgomot

Nivelul de zgomot normal ponderat A determinat în conformitate cu EN62841-3-9:

Nivel de presiune acustică (L_{pA}): 92 dB(A)

Nivel de putere acustică (L_{WA}): 102 dB (A)

Marjă de eroare (K): 3 dB(A)

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) emisiilor de zgomot declarate a(u) fost măsurată(e) în conformitate cu o metodă de test standard și poate (pot) fi utilizată(e) pentru compararea unei unelte cu alta.

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) emisiilor de zgomot declarate poate (pot) fi, de asemenea, utilizată(e) într-o evaluare preliminară a expunerii.

⚠️AVERTIZARE: Purtați echipament de protecție pentru urechi.

⚠️AVERTIZARE: Emisiile de zgomot în timpul utilizării efective a unelei electrice poate diferi de valoarea (valorile) nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în special ce fel de piesă este prelucrată.

⚠️AVERTIZARE: Asigurați-vă că identificați măsurile de siguranță pentru a proteja operatorul, acestea fiind bazate pe o estimare a expunerii în condiții reale de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, precum timpii în care unealta a fost oprită, sau a funcționat în gol, pe lângă timpul de declanșare).

Declarație de conformitate CE

Numai pentru țările europene

Declarația de conformitate CE este inclusă ca Anexa A în acest manual de instrucțiuni.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

Avertismente generale de siguranță pentru mașinile electrice

⚠️AVERTIZARE: Citiți toate avertismentele privind siguranța, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această sculă electrică. Nerespectarea integrală a instrucțiunilor de mai jos poate cauza electrocutări, incendii și/sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „mașină electrică” din avertisări se referă la mașinile dumneavoastră electrice acționate de la rețea (prin cablu) sau cu acumulator (fără cablu).

Instrucțiuni de siguranță pentru ferăstraie pentru tăieri oblice

1. **Ferăstraiele pentru tăieri oblice sunt destinate debitării lemnului sau produselor similare lemnului, acestea nu pot fi utilizate cu discuri abrazive de retezat pentru materiale feroase, precum bare, tije, bolțuri etc.** Praful abraziv provoacă înțepenirea pieselor mobile, precum opritorul inferior. Scântelele de la retezarea abrazivă vor arde opritorul inferior, inserția fantei și alte piese din plastic.
 2. **Utilizați cleme pentru a susține piesa de prelucrat oricând este posibil acest lucru. Dacă sprijiniți piesa de prelucrat cu mâna, trebuie întotdeauna să țineți mâna la minim 100 mm de fiecare parte a pânzei de ferăstrău. Nu utilizați acest ferăstrău pentru a debita piese care sunt prea mici pentru a fi fixate în siguranță sau ținute cu mâna. Dacă mâna dvs. se află prea aproape de pânza de ferăstrău, există un risc ridicat de vătămare corporală din cauza contactului cu pânza.**
 3. **Piesa de prelucrat trebuie să fie staționară și fixată sau ținută atât pe opritor, cât și pe masă. Nu alimentați în niciun caz piesa de prelucrat în pânză sau debitată „cu mâna liberă”. Piese de prelucrat nefixate sau mobile ar putea fi aruncate la viteze ridicate, provocând vătămări corporale.**
 4. **Împingeți ferăstrăul prin piesa de prelucrat. Nu trageți ferăstrăul prin piesa de prelucrat. Pentru a efectua o decupare, ridicați capul ferăstrăului și trageți-l peste piesa de prelucrat fără a debita, porniți motorul, apăsați capul ferăstrăului în jos și împingeți ferăstrăul prin piesa de prelucrat. Debitarea în cursa de tragere prezintă posibilitatea de a cauza ridicarea pânzei de ferăstrău pe partea de sus a piesei de prelucrat și aruncarea cu violență a ansamblului pânzei spre operator.**
 5. **Nu treceți niciodată mâna peste linia de debitare intenționată, nici în fața, nici în spatele pânzei de ferăstrău. Sprijinirea piesei de prelucrat „cu manevrare cu mâinile în cruce”, adică, ținerea piesei de prelucrat la dreapta pânzei de ferăstrău cu mâna stânga sau invers, este foarte periculoasă.**
- Fig.1
6. **Nu introduceți mâinile în spatele opritorului mai aproape de 100 mm față de oricare dintre laturile pânzei de ferăstrău pentru a îndepărta dese-uri lemnoase sau din oricare alt motiv în timp ce pânza se rotește. Este posibil ca proximitatea pânzei de ferăstrău în rotire față de mâna dvs. să nu fie evidentă, dvs. putând fi vătămat grav.**
 7. **Inspectați piesa de prelucrat înainte de debitare. Dacă piesa de prelucrat este încovoiată sau distorsionată, fixați-o cu fața încovoiată exterioară spre opritor. Asigurați-vă întotdeauna de faptul că nu există niciun gol între piesa de prelucrat, opritor și masă de-a lungul liniei debitării. Piese de prelucrat încovoiate sau distorsionate se pot răsuici sau deplasa și pot provoca înțepenirea pe pânza de ferăstrău în timpul debitării. Nu trebuie să existe cuie sau obiecte străine în piesa de prelucrat.**

8. **Nu utilizați ferăstrăul înainte ca masa să fie eliberată de toate instrumentele, deșeurile lemnoase etc., cu excepția piesei de prelucrat.** Reziduurile mici sau piesele libere din lemn sau alte obiecte care intră în contact cu pânda care se rotește pot fi aruncate cu viteză ridicată.
9. **Tăiați doar o piesă de prelucrat pe rând.** Piesele de prelucrat multiple stivuite nu pot fi fixate sau rigidizate în mod adecvat și se pot înțepeni pe pânda sau se pot deplasa în timpul debitării.
10. **Înainte de utilizare, asigurați faptul că ferăstrăul pentru tăieri oblice este montat sau așezat pe o suprafață de lucru nivelată și fermă.** O suprafață de lucru nivelată și fermă reduce riscul ca ferăstrăul pentru tăieri oblice să devină instabil.
11. **Planificați-vă munca. De fiecare dată când schimbați configurația unghiului de înclinație sau al tăierii oblice, asigurați-vă de faptul că opritorul reglabil este setat corect, astfel încât să sprijine piesa de prelucrat și să nu interfereze cu pânda sau sistemul de protecție.** Fără a „PORNI” unealta și fără piese de prelucrat pe masă, deplasați pânda de ferăstrău printr-o decupare simulată completă pentru a asigura faptul că nu va exista nicio interferență sau pericol de tăiere a opritorului.
12. **Furnați sprijin adecvat, precum extensii ale mesei, capre de ferăstrău etc. pentru o piesă de prelucrat care este mai lată sau mai lungă decât tăblia mesei.** Piesele de prelucrat mai lungi sau mai late decât masa ferăstrăului pentru tăieri oblice se pot clătina dacă nu sunt sprijinite fix. Dacă piesa de retezat sau piesa de prelucrat se clatină, aceasta poate ridica opritorul inferior sau poate fi aruncată de pânda care se rotește.
13. **Nu utilizați altă persoană drept substitut pentru o extensie a mesei sau drept sprijin suplimentar.** Un sprijin instabil pentru piesa de prelucrat poate provoca înțepenirea sau deplasarea piesei de prelucrat de către pânda în timpul operațiunii de debitat, trăgându-vă pe dvs. și pe persoana care vă ajută în pânda care se rotește.
14. **Piesa de retezat nu trebuie să fie înțepenită sau presată prin niciun mijloc pe pânda de ferăstrău care se rotește.** Dacă este delimitată, adică prin utilizarea opritoarelor de lungime, piesa de retezat ar putea fi blocată pe lamă și aruncată violent.
15. **Utilizați întotdeauna o clemă sau un dispozitiv de fixare proiectat pentru a sprijini în mod corespunzător materiale rotunde, precum țije sau conductele.** Țijele au tendința de a se rostogoli în timpul tăierii, provocând „ciupirea” de către pânda și tragerea piesei de prelucrat în pânda odată cu mâna dvs.
16. **Permiteți pânzei să atingă viteza completă înainte de a pune piesa de prelucrat în contact.** Acest fapt va reduce riscul aruncării piesei de prelucrat.
17. **Dacă piesa de prelucrat sau pânda se înțepenește, opriți ferăstrăul pentru tăieri oblice. Așteptați până când toate piesele mobile se opresc și deconectați fișa de la sursa de curent electric și/sau scoateți acumulatorii. Apoi, lucrați pentru a elibera materialele înțepenite.** Continuarea debitării cu o piesă de prelucrat înțepenită ar putea cauza pierderea controlului și deteriorarea ferăstrăului pentru tăieri oblice.
18. **După terminarea decupării, eliberați comutatorul, țineți ferăstrăul cu capul în jos și așteptați până când pânda se oprește, înainte de a scoate piesa de retezat.** Introducerea mâinii în apropierea pânzei aflate în rotire liberă este periculoasă.
19. **Țineți mânerul ferm atunci când efectuați o decupare incompletă sau atunci când eliberați comutatorul înainte să se afle capul ferăstrăului pe deplin în poziția de jos.** Acțiunea de frânare a ferăstrăului poate provoca tragerea subită în jos a capului ferăstrăului, ducând la un pericol de vătămare corporală.
20. **Utilizați numai pânzele de ferăstrău cu diametrul marcat pe mașină sau specificat în manual.** Utilizarea unei pânze de altă mărime poate afecta protecția corespunzătoare a acesteia sau funcționarea apărătorii, putând rezulta accidente grave.
21. **Utilizați doar pânze de ferăstrău care sunt marcate cu o turație egală cu sau mai mare decât turația marcată pe mașină.**
22. **Nu folosiți ferăstrăul pentru a tăia alte materiale decât lemn, aluminiu sau materiale similare.**
23. **(Numai pentru țările europene) Întotdeauna utilizați lama care este conformă cu EN847-1.**

Instrucțiuni suplimentare

1. **Faceți atelierul inaccesibil copiilor, întrebunțând lacăte.**
2. **Nu stați niciodată pe unealtă.** Ar putea să apară vătămări corporale grave dacă se intră în contact în mod neintenționat cu unealta de tăiere.
3. **Nu lăsați niciodată unealta să funcționeze nesupravegheată.** Opriți alimentarea cu energie. Nu părăsiți unealta înainte ca aceasta să se oprească complet.
4. **Nu utilizați ferăstrăul cu apărătoarele demonstrate.** Verificați închiderea corectă a apărătoarei pânzei înainte de fiecare utilizare. Nu folosiți ferăstrăul dacă apărătoarea pânzei nu se mișcă liber și nu se închide instantaneu. Nu blocați sau legați niciodată apărătoarea pânzei în poziție deschisă.
5. **Nu țineți mâinile pe traiectoria pânzei de ferăstrău.** Evitați contactul cu pânda aflată în rotire liberă. Aceasta încă poate cauza vătămări grave.
6. **Pentru a reduce riscul de vătămări corporale, readuceți sania în poziția spate complet după fiecare operațiune de retezare.**
7. **Fixați întotdeauna toate piesele mobile înainte de a transporta mașina.**
8. **Știftul opritor care blochează capul așchietor în poziția coborâtă este destinat exclusiv pentru transport și depozitare, și nu pentru operațiile de tăiere.**
9. **Înainte de folosire, verificați atent dacă pânda prezintă fisuri sau deteriorări.** Înlocuiți imediat o pânda fisurată sau deteriorată. Cleiul și rășina întărite pe pânze încetinesc ferăstrăul și măresc riscul de recul. Păstrați pânda curată prin demontarea de pe mașină și curățarea acesteia cu soluție de îndepărtat cleiul și rășina, apă fierbinte sau petrol lampant. Nu utilizați niciodată gazolină pentru a curăța pânda.

10. În timpul efectuării unei tăieri prin glisare, poate apărea un RECUL. RECULUL apare atunci când pânza se întepenește în piesa de prelucrat în timpul unei operațiuni de debitat iar pânza de ferăstrău este direcționată cu rapiditate spre operator. Pot rezulta pierderea controlului și vătămări personale grave. Dacă pânza începe să se întepenească în timpul unei operațiuni de debitat, nu continuați să debitați și eliberați imediat comutatorul.
11. Folosiți numai flanșele specificate pentru această mașină.
12. Aveți grijă să nu deteriorați arborele, flanșele (în special suprafața de montaj) sau șurubul. Deteriorarea acestor piese poate conduce la ruperea pânzei.
13. Asigurați-vă că talpa rotativă este fixată ferm, astfel încât să nu se miște în timpul operației. Utilizați orificiile din talpă pentru a strânge ferăstrăul la o platformă sau un banc de lucru stabil. Nu utilizați NICIODATĂ unealta în cazurile în care poziționarea operatorului ar fi stânjenitoare.
14. Asigurați-vă că pârghia de blocare a axului este eliberată înainte de a conecta comutatorul.
15. Asigurați-vă că pânza nu intră în contact cu talpa rotativă în poziția inferioară.
16. Țineți mânerul ferm. Rețineți că ferăstrăul se mișcă puțin în sus sau în jos în timpul pornirii și opririi.
17. Asigurați-vă că pânza nu intră în contact cu piesa de prelucrat înainte de a conecta comutatorul.
18. Înainte de utilizarea mașinii pe piesa propriu-zisă, lăsați-o să funcționeze în gol pentru un timp. Încercați să identificați orice vibrație sau oscilație care ar putea indica o instalare inadecvată sau o pânză neechilibrată.
19. Întrerupeți lucrul imediat dacă observați orice anomalie.
20. Nu încercați să blocați butonul declanșator în poziția „ON” (pornit).
21. Folosiți întotdeauna accesoriile recomandate în acest manual. Folosirea unor accesorii inadecvate, cum ar fi roțile abrazive, poate provoca vătămări corporale.
22. Unele materiale conțin substanțe chimice care pot fi toxice. Aveți grijă să nu inhalați praful și evitați contactul cu pielea. Respectați instrucțiunile de siguranță ale furnizorului.

Norme suplimentare de securitate pentru laser

1. RADIĂȚII LASER, NU PRIVIȚI ÎN FASCICUL DIRECT SAU PRIN INSTRUMENTE OPTICE, PRODUS LASER CLASA 2M.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

⚠️AVERTIZARE: NU permiteți comodității și familiarizării cu produsul (obținute prin utilizare repetată) să înlocuiască respectarea strictă a normelor de securitate pentru acest produs. **FOLOSIREA INCORECTĂ** sau nerespectarea normelor de securitate din acest manual de instrucțiuni poate provoca vătămări corporale grave.

INSTALARE

Montarea bancului

► Fig.2: 1. Știft opritor

Pe timpul transportului mașinii, mânerul este blocat în poziție coborâtă prin știftul opritor. Eliberați știftul opritor aplicând simultan o presiune ușoară pe mâner și trăgând știftul opritor.

► Fig.3: 1. Bolțuri

Această mașină trebuie bulonată cu patru bolțuri pe o suprafață plană și stabilă folosind găurile de bulonare prevăzute în talpa mașinii. Aceasta va ajuta la prevenirea răsturnării și a posibilelor vătămări.

Montarea suporturilor și a ansamblurilor suport

NOTĂ: În unele țări, este posibil ca suporturile și ansamblurile suport să nu fie incluse ca accesoriu standard în pachetul mașinii.

► Fig.4: 1. Suport 2. Ansamblu suport 3. Șurub

Suporturile și ansamblurile suport susțin orizontal piesele de prelucrat.

Montați suporturile și ansamblurile suport pe ambele părți, astfel cum este prezentat în imagine.

Apoi strângeți șuruburile ferm pentru a fixa suporturile și ansamblurile suport.

DESCRIERE FUNCȚIONALĂ

⚠️ AVERTIZARE:

- **Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și decuplată de la alimentare înaintea reglării și verificării funcțiilor.** Dacă unealta nu este oprită și decuplată de la alimentare, pot rezulta accidente grave în urma pornirii accidentale.

Apărătoarea pânzei

► Fig.5: 1. Apărătoarea pânzei

Când coborâți mânerul, apărătoarea pânzei se ridică automat. Apărătoarea pânzei revine în poziția inițială la finalizarea tăierii și ridicarea mânerului.

⚠️ AVERTIZARE:

- **Nu dezactivați sau demontați niciodată apărătoarea pânzei sau arcul care se atașează la apărătoare.** O pânză expusă în urma dezactivării apărătorii poate duce la accidente grave în timpul operației.

Pentru siguranța dumneavoastră, păstrați permanent apărătoarea pânzei în stare bună. Orice funcționare defectuoasă a apărătoarei pânzei trebuie remediată imediat. Verificați revenirea apărătoarei sub acțiunea arcului.

⚠️ AVERTIZARE:

- **Nu utilizați niciodată unealta dacă apărătoarea pânzei sau arcul sunt defecte, deteriorate sau demontate.** Operarea unelei cu o apărătoare defectă, deteriorată sau demontată poate duce la accidente grave.

Dacă apărătoarea transparentă a pânzei devine murdară, sau dacă se depune rumeguș pe aceasta astfel încât pânza și/sau piesa de prelucrat nu mai poate fi observată cu ușurință, deconectați ferăstrăul și curățați cu grijă apărătoarea pânzei cu o lavetă umedă. Nu utilizați solvenți sau substanțe de curățare bazate pe benzină pe apărătoarea din plastic, deoarece acest lucru ar putea duce la deteriorarea apărătoarei. Dacă apărătoarea pânzei devine murdară și trebuie curățată pentru o operare corectă, urmați pașii de mai jos:

Cu unealta oprită și decuplată de la alimentare, utilizați cheia tubulară furnizată pentru a slăbi șurubul hexagonal care fixează capacul central. Deșurubați șurubul cu cap hexagonal prin rotire în sens anti-orar și ridicați apărătoarea pânzei și capacul central.

► Fig.6: 1. Apărătoarea pânzei

Cu apărătoarea pânzei astfel poziționată, curățarea poate fi realizată complet și eficient. După curățare, urmați procedura de mai sus în sens invers și fixați șurubul. Nu demontați arcul care susține apărătoarea pânzei. Dacă apărătoarea se deteriorează în timp sau din cauza expunerii la razele ultraviolete, contactați un centru de service Makita pentru a procura o apărătoare nouă. **NU DEZACTIVAȚI SAU DEMONTAȚI APĂRĂTOAREA.**

Poziționarea plăcii cu fantă

► Fig.7: 1. Șurub 2. Placă cu fantă

- Fig.8: 1. Pânză de ferăstrău 2. Dinții pânzei
3. Placă cu fantă 4. Tăiere înclinată spre stânga 5. Tăiere dreaptă 6. Tăiere înclinată spre dreapta

Mașina este prevăzută cu plăci cu fantă în talpa rotativă pentru minimizarea ruperii pe partea de ieșire a tăieturii. Plăcile cu fantă sunt reglate din fabrică astfel încât pânza de ferăstrău să nu intre în contact cu plăcile cu fantă. Înainte de utilizare, reglați plăcile cu fantă după cum urmează:

Mai întâi, deconectați mașina. Deșurubați toate șuruburile (câte 3 în stânga și în dreapta) care fixează plăcile cu fantă. Strângeți-le la loc numai atât cât plăcile cu fantă să mai poată fi mișcate ușor cu mâna. Coborâți mânerul complet și apăsați știftul opritor pentru a bloca mânerul în poziție coborâtă. Deșurubați șurubul care fixează glisierile. Trageți sania complet spre dumneavoastră. Reglați plăcile cu fantă astfel încât acestea doar să atingă flancurile dinților pânzei. Strângeți șuruburile frontale (nu le strângeți puternic). Împingeți sania complet către ghidajul opritor și reglați plăcile cu fantă astfel încât acestea doar să atingă flancurile dinților pânzei. Strângeți șuruburile posterioare (nu le strângeți puternic). După reglarea plăcilor cu fantă, eliberați știftul opritor și ridicați mânerul. Apoi strângeți bine toate șuruburile.

NOTĂ:

- **După setarea unghiului de înclinare, asigurați-vă că plăcile cu fantă sunt ajustate corect.** Reglarea corectă a plăcilor cu fantă va ajusta la susținerea corectă a piesei de prelucrat, minimizând uzura acesteia.

Menținerea capacității maxime de tăiere

Această unealtă este reglată din fabrică pentru a asigura o capacitate de tăiere maximă pentru o pânză de 255 mm.

Deconectați unealta înainte de efectuarea oricărei reglări. Când instalați o pânză nouă, verificați întotdeauna poziția limită inferioară a pânzei și, dacă este necesar, ajustați-o după cum urmează:

► Fig.9: 1. Șurub de reglare 2. Talpă rotativă

- Fig.10: 1. Suprafața superioară a tălpii rotative
2. Conturul pânzei 3. Opritor de ghidare

Mai întâi, deconectați mașina. Împingeți sania complet către ghidajul opritor și coborâți mânerul complet. Folosiți cheia inbus pentru a roti șurubul de reglare până când conturul pânzei se extinde puțin sub suprafața superioară a tălpii rotative, în punctul în care fața frontală a ghidajului opritor întâlnește suprafața superioară a tălpii rotative.

Cu mașina deconectată, rotiți pânza cu mâna în timp ce țineți mânerul coborât complet pentru a vă asigura că pânza nu intră în contact cu nicio porțiune a tălpii inferioare. Reajustați puțin, dacă este necesar.

⚠️ AVERTIZARE:

- **După instalarea unei pânze noi și cu unealta decuplată, asigurați-vă că pânza nu intră în contact cu nicio parte a bazei.** Dacă o pânză intră în contact cu baza, aceasta ar putea cauza un recul, rezultând accidente grave.

Braț opritor

► Fig.11: 1. Braț opritor 2. Șurub de reglare

Poziția limită inferioară a pânzei poate fi reglată ușor cu brațul opritor. Pentru reglare, deplasați brațul opritor în direcția săgeții, după cum se vede în figură. Ajustați șurubul de reglare astfel încât pânza să se oprească în poziția dorită atunci când mânerul este coborât complet.

Reglarea unghiului de tăiere oblică

► Fig.12: 1. Scală pentru tăiere oblică 2. Indicator 3. Levier de blocare 4. Mâner de prindere

Slăbiți mânerul prin rotire în sens anti-orar. Rotiți talpa rotativă în timp ce apăsați pârghia de blocare. După ce ați deplasat mânerul în poziția în care indicatorul indică unghiul dorit pe scala pentru tăiere oblică, strângeți ferm mânerul în sens orar.

⚠ATENȚIE:

- După schimbarea unghiului de tăiere oblică, fixați întotdeauna talpa rotativă înșurubând strâns mânerul.

NOTĂ:

- Când rotiți talpa rotativă, aveți grijă să ridicați mânerul complet.

Reglarea unghiului de înclinație

► Fig.13: 1. Pârghie

Pentru a regla unghiul de înclinație, slăbiți pârghia de la spatele mașinii în sens anti-orar. Deblocați brațul împingând cu puțină forță mânerul în direcția în care doriți să înclinați pânza de ferăstrău.

NOTĂ:

- Pârghia poate fi reglată la un unghi diferit prin scoaterea șurubului care fixează pârghia și fixarea acesteia la unghiul dorit.

► Fig.14: 1. Pârghie 2. Braț 3. Indicator 4. Scală pentru înclinație

Înclinați pânza de ferăstrău până când indicatorul indică unghiul dorit pe scala pentru înclinație. Apoi strângeți pârghia ferm în sens orar pentru a fixa brațul.

► Fig.15: 1. Pârghie

Când înclinați sania la dreapta, înclinați ușor sania la stânga după ce slăbiți pârghia și apăsați butonul de eliberare. Cu butonul de eliberare apăsat, înclinați sania la dreapta.

► Fig.16: 1. Indicator 2. Buton de eliberare 3. Scală pentru înclinație

Înclinați pânza de ferăstrău până când indicatorul indică unghiul dorit pe scala pentru înclinație. Apoi strângeți pârghia ferm în sens orar pentru a fixa brațul.

- Când schimbați unghiurile de înclinație, aveți grijă să poziționați plăcile cu fantă aproximativ în modul descris la paragraful „Poziționarea plăcilor cu fantă”.

⚠ATENȚIE:

- După schimbarea unghiului de înclinație, fixați întotdeauna brațul strângând pârghia în sens orar.

NOTĂ:

- La înclinarea pânzei ferăstrăului, asigurați-vă că mânerul este complet ridicat.
- Când schimbați unghiurile de înclinație, aveți grijă să poziționați plăcile cu fantă aproximativ în modul descris la paragraful „Poziționarea plăcilor cu fantă”.

Reglarea blocării de glisare

► Fig.17: 1. Șurub de blocare

Pentru a bloca glisiera, rotiți șurubul de blocare în sens orar.

Acționarea întrerupătorului

► Fig.18: 1. Buton de deblocare 2. Declanșator întrerupător 3. Orificiu pentru lacăt

Pentru a preveni acționarea accidentală a butonului declanșator, este prevăzut un buton de deblocare. Pentru a porni mașina, apăsați butonul de deblocare și apăsați butonul declanșator. Eliberați butonul declanșator pentru a opri mașina.

⚠AVERTIZARE:

- Înainte de a conecta mașina, verificați întotdeauna dacă butonul declanșator funcționează corect și revine în poziția "OFF" (oprit) când este eliberat. Nu apăsați puternic butonul declanșator fără a apăsa butonul de deblocare. Acest lucru ar putea duce la defectarea butonului declanșator. Operarea sculei cu un buton declanșator care nu acționează corect poate duce la pierderea controlului și la accidentări grave.

În declanșatorul comutatorului este prevăzut un orificiu pentru introducerea lacătului în vederea blocării mașinii.

⚠AVERTIZARE:

- Nu utilizați un element de blocare cu o tijă sau cablu cu un diametru mai mic de 6,35 mm. O tijă sau un cablu cu diametru mic nu vor asigura blocarea adecvată a unelei, putându-se declanșa operarea accidentală și rezultând accidentări.
- NU utilizați niciodată unealta fără un buton declanșator complet operațional. Orice unealtă cu un declanșator disfuncțional este EXTREM DE PERICULOASĂ și trebuie reparată înainte de a fi folosită, în caz contrar putând rezulta accidentări grave.
- Pentru siguranța dumneavoastră, această mașină este echipată cu un buton de deblocare care previne pornirea neintenționată a mașinii. Nu utilizați NICIODATĂ mașina dacă aceasta pornește la simpla apăsare a butonului declanșator, fără a apăsa butonul de deblocare. Un declanșator defect poate duce la operarea accidentală, rezultând accidente grave. Returnați mașina la un centru de service Makita pentru efectuarea reparațiilor corespunzătoare ÎNAINTE de a continua utilizarea acesteia.
- NU dezactivați niciodată butonul de deblocare prin fixare cu bandă sau prin alte mijloace. Un declanșator cu buton de deblocare dezactivat poate duce la operarea accidentală, rezultând accidente grave.

Funcție de pornire lină

Această funcție permite pornirea corectă a unelei prin limitarea cuplului de pornire.

Acțiunea fasciculului laser

Pentru modelul **LS1018L** numai

NOTĂ:

- Înainte de prima utilizare, introduceți două baterii uscate AA în compartimentul pentru baterii. Consultați secțiunea intitulată "Înlocuirea bateriilor uscate pentru unitatea laser" pentru instrucțiuni privind instalarea.

ATENȚIE:

- Când nu este utilizat, aveți grijă să dezactivați laserul.

► **Fig.19:** 1. Comutator pentru laser

ATENȚIE:

- Nu priviți niciodată în fasciculul laser. Privirea directă a fasciculului laser vă poate vătăma ochii.
- RADIAȚII LASER, NU PRIVIȚI ÎNSPRE FASCICUL, PRODUS LASER CLASA 2.**
- Înainte de a deplasa fasciculul laser sau de a efectua reglajul de întreținere, aveți grijă să deconectați mașina.

Pentru a activa fasciculul laser, apăsați comutatorul în partea superioară (I). Pentru a dezactiva fasciculul laser, apăsați comutatorul în partea inferioară (O). Fasciculul laser poate fi deplasat fie spre partea stângă, fie spre partea dreaptă a pânzei de ferăstrău prin deșurubarea șurubului care susține cutia unității laser și deplasarea acesteia în direcția dorită. După deplasare, aveți grijă să strângeți șurubul.

► **Fig.20:** 1. Șurub de susținere a cutiei unității laser

Fasciculul laser este reglat din fabrică astfel încât să fie poziționat la maxim 1 mm față de suprafața laterală a pânzei (poziție de tăiere).

NOTĂ:

- Când fasciculul laser pare estompat și dificil de vizualizat din cauza luminii solare directe, relocalizați zona de lucru într-o zonă cu lumină redusă.

Înlocuirea bateriilor uscate pentru unitatea laser

► **Fig.21**

► **Fig.22:** 1. Celulă uscată

Scoateți capacul de pe bateriile uscate pentru unitatea laser glisându-l în timp ce apăsați pe acesta. Scoateți vechile baterii uscate și introduceți-le pe cele noi așa cum se arată în figură. După înlocuire, așezați la loc capacul pentru a le acoperi.

Curățarea lentilei laserului

Dacă lentila laserului se murdărește, sau dacă se acumulează rumeguș pe aceasta astfel încât fasciculul laser nu mai este ușor vizibil, deconectați ferăstrăul, apoi demontați și curățați cu grijă lentila laserului cu o lavetă moale umedă. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare pe bază de petrol pentru a curăța lentila.

NOTĂ:

- Dacă fasciculul laser este estompat și parțial sau complet invizibil din cauza luminii solare directe din spațiul de lucru exterior sau interior din apropierea unei ferestre, reamplasați postul de lucru într-un loc care nu este expus luminii solare directe.

MONTARE

AVERTIZARE:

- Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și decuplată de la alimentare înainte de lucrul pe aceasta.** Dacă unealta nu este oprită și decuplată de la alimentare, pot rezulta accidente grave.

Depozitarea cheii tubulare cu cheie inbus la celălalt capăt

► **Fig.23:** 1. Cheie tubulară cu cheie inbus la celălalt capăt 2. Suport de cheie

Cheia tubulară este depozitată după cum se vede în figură. Când cheia tubulară este necesară, aceasta poate fi scoasă din suportul de cheie. După folosire, cheia tubulară poate fi depozitată prin introducerea acesteia din nou în suport.

Montarea sau demontarea pânzei de ferăstrău

AVERTIZARE:

- Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și decuplată de la alimentare înainte de montarea sau demontarea pânzei.** Pornirea accidentală a unelei poate duce la accidentări grave.
- Utilizați doar cheia tubulară Makita furnizată pentru a monta sau demonta pânza.** Nerespectarea acestei prevederi poate duce la strângere excesivă sau insuficientă a șurubului hexagonal și la accidentări grave.

► **Fig.24:** 1. Știft opritor

Blocați mânerul în poziție ridicată prin apăsarea știftului opritor.

► **Fig.25:** 1. Cheie tubulară 2. Carcasa pânzei 3. Capac central 4. Șurub cu cap hexagonal 5. Apărătoarea pânzei

Pentru a demonta pânza, folosiți cheia tubulară pentru a deșuruba șurubul cu cap hexagonal care fixează capacul central rotindu-l în sens anti-orar. Ridicați apărătoarea pânzei și capacul central.

⚠️ AVERTIZARE:

- **Nu demontați nici un alt șurub în afară de șurubul cu cap hexagonal ilustrat.** Dacă demontați din greșeală un alt șurub, iar apărătoarea pânzei se desprinde, asigurați-vă că reasamblați apărătoarea pânzei.

- **Fig.26:** 1. Carcasa pânzei 2. Cheie tubulară 3. Șurub cu cap hexagonal 4. Săgeată 5. Pârghie de blocare a axului

Apăsați pârghia de blocare a axului pentru a bloca arborii și folosiți cheia tubulară pentru a deșuruba șurubul cu cap hexagonal în sens orar. Apoi îndepărtați șurubul cu cap hexagonal, flanșa exterioră și pânza.

NOTĂ:

- Dacă flanșa interioară este demontată, asigurați-vă că o montați pe arbore cu partea proeminentă orientată în direcția opusă pânzei. Dacă flanșa este montată incorect, aceasta va face contact și fricțiune cu unealta.

⚠️ AVERTIZARE:

- **Înainte de a monta pânza pe arbore, asigurați-vă întotdeauna că pe arbore este instalat inelul de arbore corect pentru pânza pe care intenționați să o folosiți.** Utilizarea unui inel de arbore incorect poate duce la montarea necorespunzătoare a pânzei, rezultând mișcarea și vibrarea puternică a acesteia, posibila pierdere a controlului și accidentări grave.

- **Fig.27:** 1. Carcasa pânzei 2. Săgeată 3. Săgeată 4. Pânză de ferăstrău

Pentru a instala pânza, montați-o cu atenție pe arbore având grijă ca direcția săgeții de pe suprafața pânzei să fie identică cu cea a săgeții de pe carcasa pânzei.

Instalați flanșa exterioră și șurubul cu cap hexagonal, iar apoi folosiți cheia tubulară pentru a strânge ferm șurubul cu cap hexagonal (cu filet pe stânga) în sens anti-orar în timp ce apăsați pârghia de blocare a axului.

- **Fig.28:** 1. Șurub cu cap hexagonal (filet pe stânga) 2. Flanșă exterioră 3. Pânză de ferăstrău 4. Inel 5. Flanșă interioară 6. Arbore

- **Fig.29:** 1. Cheie tubulară 2. Carcasa pânzei 3. Capac central 4. Șurub cu cap hexagonal 5. Apărătoarea pânzei

Readuceți apărătoarea pânzei și capacul central în poziția inițială. Apoi strângeți șurubul cu cap hexagonal în sens orar pentru a fixa capacul central. Eliberați mânerul din poziția ridicată trăgând de știftul opritor. Coborâți mânerul pentru a vă asigura că apărătoarea pânzei se deplasează corect. Asigurați-vă că pârghia de blocare a axului a eliberat arborii înainte de a începe tăierea.

Conectarea unui aspirator

Dacă doriți să efectuați o operație de tăiere curată, conectați un aspirator Makita la mașină.

- **Fig.30**

Sac de praf

- **Fig.31:** 1. Duză de praf 2. Sac de praf 3. Închizătoare

Folosirea sacului de praf permite realizarea unor tăieri curate și facilitează colectarea prafului. Pentru a atașa sacul de praf, montați-l pe duza de praf.

Când sacul de praf s-a umplut până la circa o jumătate din capacitate, scoateți sacul de praf de pe mașină și extrageți dispozitivul de fixare. Goliți conținutul sacului de praf prin lovire ușoară astfel încât să eliminiți particulele care aderă la interior și care ar putea stânjeni colectarea ulterioară.

Fixarea piesei de prelucrat

⚠️ AVERTIZARE:

- **Este extrem de important să asigurați întotdeauna piesa de prelucrat în mod corect, cu tipul adecvat de menghină sau opritoare pentru cornișe.** În caz contrar, pot rezulta accidentări grave și defectarea unelei și/sau a piesei de prelucrat.
- **După o operație de tăiere, ridicați pânza doar după oprirea completă a acesteia.** Ridicarea pânzei în mișcare ar putea duce la accidentări grave și defectarea piesei de prelucrat.
- **La tăierea unei piese de prelucrat mai lungi decât baza de susținere a ferăstrăului, materialul trebuie susținut pe întreaga lungime, dincolo de baza de susținere și la aceeași înălțime pentru a păstra nivelul materialului.** O susținere corectă a piesei de prelucrat va ajuta la evitarea prinderii pânzei și la posibilul recul care ar putea duce la accidentări grave. Nu vă bazați exclusiv pe menghina verticală și/sau pe menghina orizontală pentru a fixa piesa de prelucrat. Materialele subțiri tind să se încovoaie sub propria greutate. Rezemați piesa de prelucrat pe întreaga sa lungime pentru a evita strângerea pânzei și posibilele RECULURI.

- **Fig.32:** 1. Suport 2. Talpă rotativă

Reglare ghidaj opritor (OPRITOR CULISANT)

- **Fig.33:** 1. Opritor culisant 2. Șurub de strângere

⚠️ AVERTIZARE:

- **Înainte de a pune în funcțiune mașina, aveți grijă ca opritorul culisant să fie bine fixat.**
- **Înainte de tăierea înclinată, aveți grijă ca nicio porțiune a unelei, în special pânza, să nu intre în contact cu opritorul când coborâți și ridicați complet mânerul în orice poziție și când trageți sau împingeți sania la capătul de cursă.** Dacă unealta sau pânza intră în contact cu opritorul, acest lucru ar putea duce la recul, mișcarea bruscă a materialului și accidentări grave.

- **Fig.34:** 1. Opritor culisant

ATENȚIE:

- Când executați tăieri înclinate, glišați opritorul culisant în poziția din stânga și fixați-l așa cum se arată în figură. În caz contrar, acesta va intra în contact cu pâza sau cu o porțiune a mașinii, putând provoca vătămări corporale grave utilizatorului.

Această mașină este prevăzută cu un opritor culisant care trebuie poziționat în mod normal așa cum se arată în figură.

Totuși, când executați tăieri înclinate spre stânga, reglați-l în poziția din stânga așa cum se arată în figură. În cazul în care capul mașinii intră în contact cu acesta. După finalizarea operațiunilor de tăiere înclinate, nu uitați să readuceți opritorul culisant în poziția inițială și să îl fixați strângând cu putere șurubul de strângere.

Opritor auxiliar dreapta

AVERTIZARE:

- Înainte de a pune în funcțiune mașina, aveți grijă ca opritorul auxiliar din dreapta să fie bine fixat.
- Înainte de a executa tăieri înclinate spre dreapta, demontați opritorul auxiliar din dreapta. Acesta va intra în contact cu pâza sau cu o porțiune a mașinii, putând provoca vătămări corporale grave utilizatorului.

► **Fig.35:** 1. Opritor auxiliar dreapta 2. Șuruburi

Opritorul auxiliar din dreapta poate fi demontat de pe partea dreaptă a ghidajului opritor. Pentru a demonta opritorul auxiliar din dreapta, deșurubați șurubul care fixează opritorul auxiliar din dreapta și scoateți-l în afară. Efectuați procedura de demontare în sens invers pentru a-l instala.

După finalizarea operațiunilor de tăiere înclinate, nu uitați să readuceți opritorul auxiliar din dreapta în poziția inițială și să îl fixați strângând cu putere șurubul de strângere.

Menghină verticală

► **Fig.36:** 1. Brațul menghinei 2. Butonul rotativ al menghinei 3. Tijă menghinei 4. Șurub 5. Opritor de ghidare

Menghina verticală poate fi instalată fie pe partea stângă, fie pe partea dreaptă a ghidajului opritor. Introduceți tijă menghinei în orificiul din ghidajul opritor și strângeți șurubul de la spatele ghidajului opritor pentru a fixa tijă menghinei.

Poziționați brațul menghinei în funcție de grosimea și forma piesei de prelucrat și fixați brațul menghinei prin strângerea șurubului. Dacă șurubul de fixare a brațului menghinei intră în contact cu ghidajul opritor, instalați șurubul pe latura opusă a brațului menghinei. Asigurați-vă că nicio parte a mașinii nu intră în contact cu menghina atunci când coborâți mânerul complet și trageți sau împingeți sania complet. Dacă mașina atinge menghina, repositionați menghina. Presați piesa de prelucrat uniform pe ghidajul opritor și talpa rotativă. Poziționați piesa de prelucrat în poziția de tăiere dorită și fixați-o ferm prin strângerea butonului rotativ al menghinei.

AVERTIZARE:

- **Piesa de prelucrat trebuie fixată ferm împotriva rotirii bazei și opritoarelor, cu ajutorul menghinei, pe întreaga durată a operațiilor.** Dacă piesa de prelucrat nu este asigurată corect împotriva opritoarelor, materialul se poate mișca în timpul operației de tăiere, cauzând deteriorarea pâzei, proiectarea materialului și pierderea controlului, rezultând accidentări grave.

Menghină orizontală (accesoriu opțional)

► **Fig.37:** 1. Placa menghinei 2. Piulița menghinei 3. Butonul rotativ al menghinei

Menghina orizontală poate fi instalată în două poziții, atât pe partea stângă, cât și pe partea dreaptă a bazei. La efectuarea unor tăieri oblice de 10° sau mai mari, montați menghina verticală pe partea opusă direcției în care va fi rotită talpa rotativă.

► **Fig.38**

Prin bascularea piuliței menghinei în sens invers acelor de ceasornic, menghina este eliberată și poate fi introdusă și extrasă rapid. Pentru a prinde piesa de prelucrat, împingeți înainte butonul rotativ al menghinei până când placa menghinei intră în contact cu piesa și basculați piulița menghinei în sensul acelor de ceasornic. Apoi rotiți butonul rotativ al menghinei în sens orar pentru a fixa piesa de prelucrat. Lățimea maximă a piesei de prelucrat care poate fi fixată cu menghina orizontală este de 215 mm.

Când instalați menghina orizontală pe partea dreaptă a tălii, folosiți și opritorul auxiliar din dreapta pentru a fixa piesa mai ferm. Consultați paragraful "Opritor auxiliar dreapta" descris anterior pentru instalarea opritorului auxiliar din dreapta.

AVERTIZARE:

- **Rotiți întotdeauna piulița menghinei în sensul acelor de ceasornic, până când piesa de prelucrat este fixată corect.** Dacă piesa de prelucrat nu este asigurată corect, materialul se poate mișca în timpul operației de tăiere, cauzând deteriorarea pâzei, proiectarea materialului și pierderea controlului, rezultând accidentări grave.
- La tăierea unei piese de prelucrat subțiri, precum plăci, pe opritoare, utilizați întotdeauna menghina orizontală.

FUNCȚIONARE

NOTĂ:

- Înainte de utilizare, aveți grijă să eliberați mânerul din poziția complet coborâtă trăgând de știftul opritor.
- Nu aplicați o presiune excesivă asupra mânerului în timpul tăierii. O apăsare prea puternică poate avea ca efect suprasolicitarea motorului și/sau reducerea eficienței tăierii. Apăsăți mânerul numai cu atâta forță câtă este necesară pentru o tăiere ușoară și fără o reducere semnificativă a vitezei pâzei.

- Apăsați încet mânerul pentru a executa tăierea. Dacă mânerul este apăsat puternic sau este împins lateral, pâza va vibra și va lăsa o urmă (urmă de ferăstrău) în piesa de prelucrat, iar precizia tăierii va fi afectată.
- În timpul unei tăieri culisante, împingeți încet sania către ghidajul opritor fără a vă opri. Dacă deplasarea căruciorului este întreruptă în timpul tăierii, în piesă va rămâne o urmă și precizia tăierii va fi afectată.

⚠️ AVERTIZARE:

- **Asigurați-vă că lama nu intră în contact cu piesa de prelucrat înainte de activarea comutatorului.**
Rotirea unelei cu lama în contact cu piesa de prelucrat poate duce la recul și accidentări grave.

1. Tăierea prin apăsare (tăierea pieselor mici)

► Fig.39: 1. Șurub de blocare

Piese de până la 91 mm înălțime și 70 mm lățime pot fi tăiate în modul următor. Împingeți sania complet către ghidajul opritor și strângeți șurubul de blocare în sens orar pentru a fixa sania. Fixați în mod corespunzător piesa de prelucrat cu o menhină corectă. Porniți mașina fără ca pâza să fie în contact și așteptați până când pâza atinge viteza maximă înainte de a o coborî. Apoi coborâți încet mânerul până în poziția complet coborâtă pentru a tăia piesa. După finalizarea tăierii, opriți mașina și AȘTEPTAȚI PÂNĂ CÂND PÂNZA SE OPREȘTE COMPLET înainte de a readuce pâza în poziția complet ridicată.

⚠️ AVERTIZARE:

- **Strângeți ferm bulonul în sens orar, astfel încât sania să nu se miște în timpul operației.** O strângere insuficientă a bulonului va cauza un posibil recul, rezultând accidentări grave.

2. Tăierea prin glisare (împingere) (tăierea pieselor late)

► Fig.40: 1. Șurub de blocare

Slăbiți șurubul de blocare în sens anti-orar astfel încât sania să poată glisa liber. Fixați piesa de prelucrat cu o menhină corectă. Trageți sania complet spre dumneavoastră. Porniți mașina fără ca pâza să fie în contact și așteptați până când pâza atinge viteza maximă. Apăsați mânerul în jos și ÎMPINGEȚI SANIA CĂTRE GHIDAJUL OPRITOR SI PRIN PIESA DE PRELUCRAT. După finalizarea tăierii, opriți mașina și AȘTEPTAȚI PÂNĂ CÂND PÂNZA SE OPREȘTE COMPLET înainte de a readuce pâza în poziția complet ridicată.

⚠️ AVERTIZARE:

- **La fiecare efectuare a unei tăieri prin glisare, trageți mai întâi sania complet către dumneavoastră, apoi apăsați mânerul complet și împingeți sania spre ghidajul opritor. Nu începeți niciodată tăierea dacă sania nu este trasă complet spre dumneavoastră.** În caz contrar, se poate produce un recul, rezultând accidentări grave.
- **Nu încercați niciodată să efectuați o tăiere prin glisare trăgând sania către dumneavoastră.** Tragere saniei către dumneavoastră în timp ce efectuați tăierea poate duce la un recul neașteptat și accidentări grave.
- Nu efectuați niciodată o tăiere prin glisare cu mânerul blocat în poziția coborât.
- **Nu slăbiți niciodată șurubul de blocare care asigură sania în timpul rotirii pânzei.** O sanie slăbită în timpul tăierii poate duce la un recul neașteptat și accidentări grave.

3. Tăierea oblică

Consultați paragraful „Reglarea unghiului de tăiere oblică” descris anterior.

4. Tăierea înclinată

► Fig.41

Slăbiți pârghia și înclinați pâza de ferăstrău pentru a regla unghiul de înclinație (consultați paragraful „Reglarea unghiului de tăiere oblică” descris anterior). Aveți grijă să strângeți din nou ferm pârghia pentru a fixa unghiul de înclinație reglat. Fixați piesa de prelucrat cu o menhină. Asigurați-vă că sania este trasă complet înapoi către utilizator. Porniți mașina fără ca pâza să fie în contact și așteptați până când pâza atinge viteza maximă. Apoi coborâți încet mânerul până în poziția complet coborâtă, aplicând o presiune în direcție paralelă cu pâza, și ÎMPINGEȚI SANIA CĂTRE GHIDAJUL OPRITOR PENTRU A TĂIA PIESA. După finalizarea tăierii, opriți mașina și AȘTEPTAȚI PÂNĂ CÂND PÂNZA SE OPREȘTE COMPLET înainte de a readuce pâza în poziția complet ridicată.

⚠️ AVERTIZARE:

- **După fixarea pânzei pentru o tăiere înclinată, înainte de a opera unealta asigurați-vă că sania și pâza au o cursă liberă pe întreaga lungime a tăierii de efectuat.** Întreruperea cursei saniei sau a pânzei în timpul operației de tăiere poate duce la recul și accidentări grave.
- **În timp ce efectuați o tăiere înclinată, feriți-vă mâinile din calea pânzei.** Unghiul pânzei poate deruta operatorul privind calea reală a acesteia în timpul tăierii, iar contactul cu pâza va duce la accidentări grave.
- **Pâza va fi ridicată doar după oprirea completă a acesteia.** În timpul unei tăieri înclinate, bucata tăiată poate intra în contact cu pâza. Dacă pâza este ridicată în timpul rotirii, bucata tăiată poate fi proiectată de pâza care fragmentează materialul, rezultând accidentări grave.

NOTĂ:

- Când apăsați mânerul în jos, aplicați o presiune în direcție paralelă cu pânda. Dacă forța este aplicată perpendicular pe masa rotativă sau dacă direcția de aplicare a presiunii se modifică în timpul tăierii, precizia tăierii va fi afectată.
- Înaintea tăierii înclinate, este necesară o reglare a opritorului culisant. Consultați secțiunea intitulată "Reglare ghidaj opritor".

ATENȚIE:

- Întotdeauna demontați opritorul auxiliar din dreapta astfel încât să nu interacționeze cu nicio porțiune a saniei la executarea de tăieri înclinate spre dreapta.

5. Tăierea combinată

Tăierea combinată reprezintă procedeul prin care se execută o tăiere înclinată simultan cu o tăiere oblică a piesei de prelucrat. Tăierea combinată poate fi executată la unghiurile prezentate în tabel.

Unghi de tăiere oblică	Unghi de înclinație
Stânga și dreapta 0° - 45°	Stânga și dreapta 0° - 45°

Când executați tăieri combinate, consultați explicațiile de la „Tăierea prin apăsare”, „Tăierea prin glisare”, „Tăierea oblică” și „Tăierea înclinată”.

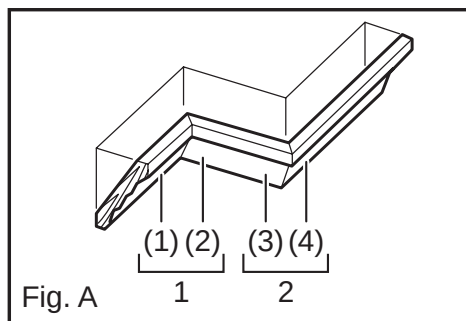
6. Tăierea de cornișe și plinte

Cornișele și plintele pot fi tăiate cu un ferăstrău pentru tăieri oblice combinate, întinse orizontal pe talpa rotativă.

Există două tipuri de cornișe și un tip de plintă obișnuite; cornișă la unghi de 52/38° față de perete, cornișă la unghi de 45° față de perete și plintă la unghi de 45° față de perete. Consultați ilustrațiile.

- **Fig.42:** 1. Cornișă tip 52/38° 2. Cornișă tip 45°
3. Plintă tip 45°

Există îmbinări pentru cornișe și plinte care sunt fabricate pentru a se potrivi de colțuri de 90° pe interior ((1) și (2) în Fig. A) și la colțuri de 90° pe exterior ((3) și (4) în Fig. A).



1. Colț interior 2. Colț exterior

- **Fig.43:** 1. Colț interior 2. Colț exterior

Măsurarea

Măsurați lungimea peretelui și reglați piesa de prelucrat pe masă pentru a tăia muchia de contact cu peretele la lungimea dorită. Asigurați-vă întotdeauna că lungimea piesei de prelucrat tăiate **pe spatele piesei de prelucrat** este aceeași cu lungimea peretelui. Reglați lungimea de tăiere pentru unghiul de tăiere. Utilizați întotdeauna mai multe piese pentru tăieri de testare în vederea verificării unghiurilor ferăstrăului.

La tăierea cornișelor și plintelor, setați unghiul de înclinare și unghiul de tăiere oblică după cum este indicat în tabelul (A) și poziționați-le pe fața superioară a tălii ferăstrăului după cum este indicat în tabelul (B).

În cazul tăierii oblice la stânga

Tabel (A)

	Poziție mulară în Fig. A	Unghi de înclinație		Unghi de tăiere oblică	
		Tip 52/38°	Tip 45°	Tip 52/38°	Tip 45°
Pentru colț interior	(1)	Stânga 33,9°	Stânga 30°	Dreapta 31,6°	Dreapta 35,3°
	(2)				
Pentru colț exterior	(3)			Stânga 31,6°	Stânga 35,3°
	(4)			Dreapta 31,6°	Dreapta 35,3°

Tabel (B)

	Poziție mulară în Fig. A	Muchie mulară sprijinită pe ghidajul opritor	Piesă finită
Pentru colț interior	(1)	Muchia de contact cu plafonul trebuie să se sprijine pe ghidajul opritor.	Piesă finită va fi pe partea Stângă a pânzei.
	(2)	Muchia de contact cu peretele trebuie să se sprijine pe ghidajul opritor.	
Pentru colț exterior	(3)	Muchia de contact cu plafonul trebuie să se sprijine pe ghidajul opritor.	Piesă finită va fi pe partea Dreaptă a pânzei.
	(4)	Muchia de contact cu plafonul trebuie să se sprijine pe ghidajul opritor.	

EXEMPLU În cazul tăierii cornișei tip 52/38° pentru poziția (1) din Fig. A:

- Înclinați și fixați setarea unghiului de înclinare la 33,9° STÂNGA.
- Reglați și fixați setarea unghiului de tăiere oblică la 31,6° DREAPTA.
- Plasați cornișa cu suprafața (ascunsă) posterioară lată pe talpa rotativă având MUCHIA DE CONTACT CU TAVANUL sprijinită de ghidajul opritor al ferăstrăului.
- Piesă finită care va fi folosită va fi întotdeauna pe partea STÂNGĂ a pânzei după efectuarea tăierii.

În cazul tăierii oblice la dreapta

Tabel (A)

	Poziție mulară în Fig. A	Unghi de înclinație		Unghi de tăiere oblică	
		Tip 52/38°	Tip 45°	Tip 52/38°	Tip 45°
Pentru colț interior	(1)	Dreapta 33,9°	Dreapta 30°	Dreapta 31,6°	Dreapta 35,3°
	(2)				
Pentru colț exterior	(3)			Stânga 31,6°	Stânga 35,3°
	(4)			Dreapta 31,6°	Dreapta 35,3°

Tabel (B)

	Poziție mulară în Fig. A	Muchie mulară sprijinită pe ghidajul opritor	Piesă finită
Pentru colț interior	(1)	Muchia de contact cu peretele trebuie să se sprijine pe ghidajul opritor.	Piesa finită va fi pe partea Dreaptă a pânzei.
	(2)	Muchia de contact cu plafonul trebuie să se sprijine pe ghidajul opritor.	
Pentru colț exterior	(3)	Muchia de contact cu peretele trebuie să se sprijine pe ghidajul opritor.	Piesa finită va fi pe partea Stângă a pânzei.
	(4)	Muchia de contact cu peretele trebuie să se sprijine pe ghidajul opritor.	

EXEMPLU În cazul tăierii cornișei tip 52/38° pentru poziția (1) din Fig. A:

- Înclinați și fixați setarea unghiului de înclinare la 33,9° DREAPTA.
- Reglați și fixați setarea unghiului de tăiere oblică la 31,6° DREAPTA.
- Plasați cornișa cu suprafața (ascunsă) posterioară lată pe talpa rotativă având MUCHIA DE CONTACT CU PERETELE sprijinită de ghidajul opritor al ferăstrăului.
- Piesa finită care va fi folosită va fi întotdeauna pe partea DREAPTĂ a pânzei după efectuarea tăierii.

7. Tăierea pieselor extrudate din aluminiu

► **Fig.44:** 1. Opritor de ghidare 2. Menghină 3. Bloc distanțier 4. Piesă extrudată din aluminiu 5. Bloc distanțier

► **Fig.45:** 1. Piesă extrudată din aluminiu 2. Opritor de ghidare 3. Bloc distanțier 4. Menghină orizontală (accesoriu opțional)

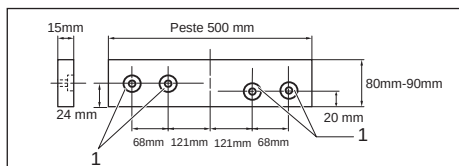
Când fixați piese extrudate din aluminiu, folosiți blocuri distanțiere sau bucăți de deșeuri după cum se vede în figură, pentru a preveni deformarea aluminiului. Folosiți un lubrifiant de răcire și ungere atunci când tăiați piese extrudate din aluminiu pentru a preveni acumularea de material pe pânză.

⚠️ AVERTIZARE:

- **Nu încercați niciodată să tăiați extruziuni groase sau rotunde din aluminiu.** Extruziunile groase sau rotunde din aluminiu pot fi dificil de fixat și se pot desprinde în timpul operației de tăiere, rezultând pierderea controlului și accidente grave.

8. Placaj de lemn

Utilizarea placajului de lemn ajută la realizarea unor tăieri fără așchii a pieselor. Atașați un placaj de lemn la ghidajul opritor folosind găurile din ghidajul opritor. Vezi figura în ceea ce privește dimensiunile recomandate pentru placajul de lemn.



1. Găuri

⚠️ ATENȚIE:

- Folosiți o bucată de placaj de lemn dreaptă, cu grosime uniformă.

⚠️ AVERTIZARE:

- **Folosiți șuruburi pentru a atașa placajul de lemn la ghidajul opritor.** Șuruburile trebuie instalate astfel încât capetele de șurub să se afle sub suprafața placajului din lemn și să nu interfereze cu poziționarea materialului de tăiat. Alinierea incorectă a materialului de tăiat poate cauza o mișcare neașteptată în timpul operației de tăiere care poate duce la o pierdere a controlului și accidente grave.

NOTĂ:

- Când este atașat placajul de lemn, nu rotiți masa rotativă cu mânerul coborât. Pânza și/sau placajul de lemn vor fi deteriorate.

9. Tăierea nuturilor

► **Fig.46:** 1. Nuturi tăiate cu pânza

O tăiere tip canelură poate fi executată după cum urmează: Reglați poziția limitei inferioare a pânzei folosind șurubul de reglare și brațul opritor pentru a limita adâncimea de tăiere a pânzei. Consultați paragraful „Braț opritor” descris anterior. După reglarea poziției limitei inferioare a pânzei, tăiați nuturi paralele transversal pe lățimea piesei executând o tăiere prin glisare (împingere) după cum se vede în figură. Apoi îndepărtați materialul piesei dintre nuturi cu o daltă.

⚠️ AVERTIZARE:

- **Nu încercați să efectuați acest tip de tăiere utilizând o pânză largă sau o pânză dado.** Încercarea de a efectua o tăiere tip canelură cu o pânză largă sau o pânză dado poate duce la tăieri neașteptate, recul și accidente grave.
- **Asigurați-vă că readuceți brațul opritor în poziția inițială la efectuarea unei alte tăieri decât cea tip canelură.** Încercarea de a efectua tăieri cu brațul opritor într-o poziție incorectă, poate duce la rezultate neașteptate ale tăierii și la recul, rezultând accidente grave.

⚠️ ATENȚIE:

- Aveți grijă să readuceți brațul opritor în poziția inițială când executați alte tăieri decât nutuire.

Transportarea mașinii

► **Fig.47**

Asigurați-vă că unealta este deconectată. Fixați pânza la un unghi de înclinație de 0° și rotiți masa rotativă complet până la unghiul de tăiere oblic. Fixați glisiera astfel încât glisiera inferioară să fie blocată în poziția saniei complet trasă către operator, iar glisiera superioară să fie blocată în poziția saniei complet trasă spre ghidajul opritor (consultați secțiunea intitulată „Reglarea blocării glisării”). Coborâți mânerul complet și blocați-l în poziție coborâtă prin apăsarea știftului opritor. Înfășurați cablul de alimentare cu ajutorul suporturilor de cablu.

⚠️ AVERTIZARE:

- **Știftul opritor este destinat doar transportării și depozitării și nu va fi utilizat niciodată pentru alte operații de tăiere.** Utilizarea știftului opritor pentru operații de tăiere poate duce la mișcarea neașteptată a pânzei ferăstrăului, la recul și accidentări grave.

Transportați mașina apucând-o de ambele laturi ale tălpilor mașinii, după cum se vede în figură. Puteți transporta mașina mai ușor dacă demontați suporturile, sacul de praf etc.

⚠️ ATENȚIE:

- Fixați întotdeauna toate piesele mobile înainte de a transporta mașina. Dacă părți ale unelei se mișcă sau glisează în timpul transportului, pierderea controlului sau echilibrului poate duce la accidentări grave.

ÎNȚREȚINERE

⚠️ AVERTIZARE:

- **Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și decuplată de la alimentare înaintea efectuării verificării și întreținerii.** Dacă unealta nu este oprită și decuplată de la alimentare, pot rezulta accidente grave în urma pornirii accidentale.
- **Asigurați-vă întotdeauna că pânza este ascuțită și curată pentru o operare cât mai bună și sigură.** Încercarea de tăiere cu o pânză neascuțită și/sau murdară poate cauza recul și accidentări grave.

NOTĂ:

- Nu utilizați niciodată gazolină, benzină, diluant, alcool sau alte substanțe asemănătoare. În caz contrar, pot rezulta decolorări, deformări sau fisuri.

Reglarea unghiului de tăiere

Această mașină este reglată și aliniată cu grijă din fabrică, însă manipularea dură poate afecta alinierea. Dacă mașina dumneavoastră nu este aliniată corespunzător, procedați după cum urmează:

1. Unghi de tăiere oblică

- **Fig.48:** 1. Șurub cu cap hexagonal 2. Opritor de ghidare 3. Mâner de prindere

Împingeți sania către ghidajul opritor și strângeți șurubul de blocare pentru a fixa sania. Deșurubați mânerul care fixează talpa rotativă. Rotiți talpa rotativă astfel încât indicatorul să indice valoarea 0° pe scala pentru tăiere oblică. Apoi rotiți puțin talpa rotativă în sens orar și anti-orar pentru a cupla talpa rotativă în canelura pentru tăiere oblică de 0°. (Lăsați-o în poziția respectivă dacă indicatorul nu indică valoarea 0°.) Deșurubați șuruburile cu cap hexagonal care fixează ghidajul opritor folosind cheia tubulară.

- **Fig.49:** 1. Opritor de ghidare 2. Echer

Coborâți mânerul complet și blocați-l în poziție coborâtă prin apăsarea știftului opritor. Orientați fața laterală a pânzei perpendicular pe fața ghidajului opritor folosind un echer, un vinclu etc. Apoi strângeți ferm șuruburile cu cap hexagonal de la ghidajul opritor, succesiv, începând din dreapta.

- **Fig.50:** 1. Șurub 2. Indicator 3. Scală pentru tăiere oblică

Asigurați-vă că indicatorul indică valoarea 0° pe scala pentru tăiere oblică. Dacă indicatorul nu indică valoarea 0°, deșurubați șurubul care fixează indicatorul și reglați indicatorul ca să indice 0°.

2. Unghi de înclinație

- (1) Unghi de înclinație 0°

- **Fig.51:** 1. Pârghie 2. Braț

Împingeți sania către ghidajul opritor și strângeți șurubul de blocare pentru a fixa sania. Coborâți mânerul complet și blocați-l în poziție coborâtă prin apăsarea știftului opritor. Slăbiți pârghia de la spatele mașinii.

- **Fig.52:** 1. Șurub de reglare la 0° 2. Șurub de reglare a înclinației la 45° stânga

Rotiți șurubul cu cap hexagonal din partea dreaptă a brațului cu două sau trei rotații în sens anti-orar pentru a înclina pânza spre dreapta.

- **Fig.53:** 1. Echer 2. Pânză de ferăstrău 3. Suprafața superioară a mesei rotative

Orientați cu grijă fața laterală a pânzei perpendicular pe fața superioară a tălpilor rotative folosind un echer, un vinclu etc. prin rotirea șurubului cu cap hexagonal din partea dreaptă a brațului în sens orar. Apoi strângeți bine pârghia.

- **Fig.54:** 1. Șurub 2. Indicator 3. Scală pentru înclinație

Asigurați-vă că indicatorul de pe braț indică valoarea 0° pe scala pentru înclinație de la suportul brațului. Dacă indicatoarele nu indică valoarea 0°, deșurubați șurubul care fixează indicatorul și reglați-l astfel încât să indice 0°.

- (2) Unghi de înclinație 45°

- **Fig.55:** 1. Șurub de reglare a înclinației la 45° dreapta 2. Șurub de reglare a înclinației la 45° stânga

Reglați unghiul de înclinație de 45° numai după ce ați efectuat reglarea unghiului de înclinație de 0°. Pentru a regla un unghi de înclinație de 45° spre stânga, slăbiți pârghia și înclinați pânza complet spre stânga. Asigurați-vă că indicatorul de pe braț indică valoarea 45° pe scala pentru înclinație de la suportul brațului. Dacă indicatorul nu indică valoarea 45°, rotiți șurubul de reglare a unghiului de înclinație de 45° din partea dreaptă a suportului de braț până când indicatorul indică 45°.

Pentru a regla unghiul de înclinație de 45°, efectuați aceeași procedură descrisă mai sus.

► Fig.56

Scoateți și verificați periile de cărbune în mod regulat. Înlocuiți-le atunci când se uzează până la 3 mm lungime. Păstrați periile de cărbune curate și libere pentru a aluneca în suporturi. Ambele perii de cărbune trebuie înlocuite concomitent. Folosiți numai perii de cărbune identice.

► **Fig.57:** 1. Șurubelniță 2. Capacul suportului pentru perii

Folosiți o șurubelniță pentru a îndepărta capacul suportului perilor de carbon. Scoateți periile de carbon uzate și fixați capacul pentru periile de carbon.

După utilizare

- După utilizare, ștergeți așchiile și praful depuse pe mașină cu o lavetă sau un material similar. Păstrați apărătoarea pânzei curată conform indicațiilor din paragraful intitulat „Apărătoarea pânzei” descris anterior. Lubrifiați piesele glisante cu ulei de mașină pentru a preveni oxidarea.
- Când depozitați mașina, trageți sania complet spre dumneavoastră.

Pentru a menține siguranța și fiabilitatea mașinii, reparațiile și reglajele trebuie să fie efectuate numai la Centrele de service autorizat Makita, folosindu-se piese de schimb Makita.

ACCESORII OPȚIONALE

AVERTIZARE:

- **Aceste accesorii și componente atașate Makita sunt recomandate pentru utilizare împreună cu unealta Makita specificată în acest manual.** Utilizarea altor accesorii sau componente atașate poate duce la accidentări grave.
- **Utilizați accesorii și componentele atașate Makita doar în scopul destinat.** Utilizarea necorespunzătoare a accesoriiilor sau componentelor atașate poate duce la accidentări grave.

Dacă aveți nevoie de asistență sau de mai multe detalii referitoare la aceste accesorii, adresați-vă centrului local de service Makita.

- Pânze de ferăstrău cu plăcuțe de oțel și carburi metalice (Consultați site-ul nostru web sau contactați distribuitorul local Makita pentru pânzele de ferăstrău adecvate materialului care va fi tăiat.)
- Opritor auxiliar dreapta
- Ansamblu menghină (menghină orizontală)
- Menghină verticală
- Cheie tubulară cu cheie inbus la celălalt capăt
- Suport
- Ansamblu suport
- Sac de praf
- Cot
- Echer

NOTĂ:

- Unele articole din listă pot fi incluse ca accesorii standard în ambalajul de scule. Acestea pot diferi în funcție de țară.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел:		LS1018	LS1018L
Пречник листа		255 - 260 мм	
Пречник отвора	Земље ван Европе	25,4 мм или 30 мм (у зависности од земље)	
	Европске земље	30 мм	
Макс. дебљина реза листа тестере		3,2 мм	
Макс. угао искошења		Десно 60°, лево 47°	
Макс. угао закошења		Десно 45°, лево 45°	
Брзина без оптерећења (о/мин)		4.300 мин ⁻¹	
Тип ласера		–	Црвени ласер 650 нм, максимална снага < 1 mW (ласер класе 2М)
Димензије (Д x Ш x В)		825 мм x 536 мм x 633 мм	
Нето тежина		21,5 кг	
Заштитна класа		□/II	

- Због нашег непрестаног истраживања и развоја задржавамо право измена наведених спецификација без претходне најаве.
- Спецификације могу да се разликују у различитим земљама.
- Тежина према процедури ЕПТА 01/2014

Максимални капацитет резања (висина x ширина), с пречником од 260 мм

Угао искошења	Угао закошења		
	45° (лево)	0°	45° (десно)
0°	50 мм x 310 мм	91 мм x 310 мм	31 мм x 310 мм
45°	50 мм x 220 мм	91 мм x 220 мм	31 мм x 220 мм
60° (удесно)	-	91 мм x 153 мм	-

Симболи

Доле су приказани симболи који се односе на алат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



Прочитајте упутство за употребу.



ДВОСТРУКА ЗАШТИТНА ИЗОЛАЦИЈА



Да бисте избегли повреду од летећих опилјака, наставите да држите главу тестере доле након резања док се сечиво потпуно не заустави.



Приликом клизног резања, најпре до краја повуците клизач и притисните ручку, а потом гурните клизач ка паралелном граничнику.



Немојте да стављате руку или прсте близу сечива.



Подесите клизне граничнике тако да не додирују сечиво и правилно поставите штитник сечива.



Увек уклоните ДОЊИ ГРАНИЧНИК Д када изводите резове закошених удесно. У супротном руковацац може да се озбиљно повреди.



ЛАСЕРСКО ЗРАЧЕЊЕ: Немојте да гледате у зрак. Директан ласерски зрак може да доведе до повреде ока.



Само за земље ЕУ
Електричну опрему немојте да одлажете са отпадом из домаћинства!
У складу са европском директивом о отпаду од електричне и електронске опреме и њеном применом у складу са националним законом, електричну опрему на крају радног века неопходно је одвојено прикупити и вратити у еколошки прихватљиво постројење за рециклажу.

Намена

Алат је намењен за прецизно право и косо резање дрвета. Уз одговарајуће листове тестере може се тестерисати и алуминијум.

Мрежно напајање

Алат сме да се прикључи само на монофазни извор мрежног наизменичног напајања који одговара подацима са натписне плочице. Алати су двоструко заштитно изоловани, па могу да се прикључе и на мрежне утичнице без уземљења.

Бука

Типичан А-пондерисани ниво буке одређен је према стандарду EN62841-3-9:

Ниво звучног притиска (L_{PA}): 92 dB (A)

Ниво звучне снаге (L_{WA}): 102 dB (A)

Несигурност (K): 3 dB (A)

НАПОМЕНА: Декларисане вредности емисије буке су измерене према стандардизованом мерном поступку и могу се користити за упоређивање алата.

НАПОМЕНА: Декларисана вредност емисије буке се такође може користити за прелиминарну процену изложености.

▲УПОЗОРЕЊЕ: Носите заштитне слушалице.

▲УПОЗОРЕЊЕ: Емисије буке током стварне примене електричног алата могу се разликовати од декларисане вредности у зависности од начина на који се користи алат, а посебно која врста предмета се обрађује.

▲УПОЗОРЕЊЕ: Уверите се да сте идентификовали безбедносне мере за заштиту руковаоца које су засноване на процени изложености у стварним условима употребе (узимајући у обзир све делове радног циклуса, као што је време рада уређаја, али и време када је алат искључен и када ради у празном ходу).

ЕЗ декларација о усаглашености

Само за европске земље

ЕЗ декларација о усаглашености део је Додатка А у овом приручнику са упутствима.

БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА

Општа безбедносна упозорења за електричне алате

▲УПОЗОРЕЊЕ: Прочитајте сва безбедносна упозорења, упутства, илустрације и спецификације које су испоручене уз овај електрични алат. Непοштовање свих доле наведених безбедносних упутстава може изазвати електрични удар, пожар и/или озбиљну повреду.

Сачувајте сва упозорења и упутства за будуће потребе.

Термин „електрични алат“ у упозорењима односи се на електрични алат који се напаја из електричне мреже (каблом) или батерије (без кабла).

Безбедносна упутства за угаоне тестере

1. Угаоне тестере су намењене за резање дрвета и производа сличних дрвету и не могу да се користе за резање материјала који садрже двовалентно гвожђе, попут шипки, клинова итд. помоћу абразивног диска за одсецање. Абразивна прашина изазива заглављивање покретних делова, попут доњег штитника. Варнице од абразивног резања ће спалити доњи штитник, уложак са усеком и друге пластичне делове.
 2. Нека предмет буде фиксиран у стеги кад год је то могуће. Ако радни комад држите у руци, рука увек мора да вам буде бар 100 мм удаљена од ма које стране листа тестере. Немојте овом тестером резати комаде који су превише мали да се безбедно ухвате стегом или држе руком. Ако вам рука буде преблизу листу тестере, повећава се ризик од повреде услед контакта са листом.
 3. Радни комад не сме да се креће и мора да буде причвршћен у стеги или да се држи углављен између оgrade и стола. Немојте гурати радни комад на лист нити га сећи „слободноручно“ ни у ком смислу. Нефиксиран и покретни радни комади могу да полете великом брзином и изазову повреду.
 4. Гурајте тестеру кроз радни комад. Немојте вући тестеру кроз радни комад. Рез правите тако што подигнете главу тестере и поставите је на радни комад без резања, покренете мотор, притиснете главом тестере надоле и прогурате тестеру кроз радни комад. Резање уз повлачење најчешће доводи до пењања листа тестере на врх радног комада и неконтролисаног скакања склопа листа ка руковаоцу.
 5. Нипοшто немојте пролазити руком преко планиране линије резања испред или иза листа тестере. Врло је опасно држати радни комад „укрштеним рукама“, односно левом руком држати радни комад десно од листа тестере или обрнуто.
- Слика1
6. Не стављајте руку иза граничника на ближе од 100 мм у односу на било коју страну листа тестере, са циљем да уклоните дрвени отпад или из ма ког другог разлога, док се лист окреће. Близина између листа тестере који се окреће и ваше руке можда неће бити очигледна, па можете да задобијете тешку повреду.
 7. Прегледајте радни комад пре резања. Ако је радни комад крив или упреден, стегните га тако да спољни део испупчења буде окренут ка граничнику. Обавезно се постарајте да нема размака између радног комада, граничника и стола дуж линије реза. Криви и упредени радни комади могу да се упреду или подигну и да изазову уклештење листа тестере током резања. У радном комаду не сме да буде ексера или страних предмета.

8. **Не користите тестеру док са стола не склоните сав алат, дрвени отпад итд, сем радног комада.** Ситни отпад, непричвршћени комади дрвета и други предмети који додирну лист који се врти могу да буду бачени великом брзином.
9. **Реките искључиво један по један радни комад.** Ако наслажете више радних комада један на други, нећете моћи правилно да их стегнете или причврстите и може да дође до уклештења листа тестере или подизања током резања.
10. **Постарајте се да угаона тестера буде намонтирана или постављена на хоризонталну, чврсту радну површину пре коришћења.** Хоризонтална, чврста радна површина смањује ризик од дестабилизације угаоне тестере.
11. **Испланирајте рад унапред. При свакој промени закошења или угла искошења проверите да ли је подесиви граничник правилно подешен за држање радног комада и да неће сметати листу тестере или систему штитника.** Без укључивања алата и без радног комада на столу симулирајте резање тако што ћете гурнути лист тестере дуж целог замишљеног реза да бисте се уверили да неће бити сметњи нити опасности од резања граничника.
12. **Ако је радни комад шири или дужи од радне површине, обезбедите одговарајућа постоља, попут продужетака за радну површину, постоља за тестерисање итд.** Радни комади дужи или шири од радне површине угаоне тестере могу да се пре преврну ако се не фиксирају правилно. Ако се одсечени део или радни комад преврне, може да подигне доњи штитник или да полети кад га баци лист који се врти.
13. **Не дозволите да друга особа држи радни комад уместо да га причврстите помоћу продужетка за радну површину или додатног постоља.** Нестабилно фиксирање радног комада може да доведе до уклештења листа тестере или подизања радног комада током резања, што би повукло вас и помагача на лист тестере који се врти.
14. **Одсечени комад не сме ни на који начин да се притисне уз лист тестере који се врти.** Ако је дужина ограничена, тј. ако користите граничнике дужине, одрезани комад може да се уклешти уз лист тестере и буде одбачен великом брзином.
15. **Обавезно користите стегу или уређај за фиксирање пројектован да правилно држи предмете округлог профила, попут шипки и цеви.** Шипке имају склоност да се котрљају током резања, што доводи до „штипања“ и повлачења радног комада заједно са вашом руком ка листу тестере.
16. **Сачекајте да лист тестере достигне пуну брзину пре него што га прислоните на радни комад.** Тиме ћете умањити ризик од одбацивања радног комада.
17. **Ако се радни комад или лист тестере уклешти, искључите угаону тестеру.** Сачекајте да се сви покретни делови зауставе, па искључите утикач из утичнице и/или уклоните батерију. Затим ослободите уклештени материјал. Ако наставите да режете уклештени радни комад, може да дође до губитка контроле или оштећења угаоне тестере.
18. **По завршетку резања пустите прекидач, држите главу тестере доле и сачекајте да се лист заустави, па уклоните одрезани комад.** Опасно је примичати руку листу тестере који се још увек окреће.
19. **Добро држите ручку док правите непотпун рез или док пуштате прекидач пре него што се глава тестере потпуно спусти.** Кочење тестере може да доведе до наглог повлачења главе тестере надолу, што ствара ризик од повреде.
20. **Користите само лист тестере пречника који је назначен на алату или наведен у приручнику.** Коришћење сечива неодговарајуће величине може да утиче на правилну заштиту сечива или на функционисање штитника, што за последицу може да има тешке телесне повреде.
21. **Користите само листове тестере чија је назначена брзина једнака брзини назначеној на алату или већа од ње.**
22. **Немојте да користите тестеру за резање других материјала осим дрвета, алуминијума или сличних материјала.**
23. **Увек за европске земље)**
(Само користите лист тестере који одговара стандарду EN847-1.

Додатна упутства

1. **Радионицу заштитите од деце помоћу катанца.**
2. **Немојте стајати на алату.** Може да дође до тешке повреде ако се резни алат преврне или ако дође до случајног контакта са резним алатом.
3. **Немојте да остављате укључен алат без надзора. Искључите напајање. Не остављајте алат док се лист не заустави.**
4. **Немојте руковати тестером без постављених штитника. Пре сваке употребе проверите да ли се штитник листа правилно затвара. Немојте да користите тестеру ако се штитник листа не креће слободно и не затвара тренутно. Никада немојте да причвршћујете ни фиксирасте штитник листа у отвореном положају.**
5. **Држите руке даље од путање листа тестере. Пазите да не дођете у додир са листом тестере који се још увек креће након искључивања алата. Он и тада може да изазове тешке повреде.**
6. **Да бисте смањили ризик од повреде, вратите клизач у крајњи задњи положај након сваког попречног резања.**
7. **Пре ношења алата увек фиксирајте све покретне делове.**

8. Клин за блокаду, који закључава главу секача у доњем положају, намењен је искључиво за ношење и складиштење, а не за резање.
9. Пре рада прегледајте пажљиво да лист не садржи пукотине или оштећења. Одмах замените напрсао или оштећен лист тестере. Смола и катран очврсли на листу успоравају тестеру и повећавају могућност повратног удара. Одржавајте лист чистим тако што ћете га прво скинути са алата, а затим очистити средством за скидање смоле и катрана, врућом водом или керозином. За чишћење листа тестере нипошто не користите бензин.
10. Током клизног резања може да дође до **ПОВРАТНОГ УДАРА**. **ПОВРАТНИ УДАР** се јавља када се лист тестере уклешти у радном комаду роком резања, када лист тестере брзо скочи ка руковаоцу. Може да дође до губитка контроле и тешке телесне повреде. Ако лист почне да се заглављује током резања, одмах престаните са резањем и пустите прекидач.
11. Користите само прирубице које су спецификацијом предвиђене за овај алат.
12. Водите рачуна да не оштетите вретено, прирубице (посебно површину за постављање) или завртањ. Оштећење тих делова може да проузрокује пуцање листа.
13. Проверите да ли је обртно постоље добро причвршћено да се не би померало током рада. Помоћу рупа у постољу причврстите тестеру за стабилну радну платформу или клупу. **НИПОШТО** не користите алат ако је положај руковаоца чудан.
14. Проверите да ли је брава осовине отпуштена пре него што укључите прекидач.
15. Пазите да лист не додирује обртно постоље када је у најнижем положају.
16. Чврсто држите ручку. Имајте у виду да се тестера мало помера навише или наниже приликом покретања и заустављања.
17. Уверите се да лист не додирује радни комад пре укључивања прекидача.
18. Пре примене алата на радни комад пустите га да ради неко време. Проверите да ли долази до вибрација или подрхтавања које може бити последица неправилног постављања или неизбалансираног листа.
19. Одмах престаните са радом ако приметите ишта необично.
20. Немојте покушавати да закључате потезни прекидач у положају „укључено“.
21. Увек користите додатни прибор препоручен у овом упутству. Употреба неодговарајућег додатног прибора, као што су брусне плоче, може да доведе до повреде.
22. Неки материјали садрже хемикалије које могу да буду отровне. Будите опрезни да не би дошло до удисања прашине или контакта са кожом. Поштујте безбедносни лист добављача датог материјала.

Додатна безбедносна правила за ласер

1. **ЛАСЕРСКО ЗРАЧЕЊЕ, НЕ ПОСМАТРАЈТЕ ЗРАК И НЕ ГЛЕДАЈТЕ У ЊЕГА ДИРЕКТНО ПОМОЋУ ОПТИЧКИХ ИНСТРУМЕНАТА, ЛАСЕРСКИ ПРОИЗВОД КЛАСЕ 2М.**

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

▲УПОЗОРЕЊЕ: НЕМОЈТЕ себи да дозволите да занемарите строга безбедносна правила која се односе на овај производ услед чињенице да сте производ добро упознали и стекли рутину у руковању њиме (услед честог коришћења). **НЕНАМЕНСКА УПОТРЕБА** или непоштовање безбедносних правила наведених у овом упутству могу довести до тешких телесних повреда.

МОНТАЖА

Постављање на радни сто

- **Слика2:** 1. Зауствани клин

Када је алат испоручен из фабрике, ручка је закључана у спуштеном положају клином за блокаду. Отпустите клин за блокаду истовременим лаганим притиском на ручицу и повлачењем клина.

- **Слика3:** 1. Завртњи

Овај алат би требало причврстити за равну и стабилну површину помоћу четири завртња, користећи отворе за завртње на постољу алата. Ово ће спречити превртање алата и могуће повреде.

Монтирање држача и склопова држача

НАПОМЕНА: У неким земљама, држачи и склопови држача можда неће бити укључени у садржај паковања алата као стандардна опрема.

- **Слика4:** 1. Држач 2. Склоп држача 3. Шраф

Држачи и склопови држача причвршћују предмете обраде у водоравном положају.

Монтирајте држаче и склопове држача на обе стране, као што је приказано на слици. Затим добро затегните завртње да бисте причврстили држаче и склопове држача.

ОПИС ФУНКЦИЈА АЛАТА

▲ УПОЗОРЕЊЕ:

- Увек будите сигурни да је алат искључен и извучен из утичнице пре подешавања или провере функције на алату. Уколико не искључите алат и извучете га из утичнице, може да дође до озбиљних телесних повреда услед случајног покретања алата.

Штитник сечива

► Слика5: 1. Штитник сечива

Када се ручка спусти, штитник сечива се аутоматски подиже. Штитник сечива се враћа у свој првобитни положај када се резање заврши и ручка подигне.

▲ УПОЗОРЕЊЕ:

- Никада немојте да ломите или скидате штитник сечива или опругу причвршћену за штитник. Сечиво које је изложено због сломљеног штитника може да доведе до озбиљне телесне повреде током рада.

Зарад ваше личне безбедности увек одржавајте штитник сечива у добром стању. Сваки вид неправилног рада штитника сечива треба одмах поправити. Проверите да ли се штитник враћа у првобитни положај услед повратног дејства опруге.

▲ УПОЗОРЕЊЕ:

- Никада немојте да користите алат ако су штитник сечива или опруга оштећени, неисправни или уклоњени. Руковање алатом с оштећеним, неисправним или уклоњеним штитником може да доведе до озбиљне телесне повреде.

Ако се провидни штитник сечива заплља или се за њега залепи пиљевина тако да сечиво и/или предмет обраде више нису лако видљиви, искључите тестеру из утичнице и пажљиво очистите штитник влажном тканином. Немојте да користите раствараче или средства за чишћење која садрже бензин на пластичном штитнику јер то може да оштети штитник. Ако се штитник сечива заплља или је потребно да се очисти да би исправно функционисао, предузмите следеће кораке:

Искључите алат и одвојите га од извора напајања, па помоћу насадног кључа олабавите шестоугаони завртањ који држи централни поклопац. Олабавите шестоугаони завртањ окретањем у смеру супротног од кретања казаљке на сату, а затим подигните штитник сечива и централни поклопац.

► Слика6: 1. Штитник сечива

Са штитником сечива у том положају чишћење је могуће обавити комплетније и ефикасније. Када завршите са чишћењем, поновите горњи поступак обрнутим редоследом и причврстите завртањ. Немојте да скидате опругу која држи штитник сечива. Ако се штитник временом оштети или до оштећења дође услед дејства УВ зрака, контактирајте сервисни центар Makita да бисте набили нови штитник. **НЕМОЈТЕ ДА ЛОМИТЕ ИЛИ УКЛАЊАТЕ ШТИТНИК.**

Позиционирање резне плоче

► Слика7: 1. Шраф 2. Резна плоча

► Слика8: 1. Сечиво тестере 2. Зупци сечива 3. Резна плоча 4. Резање угоса улевом 5. Равни рез 6. Рез закошен удесно

Овај алат је опремљен резним плочама у обртном постољу да би се цепање на излазној страни реза свело на минимум. Резне плоче су фабрички подешене тако да сечиво тестере не може да дође у контакт с њима. Пре употребе подесите резне плоче на следећи начин:

Прво искључите алат. Олабавите све завртње (по 3 с леве и десне стране) који обезбеђују резне плоче. Поново их притегните само онолико колико је потребно да резне плоче могу слободно да се померају руком. Спустите ручку до краја и гурните клин за блокаду да бисте ручку закључали у најнижем положају. Олабавите завртањ који обезбеђује клизне шипке. Повуците клизач скроз према себи. Подесите резне плоче тако да оне једва додирују странице зубаца сечива. Притегните предње завртње (немојте их чврсто затезати). Гурните клизач према паралелном граничнику до краја и подесите резне плоче тако да оне једва додирују странице зубаца сечива. Притегните задње завртње (немојте их чврсто затезати). Након подешавања резних плоча отпустите клин за блокаду и подигните ручку. Затим све завртње чврсто затегните.

НАПОМЕНА:

- Након подешавања угла закошења проверите да ли су резне плоче добро подешене. Правилно подешавање резних плоча обезбедиће адекватан ослонац за предмет обраде, чиме ће његово цепање бити сведено на минимум.

Одржавање максималниг капацитета резања

Овај алат је фабрички подешен да обезбеди максималан капацитет сечења помоћу сечива тестере од 255 мм.

Искључите алат пре него што приступите било каквом подешавању. Приликом монтаже новог сечива увек проверите доњи гранични положај сечива и, ако је потребно, подесите га на следећи начин:

► Слика9: 1. Завртањ за подешавање 2. Обртно постоље

► Слика10: 1. Горња површина обртног постоља 2. Обод сечива 3. Паралелни граничник

Прво искључите алат. Гурните клизач ка паралелном граничнику до краја и спустите ручку до краја. Помоћу имбус кључа окрећите завртањ за подешавање док спољашња површина сечива не пређе мало преко горње површине обртног постоља, на месту где се предња површина паралелног граничника додирује с горњом површином обртног постоља.

Док је алат искључен, окрећите сечиво руком, а при том држите ручку спуштено скроз до краја да бисте спречили да сечиво дође у додир с неким делом доњег постоља. Мало подесите, ако је потребно.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Након постављања новог сечива и док је алат искључен, увек проверите да сечиво не додирује ниједан део доњег постоља када је ручка у потпуности спуштена. Ако сечиво додирује постоље, то може да доведе до повратног удара и озбиљне телесне повреде.

Полуга за блокаду

- **Слика11:** 1. Заустванна полуга 2. Завртањ за подешавање

Доњи гранични положај сечива лако може да се подеси помоћу полуге за блокаду. Да бисте га подесили, померите полугу за блокаду у смеру који показује стрелица, као што је приказано на слици. Подесите завртањ за подешавање тако да се сечиво заустави у жељеном положају када се ручка спусти до краја.

Подешавање угла искошења

- **Слика12:** 1. Скала искошења 2. Показивач 3. Полуга за закључавање 4. Рукохват

Олабавите рукохват окретањем у смеру супротном од кретања казаљке на сату. Окрећите обртно постоље док притискате полугу за закључавање. Када сте померили рукохват у положај у коме показивач показује на жељени угао на скали искошења, добро притегните рукохват у смеру казаљке на сату.

▲ПАЖЊА:

- Након промене угла искошења увек причврстите обртно постоље тако што ћете чврсто притегнути рукохват.

НАПОМЕНА:

- При окретању обртног постоља обавезно до краја подигните ручку.

Подешавање угла закошења

- **Слика13:** 1. Полуга

За подешавање угла закошења, олабавите ручицу на задњем делу алата у смеру супротном од кретања казаљке на сату. Откључајте полугу тако што ћете снажније гурнути ручку у смеру у коме намеравате да нагнете сечиво тестере.

НАПОМЕНА:

- Ручица може да се постави под различитим угловима скидањем завртња који држи ручицу и причвршћивањем ручице под жељеним углом.

- **Слика14:** 1. Полуга 2. Ручица 3. Показивач 4. Скала закошења

Нагните сечиво тестере док показивач не покаже на жељени угао на скали закошења. Затим чврсто затегните ручицу у смеру казаљке на сату да бисте причврстили полугу.

- **Слика15:** 1. Полуга

Када клизач нагине удесно, нагните га благо улево након што олабавите ручицу и притисните дугме за отпуштање. Нагните клизач удесно док је дугме за отпуштање притиснуто.

- **Слика16:** 1. Показивач 2. Тастер за отпуштање 3. Скала закошења

Нагните сечиво тестере док показивач не покаже на жељени угао на скали закошења. Затим чврсто затегните ручицу у смеру казаљке на сату да бисте причврстили полугу.

- При промени углова закошења проверите да ли је положај резних плоча правилан, како је објашњено у одељку „Позиционирање резних плоча“.

▲ПАЖЊА:

- Након промене угла закошења увек обезбедите полугу тако што ћете ручицу притегнути у смеру казаљке на сату.

НАПОМЕНА:

- При нагињању сечива тестере проверите да ли је ручка подигнута до краја.
- При промени углова закошења проверите да ли је положај резних плоча правилан, како је објашњено у одељку „Позиционирање резних плоча“.

Подешавање клизне блокаде

- **Слика17:** 1. Завртањ за закључавање

За закључавање клизне шипке окрените завртањ за закључавање у смеру казаљке на сату.

Функционисање прекидача

- **Слика18:** 1. Тастер за ослобађање из блокираног положаја 2. Прекидач 3. Отвор за катанац

Да би се спречило случајно повлачење окидача прекидача, омогућено је дугме за закључавање. Да бисте укључили алат, притисните тастер за ослобађање из блокираног положаја и повуците прекидач. За заустављање алата пустите окидач.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Пре прикључивања алата на мрежу увек проверите да ли прекидач ради правилно и да ли се враћа у положај „OFF“ (искључивање) пошто га пустите. Немојте снажно да повлачите прекидач без притискања тастера за ослобађање из блокираног положаја. То може да доведе до ломљења прекидача. Руковање алатом када се прекидач не активира правилно може да доведе до губитка контроле и озбиљне телесне повреде.

На прекидачу постоји отвор у који може да се убаци катанац за закључавање алата.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- **Немојте да користите браву чији је кабл пречника мањег од 6,35 мм.** Мањи кабл можда неће добро закључати алат у положају „искључено“, па је могуће ненамерно укључивање које може да доведе до озбиљне телесне повреде.
- **НИКАДА не користите алат на коме прекидач није у потпуности исправан.** Сваки алат са неисправним прекидачем је ИЗУЗЕТНО ОПАСАН и мора да се поправи пре даље употребе јер, у супротном, може да проузрокује озбиљне телесне повреде.
- Ради ваше безбедности, овај алат је опремљен тастером за закључавање који спречава ненамерно покретање алата. НИКАДА немојте да користите алат ако се он покреће када повучете прекидач, а да пре тога нисте притиснули тастер за закључавање. Прекидач коме је потребна поправка може да доведе до ненамерног покретања алата и озбиљне телесне повреде. ПРЕ даље употребе вратите алат сервисном центру Makita ради адекватне поправке.
- НИКАДА немојте да неутралишете тастер за закључавање тако што ћете га залепити или на неки други начин. Прекидач с неисправним тастером за закључавање може да доведе до ненамерног покретања алата и озбиљне телесне повреде.

Електронска функција

Функција лаганог старта

Ова функција обезбеђује несметано покретање алата ограничавањем обртног момента при покретању.

Функционисање ласерског зрака

За модел LS1018L (искључиво)

НАПОМЕНА:

- Пре првог монтирања, поставите два сува акумулатора АА у кућиште акумулатора. Проверите поглавље под називом „Замена сувих акумулатора за ласерску јединицу“ за више информација о постављању.

▲ПАЖЊА:

- Обавезно искључите ласер када га не користите

► **Слика19:** 1. Прекидач за ласер

▲ПАЖЊА:

- Никада не гледајте у ласерски зрак. Директан ласерски зрак може да доведе до повреде очију.
- ЛАСЕРСКА РАДИЈАЦИЈА, НЕМОЈТЕ ДА ГЛЕДАТЕ У СНОП СВЕЛОСТИ, КЛАСА 2 ЛАСЕРСКИ ПРОИЗВОД.
- Пре померања ласерске линије или подешавања обавезно искључите алат.

За укључивање ласерског зрака пребаците прекидач у горњи положај (I). За искључивање ласерског зрака пребаците прекидач (0) у доњи положај. Ласерска линија може да буде померена или са леве или са десне стране сечива тестере тако што се олабави завртањ док се придржава кућиште ласерске јединице и помера у жељеном смеру. Након померања, проверите да ли сте затегли завртањ.

► **Слика20:** 1. Завршите и при том придржавајте кутију са ласерском јединицом

Ласерска линија је фабрички подешена тако да буде постављена на растојању од највише 1 мм од бочне површине сечива (положај за резање).

НАПОМЕНА:

- Када ласерска линија постане бледа и слабо видљива због директне сунчеве светлости, померите подручје рада на неко место где има мање директне сунчеве светлости.

Замена сувих акумулатора за ласерску јединицу

► **Слика21**

► **Слика22:** 1. Суви акумулатор

Уклоните поклопац сувих акумулатора за ласерску јединицу тако што ћете га померати и истовремено притискати. Извадите старе суве акумулаторе и ставите нове као што је приказано на слици. Након што их замените, вратите поклопац и покријте их.

Чишћење сочива за ласерско светло

Ако се сочиво за ласерско светло задрља или се за њега залепи пиљевина тако да ласерска линија више није лако видљива, искључите тестеру и пажљиво скините и очистите сочиво за ласерско светло влажном, меком крпом. На сочиву немојте да користите раствараче или средства за чишћење која садрже бензин.

НАПОМЕНА:

- Када је ласерска линија бледа и готово или потпуно невидљива због директне сунчеве светлости приликом рада у затвореном или отвореном простору, померите подручје рада на неко место које није изложено директној сунчевој светлости.

МОНТАЖА

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Увек проверите да ли је алат искључен и искључен из утичнице пре руковања. У супротном, може да дође до озбиљних телесних повреда.

Чување насадног кључа са имбус кључем на другом крају

- **Слика23:** 1. Насадни кључ с имбус кључем на другом крају 2. Држач кључа

Насадни кључ се одлаже као што је приказано на слици. Када вам је потребан насадни кључ, можете да га извучете из држача кључева. Насадни кључ можете након коришћења да одложите тако што ћете га вратити у држач кључева.

Стављање или скидање сечива тестере

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Увек проверите да ли је алат искључен и извучен из утичнице пре постављања или уклањања сечива. Случајно покретање алата може да доведе до озбиљне телесне повреде.
- Користите само насадни кључ произвођача Makita, који се прилаже за монтажу или уклањање сечива. Ако се овај кључ не користи, може доћи до претеране затегнутости шестоугаоног завртња и озбиљних телесних повреда.

- **Слика24:** 1. Зауставни клин

Блокирајте ручицу у горњем положају тако што ћете гурнути клин за блокаду.

- **Слика25:** 1. Гедора 2. Кућиште за сечиво 3. Централни поклопац 4. Хекс завртањ 5. Штитник сечива

Да бисте уклонили сечиво тестере, користите насадни кључ за отпуштање шестоугаоног завртња који држи централни поклопац тако што ћете да га окренете у смеру супротном од смера казаљке на сату. Подигните штитник сечива тестере и централни поклопац.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Немојте да уклоните ниједан завртањ осим шестоугаоног завртња који је приказан на слици. Ако грешком уклоните други завртањ и дође до одвајања штитника сечива, обавезно вратите штитник сечива на место.

- **Слика26:** 1. Кућиште за сечиво 2. Гедора 3. Хекс завртањ 4. Стрелица 5. Блокада вретена

Притисните браву осовине да бисте закључали вретено, а помоћу насадног кључа олабавите шестоугаони завртањ окретањем у смеру казаљке на сату. Затим уклоните шестоугаони завртањ, спољну прирубницу и сечиво.

НАПОМЕНА:

- Ако сте скинули унутрашњу прирубницу, обавезно је поставите на вретено тако да избочина буде окренута од сечива. Ако је прирубница постављена неправилно, она ће закачињати машину.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Пре него што поставите лист на осовину, увек проверите да ли је између унутрашње и спољашње прирубнице постављен одговарајући прстен за отвора листа који намеравате да користите. Ако поставите погрешан прстен, лист можда неће бити правилно постављен, због чега ће можда неправилно да се креће и јако да вибира што може довести до губитка контроле током коришћења, а и озбиљних повреда.

- **Слика27:** 1. Кућиште за сечиво 2. Стрелица 3. Стрелица 4. Сечиво тестере

Да бисте поставили сечиво, пажљиво га поставите на вретено, водећи рачуна да смер стрелице на површини сечива одговара смеру стрелице на кућишту сечива.

Поставите спољашњу прирубницу и шестоугаони завртањ, а потом помоћу насадног кључа чврсто затегните шестоугаони завртањ (са завртањем улево) у смеру супротном од кретања казаљке на сату, док истовремено притискате браву осовине.

- **Слика28:** 1. Шестоугаони завртањ (са завртањем улево) 2. Спољашња прирубница 3. Сечиво тестере 4. Прстен 5. Унутрашња прирубница 6. Вретено

- **Слика29:** 1. Гедора 2. Кућиште за сечиво 3. Централни поклопац 4. Хекс завртањ 5. Штитник сечива

Вратите штитник сечива и централни поклопац у првобитни положај. Затим причврстите шестоугаони завртањ у смеру казаљке на сату да бисте обезбедили централни поклопац. Ослободите ручицу из горњег положаја повлачењем клина за блокаду. Спустите ручку да бисте се уверили да се штитник сечива исправно покреће. Пре резања проверите да ли је брава осовине ослободила вретено.

Повезивање усисивача

Када желите да обавите чисто сечење, прикључите Makita усисивач.

- **Слика30**

Врећа за прашину

- **Слика31:** 1. Млазница за прашину 2. Врећа за прашину 3. Причвршћивач

Употреба вреће за прашину чини поступак резања чистијим, а скупљање прашине једноставнијим. Да бисте причврстили врећу за прашину, поставите је на млазницу за прашину.

Када се врећа за прашину напуни отприлике до пола, уклоните је са алата и извучите причвршћивач. Испразните садржај вреће, благо тапкајући да бисте уклонили честице које су се задржале унутра јер могу да не би спречиле даље прикупљање.

Обезбеђивање предмета обраде

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Од изузетне је важности да увек добро причврстите предмет обраде помоћу одговарајуће стеге или граничника лајсни. У супротном може да дође до озбиљне телесне повреде и оштећења алата и/или предмета обраде.
- Након резања немојте да подижете сечиво док се у потпуности не заустави. Подизање сечива које се још увек покреће може да доведе до озбиљне телесне повреде и оштећења предмета обраде.
- При сечењу предмета обраде који је дужи од постоља тестере, материјал мора да се подупре читавом дужином испод постоља и у истој висини да би се одржао ниво материјала. Адекватна потпора за предмет обраде спречиће да се сечиво уштине и да дође до повратног удара који може да доведе до озбиљне телесне повреде. Приликом причвршћивања предмета обраде се немојте ослањати искључиво на вертикалну и/или хоризонталну стегу. Танки материјали су склони угибању. Подуприте предмет обраде читавом дужином да бисте спречили да се сечиво уштине или да дође до потенцијалног ПОВРАТНОГ УДАРА.

► Слика32: 1. Потпора 2. Обртно постоље

Подешавање паралелног граничника (КЛИЗНОГ ГРАНИЧНИКА)

► Слика33: 1. Клизни граничник 2. Затезни завртањ

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Пре покретања алата проверите да ли је клизни граничник добро причвршћен.
- Пре закошеног сечења проверите да ниједан део алата, а нарочито сечиво, не додирује граничник када је ручка потпуно спуштена или подигнута у било ком положају, и док се клизач помера целом дужином путање. Ако алат или сечиво додирује граничник, то може да узрокује повратни удар или неочекивано померање материјала и озбиљне телесне повреде.

► Слика34: 1. Клизни граничник

▲ПАЖЊА:

- При резању под нагибом, повуците клизни граничник улево и причврстите га као што је приказано на слици. У супротном, он ће доћи у додир са сечивом или делом алата и довести до озбиљне повреде руковаоца.

Овај алат је опремљен клизним граничником који би у нормалним околностима требало да буде постављен као што је приказано на слици. Међутим, када се обавља резање с нагибом улево, граничник се поставља у леви положај, као што је приказано на слици, ако је глава алата у додиру с њим. Када завршите с резањем под нагибом, не заборавите да вратите клизни граничник у првобитан положај и да га добро причврстите тако што ћете затегнути завртањ за причвршћивање.

Доњи граничник Р

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Пре коришћења алата, проверите да ли је доњи граничник Р чврсто причвршћен.
- Пре извођења резова закошених удесно, уклоните доњи граничник Р. Могао би да додирне сечиво или део алата и да нанесе озбиљне повреде руковаоцу.

► Слика35: 1. Доњи граничник Р 2. Шrafoви

Доњи граничник Р може да се уклони да десне стране паралелног граничника. Да бисте уклонили доњи граничник Р, олабавите завртањ који причвршћује доњи граничник Р и извучите га. Да бисте га поставили примените обрнут поступак за уклањање.

Када завршите са резањем под нагибом, немојте да заборавите да вратите доњи граничник Р у првобитан положај и да га добро причврстите тако што ћете добро затегнути завртањ за причвршћивање.

Вертикална стег

► Слика36: 1. Полука стеге 2. Завртањ стеге 3. Шипка стеге 4. Шраф 5. Паралелни граничник

Вертикална стег може да се постави са леве или десне стране паралелног граничника. Убаците шипку стеге у отвор на паралелном граничнику и затегните завртањ на задњој страни паралелног граничника да бисте причврстили шипку стеге. Поставите полуку стеге у складу са дебелином и обликом предмета обраде и причврстите је затезањем завртња. Уколико завртањ за причвршћивање полуге стеге додирује паралелни граничник, поставите завртањ на супротну страну полуге стеге. Постарајте се да ниједан део алата не додирује стегу приликом спуштања ручке до краја и повлачења или гурања клизача целом путањом. Ако неки део додирује стегу, промените положај стеге. Равномерно притисните предмет обраде уз паралелни граничник и обртно постоље. Поставите предмет обраде у жељени положај за резање и добро га причврстите затезањем завртња стеге.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Током свих радњи, предмет обраде мора да буде добро причвршћен уз обртно постоље и паралелни граничник. Ако предмет обраде није прописно причвршћен уз граничник, материјал може да се помери током резања и доведе до могућег оштећења сечива, одбацивања материјала и губитка контроле, проузрокујући озбиљну телесну повреду.

Хоризонтална стега (опциони прибор)

- **Слика37:** 1. Плоча стега 2. Навртањ стега
3. Завртањ стега

Хоризонтална стега може да се постави у два положаја, са леве или десне стране постоља. При прављењу косих резова под углом од 10° или већим, поставите хоризонталну стегу на страну супротно од смера у коме треба да се окреће обртно постоље.

► **Слика38**

Стега се ослобађа окретањем навртке стега супротно казальки на сату, и брзо се помера напред и назад. Да бисте учврстили предмет обраде, гурните завртањ стега напред док плоча стега не додирне радни комад и окрените навртку стега у смеру кретања казальке на сату. Затим окрените завртањ стега у смеру казальки на сату да бисте причврстили предмет обраде.

Максимална ширина предмета обраде која може да се причврсти хоризонталном стегом је 215 мм. Када хоризонталну стегу постављате са десне стране постоља, користите и доњи граничник Р да бисте чвршће фиксирали предмет обраде. Погледајте претходно описано поглавље „Доњи граничник Р“ да проверите како се поставља доњи граничник Р.

▲ УПОЗОРЕЊЕ:

- Увек окрећите навртку стега у смеру кретања казальке на сату све док предмет обраде не буде ваљано причвршћен. Ако предмет обраде није ваљано причвршћен, материјал може да се помери током сечења и озбиљно оштети сечиво, што би могло да доведе до излетања материјала, губитка контроле и озбиљних телесних повреда.
- Када је предмет обраде који се сече танак, као што су заштитне плоче, увек користите хоризонталну стегу дуж граничника.

РАД

НАПОМЕНА:

- Пре употребе обавезно ослободите ручку из доњег положаја повлачењем клина за блокаду.
- Немојте да примењујете прејак притисак на ручку приликом резања. Превелика сила може да доведе до преоптерећења мотора и/или смањене ефикасности резања. Притисните ручку, примењујући само онолику силу колика је потребна за несметано резање, без значајног смањења брзине сечења.
- Лагано притисните ручку да бисте обавили резање. Ако се ручка притисне применом силе или ако се примени бочна сила, сечиво ће вибрирати и оставити траг (траг тестере) на предмету обраде, па ће прецизност реза бити умањена.
- Током клизног резања, лагано гурајте клизач ка паралелном граничнику без заустављања. Ако се клизач заустави током сечења, на предмету обраде остаће траг и прецизност реза ће бити умањена.

▲ УПОЗОРЕЊЕ:

- Проверите да сечиво не додирује предмет обраде и друге елементе пре него што се укључи прекидач. Укључивање алата док сечиво додирује предмет обраде, може да доведе до повратног удара и да нанесе озбиљне телесне повреде.

1. Резање малих предмета обраде

► **Слика39:** 1. Завртањ за закључавање

Предмети обраде висине до 91 мм и ширине до 70 мм могу да се секу на следећи начин. Гурните клизач према паралелном граничнику до краја и затегните завртањ за закључавање у смеру казальке на сату да бисте причврстили клизач. Правилно причврстите предмет обраде одговарајућом врстом стега. Укључите алат док сечиво ништа не додирује, а затим сачекајте да сечиво достигне пуну брзину пре него што га спустите. Затим лагано спустите ручку у крајњи доњи положај да бисте изрезали предмет обраде. Када завршите с резањем, искључите алат и САЧЕКАЈТЕ ДА СЕ СЕЧИВО У ПОТПУНОСТИ ЗАУСТАВИ пре него што га вратите у крајњи горњи положај.

▲ УПОЗОРЕЊЕ:

- Добро затегните завртањ у смеру казальке на сату тако да се клизач не помера током рада. Недовољна затегнутост завртња може да доведе до повратног удара, који може да проузрокује озбиљну телесну повреду.

2. Клизно резање (резање широких предмета обраде)

► **Слика40:** 1. Завртањ за закључавање

Олабавите завртањ за закључавање у смеру супротно од кретања казальке на сату тако да клизач може слободно да се покреће. Причврстите предмет обраде одговарајућом врстом стега. Повуците клизач кроз према себи. Укључите алат док сечиво ништа не додирује, а затим сачекајте да сечиво достигне пуну брзину. Притисните ручку и ГУРНИТЕ КЛИЗАЧ ПРЕМА ПАРАЛЕЛНОМ ГРАНИЧНИКУ И КРОЗ ПРЕДМЕТ ОБРАДЕ. Када завршите с резањем, искључите алат и САЧЕКАЈТЕ ДА СЕ СЕЧИВО У ПОТПУНОСТИ ЗАУСТАВИ пре него што га вратите у крајњи горњи положај.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Увек када обављате клизно резање најпре повуците клизач до краја према себи и притисните ручку до краја, а затим гурните клизач према паралелном граничнику. Никада не почињите с резањем док не повучете клизач до краја према себи. Ако обављате клизно резање без повлачења клизача до краја према себи, може да дође до неочекиваног повратног удара и озбиљне телесне повреде.
- Никада не покушавајте да обавите клизно резање повлачењем клизача према себи. Повлачењем клизача према себи током резања можете да проузрокујете неочекивани повратни удар, који може да доведе до озбиљне телесне повреде.
- Никада не обављајте клизно резање док је ручка закључана у доњем положају.
- Никада не олабављујте завртња за закључавање који причвршћује клизач док се сечиво окреће. Олабављен клизач током резања може да доведе до неочекиваног повратног удара и озбиљне телесне повреде.

3. Косо резање

Погледајте раније обрађени одељак „Подешавање угла искошења“.

4. Рез под нагибом

► Слика41

Олабавите полуку и нагните сечиво тестере да бисте подесили угао закошења (погледајте раније обрађени одељак „Подешавање угла косине“). Обавезно поново чврсто затегните ручицу да бисте осигурали изабрани угао закошења. Причврстите предмет обраде помоћу стеге. Постарајте се да клизач буде враћен до краја према руковаоцу. Укључите алат док сечиво ништа не додирује, а затим сачекајте да сечиво достигне пуну брзину. Затим лагано спустите ручку у крајњи доњи положај док истовремено притискате сечивом и ГУРАТЕ КЛИЗАЧ ПРЕМА ПАРАЛЕЛНОМ ГРАНИЧНИКУ ДА БИСТЕ ИЗРЕЗАЛИ ПРЕДМЕТ ОБРАДЕ. Када завршите с резањем, искључите алат и САЧЕКАЈТЕ ДА СЕ СЕЧИВО У ПОТПУНОСТИ ЗАУСТАВИ пре него што га вратите у крајњи горњи положај.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Након подешавања сечива за резање под нагибом, пре покретања алата проверите да ли клизач и сечиво могу слободно да се крећу по читавој путањи намераваног реза. Заустављање клизача или сечива током резања може да доведе до повратног удара и озбиљне телесне повреде.
- Током извођења реза под нагибом држите руке даље од путање сечива. Угао сечива може да збуни руковаоца када је у питању стварна путања сечива током резања, а додир са сечивом довешће до озбиљне телесне повреде.
- Сечиво не би требало да се подиже док се у потпуности не заустави. Током резања под нагибом може се десити да одсечени део буде ослоњен о сечиво. Ако се сечиво подигне док ротира, оно може да одбаци одсечени део и доведе до распадања материјала, што може да проузрокује озбиљну телесну повреду.

НАПОМЕНА:

- Док притискате ручку, истовремено притискајте и сечивом. Ако се сила примени под правим углом на обртно постоље или ако се правац притиска мења током резања, прецизност резања биће умањена.
- Пре закошеног сечења можда ће бити потребно подесити клизни граничник. Погледајте поглавље под називом „Подешавање паралелног граничника“.

▲ПАЖЊА:

- Увек уклоните доњи граничник Р тако да не долази у контакт са ниједним делом клизача приликом извођења резова закошених у десно.

5. Комбиновано резање

Комбиновано резање је процес у коме се угао закошења постиже истовремено с резањем под углом искошења на предмету обраде. Комбиновано резање може да се обавља под углом приказаним у табели.

Угао искошења	Угао закошења
Лево и десно 0°- 45°	Лево и десно 0°- 45°

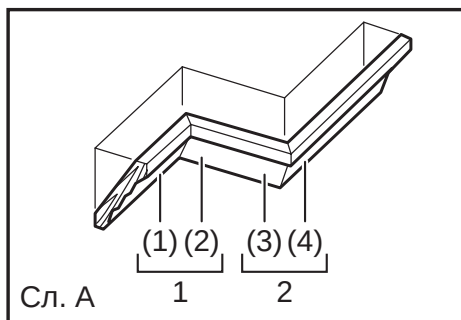
Када обављате комбиновано резање, погледајте објашњења за „Резање малих предмета обраде“, „Клизно резање“, „Косо резање“ и „Резање под нагибом“.

6. Резање украсних лајсни и лајсни за углове

Украсне лајсне и лајсне за углове могу да се режу на комбинованој угаоној тестери када су лајсне равно постављене на обртно постоље. Постоје две уобичајене врсте украсних лајсни и једна врста лајсни за углове; украсна зидна лајсна за угао од 45° и зидна лајсна за ћошкове за угао од 45°. Видети илустрације.

- Слика42: 1. Испупчене лајсне типа 52/38°
2. Испупчене лајсне типа 45°
3. Удубљене лајсне типа 45°

Постоје лајсне и конкавне лајсне, направљене тако да се уклапају „унутар“ углова од 90° ((1) и (2) на Слици А) и „изван“ углова од 90° ((3) и (4) на Слици А).



Сл. А

1. Унутрашњи угао 2. Спољашњи угао

- Слика43: 1. Унутрашњи угао 2. Спољашњи угао

Мерење

Измерите дужину зида и подесите предмет обраде на столу да бисте изрезали жељену дужину ивице која долази у додир са зидом. Увек водите рачуна да дужина исеченог предмета обраде **на задњем делу предмета обраде** одговара дужини зида. Подесите дужину реза за угао резања. Увек користите неколико комада за пробно резање да бисте проверили углове тестере. При резању украсних и конкавних лајсни подесите угао закошења и угао искошења како је приказано у табели (А) и поставите лајсне на горњу површину постоља тестере, као што је приказано у табели (Б).

У случају резања са нагибом улево

Сто (А)

	Положај лајсне на Сл. А	Угао закошења		Угао искошења	
		Тип 52/38°	Тип 45°	Тип 52/38°	Тип 45°
За унутрашњи угао	(1)	Улево под углом од 33,9°	Улево под углом од 30°	Удесно под углом од 31,6°	Удесно под углом од 35,3°
	(2)			Улево под углом од 31,6°	Улево под углом од 35,3°
За спољашњи угао	(3)	Удесно под углом од 31,6°	Удесно под углом од 35,3°	Удесно под углом од 31,6°	Удесно под углом од 35,3°
	(4)			Удесно под углом од 31,6°	Удесно под углом од 35,3°

Сто (Б)

	Положај лајсне на Сл. А	Ивица лајсне уз паралелни граничник	Обрађени део
За унутрашњи угао	(1)	Ивица која додирује таваницу требало би да буде уз паралелни граничник.	Обрађени део ће бити са леве стране сечива.
	(2)	Ивица која додирује зид требало би да буде уз паралелни граничник.	
За спољашњи угао	(3)	Ивица која додирује таваницу требало би да буде уз паралелни граничник.	Обрађени део ће бити са десне стране сечива.
	(4)	Ивица која додирује таваницу требало би да буде уз паралелни граничник.	

ПРИМЕР У случају резања украсне лајсне типа 52/38° за позицију (1) на Слици А:

- Нагните и подесите угао закошења на 33,9° УЛЕВО.
- Подесите угао искошења на 31,6° УДЕСНО.
- Поставите украсну лајсну тако да њен шири задњи део (сакривен) буде окренут наниже на обртном постољу, а да ИВИЦА КОЈА ЈЕ У ДОДИРУ С ТАВАНИЦОМ буде постављена уз паралелни граничник на тестери.
- Обрађени део који се користи увек ће бити са ЛЕВЕ стране сечива након резања.

У случају резања са закошењем удесно

Сто (А)

	Положај лајсне на Слика А	Угао закошења		Угао искошења	
		тип 52/38°	Тип 45°	тип 52/38°	Тип 45°
За унутрашњи угао	(1)	Десно 33,9°	Десно 30°	Десно 31,6°	Десно 35,3°
	(2)			Лево 31,6°	Лево 35,3°
За спољашњи угао	(3)	Десно 31,6°	Десно 35,3°	Десно 31,6°	Десно 35,3°
	(4)			Десно 31,6°	Десно 35,3°

Сто (Б)

	Положај лајсне на Слика А	Ивица лајсне уз паралелни граничник	Обрађени део
За унутрашњи угао	(1)	Ивица која додирује зид требало би да буде уз паралелни граничник.	Обрађени део биће са десне стране сечива.
	(2)	Ивица која додирује таваницу требало би да буде уз паралелни граничник.	
За спољашњи угао	(3)	Ивица која додирује зид требало би да буде уз паралелни граничник.	Обрађени део биће са леве стране сечива.
	(4)	Ивица која додирује зид требало би да буде уз паралелни граничник.	

ПРИМЕР У случају резања украсне лајсне типа 52/38° за позицију (1) на Слици А:

- Нагните и подесите угао закошења на 33,9° УДЕСНО.
- Подесите угао искошења на 31,6° УДЕСНО.
- Поставите испушчену лајсну тако да њена широка задња (сакривена) површина буде окренута наниже на обртном постољу, а да ИВИЦА КОЈА ЈЕ У ДОДИРУ СА ЗИДОМ буде постављена уз паралелни граничник на тестери.
- Обрађени део који се користи увек ће бити са ДЕСНЕ стране сечива након резања.

7. Резање алуминијумских одливка

► **Слика44:** 1. Паралелни граничник 2. Стега 3. Разделник 4. Алуминијумски одливак 5. Разделник

► **Слика45:** 1. Алуминијумски одливак 2. Паралелни граничник 3. Разделник 4. Хоризонтална стега (додатак по избору)

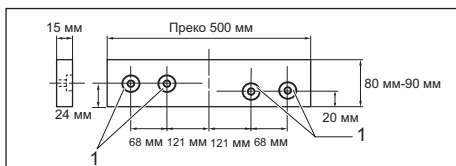
За привршћивање алуминијумских одливка употребите разделнике или делове отпадног материјала, као што је приказано на слици, да бисте спречили деформисање алуминијума. За резање алуминијумских одливка употребите мазиво за резање да бисте спречили нагомиланање алуминијума на сечиву.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- **Никада не покушавајте да сечете дебеле или округле алуминијумске одливке.** Дебеле или округле алуминијумске одливке је можда тешко причврстити и они могу да буду лабави током резања, што може да доведе до губитка контроле и озбиљне телесне повреде.

8. Дрвена оплата

Применом дрвене оплате обезбеђују се резови без пукотина на предметима обраде. Поставите дрвену оплату на паралелни граничник, користећи отворе на паралелном граничнику. Видите слику на којој су приказане димензије предложене дрвене оплате.



1. Отвори

▲ПАЖЊА:

- За дрвену оплату користите праве комаде дрвета равномерне дебљине.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- **Завртњима причврстите дрвену оплату за паралелни граничник. Завртњи треба да буду постављени тако њихове главе буду испод нивоа површине дрвета, тако да не ометају постављање материјала који се сече.** Ако материјал који се сече није поравнат, може да узрокује померање током сечења, што може да има за последицу губитак контроле и озбиљне телесне повреде.

НАПОМЕНА:

- При постављању дрвене оплате немојте да okreћете обртно постоље док је ручка спуштена. То ће оштетити сечиво и/или дрвену оплату.

9. Резање жлебова

► Слика46: 1. Резање жлебова сечивом

Резање жлебова може да се обави на следећи начин:

Подесите доњи гранични положај сечива подешавањем завртња и полуке за блокаду тако да се ограничи дубина резања сечива. Погледајте раније наведени одељак „Полуга за блокаду“.

Након подешавања доњег граничног положаја сечива, изрежите паралелне жлебове по ширини предмета обраде применом клизног реза, као што је приказано на слици. Затим уклоните део предмета обраде између жлебова помоћу длета.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- **Не покушавајте да изведете ову врсту резања користећи шире сечиво или сечиво за жлебове.** Ако покушате да направите жлеб користећи шире сечиво или сечиво за жлебове, то може да доведе до неочекиваних резултата резања и повратног удара, који може да проузрокује озбиљну телесну повреду.
- **Обавезно вратите полуку за блокаду у првобитни положај када изводите друге операције осим резања жлебова.** Покушај резања са полугом за блокаду у непрописном положају може да доведе до неочекиваних резултата резања и повратног удара, који може да проузрокује озбиљну телесну повреду.

▲ПАЖЊА:

- Обавезно вратите полуку за блокаду у првобитни положај када изводите друге операције осим резања жлебова.

Ношење алата

► Слика47

Водите рачуна да алат буде извучен из утичнице. Поставите сечиво под углом закошења од 0° и обртно постоље у положај под максималним углом искошења у десно. Поставите клизне шипке тако да доња клизна шипка буде закључана у положају клизача који је до краја повучен према руковаоцу, а горње шипке закључане у положају клизача који је до краја гурнут према паралелном граничнику (погледајте одељак под насловом „Подешавање клизне блокаде“). Спустите ручку до краја и закључајте је у доњем положају тако што ћете гурнути клин за блокаду. Намотајте кабл за напајање помоћу држача каблова.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- **Клин за блокаду намењен је искључиво за ношење и одлагање и не би требало да се користи за резање.** Коришћење клина за блокаду за резање може да доведе до неочекиваног померања сечива тестере, што може да проузрокује повратни удар и озбиљне телесне повреде.

Алат носите тако што ћете га држати са обе стране постоља алата, као што је приказано на слици. Лакше ћете носити алат ако уклоните држаче, врећу за прашину итд.

▲ПАЖЊА:

- Пре ношења алата увек обезбедите све покретне делове. Ако се делови алата померају или клизају током ношења, то може да доведе до губитка контроле или равнотеже, а тиме и до телесне повреде.

ОДРЖАВАЊЕ

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- **Увек будите сигурни да је алат искључен и извучен из утичнице пре прегледа или одржавања.** Уколико не искључите алат и не извучете га из утичнице, може да дође до случајног покретања алата, које може да изазове озбиљне телесне повреде.
- **Водите рачуна да сечиво увек буде оштро и чисто како би функционисало на најбољи могући и безбедан начин.** Покушај резања тупим и/или запрљаним сечивом може да доведе до повратног удара и озбиљне телесне повреде.

НАПОМЕНА:

- Немојте да користите нафту, бензин, разређивач, алкохол и слично. Могу се појавити губитак боје, деформација или оштећење.

Подешавање угла резања

Овај алат је пажљиво састављен и подешен у фабрици, али грубо руковање може да утиче на ово подешавање. Ако ваш алат није правилно подешен, предузмите следеће кораке:

1. Угао искошења

- **Слика48:** 1. Хекс завртањ 2. Паралелни граничник 3. Рукохват

Гурните клизач према паралелном граничнику до краја и затегните завртањ за закључавање да бисте причврстили клизач. Олабавите рукохват који осигурава обртно постоље. Окрените обртно постоље тако да показивач покаже 0° на скали искошења. Затим лагано okreћите обртно постоље у смеру казаљке на сату и супротно од смера казаљке на сату да би обртно постоље налегло на урез за угао искошења од 0°. (Оставите га тако како јесте ако показивач не показује 0°.) Помоћу насадног кључа олабавите шестоугаоне завртње који причвршћују паралелни граничник.

- **Слика49:** 1. Паралелни граничник 2. Троугао

Спустите ручку до краја и закључајте је у доњем положају тако што ћете гурнути клин за блокаду. Помоћу троугла, угаоника итд. подесите страницу сечива тако да буде под правим углом с предњим делом паралелног граничника. Затим добро затегните шестоугаоне завртње на паралелном граничнику, почевши од десне стране.

- **Слика50:** 1. Шраф 2. Показивач 3. Скала искошења

Проверите да ли показивач показује 0° на скали искошења. Ако показивач не показује 0°, олабавите завртањ показивача и подесите показивач тако да показује 0°.

2. Угао закошења

- (1) угао закошења од 0°

- **Слика51:** 1. Полуга 2. Ручица

Гурните клизач према паралелном граничнику до краја и затегните завртањ за закључавање да бисте причврстили клизач. Спустите ручку до краја и закључајте је у доњем положају тако што ћете гурнути клин за блокаду. Олабавите ручицу на задњем делу алата.

- **Слика52:** 1. Завртањ за подешавање угла од 0° 2. Завртањ за подешавање угла закошења до 45° улево

Окрените шестоугаони завртањ на десној страни полуге два или три окретаја у смеру супротног од смера казаљке на сату да бисте сечиво нагнули удесно.

- **Слика53:** 1. Троугао 2. Сечиво тестере 3. Радна површина обртног стола

Помоћу троугла, угаоника и слично пажљиво померите страницу сечива тако да буде под правим углом са горњом површином обртног постоља, окретањем шестоугаоног завртња на десној страни полуге у смеру казаљке на сату. Затим добро затегните ручицу.

- **Слика54:** 1. Шраф 2. Показивач 3. Скала закошења

Проверите да ли показивач на полузи показује 0° на скали закошења на држачу полуге. Ако не показује 0°, олабавите завртањ показивача и подесите га тако да показује 0°.

- (2) Угао закошења од 45°

- **Слика55:** 1. Десни завртањ за подешавање угла закошења на 45° 2. Завртањ за подешавање угла закошења до 45° улево

Подесите угао закошења од 45° тек након што извршите подешавање за угао закошења од 0°. Да бисте подесили угао закошења улево на 45° олабавите ручицу и нагните сечиво улево до краја. Проверите да ли показивач на полузи показује 45° на скали закошења на држачу полуге. Ако показивач не показује 45°, okreћите завртањ за подешавање угла закошења на 45° на десној страни држача полуге док показивач не буде показивао 45°.

Да би се подесио угао закошења надесно од 45°, треба применити исти поступак као што је претходно описано.

- **Слика56**

Редовно скидајте и проверавајте угљене четкице. Замените их када се трошењем сведу на дужину од 3 мм. Одржавајте угљене четкице да би биле чисте и да би ушле у лежишта. Обе угљене четкице треба заменити у исто време. Употребљавајте само идентичне угљене четкице.

- **Слика57:** 1. Одвијач 2. Поклопац држача четкице

Помоћу одвијача одвртите и скините поклопце држача четкица. Извадите истрошене угљене четкице, убаците нове и затворите поклопце држача четкица.

После употребе

- Након употребе тканином или сличним материјалом уклоните опилке и прашину која се наталожила на алату. Одржавајте штитник сечива чистим у складу с упутствима датим у одељку под насловом „Штитник сечива“. Подмазујте клизне делове машинским уљем да бисте спречили корозију.

- Приликом складиштења алата, повуците клизач према себи до краја.

БЕЗБЕДАН И ПОУЗДАН рад алата гарантујемо само ако поправке, свако друго одржавање или подешавање, препустите овлашћеном сервису за алат Makita, уз употребу оригиналних резервних делова Makita.

ОПЦИОНИ ДОДАТНИ ПРИБОР

УПОЗОРЕЊЕ:

- Уз ваш Makita алат описан у овом приручнику се препоручује коришћење овог Makita додатног прибора или додатака. Коришћење било каквог другог додатног прибора или додатака може да доведе до озбиљне телесне повреде.
- **Makita прибор или додатке користите искључиво за наведене намене.** Неправилна употреба неког додатног прибора или додатака може да доведе до озбиљне телесне повреде.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим додатним прибором обратите се локалном сервисном центру Makita.

- Сечива тестере са челичним и карбидним врхом
(Погледајте наш веб-сајт или се обратите локалном Makita продавцу да бисте сазнали који је лист тестере адекватан за сечење предмета обраде.)
- Доњи граничник Р
- Склоп стеге (хоризонтална стеге)
- Вертикална стеге
- Насадни кључ с имбус кључем на другом крају
- Држач
- Склоп држача
- Врећа за прашину
- Коленасти прикључак
- Троугао

НАПОМЕНА:

- Поједине ставке на листи могу бити укључене у садржај паковања алата као стандардна опрема. Могу се разликовати од земље до земље.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:		LS1018	LS1018L
Диаметр диска		255 - 260 мм	
Диаметр отверстия	Другие страны	25,4 мм или 30 мм (зависит от страны)	
	Европейские страны	30 мм	
Макс. толщина распила для пильного диска		3,2 мм	
Макс. угол резки		Справа 60°, слева 47°	
Макс. угол скоса		Справа 45°, слева 45°	
Число оборотов без нагрузки (об/мин)		4 300 мин ⁻¹	
Тип лазера		-	Красный лазер 650 нм, максимальная мощность < 1 мВт (лазер класса 2М)
Размеры (Д x Ш x В)		825 мм x 536 мм x 633 мм	
Масса нетто		21,5 кг	
Класс безопасности		II/III	

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны.
- Масса в соответствии с процедурой EPTA 01/2014

Макс. размеры распиливаемой детали(В x Ш) с диаметром 260 мм

Угол резки	Угол скоса		
	45° (влево)	0°	45° (вправо)
0°	50 мм x 310 мм	91 мм x 310 мм	31 мм x 310 мм
45°	50 мм x 220 мм	91 мм x 220 мм	31 мм x 220 мм
60° (вправо)	-	91 мм x 153 мм	-

Символы

Ниже приведены символы, используемые для электроинструмента. Перед использованием убедитесь, что вы понимаете их значение.

	Прочитайте руководство пользователя.
	ДВОЙНАЯ ИЗОЛЯЦИЯ
	Для предотвращения травм от разлетающихся осколков после распиливания держите головку пилы опущенной вниз до тех пор, пока полотно не остановится полностью.
	При выполнении скользящего распила, сначала полностью вытяните каретку и нажмите ручку, затем подвиньте каретку к направляющей линейке.
	Не располагайте руки или пальцы рядом с лезвием.
	Сместите подвижное ограждение в сторону от диска и ограждения диска.

	При выполнении правого распиливания под углом всегда снимайте ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОГРАЖДЕНИЕ. Несоблюдение этого требования может привести к серьезной травме оператора.
	ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ: Не смотрите на луч. Прямой лазерный луч может вызвать повреждения глаз.
	Только для стран ЕС Не утилизируйте данный электроинструмент вместе с бытовыми отходами! В рамках соблюдения Европейской Директивы по утилизации электрического и электронного оборудования и ее применения в соответствии с национальным законодательством, электрооборудование в конце срока своей службы должно утилизироваться отдельно и передаваться для его утилизации на предприятие, соответствующее применяемым правилам охраны окружающей среды.

Назначение

Данный инструмент предназначен для точного распиливания деревянных деталей под прямым углом и под другими углами. При использовании соответствующего пильного диска также возможно распиливание деталей из алюминия.

Источник питания

Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластине, и может работать только от однофазного источника переменного тока. Он имеет двойную изоляцию и поэтому может подключаться к розеткам без заземления.

Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN62841-3-9:
Уровень звукового давления (L_{pA}): 92 дБ (A)
Уровень звуковой мощности (L_{WA}): 102 дБ (A)
Погрешность (K): 3 дБ (A)

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное значение распространения шума измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное значение распространения шума можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

⚠ ОСТОРОЖНО: Используйте средства защиты слуха.

⚠ ОСТОРОЖНО: Распространение шума во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

⚠ ОСТОРОЖНО: Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

Декларация о соответствии ЕС

Только для европейских стран

Декларация о соответствии ЕС включена в руководство по эксплуатации (Приложение А).

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов

⚠ ОСТОРОЖНО: Ознакомьтесь со всеми представленными инструкциями по технике безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному электроинструменту. Несоблюдение каких-либо инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

Сохраните брошюру с инструкциями и рекомендациями для дальнейшего использования.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится ко всему инструменту, работающему от сети (с проводом) или на аккумуляторах (без провода).

Инструкции по технике безопасности для торцовочных пил

1. Торцовочные пилы предназначены для распиливания дерева или древесноподобных изделий и не предназначены для работы с абразивными отрезными дисками для резки изделий из черного металла, таких как брус, прутья, стержни и т.п. Абразивный порошок приводит к заклиниванию нижнего щитка. Искры от абразивной резки обжигают нижний щиток, вставную режущую пластину и другие пластиковые компоненты.
2. По возможности используйте тиски для закрепления детали. Если вы держите распиливаемую деталь в руках, то следите, чтобы они были на расстоянии не менее 100 мм с каждой стороны от пильного диска. Не используйте эту пилу для распиливания деталей, которые в силу их малых размеров невозможно надежно закрепить в тисках или удержать руками. Близкое положение рук по отношению к пильному диску повышает риск получения травмы от контакта с диском.
3. Распиливаемую деталь необходимо прочно закрепить или крепко неподвижно держать по отношению к ограде и столу. Не подавайте деталь на пильный диск и не выполняйте каких-либо действий одними руками. Незакрепленные и подвижные детали могут быть отброшены диском, вращающимся с высокой частотой, что может привести к травмам.
4. Вдавливайте пилу для резания детали. Не тяните пилу для резания детали. Чтобы сделать распил детали, установите головку пилы над деталью, не разрезая ее, запустите мотор, вдавите головку и затем всю пилу. Если тянуть пилу, то пильный диск поднимется кверху детали и резко сорвется к сторону оператора.
5. Никогда не оставляйте руку на намеченной линии распила ни за, ни перед пильным диском. Удерживание детали "крест-накрест", т.е. левой рукой с правой стороны или наоборот крайне опасно.
► Рис.1
6. Не заносите руку за ограду на расстояние менее 100 мм от каждой стороны пильного диска для того чтобы убрать опилки, или по любой другой причине, пока диск вращается. Вы можете неправильно оценить близость вращающегося пильного диска по отношению к вашей руке, и это может стать причиной серьезной травмы.

7. **Перед распиливанием осмотрите деталь.** Если деталь изогнута или перекручена, зажмите ее внешней изогнутой стороной к ограде. Убедитесь, что вдоль линии распила между деталью, оградой и столом нет зазоров. Изогнутые или перекрученные детали могут выкручиваться и смещаться, что приводит к заклиниванию пильного диска во время резания. В детали не должно быть гвоздей и других посторонних предметов.
8. **Перед использованием пилы уберите со стола все инструменты, опилки и т.п.** Оставьте только деталь. Мелкий мусор и частички дерева или другие предметы при контакте с вращающимся диском могут быть отброшены на высокой скорости.
9. **За один раз возможно распиливание только одной детали.** Детали, сложенные в стопку, невозможно закрепить должным образом, и они могут застрять на диске или сместиться по ходу резания.
10. **Перед использованием торцовочной пилы убедитесь, что она установлена на твердой ровной поверхности.** Твердая и ровная поверхность исключает риск дестабилизации торцовочной пилы.
11. **Составьте план работы.** Каждый раз, изменяя угол скоса или торца, убеждайтесь в правильной установке ограды для поддержки детали, при которой она не будет мешать пильному диску и защитной системе. Не включая инструмент и без детали на столе, проведите пильный диск вдоль намеченной линии распила, чтобы убедиться в отсутствии преград и риска повреждения ограды.
12. **Обеспечьте надежную поддержку в виде удлинителей стола, козел и т.п. для детали, которая шире или длиннее поверхности стола.** Детали, которые длиннее или шире стола торцовочной пилы, без надежной опоры могут опрокидываться. При опрокидывании обрезков или детали возможно отбрасывание от вращающегося диска или поднятие нижнего щитка.
13. **Не просите других людей поддержать детали.** Неустойчивая опора детали может привести к застреванию диска или смещению детали во время резания, что притянет вас и вашего помощника к вращающемуся диску.
14. **Обрезок не должен быть каким-либо образом зажат или прижат к вращающемуся пильному диску.** Если обрезок привязан упором для установки длины, то он может быть заклинен на диске и с силой отброшен.
15. **Используйте тиски или специальную подставку для обеспечения должной опоры круглым деталям, таким как прутья или трубки.** Путья могут скатываться во время разрезания, из-за чего диск оставляет зацепы и притягивает их вместе с рукой к себе.
16. **Перед тем как опустить диск на деталь, дождитесь, чтобы он набрал полную скорость вращения.** Эта мера позволит избежать риска отбрасывания детали.
17. **Если деталь или диск застревает, выключите торцовочную пилу.** Дождитесь полной остановки всех подвижных деталей и отключите инструмент от источника питания и/или извлеките аккумулятор. Затем приступайте к извлечению застрявшего материала. Если продолжить распиливание застрявшей детали, может произойти потеря управления или может быть нанесен вред торцовочной пиле.
18. **По завершении распиливания выключите устройство, приведите головку пилы в нижнее положение и дождитесь остановки вращения диска, прежде чем забирать обрезок.** Подносить руку к диску, вращающемуся по инерции, опасно.
19. **При выполнении неполного распила или при выключении устройства крепко держите рукоятку, пока головка пилы не опустится.** Торможение пилы может привести к резкому опусканию головки, что, в свою очередь, может привести к травмам.
20. **Разрешается использовать только пильные диски с диаметром, соответствующим указанному на инструменте или в руководстве.** Применение диска неверного размера может препятствовать надлежащей защите диска или мешать работе защитного кожуха, что, в свою очередь, может стать причиной серьезных травм.
21. **Используйте только пильные диски, маркировка максимальной скорости которых равна или выше скорости, указанной на инструменте.**
22. **Используйте пилу только для резки древесины, алюминия или подобных материалов.**
23. **(Только для европейских стран)** Используйте диски, соответствующие EN847-1.

Дополнительные инструкции

1. **Ограничьте доступ детей к мастерской с помощью замка.**
2. **Не становитесь ногами на инструмент.** Опрокидывание инструмента или непреднамеренный контакт с режущим узлом могут привести к серьезным травмам.
3. **Никогда не оставляйте работающий инструмент без присмотра. Выключайте питание. Не отходите от инструмента до его полной остановки.**
4. **Не эксплуатируйте пилу без установленных ограждений.** Перед каждым использованием проверяйте ограждение полотна. Не эксплуатируйте пилу, если ограждение полотна не перемещается свободно и мгновенно не закрывается. Запрещается фиксировать или привязывать ограждение в открытом положении.
5. **Держите руки на расстоянии от направления движения пильного диска.** Избегайте контакта с любым диском, вращающимся по инерции. Он все еще может причинить серьезные травмы.
6. **Чтобы снизить риск получения травмы, каждый раз по завершении поперечного распила возвращайте каретку до упора в заднее положение.**

7. Перед переноской инструмента обязательно закрепите все подвижные части.
8. Стопорный штифт, блокирующий шпиндельную головку, предназначен только для переноски и хранения, а не для каких-либо операций резки.
9. Перед эксплуатацией тщательно осмотрите диск и убедитесь в отсутствии трещин или повреждений. Немедленно замените треснувший или поврежденный диск. Смола и древесный пек, затвердевшие на пильных дисках, снижают производительность пилы и повышают потенциальный риск отдачи. Содержите пилу в чистоте. Для этого снимайте ее с инструмента и очищайте растворителем смолы и древесного пека, горячей водой или керосином. Не используйте бензин для очистки диска.
10. Во время выполнения скользящего распила может произойти ОТДАЧА. ОТДАЧА происходит, если диск заедает во время распила детали и резко отскакивает в сторону оператора. Это может привести к потере управления и серьезным травмам. Если диск заедает во время распила, немедленно прекратите работу и выключите устройство.
11. Пользуйтесь только фланцами, предназначенными для данного инструмента.
12. Следите за тем, чтобы не повредить шпиндель, фланцы (особенно монтажную поверхность) или болт. Повреждение этих деталей может привести к поломке диска.
13. Убедитесь в прочном креплении поворотного основания и в его неподвижности во время выполнения работ. С помощью отверстий в основании прикрепите пилу к устойчивой рабочей поверхности или верстаку. НИКОГДА не используйте инструмент в неудобном для оператора положении.
14. Перед включением выключателя убедитесь в том, что блокировка вала снята.
15. Следите за тем, чтобы диск не касался поворотного основания в самом нижнем положении.
16. Крепко держите ручку. Помните, что во время запуска и остановки пила немного движется вверх или вниз.
17. Перед включением убедитесь в том, что полотно не касается обрабатываемой детали.
18. Перед использованием инструмента на детали дайте ему немного поработать вхолостую. Убедитесь в отсутствии вибрации или биения, которые могут свидетельствовать о неправильной установке или дисбалансе лезвия.
19. Немедленно прекратите работу, если вы заметили какие-либо отклонения.
20. Не пытайтесь заблокировать триггерный переключатель во включенном положении.
21. Обязательно используйте принадлежности, рекомендованные в данном руководстве. Использование несоответствующих принадлежностей, таких как, например, абразивные круги, может привести к травме.

22. Некоторые материалы могут содержать токсичные химические вещества. Примите соответствующие меры предосторожности, чтобы избежать вдыхания или контакта с кожей таких веществ. Соблюдайте требования, указанные в паспорте безопасности материала.

Дополнительные правила техники безопасности для лазера

1. ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ, НЕ СМОТРЕТЬ НА ЛУЧ ИЛИ ЧЕРЕЗ ОПТИЧЕСКИЕ ПРИБОРЫ, ЛАЗЕРНОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА 2М.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

▲ОСТОРОЖНО: НЕ ДОПУСКАЙТЕ, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством. НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

УСТАНОВКА

Установка на верстак

► Рис.2: 1. Стопорный штифт

При отгрузке с завода ручка инструмента фиксируется в опущенном положении при помощи стопорного штифта. Извлеките стопорный штифт, для чего слегка нажмите на рукоятку и одновременно вытяните стопорный штифт.

► Рис.3: 1. Болты

Данный инструмент необходимо прикрутить четырьмя болтами к ровной и устойчивой поверхности, используя отверстия для болтов в основании инструмента. Это поможет предотвратить опрокидывание и возможные травмы.

Установка держателей и крепежных блоков

ПРИМЕЧАНИЕ: В некоторых странах держатели и крепежные блоки могут не входить в стандартный комплект поставки инструмента.

- Рис.4: 1. Держатель 2. Крепежный блок 3. Винт
- Держатели и крепежные блоки служат горизонтальной опорой для заготовок. Установите держатели и крепежные блоки с обеих сторон инструмента, как показано на рисунке. Затем надежно затяните винты, чтобы зафиксировать держатели и крепежные блоки.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Перед регулировкой или проверкой функций инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его вилка вынута из розетки.** Несоблюдение этого требования может стать причиной тяжелой травмы из-за случайного включения инструмента.

Кожух диска

► Рис.5: 1. Защитный кожух

При опускании ручки ограждение режущего диска поднимается автоматически. По завершению резки и поднятию ручки нижнее ограждение режущего диска возвращается в исходное положение.

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Запрещается ломать или снимать ограждение режущего диска или пружину, соединенную с ограждением.** Открытый диск в случае поломки ограждения может стать причиной тяжелых травм во время работы.

Для обеспечения личной безопасности всегда поддерживайте ограждение дисковой пилы в рабочем состоянии. Немедленно устраните любые нарушения в работе дисковой пилы. Проверьте возврат ограждения на место под воздействием пружины.

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Запрещается пользоваться инструментом, если ограждение диска или пружина повреждены, неисправны или сняты.** Эксплуатация инструмента с поврежденным, неисправным или снятым ограждением может привести в тяжелой травме.

При загрязнении прозрачного ограждения дисковой пилы или налипании на него стружки, когда дисковую пилу и/или обрабатываемую деталь больше не видно, отключите пилу от сети питания и тщательно очистите ограждение влажной тряпкой. Для очистки пластикового ограждения не используйте растворители или какие бы то ни было очистители на основе нефти. Они могут повредить ограждение.

Если ограждение диска загрязнено и требует очистки, выполните следующее:

Выключите инструмент и отсоедините его от розетки, прилагаемым ключом ослабьте шестигранный болт крепления центральной крышки. Ослабьте шестигранный болт, повернув его против часовой стрелки, и поднимите ограждение дисковой пилы и центральную крышку.

► Рис.6: 1. Защитный кожух

Такое положение ограждения дисковой пилы обеспечивает возможность его полной и эффективной очистки. После очистки выполните операции в обратном порядке и затяните болт. Не снимайте пружину, удерживающую ограждение дисковой пилы. При повреждении ограждения со временем или под воздействием ультрафиолетовых лучей свяжитесь с сервисным центром компании Makita, чтобы получить новое ограждение. **НЕ ЛОМАЙТЕ И НЕ СНИМАЙТЕ ОГРАЖДЕНИЕ.**

Расположение планки для пропилов

► Рис.7: 1. Вит 2. Планка для пропилов

► Рис.8: 1. Пильный диск 2. Зубья диска 3. Планка для пропилов 4. Резка со скосом влево 5. Прямой рез 6. Резка со скосом вправо

Данный инструмент оборудован планками для пропилов в поворотном основании для уменьшения разрыва на выходной стороне распила. Планки для пропилов отрегулированы на предприятии-изготовителе таким образом, что пильный диск не касается планок для пропилов. Перед использованием планок для пропилов отрегулируйте их следующим образом: Сначала отключите инструмент от сети. Ослабьте все винты (по 3 с левой и правой стороны) фиксации плашек для распила. Затяните винты так, чтобы плашки для распила можно было легко перемещать рукой. Полностью опустите ручку и нажмите на стопорный штифт, чтобы зафиксировать ее в опущенном положении. Ослабьте винт крепления подвижных стоек. Подайте на себя каретку полностью. Отрегулируйте положение плашек для распила так, чтобы они лишь соприкасались с боковыми сторонами зубцов режущего диска. Затяните передние винты (сильно не затягивайте). Полностью подайте каретку по направлению к ограждению направляющей и отрегулируйте положение плашек для распила так, чтобы они лишь соприкасались с боковыми сторонами зубцов режущего диска. Затяните задние винты (сильно не затягивайте). После регулировки плашек для распила освободите стопорный штифт и поднимите рукоятку. Затем надежно затяните все винты.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- **Установив угол фаски, убедитесь в правильной регулировке плашек для распила.** Правильная регулировка плашек для распила помогает добиться надлежащей опоры для заготовки, сводя к минимуму возможность ее срыва с крепления.

Обеспечение максимальной производительности резки

Данный инструмент отрегулирован на заводе таким образом, чтобы обеспечить максимальную режущую способность для дисковой пилы 255 мм.

Перед выполнением любых настроек отключайте инструмент от сети. При установке новой дисковой пилы всегда проверяйте ее нижнее крайнее положение и при необходимости выполняйте регулировки следующим образом:

► Рис.9: 1. Регулировочный болт 2. Поворотное основание

► Рис.10: 1. Верхняя поверхность поворотного основания 2. Периферия лезвия 3. Направляющая линейка

Сначала отключите инструмент от сети. Полностью сдвиньте каретку к ограждению направляющей и опустите рукоятку до упора. При помощи шестигранного ключа поворачивайте регулировочный болт до тех пор, пока внешний край режущего диска не опустится немного ниже верхней поверхности поворотной базы в точку, где передняя поверхность ограждения направляющей соприкасается с верхней поверхностью поворотной базы.

Отключите инструмент от сети, поверните диск рукой, нажимая на рукоятку до конца, чтобы убедиться в том, что диск не касается никакой из частей нижнего основания. При необходимости, слегка отрегулируйте снова.

⚠ОСТОРОЖНО:

- После установки новой дисковой пилы всегда проверяйте, соприкасается пила или нет с какой-либо частью нижнего основания при полностью опущенной ручке. Задание диска основания может стать причиной отдачи и причинения тяжелых травм.

Стопорный рычаг

- **Рис.11:** 1. Стопорный рычаг 2. Регулировочный винт

Нижнее предельное положение диска легко регулируется с помощью стопорного рычага. Для регулировки, поверните стопорный рычаг в направлении стрелки, как показано на рисунке. Отрегулируйте регулировочный винт, так, чтобы диск останавливался в необходимом положении при полном опускании рукоятки.

Регулировка угла резки

- **Рис.12:** 1. Шкала угла резки 2. Указатель 3. Рычаг блокировки 4. Рукоятка

Ослабьте ручку, повернув ее против часовой стрелки. Поверните основание, нажимая на рычаг блокировки. После перемещения ручки в положение, при котором стрелка указывает на необходимый угол на шкале резки, крепко затяните ручку, повернув ее по часовой стрелке.

⚠ВНИМАНИЕ:

- После изменения угла резки, всегда закрепляйте поворотное основание, крепко затягивая ручку.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- При повороте поворотного основания, обязательно полностью поднимите рукоятку.

Регулировка угла скоса

- **Рис.13:** 1. Рычаг

Для настройки угла скоса кромки ослабьте рычаг, расположенный на задней части инструмента, повернув его против часовой стрелки. Разблокируйте кронштейн, для чего с усилием подайте ручку в направлении, в котором необходимо наклонить режущий диск.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Рычаг можно устанавливать под разными углами, для этого следует извлечь винт крепления рычага и закрепить рычаг под другим углом.

- **Рис.14:** 1. Рычаг 2. Ручка 3. Указатель 4. Линейка угла скоса

Наклоняйте режущий диск до тех пор, пока указатель не покажет необходимый угол на шкале распила под углом. Затем затяните рычаг, повернув его с усилием по часовой стрелке, чтобы зафиксировать кронштейн.

- **Рис.15:** 1. Рычаг

Наклоняя каретку вправо, ослабьте рычаг и немного наклоните каретку влево, затем нажмите кнопку разблокировки. Удерживая кнопку разблокировки нажатой, наклоните каретку вправо.

- **Рис.16:** 1. Указатель 2. Кнопка отсоединения 3. Линейка угла скоса

Наклоняйте режущий диск до тех пор, пока указатель не покажет необходимый угол на шкале распила под углом. Затем затяните рычаг, повернув его с усилием по часовой стрелке, чтобы зафиксировать кронштейн.

- При изменении углов скоса, обязательно устанавливайте планки для пропилов в надлежащее положение согласно разделу "Расположение планки для пропилов".

⚠ВНИМАНИЕ:

- После изменения угла скоса, всегда закрепляйте кронштейн, затягивая рычаг по часовой стрелке.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- При наклоне диска пилы полностью поднимайте ручку.
- При изменении углов скоса, обязательно устанавливайте планки для пропилов в надлежащее положение согласно разделу "Расположение планки для пропилов".

Регулировка подвижного замка

- **Рис.17:** 1. Стопорный винт

Чтобы зафиксировать подвижную стойку, поверните блокировочный винт по часовой стрелке.

Действие выключателя

- **Рис.18:** 1. Кнопка разблокирования 2. Курковый выключатель 3. Отверстие для навесного замка

Для предотвращения непреднамеренного включения триггерного переключателя имеется кнопка разблокировки. Для запуска инструмента, нажмите на кнопку разблокировки и затем нажмите на триггерный переключатель. Отпустите триггерный переключатель для остановки.

⚠ОСТОРОЖНО:

- Перед включением инструмента в сеть обязательно убедитесь, что его курковый выключатель нормально работает и возвращается в положение "OFF" (Выкл) при отпускании. Не давите сильно на курковый выключатель, если не была нажата кнопка разблокировки. Это может привести к поломке выключателя. Эксплуатация инструмента с неисправным выключателем может привести к потере контроля над инструментом и получению тяжелой травмы.

В курковом переключателе предусмотрено отверстие под дужку навесного замка для блокировки инструмента.

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Не используйте замок с дужкой или тросом менее 6,35 мм диаметром.** Дужка или трос меньшего размера может не полностью зафиксировать инструмент в выключенном положении, что может стать причиной случайного включения и причинения тяжелой травмы.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать инструмент с неисправным курковым выключателем.** Инструмент с неисправным курковым выключателем **КРАЙНЕ ОПАСЕН**, перед дальнейшим использованием его необходимо отремонтировать. В противном случае можно получить тяжелую травму.
- В целях безопасности инструмент оснащен кнопкой блокировки, которая предотвращает случайное включение инструмента. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** пользоваться инструментом, если он включается при нажатии куркового выключателя без нажатия кнопки блокировки. Требующий ремонта инструмент может случайно включиться и причинить тяжелую травму. Верните инструмент в сервисный центр Makita для надлежащего ремонта ДО продолжения его эксплуатации.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** нарушать работу кнопки блокировки, заклеив ее скотчем, или другими способами. Выключатель с неработающей кнопкой блокировки может стать причиной случайного включения и причинения тяжелой травмы.

Электронная функция

Функция плавного запуска

Эта функция позволяет плавно включать инструмент путем ограничения пускового момента.

Действие лазерного луча

Только LS1018L

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Перед первым использованием вставьте в отсек аккумуляторов две сухих батареи типа AA. Процедура установки см. в разделе "Замена сухой батареи лазера".

⚠ВНИМАНИЕ:

- Если инструмент не используется, обязательно выключайте лазер.

► **Рис.19:** 1. Переключатель лазера

⚠ВНИМАНИЕ:

- Никогда не подставляйте глаза под лазерный луч. Прямой лазерный луч может привести к травмам глаз.
- **ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ, НЕ СМОТРЕТЬ НА ЛУЧ, ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 2.**
- Перед изменением линии наведения лазера и перед началом сервисных регулировок обязательно отключайте инструмент от сети.

Чтобы включить лазерную подсветку, нажмите выключатель в верхней части (I). Чтобы выключить лазерную подсветку, нажмите выключатель в нижней части (0).

Линию наведения лазера можно перемещать вправо и влево от диска пилы. Для этого следует ослабить винт крепления блока лазера и сдвинуть блок в нужном направлении. После перемещения обязательно затяните винт.

► **Рис.20:** 1. Заверните, придерживая блок лазера

Линия лазера настроена на предприятии-изготовителе так, что она расположена в пределах 1 мм от боковой поверхности диска (положение резки).

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если лазерный луч плохо видно из-за яркого солнца, сдвиньте рабочее место туда, где солнца не такое яркое.

Замена сухой батареи лазера

► **Рис.21**

► **Рис.22:** 1. Сухая батарея

Снимите крышку батарейного отсека лазера. Для этого необходимо надавить на крышку и сдвинуть ее. Извлеките отработанные сухие батареи и вставьте новые как показано на рисунке. После замены установите крышку на место.

Очистка линзы лазерной лампы

Если линза лазерной лампы загрязнится, или если к ней прилипнет столько опилок, что лазерная линия будет уже не видна, выньте шнур пилы из розетки электропитания, выньте линзу лазерной лампы и осторожно очистите ее влажной, мягкой тканью. Не пользуйтесь растворителями или какими-либо очистителями на основе керосина для очистки линзы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если лазерная линия потускнела, почти незаметна или совсем невидима из-за прямых солнечных лучей при работе около окон в помещении или вне помещения, переместите рабочее место на тот участок, который не подвергается воздействию прямых солнечных лучей.

МОНТАЖ

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Перед выполнением каких-либо работ на инструменте обязательно убедитесь, что он выключен и его вилка вынута из розетки.** Несоблюдение этого требования может стать причиной тяжелой травмы.

Хранение торцового ключа с шестигранником

- **Рис.23:** 1. Торцовый ключ с шестигранником
2. Держатель ключа

Торцовый ключ хранится как показано на рисунке. Когда ключ потребуется, его можно извлечь из держателя. После использования ключ можно установить в держатель для хранения.

Установка или снятие пильного диска

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Перед установкой или снятием диска обязательно убедитесь, что инструмент выключен и его вилка вынута из розетки.** Случайное включение инструмента может привести к тяжелым травмам.
- **Для установки и снятия диска пользуйтесь только прилагаемым торцовым ключом Makita.** Несоблюдение этого требования может привести к перетягиванию или недостаточной затяжке шестигранного болта и получению тяжелых травм.

- **Рис.24:** 1. Стопорный штифт

Заблокируйте рукоятку в поднятом положении, нажав на стопорный штифт.

- **Рис.25:** 1. Торцовый ключ 2. Футляр для полотна
3. Центральная крышка 4. Болт с шестигранной головкой 5. Защитный кожух

Для снятия диска, с помощью торцового ключа ослабьте шестигранный болт крепления центральной крышки, повернув его против часовой стрелки. Поднимите кожух диска и центральную крышку.

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Не выворачивайте какие-либо винты, кроме показанного на рисунке шестигранного болта.** Если вы по ошибке выверните другой винт и кожух диска отсоединится, обязательно установите кожух диска на место.

- **Рис.26:** 1. Футляр для полотна 2. Торцовый ключ 3. Болт с шестигранной головкой
4. Стрелка 5. Фиксатор вала

Нажмите на замок вала, чтобы заблокировать шпиндель, и ослабьте шестигранный болт, повернув его по часовой стрелке с помощью торцового ключа. Затем выньте шестигранный болт, внешний фланец и диск.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- В случае снятия внутреннего фланца обязательно устанавливайте его на шпиндель выступом от шпинделя. Если фланец установить неправильно, он будет задевать инструмент.

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Перед установкой дисковой пилы на шпиндель всегда проверяйте, что между внутренним и внешним фланцами установлено кольцо с соответствующим отверстием для той пилы, которую вы собираетесь использовать.** Использование неправильного кольца с отверстием может привести к неправильной установке диска, что вызовет его перемещение и сильную вибрацию, которая может стать причиной потери контроля над инструментом во время работы и причинения тяжелых травм.

- **Рис.27:** 1. Футляр для полотна 2. Стрелка
3. Стрелка 4. Пильный диск

Для установки диска, осторожно наденьте его на шпиндель, убедившись в том, что направление стрелки на поверхности диска соответствует направлению стрелки на футляре для диска.

Установите внешний фланец и шестигранный болт, затем с помощью торцового ключа затяните шестигранный болт (левой рукой) против часовой стрелки, нажимая на замок вала.

- **Рис.28:** 1. Болт с шестигранной головкой (левая резьба) 2. Наружный фланец 3. Пильный диск 4. Кольцо 5. Внутренний фланец 6. Шпиндель

- **Рис.29:** 1. Торцовый ключ 2. Футляр для полотна
3. Центральная крышка 4. Болт с шестигранной головкой 5. Защитный кожух

Установите ограждение режущего диска и центральную крышку в первоначальное положение. Затем затяните болт с шестигранной головкой, повернув его по часовой стрелке, чтобы зафиксировать центральную крышку. Отпустите ручку из верхнего положения, потянув стопорный штифт. Опустите ручку так, чтобы ограждение режущего диска перемещалось свободно. Перед началом работы убедитесь в том, что стопор вала расфиксировал шпиндель.

Подключение пылесоса

При необходимости выполнения чистого резания подключите пылесос Makita.

- **Рис.30**

Пылесборный мешок

- **Рис.31:** 1. Пылесборный патрубок 2. Мешок для пыли 3. Зажим

Использование пылевого мешка обеспечивает чистоту при выполнении работ и легкость сбора пыли. Подсоедините пылевой мешок, установив его на противопылевую насадку.

Когда пылесборный мешок заполнится примерно наполовину, снимите пылесборный мешок с инструмента и вытяните зажим. Удалите содержимое пылесборного мешка, слегка ударив по нему, чтобы удалить частицы, прилипшие к внутренней части, которые могут ухудшить дальнейший сбор пыли.

Крепление обрабатываемой детали

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Очень важно правильно закреплять деталь в тисках или в ограничителях.** Невыполнение этого требования может привести к тяжелым травмам и повреждению инструмента и/или детали.
- **После завершения распиливания не поднимайте диск до тех пор, пока он не остановится полностью.** Поднятие вращающегося диска может привести к тяжелым травмам и повреждению детали.
- **При отрезании детали, длина которой больше опорного основания пилы, необходимо поддерживать выступающую часть по всей длине и на одном уровне, чтобы деталь была ровной.** Надлежащая опора детали поможет предотвратить защемление диска и возможную отдачу, которая может привести к тяжелым травмам. При креплении обрабатываемой детали не полагайтесь полностью только на вертикальные и/или горизонтальные тиски. Детали небольшой толщины могут провисать. Во избежание защемления дисковой пилы и возможной ОТДАЧИ обеспечьте опору обрабатываемой детали по всей ее длине.

► **Рис.32:** 1. Опора 2. Поворотное основание

Регулировка ограждения направляющей (ПОДВИЖНОЕ ОГРАЖДЕНИЕ)

► **Рис.33:** 1. Подвижное ограждение 2. Зажимной винт

⚠ОСТОРОЖНО:

- Перед включением инструмента убедитесь, что подвижное ограждение надежно закреплено.
- **Перед срезанием фаски убедитесь, что ни одна часть инструмента (особенно диск), не касается ограждения при полном опускании и подъеме рукоятки, а также при перемещении каретки по всей длине.** Если инструмент или диск коснется ограждения, это может привести к отдаче или неожиданному перемещению материала и тяжелым травмам.

► **Рис.34:** 1. Подвижное ограждение

⚠ВНИМАНИЕ:

- При срезании фаски сместите подвижное ограждение влево и закрепите как показано на рисунке. В противном случае оно будет касаться диска или другой части инструмента, что может привести к тяжелым травмам оператора.

Этот инструмент оснащен подвижным ограждением, которое обычно должно находиться в положении, показанном на рисунке.

Однако при срезании фаски слева устанавливайте его в левое положение, показанное на рисунке, если наконечник инструмента касается его.

Завершив срезание фаски, обязательно возвращайте подвижное ограждение в исходное положение и закрепляйте, плотно заворачивая винт фиксации.

Сублинейка R

⚠ОСТОРОЖНО:

- Перед включением инструмента убедитесь, что правое вспомогательное ограждение надежно закреплено.
- Перед снятием фаски справа снимайте правое вспомогательное ограждение, т. к. оно будет соприкасаться с режущим диском или другой частью инструмента, что может привести к тяжелым травмам оператора.

► **Рис.35:** 1. Дополнительная линейка R 2. Винты
Правое вспомогательное ограждение можно снять с правой стороны ограждения направляющей. Чтобы снять правое вспомогательное ограждение, ослабьте винт крепления этого ограждения и снимите его. Для установки выполните процедуру снятия в обратной последовательности. Завершив срезание фаски, обязательно возвращайте правое вспомогательное ограждение в исходное положение и закрепляйте, плотно заворачивая винт фиксации.

Вертикальные тиски

► **Рис.36:** 1. Ручка тисков 2. Головка тисков
3. Стержень тисков 4. Винт
5. Направляющая линейка

Вертикальные тиски можно установить справа или слева от ограждения направляющей. Вставьте шток тисков в отверстие ограждения направляющей и затяните винт на задней стороне ограждения, чтобы зафиксировать шток. Расположите кронштейн тисков в соответствии с толщиной и формой обрабатываемой детали и закрепите кронштейн тисков, затянув винт. Если винт крепления кронштейна тисков соприкасается с направляющей линейкой, установите винт на противоположной стороне кронштейна тисков. Убедитесь, что никакая часть инструмента не соприкасается с тисками, когда рукоятка полностью опущена, или при перемещении каретки по всей длине в обоих направлениях. Если какая-либо часть касается тисков, отрегулируйте положение тисков. Прислоните обрабатываемую деталь к направляющей линейке и поворотному основанию. Расположите обрабатываемую деталь в необходимом для распиливания положении и надежно закрепите ее, затянув ручку тисков.

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Во время выполнения всех операций обрабатываемая деталь должна быть надежно закреплена в поворотной базе и ограждении направляющей.** Если деталь не прижата должным образом к ограждению, материал может сместиться во время резания и повредить диск. В этом случае возможен разлет осколков и потеря контроля над инструментом, что может стать причиной тяжелых травм.

Горизонтальные тиски (дополнительная принадлежность)

- **Рис.37:** 1. Пластина тисков 2. Гайка тисков
3. Головка тисков

Горизонтальные тиски можно установить либо справа, либо слева от основания. При выполнении распилов с углом 10° и более установите горизонтальные тиски на сторону, противоположную направлению поворота поворотного основания.

- **Рис.38**

Для того чтобы расфиксировать тиски с целью быстрой их подачи вперед или назад, поверните гайку тисков по часовой стрелке. Чтобы взяться за деталь, нажмите на рукоятку тисков вперед, чтобы пластина тисков коснулась детали, и поверните гайку тисков по часовой стрелке. Затем поверните рукоятку тисков по часовой стрелке, чтобы зафиксировать деталь. Максимальная ширина детали, которую можно зажать в горизонтальных тисках, составляет 215 мм. При установке горизонтальных тисков с правой стороны основания, также пользуйтесь сублинейкой R, чтобы лучше закрепить обрабатываемую деталь. Информация об установке сублинейки R приводится в разделе "Сублинейка R" выше.

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Обязательно поворачивайте гайку тисков по часовой стрелке до полной фиксации детали.** Если деталь не прижата должным образом, материал может сместиться во время резания и повредить диск. В этом случае возможен разлет осколков и потеря контроля над инструментом, что может стать причиной тяжелых травм.
- При обработке тонких деталей (таких как плинтус) вплотную к ограждению, обязательно используйте горизонтальные тиски.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- Перед эксплуатацией обязательно освободите рукоятку из нижнего положения, вытащив стопорный штифт.
- Не прилагайте чрезмерное давление на рукоятку при резке. Избыточное усилие может привести к перегрузке двигателя и/или снижению эффективности резки. Нажимайте на рукоятку только с тем усилием, которое необходимо для плавной резки и без значительного снижения скорости диска.
- Осторожно надавите на рукоятку для выполнения резки. Если нажать на рукоятку с усилием, или если приложить боковое усилие, диск будет вибрировать, и оставит след (след пилы) на обрабатываемой детали, что приведет к снижению точности разреза.
- При выполнении скользящего разреза, осторожно давите на каретку к направляющей линейке без остановки. Если остановить движение каретки во время резки, на обрабатываемой детали останется след, а точность резки будет снижена.

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Перед включением выключателя убедитесь, что диск и т. д. не касается детали.** Включение инструмента, когда диск касается детали, может привести к возникновению отдачи и тяжелым травмам.

1. Резка с нажимом (резка небольших деталей)

- **Рис.39:** 1. Стопорный винт

Детали до 91 мм высотой и 70 мм шириной можно обрезать следующим образом. Подайте каретку по направлению к ограждению направляющей до упора и затяните стопорный винт по часовой стрелке, чтобы зафиксировать каретку. Правильно закрепите деталь в тисках соответствующего типа. Включите инструмент - при этом режущий диск не должен соприкасаться с обрабатываемой деталью - и перед тем, как опустить диск, дождитесь, пока он не наберет максимальные обороты. Затем плавно опустите ручку в крайнее нижнее положение, чтобы распилить обрабатываемую деталь. По завершении распиливания выключите инструмент и **ДОЖДИТЕСЬ ПОЛНОГО ОСТАНОВА РЕЖУЩЕГО ДИСКА** перед тем, как перевести его в крайнее верхнее положение.

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Для того чтобы предотвратить перемещение каретки во время работы, хорошо затяните ручку, повернув ее по часовой стрелке.** Недостаточное затягивание ручки может вызвать отдачу и привести к тяжелым травмам.

2. Скользящая резка (с проталкиванием) (резка широких деталей)

- **Рис.40:** 1. Стопорный винт

Ослабьте стопорный винт против часовой стрелки таким образом, чтобы каретка свободно перемещалась. Закрепите деталь в тисках соответствующего типа. Подайте на себя каретку полностью. Включите инструмент - при этом режущий диск не должен соприкасаться с обрабатываемой деталью - и дождитесь пока он не наберет максимальные обороты. Нажмите на ручку вниз и **ПОДАЙТЕ КАРЕТКУ К ОГРАЖДЕНИЮ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ЧЕРЕЗ ОБРАБАТЫВАЕМУЮ ДЕТАЛЬ**. По завершении распиливания выключите инструмент и **ДОЖДИТЕСЬ ПОЛНОГО ОСТАНОВА РЕЖУЩЕГО ДИСКА** перед тем, как перевести его в крайнее верхнее положение.

⚠ОСТОРОЖНО:

- При выполнении разреза сначала полностью переместите каретку к себе и нажмите рукоятку вниз до упора, затем сдвиньте каретку к ограждению направляющей. Не начинайте резание, пока каретка не сдвинута полностью в сторону оператора. В противном случае возможна неожиданная отдача и причинение тяжелых травм.
- Не пытайтесь выполнять разрез, двигая каретку на себя. В этом случае возможна неожиданная отдача и причинение тяжелых травм.
- Запрещается выполнять разрез, если рукоятка зафиксирована в нижнем положении.
- Не ослабляйте стопорный винт каретки во время вращения диска. Незакрепленная каретка может во время резания вызвать неожиданную отдачу и привести к тяжелым травмам.

3. Резка под углом

См. раздел "Регулировка угла резки" выше.

4. Резка со скосом

► Рис.41

Ослабьте рычаг и откиньте пильный диск, чтобы отрегулировать угол скоса (см. раздел "Регулировка угла скоса" выше). Обязательно крепко затяните рычаг, чтобы обеспечить выбранный угол скоса. Закрепите обрабатываемую деталь с помощью тисков. Убедитесь, что каретка полностью вытянута назад по направлению к оператору. Включите инструмент, когда диск ничего не касается, и подождите, пока диск не достигнет полной скорости. Затем осторожно опустите рукоятку в полностью опущенное положение, прилагая давление параллельно диску, и ДВИГАЙТЕ КАРЕТКУ К НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ЛИНЕЙКЕ ДЛЯ РАЗРЕЗА ОБРАБАТЫВАЕМОЙ ДЕТАЛИ. По завершении резки, отключите инструмент и ПОДОЖДИТЕ, ПОКА ДИСК НЕ ОСТАНОВИТСЯ ПОЛНОСТЬЮ, перед тем, как вернуть диск в полностью поднятое положение.

⚠ОСТОРОЖНО:

- После настройки диска для снятия фаски, прежде чем приступить к работе, убедитесь, что каретка и диск смогут свободно перемещаться по всей длине предполагаемого разреза. Помехи при движении каретки или диска во время резания могут привести к возникновению отдачи и тяжелым травмам.
- При снятии фаски руки оператора не должны находиться на траектории движения диска. Наклон диска может ввести в заблуждение относительно фактической траектории диска во время резания, и контакт с диском приведет к тяжелым травмам.
- Диск нельзя поднимать до его полного останова. Во время снятия фаски отрезанные части могут попасть под диск. Если поднять вращающийся диск, отрезанная часть детали может быть выброшена с высокой скоростью, материал может разрушиться и причинить тяжелые травмы.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- Нажимайте на ручку так, чтобы давление было направлено вниз параллельно диску. Если усилие прикладывается перпендикулярно к поворотному основанию или если направление давления изменит во время резания, точность разреза нарушится.
- Перед срезанием фаски может потребоваться регулировка подвижного ограждения. См. раздел "Регулировка ограждения направляющей".

⚠ВНИМАНИЕ:

- Обязательно снимайте правое вспомогательное ограждение, чтобы оно не задевало каретку при снятии правой фаски.

5. Составная резка

Сложное распиливание – это такое, при котором угол скоса выполняется одновременно с распиливанием детали под углом. Сложное распиливание можно выполнять под углами, указанными в таблице.

Угол резки	Угол скоса
Влево и вправо 0° - 45°	Влево и вправо 0° - 45°

При выполнении составной резки, см. объяснения в разделах "Резка с нажимом", "Скользкая резка", "Резка под углом" и "Резка со скосом".

6. Обработка поясков и погонажа с закругленным углублением

Пояски и погонаж с закругленным углублением можно распиливать на пиле для сложной угловой резки. Для этого детали укладываются плашмя на поворотное основание.

Существует два основных типа поясков и один тип погонажа с закругленным углублением: пояски с стеновым углом 52/38°, пояски со стеновым углом 45° и погонаж со стеновым углом 45°. См. рисунки.

- Рис.42: 1. Поясок 52/38° 2. Поясок 45°
3. Погонаж 45° с закругленным углублением

Имеются стыковые детали для поясков и погонажа с закругленным углублением для следующих типов углов: "внутренние" углы 90° ((1) и (2) на Рис. А) и "внешние" углу 90° ((3) и (4) на Рис. А).

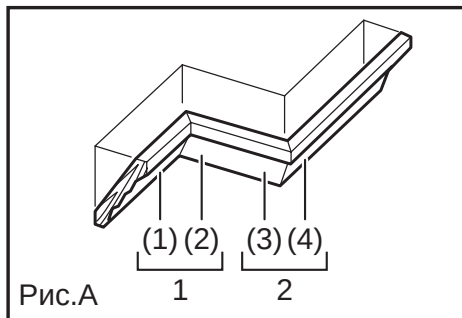


Рис.А 1. Внутренний угол 2. Наружный угол

- Рис.43: 1. Внутренний угол 2. Наружный угол

Измерение

Измерьте длину стены и отрегулируйте деталь на столе, чтобы обрезать до нужной длины край, контактирующий со стеной. Обязательно проверяйте, чтобы длина обрезанной детали **по обратной ее стороне** равнялась длине стены. Отрегулируйте длину среза по углу. Обязательно используйте несколько заготовок для пробных срезов, чтобы проверить угол установки пилы.

При обрезке поясков и погонажа с закругленным углублением устанавливайте угол фаски и угол отрезки как показано в таблице (А), и устанавливайте детали на верхнюю поверхность основания пилы как указано в таблице (В).

В случае снятия левой фаски

Таблица (А)

	Положение пояска на Рис. А	Угол скоса			
		Тип 52/38°	Тип 45°	Тип 52/38°	Тип 45°
Для внутреннего угла	(1)	Левый 33,9°	Левый 30°	Правый 31,6°	Правый 35,3°
	(2)			Правый 31,6°	Правый 35,3°
Для наружного угла	(3)	Левый 33,9°	Левый 30°	Правый 31,6°	Правый 35,3°
	(4)			Правый 31,6°	Правый 35,3°

Таблица (В)

	Положение пояска на Рис. А	Край пояска у ограждения направляющей	Готовая деталь
Для внутреннего угла	(1)	Край, касающийся потолка, должен находиться рядом с ограждением направляющей.	Готовая деталь будет находиться с левой стороны от ножа.
	(2)	Край, касающийся стены, должен находиться рядом с ограждением направляющей.	
Для наружного угла	(3)	Край, касающийся потолка, должен находиться рядом с ограждением направляющей.	Готовая деталь будет находиться с правой стороны от ножа.
	(4)	Край, касающийся стены, должен находиться рядом с ограждением направляющей.	

ПРИМЕР В случае отрезания пояска типа 52/38° для положения (1) на Рис. А:

- Наклоните и зафиксируйте угол фаски 33,9° **ЛЕВЫЙ**.
- Отрегулируйте и зафиксируйте угол отрезки 31,6° **ПРАВЫЙ**.
- Положите поясок широкой стороной (обратной) на поворотное основание так, чтобы **КРАЙ, КОНТАКТИРУЮЩИЙ С ПОТОЛКОМ**, был прижат к ограждению направляющей на пиле.
- После обрезки готовая деталь будет с **ЛЕВОЙ** стороны от диска пилы.

В случае снятия правой фаски

Таблица (А)

	Положение пояска на Рис. А	Угол скоса			
		Тип 52/38°	Тип 45°	Тип 52/38°	Тип 45°
Для внутреннего угла	(1)	Правый 33,9°	Правый 30°	Правый 31,6°	Правый 35,3°
	(2)			Правый 31,6°	Правый 35,3°
Для наружного угла	(3)	Правый 33,9°	Правый 30°	Правый 31,6°	Правый 35,3°
	(4)			Правый 31,6°	Правый 35,3°

Таблица (В)

	Положение пояска на Рис. А	Край пояска у ограждения направляющей	Готовая деталь
Для внутреннего угла	(1)	Край, касающийся стены, должен находиться рядом с ограждением направляющей.	Готовая деталь будет находиться с правой стороны от ножа.
	(2)	Край, касающийся потолка, должен находиться рядом с ограждением направляющей.	
Для наружного угла	(3)	Край, касающийся стены, должен находиться рядом с ограждением направляющей.	Готовая деталь будет находиться с левой стороны от ножа.
	(4)	Край, касающийся потолка, должен находиться рядом с ограждением направляющей.	

ПРИМЕР В случае отрезания пояска типа 52/38° для положения (1) на Рис. А:

- Наклоните и зафиксируйте угол фаски 33,9° **ПРАВЫЙ**.
- Отрегулируйте и зафиксируйте угол отрезки 31,6° **ПРАВЫЙ**.
- Положите поясок широкой стороной (обратной) на поворотное основание так, чтобы **КРАЙ, КОНТАКТИРУЮЩИЙ СО СТЕНОЙ**, был прижат к ограждению направляющей на пиле.
- После обрезки готовая деталь будет с **ПРАВОВОЙ** стороны от диска пилы.

7. Резка алюминиевого профиля

► **Рис.44:** 1. Направляющая линейка 2. Тиски 3. Распорный блок 4. Алюминиевый профиль 5. Распорный блок

► **Рис.45:** 1. Алюминиевый профиль 2. Направляющая линейка 3. Распорный блок 4. Горизонтальные тиски (дополнительная принадлежность)

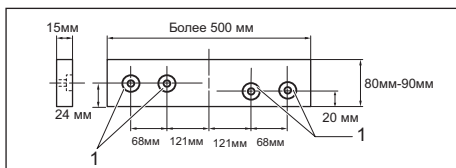
При креплении алюминиевого профиля, используйте распорные блоки или детали металлолома, как показано на рисунке, чтобы предотвратить деформацию алюминия. При резке алюминиевого профиля используйте смазочное вещество для резки, чтобы предотвратить накопление алюминиевого материала на диске.

⚠ОСТОРОЖНО:

- **Никогда не пытайтесь распиливать толстые алюминиевые пластины или круглые детали из алюминия.** Толстые или круглые алюминиевые детали трудно закрепить, во время резания они могут сорваться, вызвать потерю контроля над инструментом и причинить тяжелые травмы.

8. Деревянная облицовка

Использование деревянной облицовки позволяет добиться распиливания обрабатываемых деталей без расколов. Прикрепите деревянную облицовку к направляющей линейке с помощью отверстий в направляющей линейке. Размеры предлагаемой деревянной облицовки показаны на рисунке.



1. Отверстия

⚠ВНИМАНИЕ:

- Используйте прямую доску одинаковой толщины в качестве деревянной облицовки.

⚠ОСТОРОЖНО:

- Для крепления деревянной накладки к ограждению направляющей используйте винты. Винты необходимо устанавливать так, чтобы их головки располагались ниже поверхности деревянной накладки и не мешали установке материала. Неправильное расположение материала может вызвать неожиданное смещение во время резания, что может вызвать потерю контроля над инструментом и причинить тяжелые травмы.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- Когда деревянная облицовка прикреплена, не поворачивайте поворотное основание при опущенной рукоятке. Это приведет к повреждению диска и/или деревянной облицовки.

9. Резка пазов

► Рис.46: 1. Вырежьте пазы лезвием

Можно вырезать соединительный прямоугольный паз следующим образом:

Отрегулируйте нижнее предельное положение диска с помощью регулировочного болта и стопорного рычага, чтобы ограничить глубину резки диска. См. раздел "Стопорный рычаг", приведенный выше.

После настройки крайнего нижнего положения диска сделайте параллельные надрезы поперек детали путем толкающего резания как показано на рисунке. Затем удалите материал детали между надрезами с помощью стамески.

⚠ОСТОРОЖНО:

- Не пытайтесь выполнять такое резание при помощи более широкого диска или диска для выборки пазов. Попытка сделать надрез с помощью широкого диска или диска для выборки пазов может привести к неожиданным результатам и возникновению отдачи, которые могут стать причиной тяжелых травм.
- Обязательно возвращайте ограничительный рычаг в исходное положение, если выполняете какой-либо разрез кроме выборки паза. При попытке разреза с ограничительным рычагом в неправильном положении может привести к неожиданным результатам и возникновению отдачи, которые могут стать причиной тяжелых травм.

⚠ВНИМАНИЕ:

- Обязательно возвратите стопорный рычаг в первоначальное положение при выполнении других разрезов, за исключением резки пазов.

Переноска инструмента

► Рис.47

Отключите инструмент от сети питания.

Зафиксируйте режущий диск с углом фаски 0° и поворотную базу с полным правым углом отрезки. Зафиксируйте подвижные стойки так, чтобы нижняя подвижная стойка была закреплена в положении максимального сдвига каретки к оператору, а верхние стойки были закреплены в положении каретки, полностью сдвинутой вперед к ограждению направляющей (см. раздел "Регулировка подвижного замка".) Полностью опустите ручку и нажмите на стопорный штифт, чтобы зафиксировать ее в опущенном положении.

Намотайте шнур питания на специальные опоры.

⚠ОСТОРОЖНО:

- Стопорный штифт предназначен только для переноски и хранения инструмента, а не для выполнения каких бы то ни было операций по распиливанию. Использование стопорного штифта для операций резания может вызвать неожиданное перемещение режущего диска, что приведет к отдаче и тяжелым травмам.

Переносите инструмент, держась за обе стороны основания инструмента, как показано на рисунке. Если Вы уберете держатели, пылесборный мешок и т.д., Вы сможете проще переносить инструмент.

⚠ВНИМАНИЕ:

- Прежде чем переносить инструмент, обязательно зафиксируйте все подвижные части. Если во время переноски какие-либо компоненты инструмента движутся или скользят, можно потерять контроль над инструментом и получить тяжелую травму.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ОСТОРОЖНО:

- Перед осмотром или обслуживанием инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его вилка вынута из розетки. Несоблюдение этого требования может стать причиной тяжелой травмы из-за случайного включения инструмента.
- Для обеспечения эффективной и безопасной работы всегда содержите пилу наточенной и чистой. Использование тупого или загрязненного диска может привести к возникновению отдачи и тяжелым травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- Запрещается использовать бензин, лигроин, растворитель, спирт и т.п. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.

Регулировка угла резки

Данный инструмент тщательно отрегулирован и выведен на предприятии-изготовителе, но грубая эксплуатация может нарушить регулировку. Если регулировка Вашего инструмента нарушена, выполните следующее:

1. Угол резки

- **Рис.48:** 1. Болт с шестигранной головкой
2. Направляющая линейка 3. Рукоятка

Подайте каретку по направлению к ограждению направляющей и затяните стопорный винт, чтобы зафиксировать каретку.

Ослабьте ручку, фиксирующую поворотное основание. Поверните поворотное основание так, чтобы указатель показывал 0° по шкале угла отрезки. Затем немного поверните поворотное основание по часовой стрелке и против часовой стрелки, чтобы установить поворотное основание у отметки угла отрезки 0°. (Если указатель не показывает на 0°, оставьте как есть.) Торцовым ключом ослабьте болты с головкой под внутренний шестигранник, крепящие ограждение направляющей.

- **Рис.49:** 1. Направляющая линейка
2. Треугольная линейка

Полностью опустите ручку и нажмите на стопорный штифт, чтобы зафиксировать ее в опущенном положении. При помощи треугольника, плотничного угольника и т. д. выровняйте сторону дисковой пилы с поверхностью ограждения направляющей. Затем хорошо затяните шестигранные болты ограждения направляющей, начиная с правой стороны.

- **Рис.50:** 1. Винт 2. Указатель 3. Шкала угла резки

Убедитесь, что стрелка указывает на 0° на шкале угла резки. Если стрелка не указывает на 0°, ослабьте винт крепления стрелки и отрегулируйте стрелку, чтобы она указывала на 0°.

2. Угол скоса

- (1) Угол скоса в 0°

- **Рис.51:** 1. Рычаг 2. Ручка

Подайте каретку по направлению к ограждению направляющей и затяните стопорный винт, чтобы зафиксировать каретку. Полностью опустите ручку и нажмите на стопорный штифт, чтобы зафиксировать ее в опущенном положении. Ослабьте рычаг, расположенный на задней части инструмента.

- **Рис.52:** 1. Болт регулировки 0° 2. Болт регулировки угла скоса влево на 45°

Поверните шестигранный болт с правой стороны рычага на два-три оборота против часовой стрелки, чтобы наклонить диск пилы вправо.

- **Рис.53:** 1. Треугольная линейка 2. Пильный диск
3. Верхняя поверхность поворотного стола

Осторожно выровняйте сторону режущего диска с верхней поверхностью поворотной базы при помощи треугольника, плотничного угольника и т. д., поворачивая шестигранный болт с правой стороны рычага по часовой стрелке. Затем надежно затяните рычаг.

- **Рис.54:** 1. Винт 2. Указатель 3. Линейка угла скоса

Убедитесь в том, что указатель на кронштейне установлен на 0° шкалы распила под углом, расположенной на держателе кронштейна. Если он не показывает на 0°, ослабьте винт крепления указателя и отрегулируйте так, чтобы он указывал на 0°.

- (2) Угол скоса в 45°

- **Рис.55:** 1. Болт регулировки угла скоса вправо на 45° 2. Болт регулировки угла скоса влево на 45°

Выполняйте настройку угла фаски 45° только после настройки угла фаски 0°. Для того чтобы настроить угол фаски 45°, ослабьте рычаг и полностью наклоните режущий диск влево. Убедитесь в том, что указатель на кронштейне установлен на 45° шкалы распила под углом, расположенной на держателе кронштейна. Если указатель не совпадает с меткой 45°, поворачивайте регулировочный болт угла скоса кромки 45°, расположенный на правой стороне держателя рычага, до тех пор, пока указатель не совпадет с меткой 45°.

Чтобы отрегулировать правый угол фаски 45°, выполните операцию, описанную выше.

- **Рис.56**

Регулярно снимайте угольные щетки и проверяйте их износ. Замените их, когда они изнашиваются так, что их длина будет составлять 3 мм. Угольные щетки всегда должны быть чистыми и свободно перемещаться в держателях. Заменяйте обе угольные щетки одновременно. Используйте только идентичные угольные щетки.

- **Рис.57:** 1. Отвертка 2. Колпачок держателя щетки

Используйте отвертку для снятия крышек щеткодержателей. Извлеките изношенные угольные щетки, вставьте новые и закрутите крышки щеткодержателей.

После использования

- После использования инструмента сотрите щепу и пыль, прилипшие к инструменту, с помощью ткани или подобного предмета. Содержите кожух диска в чистом виде в соответствии с инструкциями в разделе "Кожух диска". Смазывайте скользящие части машинным маслом для предотвращения коррозии.
- При хранении инструмента полностью вытяните каретку на себя.

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования, ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita, с использованием только сменных частей производства Makita.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

⚠ ОСТОРОЖНО:

- **Данные принадлежности или приспособления рекомендуются для использования с инструментом Makita, указанным в настоящем руководстве.** Использование любых других принадлежностей или приспособлений может привести к тяжелым травмам.
- **Используйте принадлежности или приспособления Makita только по назначению.** Неправильное использование принадлежности или приспособления может привести к тяжелым травмам.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь со своим местным сервис-центром Makita.

- Стальные и твердосплавные пильные диски (Посетите наш веб-сайт или обратитесь к местному дилеру компании Makita для получения информации о подходящих для разрезаемого материала пильных дисках.)
- Сублинейка R
- Блок тисков (горизонтальные тиски)
- Вертикальные тиски
- Торцовый ключ с шестигранником
- Держатель
- Крепежный блок
- Пылесборный мешок
- Колено
- Треугольная линейка

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:		LS1018	LS1018L
Діаметр диска		255 - 260 мм	
Діаметр отвору	Неєвропейські країни	25,4 мм або 30 мм (залежить від країни продажу)	
	Європейські країни	30 мм	
Макс. товщина пропилу диска пили		3,2 мм	
Макс. косий кут		Правий 60°, лівий 47°	
Макс. кут нахилу		Правий 45°, лівий 45°	
Швидкість без навантаження (кількість обертів за хвилину)		4 300 хв ⁻¹	
Тип лазера		—	Червоний лазер 650 нм, макс. вихідна потужність < 1 мВт (клас лазера 2М)
Розміри (Д × Ш × В)		825 мм × 536 мм × 633 мм	
Маса нетто		21,5 кг	
Клас безпеки		II/III	

- Оскільки наша програма наукових досліджень і розробок триває безперервно, наведені тут технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.
- У різних країнах технічні характеристики можуть бути різними.
- Маса відповідно до EPTA-Procedure 01/2014

Макс. ріжуча спроможність (В х Ш) з діаметром 260 мм

Косий кут	Кут нахилу		
	45° (лівий)	0°	45° (правий)
0°	50 мм х 310 мм	91 мм х 310 мм	31 мм х 310 мм
45°	50 мм х 220 мм	91 мм х 220 мм	31 мм х 220 мм
60° (правий)	-	91 мм х 153 мм	-

СИМВОЛИ

Далі наведені символи, які застосовуються для позначення обладнання. Перед користуванням переконайтеся, що Ви розумієте їхнє значення.

	Прочитайте дану інструкцію.
	ПОДВІЙНА ІЗОЛЯЦІЯ
	Для того щоб запобігти пораненню внаслідок розлітання сміття, після різання слід притиснути голівку пили, доки диск повністю не зупиниться.
	При виконанні пересувного різання, спочатку потягніть повністю каретку та натисніть на ручку, потім штовхайте каретку до напрямної планки.
	Тримай руки або пальці на відстані від диску.
	Відрегулюйте належним чином захисний кожух диска та планки для пересування, щоб вони не торкалися диска.

	Під час виконання прорізів з прямих нахилом, завжди слід знімати НАПРЯМУ ПІДПОРУ R. Невиконання цієї умови може призвести до серйозного поранення оператора.
	ЛАЗЕРНЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ: Не можна дивитися у промінь. Прямий лазерний промінь може завдати шкоди Вашим очам.
	Тільки для країн ЄС Не викидайте електроприлади разом із побутовим сміттям! Згідно з Європейською директивою про утилізацію електричного та електронного обладнання і з її використанням із дотриманням національних законів, електричне обладнання, термін служби якого закінчився, слід збирати в окремо відведених місцях і повертати на відповідні підприємства з його переробки.

Призначення

Інструмент призначено для точного різання деревини за прямою лінією та під косим кутом. Якщо встановити відповідні диски пили, можна також різати алюміній.

Джерело живлення

Інструмент можна підключати лише до джерела живлення, що має напругу, зазначену в таблиці із заводськими характеристиками, і він може працювати лише від однофазного джерела змінного струму. Він має подвійну ізоляцію, а отже може також підключатися до розеток без лінії заземлення.

Шум

Рівень шуму за шкалою А в типовому виконанні, визначений відповідно до стандарту EN62841-3-9:
Рівень звукового тиску (L_{pA}): 92 дБ (А)
Рівень звукової потужності (L_{WA}): 102 дБ (А)
Похибка (К): 3 дБ (А)

ПРИМІТКА: Заявлене значення шуму було виміряно відповідно до стандартних методів тестування й може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.

ПРИМІТКА: Заявлене значення шуму може також використовуватися для попереднього оцінювання впливу.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Користуйтеся засобами захисту органів слуху.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Залежно від умов використання рівень шуму під час фактичної роботи електроінструмента може відрізнятись від заявленого значення вібрації; особливо сильно на це впливає тип деталі, що оброблюється.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забезпечте належні запобіжні заходи для захисту оператора, що відповідатимуть умовам використання інструмента (слід брати до уваги всі складові робочого циклу, як-от час, коли інструмент вимкнено та коли він починає працювати на холостому ході під час запуску).

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Тільки для країн Європи

Декларацію про відповідність стандартам ЄС наведено в Додатку А до цієї інструкції з експлуатації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ДОТРИМАННЯ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Загальні застереження щодо техніки безпеки при роботі з електроінструментами

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уважно ознайомтеся з усіма попередженнями про дотримання правил техніки безпеки, інструкціями, ілюстраціями та технічними характеристиками, що стосуються цього електроінструмента. Невиконання будь-яких інструкцій, перелічених нижче, може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм.

Збережіть усі інструкції з техніки безпеки та експлуатації на майбутнє.

Термін «електроінструмент», зазначений у інструкції з техніки безпеки, стосується електроінструмента, який функціонує від електромережі (електроінструмент з кабелем живлення), або електроінструмента з живленням від батареї (безпроводний електроінструмент).

Інструкції з техніки безпеки для пил для різання під кутом

- Пили для різання під кутом призначені для різання деревини або подібних до деревини матеріалів. Їх не можна використовувати з абразивними відрізними кругами для різання виробів із чорного металу, наприклад арматури, стрижнів, шпильок тощо.** Абразивний порошок призводить до застрягання рухомих частин, наприклад нижнього кожуха. Від іскор, що утворюються під час абразивного різання, може загорітися нижній кожух, вставка для пропили та інші пластмасові частини.
- За можливості використовуйте затискачі для утримування оброблюваної деталі.** Якщо ви тримаєте деталь рукою, завжди тримайте руку на відстані щонайменше 100 мм від кожної сторони диска пили. Не використовуйте цю пилу для різання деталей, занадто маленьких для безпечного затискання чи утримування рукою. Якщо рука знаходиться занадто близько до диска пили, зростає ризик травмування від контакту з диском.
- Оброблювана деталь повинна бути зафіксована та затиснута, або її треба тримати напроти тримача й напроти стола. Ні в якому разі не підводьте оброблювану деталь до диска та не виконуйте різання від руки.** Незатиснуті чи рухомі оброблювані деталі може відкинути на високій швидкості, що призведе до травм.
- Протискуйте пилу крізь оброблювану деталь. Не тягніть пилу крізь оброблювану деталь.** Щоб зробити розріз, підніміть головку пили та проведіть нею над оброблюваною деталлю, не розрізаючи її, запустіть двигун, опустіть головку пили та протисніть пилу крізь оброблювану деталь. Різання одним рухом може призвести до виходу диска пили на верхню частину оброблюваної деталі та до вильоту комплекту дисків у бік оператора.
- Ніколи не кладіть руки уперек наміченої лінії різання ані попереду, ані позаду диска пили.** Утримування оброблюваної деталі «навхрест» (наприклад, утримування деталі праворуч від диска пили лівою рукою або навпаки) дуже небезпечно.

► Рис.1

6. **Не тримайте руки за тримачем ближче ніж на 100 мм від кожної сторони диска пили, щоб видалити відходи деревини, чи з будь-якою іншою метою, поки диск обертається.** Відстань від диска пили, коли він обертається, до рук може бути не чітко видно, і ви можете серйозно травмуватися.
7. **Огляньте оброблювану деталь перед різанням.** Якщо вона викривлена чи пожолоблена, затисніть її так, щоб викривлена поверхня була спрямована до тримача. **Зажди слідкуйте, щоб між оброблюваною деталлю, тримачем та столом вздовж лінії різання не було проміжків.** Зігнуті чи пожолоблені деталі можуть повертатися чи зміщуватися, що може призвести до заїдання диска пили, що обертається, під час різання. На оброблюваній деталі не повинно бути цвяхів чи сторонніх предметів.
8. **Не починайте роботу, доки не очистите стіл від усіх інструментів, відходів деревини тощо, крім оброблюваної деталі.** Дрібне сміття, окремі шматки деревини чи інші предмети в разі контакту з диском, що обертається, може відкинути на великій швидкості.
9. **Ріжте лише одну деталь за раз.** Кілька складених деталей не можна затиснути чи втримати належним чином. Це може призвести до заїдання диска чи до зміщення деталей під час різання.
10. **Перед використанням переконайтеся, що пила закріплена чи поставлена на плоску стійку робочу поверхню.** Плоска та стійка робоча поверхня зменшує ризик втрати пилою рівноваги.
11. **Сплануйте роботу.** Кожного разу, коли ви змінюєте кут нахилу чи кут різання, слідкуйте, щоб тримач, що регулюється, був налаштований належним чином для утримання оброблюваної деталі та не заважав диску чи захисній системі. Не вмикаючи інструмент, без оброблюваної деталі на столі зробіть уявний розріз, щоб переконаватися, що під час різання не виникне перешкод чи небезпеки.
12. **Забезпечте надійну опору (наприклад, подовжувачі стола, козли для пиляння) для деталей, ширших чи довших, ніж поверхня стола.** Якщо оброблювані деталі, ширші чи довші, ніж поверхня стола для пили, не закріплені, вони можуть перекидатися. Якщо відрізаний шматок чи оброблювана деталь перекинеться, може зміститися нижній кожух чи їх може відкинути диском, що обертається.
13. **Використовуйте лише подовжувач стола чи додаткову опору — не допускайте, щоб інша людина утримувала оброблювану деталь.** Нестійка опора для оброблюваної деталі може призвести до заїдання диска чи до зміщення деталі під час різання, потягнувши вас та помічника до диска, що обертається.
14. **Не допускайте, щоб відрізаний шматок застряг чи притиснувся до диска пили, що обертається.** У стисненому положенні, наприклад за використання лінійки з упором, відрізаний шматок може заклинити та відкинути на високій швидкості.
15. **Завжди використовуйте затискач чи фіксатор, що призначений для утримання деталей круглої форми, наприклад стрижнів та труб.** Стрижки можуть обертатися під час різання, і диск може зачепити та потягнути деталь із рук до диска.
16. **Перш ніж починати різати, зачекайте, доки диск не досягне повної швидкості.** Це зменшить ризик відкидання оброблюваної деталі.
17. **Якщо робоча деталь або диск застрягли, вимкніть пилу.** Зачекайте, доки всі частини пили зупиняться, потім від'єднайте штепсель від джерела струму та/або вийміть акумулятор. Потім звільніть застрягли деталі. Різання застряглої деталі може призвести до втрати контролю чи до пошкодження пили.
18. **Після закінчення різання відпустіть вмикач, опустіть головку пили донизу та зачекайте, доки диск зупиниться, перш ніж знімати відрізаний шматок.** Тримати руки біля диска, що рухається за інерцією, небезпечно.
19. **Якщо ви виконуєте неповне різання чи відпускаєте вмикач до того, як повністю опустите головку пили, міцно тримайтеся за ручку.** Гальмова дія пили може спричинити різке опускання головки пили, що викличе ризик травмування.
20. **Використовуйте тільки ріжучий диск, що має діаметр, зазначений на інструменті або вказаний в інструкції з експлуатації.** Використання диска невідповідного розміру може завдати належному його захисту або функціонуванню захисного кожуха, що може призвести до серйозних травм.
21. **Використовуйте тільки такі диски пили, на яких указана швидкість дорівнює швидкості, зазначеній на інструменті, або є більшою за неї.**
22. **Пилу можна застосовувати тільки для різання деревини, алюмінію або подібних матеріалів.**
23. **(Тільки для країн Європи.) Завжди використовуйте диск, що відповідає стандарту EN847-1.**

Додаткові інструкції

1. **Використовуйте замки для захисту набору для роботи.**
2. **Ніколи не ставайте на інструмент.** Перекидання інструмента чи ненавмисний контакт із ризальним інструментом може призвести до серйозних травм.
3. **Ніколи не залишайте працюючий інструмент без нагляду.** Вимкніть живлення. Заборонено залишати інструмент до його повної зупинки.
4. **Не слід експлуатувати пилу, якщо захисний кожух не встановлено в робочому положенні.** Щоразу перед початком роботи слід перевіряти належне закриття захисного кожуха. Не слід починати роботу, якщо захисний кожух диска не рухається вільно та одразу не закривається. Ніколи не слід затискувати або блокувати захисний кожух диска у відкритому положенні.

5. Не торкайтеся руками доріжки диска пили. Не слід торкатися диска, що рухається за інерцією. Він усе ще може завдати серйозних травм.
6. Щоб зменшити ризик травмування, повертайте каретку в заднє положення після кожного перерізу.
7. Перед перенесенням інструмента обов'язково закріплюйте всі рухомі деталі.
8. Стопорний штифт, який блокує головку різка, призначений тільки для транспортування та зберігання, а не для різання.
9. Перед початком роботи ретельно перевірте диск на наявність тріщин або пошкоджень. У разі виявлення тріщин або пошкоджень негайно замініть диск. Деревний пек та смола, застигли на полотнах, сповільнюють пилу та збільшують ризик віддачі. Підтримуйте чистоту полотна. Для цього зніміть його з інструмента, а потім очистьте за допомогою засобу для видалення смоли, гарячої води або гасу. Ніколи не використовуйте бензин для очищення диска.
10. Під час пересувного різання можлива **ВІДДАЧА**. **ВІДДАЧА** відбувається, якщо диск затиснуло в оброблюваній деталі під час різання й він різко відскакує в напрямку до оператора. Це може призвести до втрати контролю та до серйозних травм. Якщо диск починає застрягати під час різання, не продовжуйте роботу, негайно відпустіть вмикач.
11. Використовуйте тільки фланці, призначені для цього інструмента.
12. Будьте обережними, щоб не пошкодити провідний вал, фланці (особливо поверхню встановлення) або болт. Пошкодження цих частин може призвести до поломки диска.
13. Поворотна основа повинна бути надійно закріплена, щоб не рухалась під час роботи. Використовуйте отвори в основі, щоб прикріпити пилу до стійкої робочої поверхні чи верстата. **НІКОЛИ** не використовуйте інструмент, якщо знаходитесь у незручному положенні.
14. Перед увімкненням перевірте, щоб замок вала було відпущено.
15. Диск не повинен торкатися поворотної основи в найнижчому положенні.
16. Слід міцно триматися за ручку. Пам'ятайте, що пила мимовільно пересувається вгору та вниз під час пуску та зупинки.
17. Не допускайте контакту леза з робочою деталлю до ввімкнення інструмента.
18. Перед початком різання деталі запустіть інструмент та дайте йому попрацювати деякий час на холостому ходу. Звертайте увагу на вібрацію або нерівний хід: це може вказувати на неправильне встановлення або незадовільне балансування леза.
19. Негайно зупиніть інструмент, якщо помітите відхилення в його роботі.
20. Не слід блокувати вмикач у ввімкненому положенні.
21. Завжди використовуйте приладдя, рекомендоване в цій інструкції. Використання неналежного приладдя, наприклад абразивних кругів, може спричинити травму.
22. Деякі матеріали містять токсичні хімічні речовини. Будьте обережні, щоб уникнути вдихання пилу та його контакту зі шкірою. Дотримуйтеся правил техніки безпеки, передбачених виробником матеріалу.

Додаткові правила безпеки під час користування інструментом

1. **ЛАЗЕРНЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ПИЛЬНО ДИВИТИСЬ НА ПРОМІНЬ АБО ДИВИТИСЬ БЕЗПОСЕРЕДНЬО НА ОПТИЧНІ ПРИЛАДИ. ЛАЗЕРНИЙ ПРОДУКТ КЛАСА 2М.**

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: **НІКОЛИ НЕ** втрачайте пильності та не розслабляйтеся під час користування виробом (що можливо при частому користуванні); обов'язково строго дотримуйтеся відповідних правил безпеки. **НЕНАЛЕЖНЕ ВИКОРИСТАННЯ** або недотримання правил безпеки, викладених у цій інструкції з експлуатації, може призвести до серйозних травм.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Встановлення на верстат

- **Рис.2:** 1. Стопорна шпилька

Під час транспортування інструмента ручку заблоковано в нижньому положенні стопорною шпилькою. Щоб відпустити стопорну шпильку, слід натиснути вниз на ручку, одночасно потягнувши стопорну шпильку.

- **Рис.3:** 1. Болти

Цей інструмент слід закріпити чотирма болтами до рівної та стійкої поверхні через болтові отвори які є в основі інструменту. Це допоможе уникнути перекидання та можливого нещасного випадку.

Установлення тримачів і тримачів у зборі

ПРИМІТКА: У деяких країнах тримачі й тримачі в зборі можуть не входити до стандартного комплекту поставки інструмента.

- **Рис.4:** 1. Тримач 2. Тримач у зборі 3. Гвинт

Тримачі й тримачі в зборі забезпечують підтримку заготовок.

Установіть тримачі й тримачі в зборі з обох боків, як показано на рисунку.

Після цього міцно затягніть гвинти, щоб зафіксувати тримачі й тримачі в зборі.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Перед тим як регулювати або перевіряти функціональність інструмента, переконайтеся, що інструмент вимкнено й від'єднано від мережі. Якщо інструмент не вимкнено та не від'єднано від мережі, це може призвести до серйозних травм через випадковий запуск інструмента.

Захисний кожух диску

► Рис.5: 1. Кожух полотна

Коли ви опускаєте ручку, захисний кожух диска автоматично підіймається. Захисний кожух диска повертається у початкове положення після завершення різання та підйому ручки.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Ніколи не знімайте захисний кожух або пружину, яка кріпиться до нього, та не змінюйте їх конструкцію. Інакше незахищений диск може спричинити серйозні травми під час роботи.

В інтересах вашої безпеки завжди підтримуйте захисний кожух диска в доброму стані. При неправильному функціонуванні захисного кожуха диска слід негайно налагодити його. Перевіряйте зворотну дію пружинного захисного кожуха.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Ніколи не використовуйте інструмент, якщо захисний кожух або пружину пошкоджено, знято або якщо вони мають будь-які дефекти. Робота з інструментом, захисний кожух якого пошкоджено або знято, може призвести до серйозних травм.

Якщо прозорий захисний кожух диска забруднився або весь покритий тирсою так, що диск та/або деталь погано видно, слід від'єднати пилу від мережі та ретельно почистити кожух мокрою ганчіркою. Забороняється застосовувати розчинники або будь-які миючі засоби на нафтовій основі для чищення пластикового захисного кожуха, оскільки це може пошкодити його.

Якщо захисний кожух забруднився та для нормальної роботи необхідна його чистка, виконайте наведені нижче дії:

Вимкніть інструмент та від'єднайте його від мережі, потім скористайтеся торцевим ключем, що входить до комплекту поставки, щоб відкрутити болт із шестигранною голівкою, який закріплює центральну кришку. Відпустіть болт із шестигранною голівкою, повертаючи його проти годинникової стрілки, та підніміть захисний кожух диска та центральну кришку.

► Рис.6: 1. Кожух полотна

У цьому положенні захисний кожух можна почистити повністю та ретельніше. Після завершення чистки виконайте вищезазначену процедуру у зворотному порядку та закріпіть болт. Не знімайте пружину, яка утримує захисний кожух диска. У разі пошкодження захисного кожуха через тривалу експлуатацію або внаслідок впливу ультрафіолетового випромінювання зверніться до центру обслуговування Makita за новим захисним кожухом. **НЕ ЗНИМАЙТЕ ЗАХИСНИЙ КОЖУХ ТА НЕ ЗМІНЮЙТЕ ЙОГО КОНСТРУКЦІЮ.**

Позиціонування щитка з пропилом

► Рис.7: 1. Гвинт 2. Щиток з пропилом

► Рис.8: 1. Диск пили 2. Зуб'я диску 3. Щиток з пропилом 4. Різання з лівим нахилом 5. Пряме різання 6. Різання з правим нахилом

Цей інструмент забезпечено щитками із пропилом на поворотній основі для того, щоб мінімізувати розрив краю пропилу деталі. Щитки із пропилом регулюються на заводі таким чином, що диск пилки не торкається щитків із пропилом. Перед використанням відрегулюйте щитки із пропилом як показано нижче:

Спочатку вимкніть інструмент з мережі. Відпустіть усі гвинти (3 ліворуч та праворуч), які закріплюють щитки із пропилом. Затягніть їх знову тільки так, щоб щитки із пропилом можна було легко пересувати рукою. Опустіть ручку до упору та натисніть стопорну шпильку, щоб заблокувати ручку в нижньому положенні. Відпустіть гвинт, який закріплює пересувні рейки. Потягніть на себе каретку до упору. Відрегулюйте щитки із пропилом таким чином, щоб вони ледве торкалися боків зубців диска. Затягніть передні гвинти (не затягуйте міцно). Пересуньте каретку до напрямної планки до упору та відрегулюйте щитки із пропилом таким чином, щоб вони ледве торкалися боків зубців диска. Затягніть задні гвинти (не затягуйте міцно).

Після регулювання щитків із пропилом відпустіть стопорну шпильку та підніміть ручку. Потім міцно затягніть всі гвинти.

ПРИМІТКА:

- Після регулювання кута нахилу переконайтеся, що щитки із пропилом налаштовані відповідним чином. Вірне налаштування щитків із пропилом забезпечить надійну опору деталі та зменшить до мінімуму ризик її викидання.

Утримання максимальної ріжучої спроможності

Інструмент регулюється на заводі таким чином, щоб забезпечити максимальну ріжучу спроможність диска пили діаметром 255 мм.

Від'єднуйте інструмент від мережі, перш ніж здійснювати будь-яке регулювання. Коли ви встановлюєте новий диск, завжди перевіряйте нижнє граничне положення диска, та, якщо необхідно, регулюйте його.

► Рис.9: 1. Болт регулювання 2. Поворотна основа

► Рис.10: 1. Верхня поверхня поворотної основи 2. Контур диску 3. Напрямна планка

Спочатку вимкніть інструмент з мережі. Пересуньте каретку до напрямної планки до упору та повністю опустіть ручку. Повертайте регулюючий болт за допомогою шестигранного ключа, доки зовнішній край диска не опуститься трохи нижче верхньої поверхні поворотної основи в тому місці, де лицьова поверхня напрямної планки зустрічається з верхньою поверхнею поворотної основи.

Коли інструмент вимкнено із мережі, обертайте диск рукою, перевіряючи, чи не торкається він нижньої основи, при цьому ручку слід постійно утримувати в нижньому положенні. Якщо необхідно, повторіть регулювання ще раз.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Після встановлення нового диска, коли інструмент від'єднано від мережі, переконайтеся, що диск не торкається основи, коли ручку повністю опущено. Якщо диск торкається основи, це може спричинити віддачу та призвести до серйозних травм.

Стопорне плече

► **Рис.11:** 1. Стопорне плече 2. Гвинт регулювання

Нижнє граничне положення можна легко відрегулювати за допомогою стопорного плеча. Для цього, пересувайте стопорне плече за стрілкою, як показано на малюнку. Регулюйте гвинт регулювання доки диск не зупиниться у бажаному положенні, при цьому опускайте ручку до упору.

Порядок регулювання косого кута

► **Рис.12:** 1. Шкала косого кута 2. Показчик 3. Стопорний важіль 4. Затиск

Відпустіть затиск, повернувши його проти стрілки годинника. Обертайте поворотну основу, натиснувши на важіль блокування. Коли ви встановите положення затиску, у якому показчик співпадає з бажаним кутом на кутовій шкалі, міцно затягніть затиск за стрілкою годинника.

⚠ ОБЕРЕЖНО:

- Після зміни косого кута, обов'язково закріпіть поворотну основу, міцно затягнувши затиск.

ПРИМІТКА:

- Обов'язково підійміть ручку до упору при обертанні поворотної основи.

Регулювання кута нахилу

► **Рис.13:** 1. Важіль

Для того, щоб відрегулювати кут нахилу, відпустіть важіль позаду інструмента проти стрілки годинника. Розблокуйте плече натиснувши трохи сильніше у напрямку, в якому ви маєте намір нахилити диск пилки.

ПРИМІТКА:

- Щоб відрегулювати важіль під різним кутом, слід видалити гвинт, що кріпить важіль, та закріпити важіль під необхідним кутом.

► **Рис.14:** 1. Важіль 2. Плече 3. Показчик 4. Кутова шкала

Нахиляйте диск пилки доки показчик не співпадає з бажаним кутом на шкалі кута нахилу диска. Потім міцно затягніть важіль за стрілкою годинника, щоб закріпити плече.

► **Рис.15:** 1. Важіль

Коли ви нахилиєте каретку праворуч, послабте важіль, злегка нахиліть її ліворуч та натисніть спускову кнопку. Утримуючи спускову кнопку натиснутою, нахиліть каретку праворуч.

► **Рис.16:** 1. Показчик 2. Кнопка розблокування 3. Кутова шкала

Нахиляйте диск пилки доки показчик не співпадає з бажаним кутом на шкалі кута нахилу диска. Потім міцно затягніть важіль за стрілкою годинника, щоб закріпити плече.

- При зміні косих кутів, перевірте, чи належним чином розташовані щитки з пропилами, відповідно до розділу "Позиціонування щитків із пропилом"

⚠ ОБЕРЕЖНО:

- Після зміни кута нахилу, обов'язково закріпіть плече, затягнувши важіль за стрілкою годинника.

ПРИМІТКА:

- Нахилиючи диск пили, переконайтеся, що ручка повністю піднята.
- При зміні косих кутів, перевірте, чи належним чином розташовані щитки з пропилами, відповідно до розділу "Позиціонування щитків із пропилом"

Регулювання засувки

► **Рис.17:** 1. Стопорний гвинт

Щоб заблокувати пересувну рейку, поверніть стопорний гвинт за стрілкою годинника.

Дія вимикача

► **Рис.18:** 1. Кнопка блокування вимкненого положення 2. Курковий вмикач 3. Отвір для замку

Для того, щоб запобігти випадковому натисканню курка вмикача, передбачена кнопка блокування вимкненого положення. Для того, щоб запустити інструмент, натисніть на кнопку блокування вимкненого положення та натисніть на курок вмикача. Для зупинення роботи курок слід відпустити.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Перед тим як підключити інструмент до мережі, слід перевірити, щоб курок перемикача належним чином спрацював та повертався в положення «ВИМК.», коли його відпускають. Ніколи не натискайте із силою на курок вмикача, якщо кнопка блокування вимкненого положення не натиснута. Інакше це може призвести до поломки вмикача. Робота з інструментом, вмикач якого не спрацює належним чином, може призвести до втрати контролю над інструментом та серйозних травм.

У курку вмикача передбачений отвір для вставки замку та блокування інструмента.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- **Не використовуйте фіксатор зі стрижнем або кабелем, діаметр яких менше 6,35 мм.** Менший стрижень або кабель не зможуть належним чином зафіксувати інструмент у вимкненому положенні, та це може призвести до ненавмисного увімкнення та серйозних травм.
- **ЗАБОРОНЕНО використовувати інструмент, якщо курок вмикача працює неналежним чином.** Інструмент із несправним вмикачем є ДУЖЕ НЕБЕЗПЕЧНИМ, для подальшого використання його слід полагати, інакше його використання може призвести до серйозних травм.
- Із міркувань безпеки цей інструмент обладнаний кнопкою блокування вимкненого положення, що запобігає довільному запуску інструмента. **ЗАБОРОНЕНО** використовувати інструмент, якщо він запускається простим натисканням курка вмикача без натискання кнопки блокування вимкненого положення. Вмикач, який потребує ремонту, може спричинити ненавмисне увімкнення та серйозні травми. **ПЕРЕД** подальшим використанням інструмент слід здати в ремонт до сервісного центра Makita.
- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** змінювати конструкцію кнопки блокування вимкненого положення шляхом її затискання або будь-яким іншим чином. Вмикач з кнопкою блокування вимкненого положення, конструкцію якої змінено, може спричинити ненавмисне увімкнення та серйозні травми.

⚠ ОБЕРЕЖНО:

- Ніколи не дивіться на лазерний промінь. Прямий лазерний промінь може зашкодити вашим очам.
- **ЛАЗЕРНЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ, НЕ МОЖНА ДИВИТИСЯ У ПРОМІНЬ, ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ, КЛАС 2.**
- Перед лінії випромінювання лазера або виконання експлуатаційного регулювання обов'язково вимикайте інструмент з мережі.

Для того щоб увімкнути лазерний промінь, натисніть на верхнє положення (I) перемикача. Для того щоб вимкнути лазерний промінь, натисніть на нижнє положення (0) перемикача.

Лінію випромінювання лазера можна пересунути або праворуч, або ліворуч диска пили, відпустивши гвинт, що кріпить корпус лазерного блока, та пересунувши корпус у потрібному напрямку. Після здійснення пересування слід обов'язково затягнути гвинт.

► **Рис.20:** 1. Гвинт, що утримує корпус лазерного блока

Лазерна лінія регулюється на заводі, де вона встановлюється на відстані 1 мм від бокової поверхні диска (положення різання)

ПРИМІТКА:

- Якщо лазерна лінія стає слабкою та малопомітною через пряме сонячне світло, перемістіть робоче місце, щоб на нього сонячне світло не потрапляло.

Електронні функції

Функція плавного запуску

Ця функція також забезпечує плавний пуск інструмента, обмежуючи обертовий момент під час пуску.

Дія лазерного променя

Тільки для моделі LS1018L

ПРИМІТКА:

- Перед першим використанням вставте два сухі елементи AA в корпус для елементів. Для отримання інформації щодо їх заміни зверніться до розділу "Заміна сухих елементів лазерного блока".

⚠ ОБЕРЕЖНО:

- Коли лазер не використовується, обов'язково його вимикайте

► **Рис.19:** 1. Вимикач лазера

Заміна сухих елементів лазерного блока

► **Рис.21**

► **Рис.22:** 1. Сухий елемент

Зніміть кришку для сухих елементів лазерного блока, одночасно натискаючи та пересуваючи її. Витягніть старі сухі елементи та вставте нові, як показано на малюнку. Після здійснення заміни поверніть кришку на місце.

Чистка скла для лазерного світла

Якщо скло лазерного підсвічування забруднилося, або на нього налипла стружка, в такому разі, лазерна лінія погано видна, вимкніть пилку та ретельно почистіть скло для лазерного підсвічування сухою або мокрою ганчіркою. Забороняється застосовувати розчинники або будь-які миючі засоби на нафтовій основі для чистки скла.

ПРИМІТКА:

- Коли лазерна лінія почне тьмяніти і стане практично невидимою через прямі сонячні промені при роботі в приміщенні або ні, біля вікна, слід перемістити робочу зону туди, куди не потрапляє пряме сонячне проміння.

КОМПЛЕКТУВАННЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Перед тим як працювати з інструментом, переконайтеся, що його вимкнено і від'єднано від мережі. Якщо інструмент не вимкнено та не від'єднано від мережі, це може призвести до серйозних травм.

Зберігання торцевого гайкового ключа з шестигранним ключем з іншого кінця

- **Рис.23:** 1. Торцевий гайковий ключ з шестигранним ключем з іншого кінця 2. Тримач ключа

Торцевий ключ зберігається, як показано на малюнку. За необхідності торцевий ключ можна витягнути із тримача. Після використання торцевий ключ слід зберігати у тримачі.

Встановлення та зняття полотна пили

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Переконайтеся, що інструмент вимкнено та від'єднано від мережі, перш ніж встановлювати або знімати диск. Випадковий пуск інструмента може призвести до серйозних травм.
- Щоб встановити або зняти диск, використовуйте тільки торцевий ключ Makita, який входить до комплекту постачання. Якщо не використовувати торцевий ключ, це може призвести до надмірного або недостатнього затягування болта із шестигранною голівкою та серйозних травм.

- **Рис.24:** 1. Стопорна шпилька

Зabloкуйте ручку в піднятому положенні, настигнувши на стопорну шпильку.

- **Рис.25:** 1. Торцевий ключ 2. Корпус диску 3. Центральна кришка 4. Болт із шестигранною голівкою 5. Кожух полотна

Для того, щоб зняти диск, відпустіть болт із шестигранною голівкою, який утримує центральну кришку, повертаючи його проти стрілки годинника за допомогою торцевого ключа. Підійміть захисний кожух диску та центральну кришку.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Не виймайте жодний інший гвинт, окрім болта із шестигранною голівкою, показаного на малюнку. Якщо ви помилково витягнете інший гвинт, захисний кожух диска від'єднається, тож обов'язково приєднайте захисний кожух диска знову.

- **Рис.26:** 1. Корпус диску 2. Торцевий ключ 3. Болт із шестигранною голівкою 4. Стрілка 5. Фіксатор

Натисніть на фіксатор валу для блокування шпинделя, та за допомогою торцевого ключа відпустіть болт із шестигранною голівкою за стрілкою годинника. Потім слід виїняти болт, зовнішній фланець та диск.

ПРИМІТКА:

- Якщо внутрішній фланець був знятий, обов'язково встановіть його на шпindel так, щоб виступ був направлений від диска. Якщо фланець встановлено невірно, він буде тертися о прилад.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Перш ніж встановлювати диск на шпindel, переконайтеся, що між внутрішнім і зовнішнім фланцем знаходиться відповідне кільце для осьового отвору диска. Через використання невідповідного кільця для осьового отвору диск може бути встановлений неналежним чином; в цьому випадку диск не буде повністю закріплений, з'явиться сильна вібрація, що під час роботи може призвести до втрати контролю та серйозних травм.

- **Рис.27:** 1. Корпус диску 2. Стрілка 3. Стрілка 4. Диск пили

Для встановлення диску, обережно вставте його на шпindel, перевіривши, чи співпадає напрямок стрілки на поверхні диску з напрямком стрілки на корпусі диску. Вставте зовнішній фланець та болт з шестигранною голівкою, потім за допомогою торцевого ключа надійно затягніть болт (лівий) проти стрілки годинника, натискаючи на фіксатор валу.

- **Рис.28:** 1. Болт із шестигранною голівкою (лівий) 2. Зовнішній фланець 3. Диск пили 4. Кільце 5. Внутрішній фланець 6. Шпindel

- **Рис.29:** 1. Торцевий ключ 2. Корпус диску 3. Центральна кришка 4. Болт із шестигранною голівкою 5. Кожух полотна

Знову вставте захисний кожух та центральну кришку в початкове положення. Потім затягніть болт із шестигранною голівкою, повертаючи його за годинниковою стрілкою, щоб закріпити центральну кришку. Відпустіть ручку з піднятого положення, натиснувши на стопорну шпильку. Опустіть ручку, для того щоб перевірити, що захисний кожух пересувається належним чином. Перевірте, що фіксатор валу відпустив шпindel перед початком різання.

Під'єднання пиლოსоса

Щоб забезпечити чистоту під час різання, під'єднайте до інструмента пиლოსос Makita.

- **Рис.30**

Мішок для пилу

- **Рис.31:** 1. Штуцер для пилу 2. Мішок для пилу 3. Кріплення

Якщо користуватись мішком для пилу, то операції з різання стають чистішими, а збирання пилу – легшим. Для того щоб закріпити мішок для пилу, його слід надіти на штуцер для пилу.

Коли мішок для пилу заповнюється приблизно на половину, його слід зняти з інструмента та витягти кріплення. Звільніть мішок для пилу від його вмісту, злегка його постукаючи, щоб видалити частки, які пристали до внутрішньої поверхні, і що може перешкоджати збору пилу.

Кріплення деталі

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- **Надзвичайно важливо належним чином закріплювати деталь за допомогою відповідних лещат або стопорів галтелей з хвилеподібним профілем.** Невиконання цієї вимоги може призвести до серйозних травм та пошкодити інструмент та/або деталь.
- **Після завершення різання не піднімайте диск, доки він повністю не зупиниться.** Якщо підняти диск, що рухається за інерцією, це може призвести до серйозних травм та пошкодити деталь.
- **Під час різання деталі, яка є довшою за основу пили, матеріал слід тримати на одному рівні, підтримуючи по всій довжині на тій самій висоті.** Належне підтримання деталі допоможе уникнути защемлення диска та можливої віддачі, яка може призвести до серйозних травм. При кріпленні деталі не слід розраховувати виключно на вертикальні та/або горизонтальні лещата. Тонкий матеріал прогинається. Слід підтримувати деталь по всій довжині для того, щоб запобігти защемленню диска та можливий ВІДДАЧІ.

► **Рис.32:** 1. Опора 2. Поворотна основа

Регулювання напрямної планки (ПЛАНКИ ДЛЯ ПЕРЕСУВАННЯ)

► **Рис.33:** 1. Планка для пересування 2. Затискний гвинт

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Перш ніж користуватися інструментом, слід перевірити, чи планка для пересування міцно закріплена.
- **Перш ніж здійснювати різання з нахилом, переконайтеся, що у всіх положеннях інструмента жодна з його частин – особливо це стосується диска – не торкається планки при повністю опущеній або піднятій ручці, а також під час пересування каретки по всій довжині.** Якщо інструмент або диск торкається планки, це може спричинити віддачу або несподіваний рух матеріалу та призвести до серйозних травм.

► **Рис.34:** 1. Планка для пересування

⚠ ОБЕРЕЖНО:

- При здійснюванні різання з нахилом планку для пересування слід пересувати вліво і закріплювати, як показано на малюнку. У протилежному випадку вона буде торкатися диска або частини інструмента, і це може спричинити серйозної травми оператора.

Цей інструмент обладнаний планкою для пересування, яка звичайно встановлюється, як показано на малюнку. Однак при здійснюванні різання з лівим нахилом її слід встановлювати у ліве положення, як показано на малюнку, якщо ріжуча частина інструмента її торкається. Після завершення різання з нахилом планку для пересування слід обов'язково пересунути у початкове положення та закріпити, міцно затягнувши затискний гвинт.

Напрямна підпора R

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Перш ніж користуватися інструментом, слід перевірити, чи напрямна підпора R міцно закріплена.
- Перед здійснюванням різання з правим нахилом напрямну підпору R слід знімати. Вона буде торкатися диска або частини інструмента, і це може спричинити серйозної травми оператора.

► **Рис.35:** 1. Напрямна підпора R 2. Гвинти

Напрямну підпору R можна знімати з правого боку напрямної планки. Щоб зняти напрямну підпору R, відпустіть гвинт, який її кріпить, та витягніть напрямну підпору R. Щоб її встановити, виконайте дії з її знімання у зворотному порядку. Після завершення різання з нахилом напрямну підпору R слід обов'язково пересунути у початкове положення та закріпити, міцно затягнувши затискний гвинт.

Вертикальний затиск

► **Рис.36:** 1. Затискне плече 2. Затискна ручка 3. Затискний штифт 4. Гвинт 5. Напрямна планка

Вертикальний затиск можна встановлювати або ліворуч, або праворуч напрямної планки. Вставте затискний штифт в отвір на напрямній планці та затягніть гвинт позаду напрямної планки, щоб закріпити затискний штифт. Розмістіть затискне плече відповідно до товщини та форми деталі та закріпіть затискне плече, затягнувши гвинт. Якщо гвинт кріплення затискного плеча торкається напрямної планки, встановіть гвинт з протилежного боку затискного плеча. Перевірте, чи не торкається затиск якої-небудь частини інструменту при опусканні ручки до упору або постійному натисканні каретки. Якщо якась частина торкається затиску, то повторіть його встановлення. Притисніть деталь впритул до напрямної планки та поворотної основи. Розмістіть деталь в бажаному положенні різання та міцно закріпіть її, затягнувши затискну ручку.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- **Під час всіх операцій деталь повинна бути надійно прикріплена до поворотної основи та напрямної планки за допомогою лещат.** Якщо деталь прикріплена до планки неналежним чином, матеріал може зсунутися під час різання, в результаті чого диск може отримати пошкодження, а матеріал відскочити, це може призвести до втрати контролю та серйозних травм.

Горизонтальний затиск (додаткова приналежність)

- **Рис.37:** 1. Затискна пластина 2. Затискна гайка
3. Затискна ручка

Вертикальний затискний пристрій можна встановлювати у двох положеннях: ліворуч або праворуч від основи. Під час різання під кутом 10° або більше встановлюйте вертикальний затискний пристрій на протилежному боці від напрямку, у якому буде повертатися поворотна основа.

- **Рис.38**

У разі прокручування гайки лещат проти годинникової стрілки лещата відпускаються та швидко пересуваються усередину та назовні. Щоб зафіксувати деталь, натисніть на затискну ручку вперед, доки затискна пластина не торкнеться деталі, та прокрутіть гайку лещат за годинниковою стрілкою. Потім поверніть затискну ручку за годинниковою стрілкою для того, щоб закріпити деталь. Максимальна ширина деталі, яку можна закріпити горизонтальним затиском, становить 215 мм. Якщо горизонтальний затиск встановлюється праворуч основи, скористайтесь також напрямною підпорою R для міцнішого кріплення деталі. Порядок встановлення напрямної підпори дивись в розділі "Напрямна підпора" вище.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- **Завжди обертайте гайку лещат за годинниковою стрілкою, доки деталь не буде надійно закріплена.** Якщо деталь закріплена неналежним чином, матеріал може зсунутися під час різання, в результаті чого диск може отримати пошкодження, а матеріал відскочити, це може призвести до втрати контролю та до серйозних травм.
- Під час різання тонких деталей, наприклад, плінтусів, впритул до планок, завжди використовуйте горизонтальні лещата.

ЗАСТОСУВАННЯ

ПРИМІТКА:

- Перед застосуванням обов'язково відпустіть ручку з опущеного положення, натиснувши на стопорну шпильку.
- Не додавайте надлишкового тиску на ручку під час різання. Занадто велике зусилля може призвести до перенавантаження двигуна та/або зменшенню продуктивності різання. Слід тиснути на ручку тільки з такою силою, яка необхідна для плавного різання та без значного зниження швидкості диска.
- Для різання слід спокійно тиснути на ручку вниз. Якщо ручку натискати із зусиллям або при наявності бокового зусилля, диск почне вібрувати та залишить мітку (лінію різання) на деталі в наслідок чого точність різання буде погіршена.
- Під час пересувного різання, слід плавно безупинно штовхати каретку у напрямку до напрямної планки. Якщо каретка зупиниться під час різання, мітка буде залишена на деталі та точність різання буде погіршена.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- **Переконайтеся, що диск не торкається деталі та ін., перш ніж вмикати інструмент.** Якщо увімкнути інструмент, коли диск торкається деталі, це може призвести до віддачі та серйозних травм.

1. Вирізання (різання маленьких деталей)

- **Рис.39:** 1. Стопорний гвинт

Деталі висотою до 91 мм та шириною до 70 мм можна різати наведеним нижче способом. Пересуньте каретку до напрямної планки до упору та затягніть стопорний гвинт за стрілкою годинника, щоб закріпити каретку. Закріпіть деталь належним чином за допомогою лещат відповідного типу. Увімкніть інструмент, переконавшись, що диск нічого не торкається, і перед опусканням заждіть, доки він набере максимальну швидкість. Потім плавно опустіть ручку в найнижче положення для різання деталі. Після завершення різання вимкніть інструмент та ЗАЖДИТЬ, ДОКИ ДИСК ПОВНІСТЮ ЗУПИНІТЬСЯ, перед тим як підняти диск до упору.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- **Міцно затягніть ручку за стрілкою годинника, щоб каретка не рухалася під час роботи.** Якщо ручка буде затягнута ненадійно, це може спричинити віддачу, яка може призвести до серйозних травм.

2. Пересувне (поштовхом) різання (різання великих деталей)

- **Рис.40:** 1. Стопорний гвинт

Відпустіть стопорний гвинт проти стрілки годинника, щоб каретка мала можливість вільно пересуватись. Закріпіть деталь за допомогою лещат відповідного типу. Потягніть на себе каретку до упору. Увімкніть інструмент, переконавшись, що диск нічого не торкається, і заждіть, доки він набере максимальну швидкість. Натисніть на ручку та ПЕРЕСУНЬТЕ КАРЕТКУ ДО НАПРЯМНОЇ ПЛАНКИ ТА УЗДОВЖ РОБОЧОЇ ДЕТАЛІ. Після завершення різання вимкніть інструмент та ЗАЖДИТЬ, ДОКИ ДИСК ПОВНІСТЮ ЗУПИНІТЬСЯ, перед тим як підняти диск до упору.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Кожного разу під час виконання пересувного різання спочатку потягніть каретку повністю до себе та натисніть на ручку вниз до упору, потім пересуньте каретку до прямої планки. Ніколи не починайте різання, повністю не пересунувши каретку до себе. Якщо ви будете виконувати пересувне різання, повністю не пересунувши каретку до себе, може виникнути несподівана віддача, яка може призвести до серйозних травм.
- Ніколи не намагайтеся виконувати пересувне різання, потягнувши каретку до себе. Якщо ви будете тягнути каретку до себе під час різання, може виникнути несподівана віддача, яка може призвести до серйозних травм.
- Ніколи не виконуйте пересувне різання, якщо ручка заблокована в опущеному положенні.
- Під час обертання диска ніколи не послабляйте стопорний гвинт, який фіксує каретку. Через послаблення каретки під час різання може виникнути несподівана віддача, яка може призвести до серйозних травм.

3. Різання під косим кутом

Дивись розділ вище "Регулювання косоного кута".

4. Кут нахилу

► Рис.41

Відпустіть важіль та нахилить диск пилки, щоб встановити кут нахилу (Дивись розділ вище "Регулювання кута нахилу") Слід Лобов'язково повторно міцно затягти важіль, щоб надійно зафіксувати обраний кут нахилу. Закріпіть деталь за допомогою лежач. Перевірте, щоб каретка постійно відтягувалась назад до оператора. Увімкніть інструмент та заждіть, доки диск набере повної швидкості, не торкаючись диском будь-якого предмету. Потім спокійно опустіть ручку до упору, додаючи тиску паралельно з диском та ШТОВХАЙТЕ КАРЕТКУ ДО НАПРЯМНОЇ ПЛАНКИ ДЛЯ РІЗАННЯ ДЕТАЛІ. Після завершення різання, вимкніть інструмент та ЗАЖДІТЬ ДОКИ ДИСК ПОВНІСТЮ НЕ ЗУПИНІТЬСЯ перед тим як підняти диск до упору.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Після налаштування диска для різання під кутом перш ніж почати роботу із інструментом, переконайтеся, що каретка та диск можуть вільно пересуватися по всій довжині наміченого відрізу. Переривання руху каретки або диска під час різання може призвести до несподіваної віддачі та серйозних травм.
- Виконуючи різання під кутом, не торкайтесь руками доріжки диска пилки. Через те, що диск розташовано під кутом, оператор може не сприймати фактичний напрямок диска під час різання; контакт з диском призведе до серйозної травми.
- Доки диск повністю не зупиниться, його не слід піднімати. Під час різання під кутом обрізок деталі може зачепитися за диск. Якщо підняти диск, що обертається, він може вирвати обрізок деталі, розбивши його на осколки, що призведе до серйозних травм.

ПРИМІТКА:

- При натисканні ручки донизу додавайте тиск паралельно диску. Якщо зусилля додано перпендикулярно поворотній основі або змінюється напрямок тиску під час різання, точність різання погіршиться.
- Перед тим як виконувати різання з нахилом, можливо, необхідно буде здійснити регулювання планки для пересування. Див. розділ "Регулювання прямої планки".

▲ ОБЕРЕЖНО:

- Завжди знімайте напрямну підпору R, щоб вона не заважала будь-якій частині каретки при здійсненні різання під кутом.

5. Комбіноване різання

Комбіноване різання – це процес, при якому встановлено кут нахилу і одночасно косий кут вирізається на деталі. Комбіноване різання може відбуватися під кутом, вказаним у таблиці нижче.

Косий кут	Кут нахилу
Лівий та правий 0°-45°	Лівий та правий 0°-45°

При комбінованому різанні звертайтеся до розділів "Різання невеликих деталей", Різання під косим кутом та "Різання з кутом нахилу" за поясненнями.

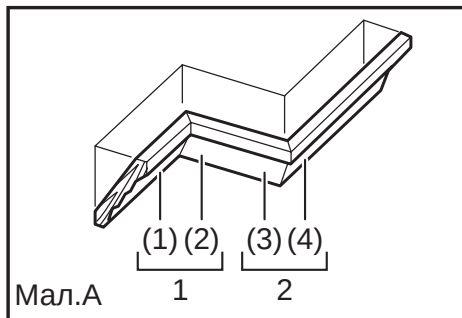
6. Різання галтелей з хвилеподібним та увігнутим профілем

Галтелі з хвилеподібним та увігнутим профілем можна різати на комбінованій пилі для різання під кутом разом з галтелями, встановленими горизонтально на поворотній основі.

Є два загальні типи галтелей з хвилеподібним профілем та один тип галтелей з увігнутим профілем; настінна кутова галтель з хвилеподібним профілем 52/38°, настінна кутова галтель з хвилеподібним профілем 45° та настінна кутова галтель з увігнутим профілем 45°. Див. ілюстрації.

- Рис.42: 1. Галтель з хвилеподібним профілем типу 52/38°
2. Галтель з хвилеподібним профілем типу 45°
3. Галтель з увігнутим профілем типу 45°

Для галтелей з хвилеподібним та увігнутим профілем є два типи швів, які здійснюються для припасування у «внутрішні» кути 90° ((1) та (2) на малюнку А), а також у «зовнішні» кути 90° ((3) та (4) на малюнку А).



1. Внутрішній кут 2. Зовнішній кут

- Рис.43: 1. Внутрішній кут 2. Зовнішній кут

Вимірювання

Виміряйте довжину стіни та розташуйте деталь на столі, щоб відрізати край, що торкається стіни, скоротивши його до необхідної довжини. Переконайтеся, що довжина відрізаної деталі в її задній частині дорівнює довжині стіни. Прилаштуйте довжину відрізу до кута відрізу. Завжди використовуйте декілька деталей для пробних проходів, щоб перевірити кути відрізу. Під час різання галтелей з хвилеподібним та увігнутим профілем встановіть кут нахилу та кут різання, як показано в таблиці (А), та розташуйте галтелі на верхній стороні основи пили, як показано в таблиці (В).

У випадку різання під кутом ліворуч

Таблиця (А)

	Положення галтелі на малюнку А	Кут нахилу		Косий кут	
		Тип 52/38°	Тип 45°	Тип 52/38°	Тип 45°
Для внутрішнього кута	(1)	Лівий 33,9°	Лівий 30°	Правий 31,6°	Правий 35,3°
	(2)			Правий 31,6°	Правий 35,3°
Для зовнішнього кута	(3)	Лівий 33,9°	Лівий 30°	Правий 31,6°	Правий 35,3°
	(4)			Правий 31,6°	Правий 35,3°

Таблиця (В)

	Положення галтелі на малюнку А	Поверхня галтелі напроти напрямної планки	Оброблена деталь
Для внутрішнього кута	(1)	Край, що торкається стелі, повинен бути розташований напроти напрямної планки.	Оброблена деталь знаходиться ліворуч від диска.
	(2)	Край, що торкається стіни, повинен бути розташований напроти напрямної планки.	
Для зовнішнього кута	(3)	Край, що торкається стелі, повинен бути розташований напроти напрямної планки.	Оброблена деталь знаходиться праворуч від диска.
	(4)	Край, що торкається стіни, повинен бути розташований напроти напрямної планки.	

ПРИКЛАД У випадку різання галтелі з хвилеподібним профілем типу 52/38° для положення (1) на малюнку А:

- Нахиліть та встановіть кут нахилу на 33,9° ЛІВОРУЧ.
- Налаштуйте та встановіть кут різання на 31,6° ПРАВОРУЧ.
- Розташуйте галтель з хвилеподібним профілем так, щоб її широка задня частина (що схована) знаходилась на основі та була направлена вниз, а КРАЙ, ЩО ТОРКАЄТЬСЯ СТЕЛІ, - напроти напрямної планки пили.
- Після виконання відрізу призначена для використання оброблена деталь буде завжди розташована ЛІВОРУЧ від диска.

У випадку різання під кутом праворуч

Таблиця (А)

	Положення галтелі на малюнку А	Кут нахилу		Косий кут	
		Тип 52/38°	Тип 45°	Тип 52/38°	Тип 45°
Для внутрішнього кута	(1)	Правий 33,9°	Правий 30°	Правий 31,6°	Правий 35,3°
	(2)			Лівий 31,6°	Лівий 35,3°
Для зовнішнього кута	(3)	Правий 33,9°	Правий 30°	Правий 31,6°	Правий 35,3°
	(4)			Лівий 31,6°	Лівий 35,3°

Таблиця (В)

	Положення галтелі на малюнку А	Поверхня галтелі напроти напрямної планки	Оброблена деталь
Для внутрішнього кута	(1)	Край, що торкається стіни, повинен бути розташований напроти напрямної планки.	Оброблена деталь знаходиться праворуч від диска.
	(2)	Край, що торкається стелі, повинен бути розташований напроти напрямної планки.	
Для зовнішнього кута	(3)	Край, що торкається стіни, повинен бути розташований напроти напрямної планки.	Оброблена деталь знаходиться ліворуч від диска.
	(4)	Край, що торкається стелі, повинен бути розташований напроти напрямної планки.	

ПРИКЛАД У випадку різання галтелі з хвилеподібним профілем типу 52/38° для положення (1) на малюнку А:

- Нахиліть та встановіть кут нахилу на 33,9° ПРАВОРУЧ.
- Налаштуйте та встановіть кут різання на 31,6° ПРАВОРУЧ.
- Розташуйте галтель з хвилеподібним профілем так, щоб її широка задня частина (що схована) знаходилась на основі та була направлена вниз, а КРАЙ, ЩО ТОРКАЄТЬСЯ СТИНИ, - напроти напрямної планки пили.
- Після виконання відрізу призначена для використання оброблена деталь буде завжди розташована ПРАВОРУЧ від диска.

7. Різання алюмінієвого профілю

► **Рис.44:** 1. Напрямна планка 2. Лещата 3. Розділювальний блок 4. Алюмінієвий профіль 5. Розділювальний блок

► **Рис.45:** 1. Алюмінієвий профіль 2. Напрямна планка 3. Розділювальний блок 4. Горизонтальний затиск (додаткова приналежність)

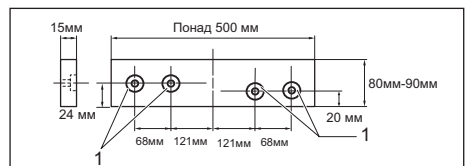
Для кріплення алюмінієвого профілю, користуйтеся брусками або обрізками, як показано на малюнку, щоб запобігти деформації алюмінію. Для того, щоб запобігти налипання алюмінієвої стружки до диска, використовуйте мастило під час різання алюмінієвого профілю.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Ніколи не намагайтеся різати товстий або круглий алюмінієвий профіль. Товстий або круглий алюмінієвий профіль важко закріпити, і він може розхитатися під час різання, що може призвести до втрати контролю та до серйозних травм.

8. Лицьова дошка

Застосування лицьової дошки допомагає забезпечити краї пропила деталі без "розкуйовдження". Лицьова дошка кріпиться до напрямної планки за допомогою отворів в напрямній планці. Дивись малюнок стосовно розмірів пропонованої лицьової дошки.



1. Отвори

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Пряма дошка постійної товщини застосовується для лицьової дошки.

⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Гвинти використовуються для кріплення лицьової дошки до напрямної планки. Гвинти слід закручувати таким чином, щоб їх головки знаходилися нижче поверхні лицьової дошки та не заважали встановленню матеріалу, що розрізається. Неналежне центрування матеріалу, що розрізається, може спричинити несподіваний рух під час різання та призвести до втрати контролю й серйозних травм.

ПРИМІТКА:

- Якщо прикріплена лицьова дошка, не слід повертати поворотну основу з опущеною ручкою. Диск та/або лицьова дошка будуть пошкоджені.

9. Різання пазів

► Рис.46: 1. Прорізання пазів диском

Різання пазів може здійснюватися наступним чином:
Відрегулюйте нижнє граничне положення диску за допомогою регулюючого гвинта та стопорного плеча для того, щоб обмежити глибину диска. Дивись розділ "Стопорне плече" вище. Після регулювання нижнього граничного положення диска проріжте паралельні пази по ширині деталі в режимі пересувного різання, як показано на малюнку. Потім зніміть частину деталі між пазами за допомогою стамески.

⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Не намагайтеся виконати цей тип відрізу, використовуючи більш широкий диск або диск для вирізання пазів. Спроба прорізати паз за допомогою більш широкого диска або диска для вирізання пазів може призвести до непередбачених результатів, віддачі або серйозних травм
- Здійснюючи всі типи різання, крім різання пазів, переконайтеся, що стопорне плече повернулося у вихідне положення. Спроба зробити надріз, коли стопорне плече знаходиться в неналежному положенні, може призвести до непередбачених результатів, віддачі або серйозних травм.

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Обов'язково поверніть стопорне плече в початкове положення при виконанні іншого різання окрім різання пазів.

Перенесення верстата

► Рис.47

Перевірте, чи від'єднано інструмент від мережі. Закріпіть диск під кутом нахилу 0° та поворотну основу під правим косим кутом до упору. Закріпіть пересувні рейки, щоб нижня пересувна рейка була зафіксована в положенні, коли каретка повністю відтягнута до оператора, а верхня рейка – в положенні, коли каретка повністю відсунута вперед до напрямної планки (зверніться до розділу «Регулювання засувки».) Опустіть ручку до упору та заблокуйте її в опущеному положенні, натиснувши на стопорну шпильку. Змотуйте шнур живлення, застосовуючи пристрій для шнура.

⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Стопорна шпилька призначена для фіксування тільки з метою транспортування та зберігання, її забороняється використовувати під час різання. Якщо використовувати стопорну шпильку під час різання, це може викликати несподіваний рух диска пили та призвести до віддачі та серйозних травм.

Переносіть інструмент тримаючи основу інструменту з обох боків, як показано на малюнку. Якщо ви знімете тримачі, мішок для пилу і т.п., інструмент переноситься легше.

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Перед перенесенням інструмента слід завжди закріплювати всі частини, що рухаються. Якщо при перенесенні інструмента деякі його частини рухаються, ви можете втратити рівновагу і отримати серйозні травми.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Перед тим як проводити регулювання або технічне обслуговування інструмента, переконайтеся, що його вимкнено і від'єднано від мережі. Якщо інструмент не вимкнено та не від'єднано від мережі, це може призвести до серйозних травм через випадковий запуск інструмента.
- Завжди перевіряйте, щоб диск був гострий та чистий, це забезпечить найкращу та найбезпечнішу роботу. Різання тупим та/або брудним диском може призвести до віддачі та серйозних травм.

ПРИМІТКА:

- Ніколи не використовуйте газолін, бензин, розріджувач, спирт та подібні речовини. Їх використання може призвести до зміни кольору, деформації та появи тріщин.

Порядок регулювання кута різання

Інструмент ретельно відрегульовано та налагоджено на заводі, але грубе використання може порушити налагодження. Якщо ваш інструмент не налагоджено належним чином, виповніть наведені нижче операції.

1. Косий кут

- **Рис.48:** 1. Болт із шестигранною голівкою
2. Напрямна планка 3. Затиск

Пересуньте каретку до прямої планки та затягніть стопорний гвинт, щоб закріпити каретку. Відпустіть затиск, який фіксує поворотну основу. Поверніть поворотну основу таким чином, щоб показчик співпав з 0° на кутовій шкалі. Потім злегка поверніть поворотну основу за стрілкою годинника та проти стрілки годинника, щоб поворотна основа сіла в паз під кутом 0°. (Залиште як є, якщо показчик не показує 0°.) За допомогою торцевого ключа відпустіть болти з внутрішнім шестигранником, які закріплюють напрямку планку.

- **Рис.49:** 1. Напрямна планка 2. Трикутна лінійка

Опустіть ручку до упору та заблокуйте її в опущеному положенні, натиснувши на стопорну шпильку. За допомогою трикутника, косинця тощо встановіть диск так, щоб його бік був перпендикулярним до поверхні. Потім міцно затягніть болти з внутрішнім шестигранником на напрямній планці, починаючи з правого боку.

- **Рис.50:** 1. Гвинт 2. Показчик 3. Шкала косоного кута

Перевірте чи співпав показчик з 0° на кутовій шкалі. Якщо показчик не вказує на 0°, відпустіть гвинт, що кріпить показчик та регулюйте показчик доки він не біде вказувати на 0°.

2. Кут нахилу

- (1) Кут нахилу 0°

- **Рис.51:** 1. Важіль 2. Плече

Пересуньте каретку до прямої планки та затягніть стопорний гвинт, щоб закріпити каретку. Опустіть ручку до упору та заблокуйте її в опущеному положенні, натиснувши на стопорну шпильку. Відпустіть важіль позаду інструмента.

- **Рис.52:** 1. Болт регулювання кута 0° 2. Болт регулювання кута лівого нахилу 45°

Поверніть болт із шестигранною голівкою праворуч плеча на два або три оберти проти стрілки годинника, щоб нахилити диск вправо.

- **Рис.53:** 1. Трикутна лінійка 2. Диск пили
3. Верхня поверхня поворотного столу

Обережно встановіть бокову поверхню диска перпендикулярно верхній поверхні поворотної основи за допомогою трикутника, косинця тощо, повернувши болт із шестигранною голівкою праворуч плеча за стрілкою годинника. Потім міцно затягніть важіль.

- **Рис.54:** 1. Гвинт 2. Показчик 3. Кутова шкала

Перевірте, чи вказує показчик на плечі на 0° на шкалі нахилу на тримачі плеча. Якщо показчик не вказує на 0°, відпустіть гвинт, що кріпить показчик, та відрегулюйте його, щоб він вказував на 0°.

- (2) Кут нахилу 45°

- **Рис.55:** 1. Болт регулювання кута правого нахилу 45° 2. Болт регулювання кута лівого нахилу 45°

Відрегулюйте кут нахилу 45° тільки після завершення регулювання кута нахилу 0°. Для регулювання лівого кута нахилу 45° відпустіть важіль та нахилить диск вліво до упору. Перевірте, чи вказує показчик на плечі на 45° на шкалі нахилу на тримачі плеча. Якщо показчик не вказує на 45°, повертайте болт регулювання кута нахилу 45° праворуч плеча, доки показчик не буде вказувати на 45°.

Для регулювання правого кута нахилу 45° виконайте ту ж саму процедуру, що описана вище.

- **Рис.56**

Графітові щітки слід регулярно знімати та перевіряти. У разі зносу до 3 мм у довжину, проведіть заміну. Графітові щітки слід тримати чистими та незаблокованими, щоб вони могли заходити в держачки. Обидві графітові щітки слід замінити разом. Можна використовувати тільки такі ж щітки.

- **Рис.57:** 1. Викрутка 2. Ковпачок щіткотримача

Для виймання ковпачків щіткотримачів користуйтеся викруткою. Видаліть зношені вугільні щітки, вставте нові та закріпіть ковпачки щіткотримачів.

Після використання

- Після використання слід витерти стружку та пил, який налип на інструмент за допомогою ганчірки або чим-небудь подібним. Утримуйте захисний кожух диску чистим відповідно до інструкцій наведених вище в розділі "Захисний кожух диску" Щоб уникнути іржі змазуйте пересувні частини механізму мастилом.

- Перед зберіганням інструмента каретку слід потягнути на себе до упору. Для того, щоб підтримувати БЕЗПЕКУ та НАДІЙНІСТЬ, ремонт, технічне обслуговування або регулювання мають виконувати уповноважені центри обслуговування "Макіта", де використовуються лише стандартні запчастини "Макіта".

ДОДАТКОВЕ ПРИЛАДДЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Це приладдя або насадки Makita рекомен-дується використовувати з вашим інстру-ментом Makita, зазначеним в цій інструкції. Використання будь-якого іншого приладдя або насадок може призвести до серйозних травм.
- Використовуйте приладдя або насадки Makita виключно за призначенням. Неналежне використання приладдя або насадки може призвести до серйозних травм.

У разі необхідності, отримати допомогу в більш детальному ознайомленні з оснащенням звертай-тесь до місцевого Сервісного центру "Makita".

- Полотна пили з твердосплавною ріжучою плас-тиною на кінці
(Для отримання інформації про диски пили, що підходять для розрізання вибраного матеріалу, завітайте на наш веб-сайт або зверніться до місцевого дилера компанії Makita.)
- Напрямна підпора R
- Збірні лещата (горизонтальний затиск)
- Вертикальний затиск
- Торцевий гайковий ключ з шестигранним ключем з іншого кінця
- Тримач
- Тримач у зборі
- Мішок для пилу
- Коліно
- Трикутна лінійка

ПРИМІТКА:

- Деякі елементи списку можуть входити до комплекту інструмента як стандартне при-ладдя. Вони можуть відрізнятися залежно від країни.

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com

LS1018L-EE10-1803 EN, SL, SQ, BG, HR, MK, RO, SR, RU, UK 20181101
